
Настоящее Руководство по эксплуатации является (наряду с Сервисной книжкой основным эксплуатационным документом и должно оставаться с автомобилем в течение всего срока его службы.

Руководство по эксплуатации является единым документом для всех модификаций и вариантов комплектации автомобиля ACCORD. Поэтому вы можете обнаружить в нем сведения о дополнительном оборудовании или об отдельных системах и устройствах, отсутствующих на вашем экземпляре автомобиля.

Руководство по эксплуатации автомобиля подготовлено на основании технической документации изготовителя, действующей на дату его подписания в печать. Компания Honda Motor Co. Ltd. оставляет за собой право в любое время вносить изменения в конструкцию и технические характеристики автомобилей без предварительного уведомления и без каких-либо обязательств со своей стороны.



Поздравляем вас с приобретением автомобиля! Без сомнения, вы сделали правильный и обоснованный выбор, поскольку этот автомобиль будет служить вам долгие годы и постоянно доставлять удовольствие от вождения.

Для того чтобы вы могли постоянно испытывать чувство удовлетворения, эксплуатируя свой новый автомобиль Honda, настоятельно рекомендуем вам изучить данное руководство по эксплуатации. В нем приведены рекомендации по использованию органов управления автомобилем и разнообразного оборудования, которое предназначено для обеспечения удобства и комфорта. Храните данное Руководство в автомобиле, чтобы оно всегда было под рукой, когда в этом возникнет необходимость.

В нескольких других брошюрах приведены гарантийные обязательства, которые распространяются на ваш новый автомобиль Honda. Советуем вам внимательно ознакомиться с объемом и условиями гарантии, изложенными в гарантийной книжке, с тем, чтобы вы в полной мере представляли себе свои права и обязанности.

Своевременное проведение технического обслуживания автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в настоящем Руководстве и в Сервисной книжке*, обеспечит безопасную эксплуатацию и безотказную работу систем и агрегатов вашего автомобиля. Регулярное проведение технического обслуживания автомобиля поможет предотвратить его дорогостоящий ремонт. Для проведения технического обслуживания автомобиля обращайтесь на сервисную станцию дилера компании Honda. Помните, что дилер, продавший вам автомобиль, готов ответить на все ваши вопросы, касающиеся его компетенции, и с удовольствием сделает все возможное для того, чтобы вы получали удовлетворение от эксплуатации своего автомобиля.

Примите наилучшие пожелания, и счастливого пути!

Символы  и  на табличках, прилагаемых к вашему автомобилю напоминают вам о необходимости внимательного прочтения настоящего руководства по эксплуатации для правильной и безопасной эксплуатации вашего автомобиля.

В тексте настоящего руководства вам будет неоднократно встречаться предупреждающий заголовок **ВНИМАНИЕ**. Этот заголовок предваряет важные сообщения об опасных ситуациях. Соблюдая рекомендуемые меры предосторожности, вы сможете предотвратить случайное повреждение вашего автомобиля или возможное отрицательное воздействие на окружающую среду, а также избавите себя от прочего материального ущерба.

Предисловие

Регистраторы данных о событиях

Ваш автомобиль оборудован несколькими устройствами, относящимися к регистраторам данных о событиях. В режиме реального времени они регистрируют различные типы информации, исходящей от вашего автомобиля, например, данные о срабатывании воздушных подушек безопасности или о сбое какого-либо компонента дополнительной системы пассивной безопасности. Помимо этого, они собирают информацию о тех действиях, которые принимал водитель, чтобы избежать столкновения, то есть о его управляющих воздействиях на рулевое колесо, положении тормозной педали, скорости автомобиля и т.д.

Эта информация является собственностью владельца автомобиля, поэтому доступ к ней возможен только с разрешения владельца или в тех случаях, когда на то есть законные основания.

Однако представители компании Honda, а также ее авторизованных дилерских и сервисных центров могут использовать данных регистраторов для проведения технической диагностики автомобиля, а также исследования и усовершенствования модели.

Регистраторы данных о функционировании систем автомобиля

Ваш автомобиль оборудован устройствами, которые регистрируют данные о работе двигателя и коробки передач, а также стиль и условия вождения. Эти данные могут помочь механикам в диагностировании неисправности, ремонте и обслуживании автомобиля. Посторонние лица могут воспользоваться этими данными только с разрешения владельца автомобиля или в тех случаях, когда на то есть законные основания.


Однако представители компании Honda, а также ее авторизованных дилерских и сервисных центров могут использовать данных регистраторов для проведения технической диагностики автомобиля, а также исследования и усовершенствования модели.

В процессе эксплуатации автомобиля очень важно соблюдать все необходимые меры предосторожности, чтобы в максимальной степени обезопасить себя и других людей от возможного травмирования и увечий. Ответственность за безопасность движения и безопасную эксплуатацию автомобиля лежит на водителе.

В целях обеспечения вашей безопасности настоящее Руководство содержит многочисленные и важные предупреждения, касающиеся вождения автомобиля, а также правил безопасной эксплуатации и технического обслуживания автомобиля. Аналогичные предупреждения имеются и на специальных табличках, размещенных на кузове автомобиля. Прочитайте эти предупреждения особенно внимательно. Это поможет вам и другим людям избежать риска травмирования.

Разумеется, невозможно предвидеть абсолютно все опасные ситуации, которые могут возникнуть в процессе эксплуатации или при проведении технического обслуживания автомобиля и привести к вашему травмированию или нанести вред здоровью других людей. Поэтому всегда сами проявляйте здравый смысл, осмотрительность и осторожность.

Важная информация о мерах безопасности доводится до владельца автомобиля в различных формах, включая следующие:

- **Таблички с предупреждениями.** Таблички наклеены в разных местах на кузове автомобиля.
- **Предупреждения об опасности.** Для зрительного выделения текста предупреждений используется восклицательный знак . Каждое предупреждение озаглавлено одним из трех сигнальных слов: **ОПАСНОСТЬ**, **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ** или **ОСТОРОЖНО**.

Эти заголовки означают:

 **ОПАСНОСТЬ**

Вы ПОГИБНИТЕ или ПОЛУЧИТЕ ТЯЖЕЛЫЕ УВЕЧЬЯ, если будете игнорировать данное предупреждение.

 **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ ПОГИБНУТЬ или ПОЛУЧИТЬ СЕРЬЕЗНУЮ ТРАВМУ, если не будете следовать инструкциям.

 **ВНИМАНИЕ**

Вы МОЖЕТЕ БЫТЬ ТРАВМИРОВАНЫ, если не будете соблюдать необходимых мер предосторожности.

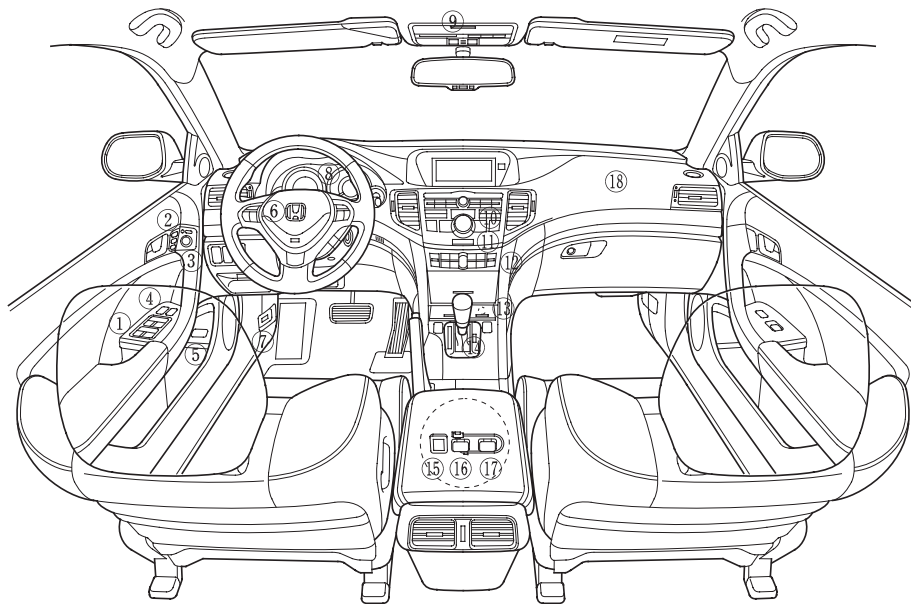
- **Указания по безопасному использованию и эксплуатации** - такие как напоминания о необходимости обеспечения безопасности или о мерах предосторожности.
- **Разделы, посвященные вопросам безопасности** - таким как безопасность водителя и пассажиров.
- **Инструкции по безопасному и правильному использованию автомобиля.**

Настоящее руководство содержит разнообразную информацию по вопросам безопасной эксплуатации вашего автомобиля. Поэтому мы настоятельно советуем вам внимательно ознакомиться с его содержанием.

В оглавлении каждого раздела Руководства вы найдете полный перечень вопросов, относящихся к тематике конкретного раздела.

| | | |
|--|--|---|
| Расположение органов управления 2 | Перед тем как отправиться в путь.....261 | Уход за кузовом и салоном автомобиля375 |
| Безопасность водителя и пассажиров 5 Важная информация о правилах применения ремней безопасности и по уходу за ними. Общие сведения о дополнительной системе обеспечения безопасности водителя и пассажиров и информация о специальных средствах обеспечения безопасности детей. | Применяемое топливо. Обкатка автомобиля. Оборудование для перевозки багажа и других грузов. | Рекомендации по уходу за кузовом и салоном автомобиля, а также по антикоррозионной защите кузова. |
| Органы управления, приборная панель, оборудование салона 77 Стрелочные указатели, индикаторы и сигнализаторы. Приборная панель. Органы управления автомобилем и его системами. Использование органов управления, расположенных на приборной панели и на рулевой колонке. | Вождение автомобиля.....277 Запуск двигателя. Управление трансмиссией. Парковка. Рекомендации по буксировке прицепа. | Устранение неисправностей в пути383 Полезные рекомендации и инструкции о том, как действовать в типичных ситуациях при возникновении неисправностей в пути. |
| Управление микроклиматом. Аудиосистема. | Техническое обслуживание автомобиля317 Регламент технического обслуживания автомобиля. Перечень и инструкции по проведению периодических контрольных операций, которые должны выполняться владельцем автомобиля самостоятельно или на станции технического обслуживания. | Техническая информация по автомобилю и отдельным узлам.....415 Идентификационные номера автомобиля и агрегатов, габаритные размеры и масса автомобиля, заправочные емкости, технические характеристики двигателей и других агрегатов. |
| Охранная система 187 Вентиляция и отопление салона, система кондиционирования воздуха в салоне. Аудиосистема. Защита автомобиля от угона. | | Алфавитный указатель427 |

Расположение органов управления

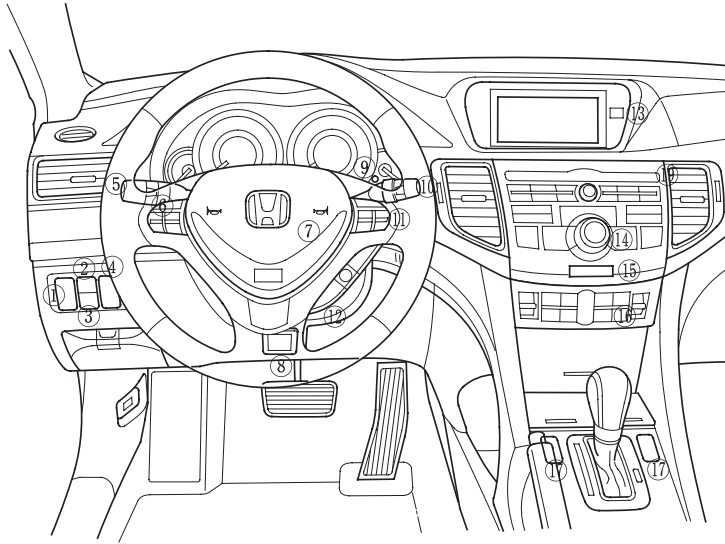


- ① ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ (СТР. 167)
- ② КЛАВИШИ СИСТЕМЫ ЗАПОМИНАНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ* (СТР. 161)
- ③ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЗЕРКАЛАМИ ЗАДНЕГО ВИДА (СТР. 164)
- ④ ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРНЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЗАМКОВ (ВКЛЮЧАЯ ЗАМОК ЛЮЧКА ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА) (СТР.142)
- ⑤ РУКОЯТКА ОТПИРАНИЯ БАГАЖНИКА (СТР. 148)
- ⑥ КОЖУХ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ВОДИТЕЛЯ (СТР. 10)
- ⑦ РУКОЯТКА ДИСТАНЦИОННОГО ОТПИРАНИЯ КАПОТА (СТР. 264)
- ⑧ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ (СТР. 92)
- ⑨ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПОЛОЖЕНИЯ ЛЮКА* (СТР. 171)
- ⑩ АУДИОСИСТЕМА (СТР. 199), ЦИФРОВЫЕ ЧАСЫ (СТР. 248)
- ⑪ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 133)
- ⑫ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (СТР. 188)
- ⑬ ПРИКУРИВАТЕЛЬ (СТР. 182)
- ⑭ РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ (СТР. 281), РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ДИАПАЗОНОВ (СТР. 286)
- ⑮ РОЗЕТКА ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ (СТР. 178)
- ⑯ USB-РАЗЪЕМ* (СТР. 229, 236)
- ⑰ РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ АУДИООБОРУДОВАНИЯ (СТР. 246)
- ⑱ КОЖУХ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА (СТР. 10)

* Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

Продемонстрирован автомобиль с автоматической коробкой передач.

Расположение органов управления



Продемонстрирован автомобиль с автоматической коробкой передач.

*1: Для включения звукового сигнала следует нажать на подушку в центре рулевого колеса.

*2: Для некоторых вариантов комплектации автомобиля.

- ① КОРРЕКТОР УГЛА НАКЛОНА ФАР^{*2} (СТР. 135)
- ② ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ФАР (СТР. 125)
- ③ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ ЗАДНИМ ХОДОМ^{*2} (СТР. 255)
- ④ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ АВТОМОБИЛЯ (СТР. 301)
- ⑤ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ ФАРАМИ, УКАЗАТЕЛЯМИ ПОВОРОТА (СТР. 127), ПЕРЕДНИМИ ПРОТИВОТУМАННЫМИ ФАРАМИ И ЗАДНИМ ПРОТИВОТУМАННЫМ ФОНАРЕМ^{*2} (СТР. 130)
- ⑥ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ (СТР. 245)
- ⑦ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ^{*1}
- ⑧ РЫЧАГ ФИКСАТОРА РЕГУЛИРУЕМОЙ РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ (СТР. 136)
- ⑨ РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (СТР. 132)
- ⑩ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯМИ И СТЕКЛООМЫВАТЕЛЕМ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА (СТР. 124)
- ⑪ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ^{*2} (СТР. 252)
- ⑫ КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫМ ДИСПЛЕЕМ (СТР. 92)
- ⑬ ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДНЕЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ Пассажира (СТР. 39)
- ⑭ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУКОЯТКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ АУДИОСИСТЕМЫ (СТР. 198)
- ⑮ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 133)
- ⑯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА/ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (СТР. 133, 166)
- ⑰ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ПОДОГРЕВА СИДЕНИЙ^{*2} (СТР. 163)

Раздел содержит важную информацию о средствах, обеспечивающих безопасность водителя и пассажиров автомобиля. Здесь вы найдете инструкции по правильному использованию ремней безопасности и дополнительной системы безопасности, а также полезные рекомендации по обеспечению безопасности младенцев и детей в автомобиле.

| | |
|--|----|
| Важнейшие правила обеспечения безопасности | 6 |
| Элементы системы безопасности на вашем автомобиле | 7 |
| Ремни безопасности | 8 |
| Подушки безопасности..... | 10 |
| Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров | 12 |
| 1. Закрывание дверей..... | 12 |
| 2. Регулировка положения передних сидений..... | 13 |
| 3. Регулировка положения спинок сидений..... | 14 |
| 4. Регулировка положения подголовников.. | 15 |
| 5. Застегивание и регулировка ремней безопасности | 16 |
| 6. Правильное положение водителя и пассажиров на сиденьях..... | 18 |
| Рекомендации для беременных женщин..... | 19 |
| Дополнительная информация о ремнях безопасности..... | 21 |

| | |
|---|----|
| Компоненты системы ремней безопасности | 21 |
| Диагонально-поясной ремень безопасности | 24 |
| Устройство автоматического натяжения ремней безопасности | 26 |
| Уход за ремнями безопасности..... | 27 |
| Дополнительная система безопасности | 29 |
| Компоненты дополнительной системы безопасности | 29 |
| Функционирование передних подушек безопасности | 30 |
| Система отключения передней подушки безопасности пассажира | 32 |
| Функционирование боковых подушек безопасности | 37 |
| Функционирование верхних боковых подушек безопасности | 37 |
| Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности..... | 38 |
| Индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира | 39 |
| Техническое обслуживание подушек безопасности | 40 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 40 |
| Обеспечение безопасности детей | 41 |
| Обязательное использование ремней безопасности | 41 |
| Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля | 42 |

| | |
|--|----|
| Риск травмирования ребенка подушкой безопасности переднего пассажира | 42 |
| Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности..... | 45 |
| Перевозка в автомобиле группы детей... 46 | 46 |
| Перевозка детей, требующих постоянного внимания | 46 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности детей | 46 |
| Безопасная перевозка младенцев..... | 48 |
| Безопасная перевозка малолетних детей ... 50 | 50 |
| Системы обеспечения безопасности детей | 55 |
| С нижними анкерными креплениями ... 57 | 57 |
| С использованием диагонально-поясного ремня безопасности..... | 60 |
| С креплениями специальной конструкции | 66 |
| Обеспечение безопасности подростков | 69 |
| Проверка правильности расположения и использования ремня безопасности ... 69 | 69 |
| Использование дополнительных детских подушек | 69 |
| Возможность размещения подростков на переднем пассажирском сиденье | 71 |
| Дополнительные правила обеспечения безопасности..... | 72 |
| Опасность отравления угарным газом (СО) ... 73 | 73 |
| Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности | 74 |

Важнейшие правила обеспечения безопасности

Данный раздел руководства, как и все руководство в целом, содержит массу полезной информации, касающейся безопасной эксплуатации вашего автомобиля. На этой странице перечислены наиболее важные с нашей точки зрения рекомендации по соблюдению мер безопасности.

Необходимо пристегиваться ремнями безопасности каждый раз во время езды на автомобиле

Ремни безопасности являются наилучшим средством защиты при всевозможных транспортных происшествиях. Подушки безопасности являются дополнением к системе ремней, и их срабатывание происходит только в случаях серьезных лобовых столкновений. Аналогично происходит и срабатывание боковых подушек безопасности, рассчитанных на сильные боковые удары. Поэтому, находясь в автомобиле, убедитесь в том, что и вы, и все пассажиры вашего автомобиля правильно и надежно пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 16).

Дети должны быть надежно зафиксированы в специальных устройствах обеспечения безопасности

Значительно более высокая степень безопасности детей до 12 лет достигается при их перевозке на заднем сиденье автомобиля. Младенцы и малолетние дети должны размещаться и надежно фиксироваться в специальных устройствах обеспечения безопасности.

Дети более старшего возраста должны пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности, только сидя на специальной дополнительной подушке сиденья. От дополнительной подушки можно отказаться только тогда, когда это позволит рост ребенка (см. стр. 41-71).

Не забывайте о риске, который несет с собой срабатывание подушки безопасности

Надувающаяся подушка может сильно травмировать или даже привести к смерти переднего пассажира, если его сиденье расположено слишком близко к панели управления, или если он не пристегнут должным образом ремнем безопасности. Наибольшему риску подвержены младенцы, малолетние дети и подростки, а также низкорослые пассажиры, находящиеся в автомобиле. Внимательно следуйте всем инструкциям и предупреждениям, данным в настоящем Руководстве.

Не употребляйте алкогольных напитков перед поездкой и во время управления автомобилем

Употребление алкогольных напитков и вождение автомобиля несовместимо. Даже один глоток алкоголя притупляет реакцию водителя, а каждый следующий глоток увеличивает время вашей реакции на изменение дорожной ситуации. Поэтому наиболее верным решением для вас и ваших друзей

будет никогда не управлять автомобилем в состоянии алкогольного опьянения.

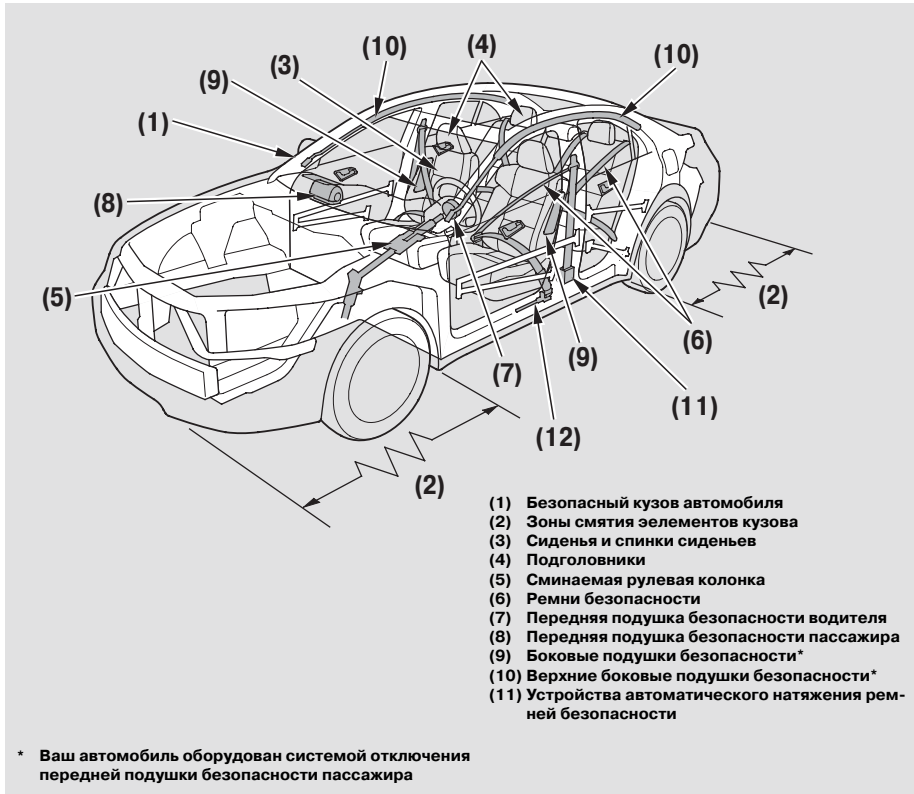
Поддерживайте безопасную скорость автомобиля

Слишком высокая скорость является решающим фактором в автомобильных авариях и гибели людей, находящихся в автомобилях. В целом можно сказать, что чем выше скорость, тем больше риск. Но это не означает, что низкая скорость движения автомобиля исключает возможность аварии. Старайтесь никогда не превышать безопасную скорость движения вне зависимости от установленных скоростных ограничений.

Следите за состоянием вашего автомобиля

Исключительно опасными являются проколы и другие повреждения шин. Во избежание серьезных последствий чаще проверяйте состояние шин и давление воздуха в них. Следуйте установленному регламенту технического обслуживания вашего автомобиля (см. стр. 318).

Элементы системы безопасности на вашем автомобиле



Ваш автомобиль оборудован комплексом средств, предназначенных для защиты водителя и пассажиров в случае дорожно-транспортного происшествия.

Некоторые компоненты системы безопасности не требуют дополнительных действий с вашей стороны. К их числу относятся: прочная стальная конструкция, формирующая кузов, внутри которой находится салон; передняя и задняя зоны смятия элементов кузова, при деформации которых происходит поглощение энергии удара; сминаемая рулевая колонка, а также устройства автоматического натяжения ремней безопасности, которые автоматически регулируют натяжение ремней в случае удара.

(Продолжение на следующей странице)

Элементы системы безопасности на вашем автомобиле

Все элементы системы безопасности снижают тяжесть травм, получаемых при дорожно-транспортных происшествиях. Однако неправильное применение систем безопасности не позволяет добиться этих результатов. Поэтому водитель и все пассажиры, находящиеся в автомобиле, **всегда должны быть правильно пристегнуты ремнями безопасности.** Неправильное использование некоторых элементов системы безопасности может даже увеличить риск травматизма при дорожно-транспортных происшествиях.

Далее рассказывается о том, что вы можете сделать, чтобы защитить себя и своих пассажиров.

Ремни безопасности

В целях обеспечения безопасности ваш автомобиль оборудован ремнями безопасности, которые установлены на всех сиденьях.



В автомобиле предусмотрен световой сигнализатор, расположенный на приборной панели и звуковой сигнализатор, которые напоминают о необходимости застегнуть ремни безопасности.

Необходимость применения ремней безопасности

Стандартные ремни безопасности предназначены для использования взрослыми людьми и подростками. Младенцы и малолетние дети должны быть размещены в специальных колыбельках или в автомобильных детских креслах.

Езда на автомобиле с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает риск серьезного травмирования или смерти в случае дорожно-транспортных происшествий, даже если ваш автомобиль оснащен подушками безопасности.

В большинстве стран законодательно установлено обязательное использование ремней безопасности. Рекомендуем вам ознакомиться с требованиями местного законодательства и Правил дорожного движения в части обязательности использования ремней безопасности.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда с непристегнутыми ремнями безопасности увеличивает вероятность тяжелого увечья или смертельного исхода в случае дорожно-транспортного происшествия, даже если ваш автомобиль оснащен подушками безопасности.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь в том, что все пассажиры вашего автомобиля правильно пристегнуты соответствующими ремнями безопасности.

При правильном использовании ремни безопасности позволяют:

- Предотвратить смещение тела в салоне, чтобы обеспечить вашу защиту всеми остальными элементами системы пассивной безопасности автомобиля.
- Существенно уменьшить риск возможных травм практически при любых дорожно-транспортных происшествиях: лобовых, боковых и задних столкновениях, а также при переворачивании автомобиля.
- Предохранить людей от столкновения с внутренними частями автомобиля, а также от травмирования друг друга.

Разумеется, ремни безопасности не могут полностью защитить вас и ваших пассажиров абсолютно во всех авариях. Однако в большинстве дорожно-транспортных происшествий ремни безопасности оказываются очень эффективными и значительно снижают риск получения серьезных травм.

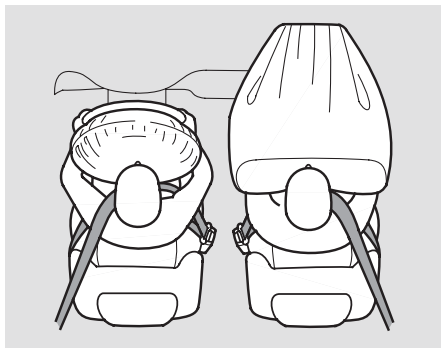
Что вам следует делать: всегда пристегивайтесь ремнями безопасности и убеждайтесь в их правильном положении и надежной фиксации.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:

- *Лямки ремня безопасности должны распределять нагрузку на прочные отделы скелета человека: бедра, тазовые кости, грудную клетку и плечи. Следует избегать расположения поясной ветки ремня на животе.*
- *Ремень безопасности должен быть отрегулирован так, чтобы лямки возможно более плотно прилегли к телу, не ухудшая удобства посадки. В этом случае ремень будет наиболее эффективно выполнять свои защитные функции. Слабина лямок значительно ухудшает защитные свойства ремня безопасности.*
- *Запрещено пользоваться ремнем безопасности, если его лямки перекручены.*
- *Каждый ремень безопасности предназначен для использования только одним человеком; опасно надевать ремень безопасности на ребенка, который сидит на коленях у взрослого пассажира.*

Элементы системы безопасности на вашем автомобиле

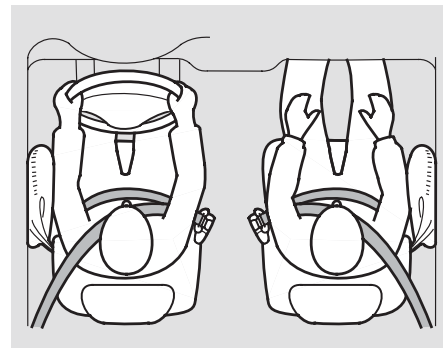
Подушки безопасности



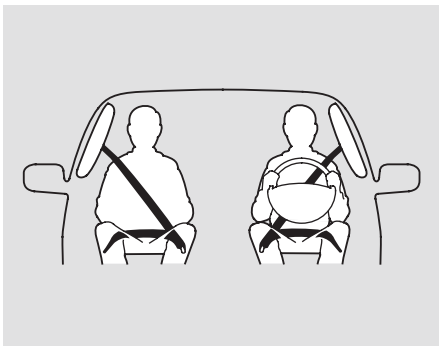
На вашем автомобиле установлена дополнительная система обеспечения безопасности (SRS), которая включает в себя передние подушки безопасности и предназначена для защиты водителя и переднего пассажира от удара головой или грудью о рулевое колесо или панель управления в случае средней силы или сильного лобового столкновения автомобиля.

Система отключения подушки безопасности переднего пассажира

В случае если вам приходится перевозить на переднем сиденье младенца в сиденье, расположенном против направления движения, при помощи ключа зажигания отключите переднюю подушку безопасности пассажира. Не забудьте включить систему после того, как кресло с младенцем было убрано (см. стр. 32).



Ваш автомобиль также оборудован боковыми подушками безопасности, предохраняющими верхнюю часть водителя или переднего пассажира при средней силы или сильных боковых ударах (на стр. 37 подробно описан принцип работы передних боковых подушек безопасности).



Ваш автомобиль также оборудован верхними боковыми подушками безопасности. Верхние боковые подушки безопасности предохраняют голову водителя, переднего пассажира и пассажиров, размещенных на внешних местах заднего сиденья при средней силы или сильных боковых ударах (на стр. 37 подробно описан принцип работы верхних боковых подушек безопасности).

Вам необходимо знать следующие наиболее важные моменты о подушках безопасности, установленных на вашем автомобиле:

- **Подушки безопасности ни в коем случае не могут заменить ремни безопасности.** Они предназначены в качестве дополнительного средства для совместного использования с ремнями безопасности.
- **Подушки безопасности не обеспечивают защиты в случае бокового или заднего удара, а также при слабых лобовых столкновениях.**
- **Срабатывание подушки безопасности может привести к травме.**
Для эффективного выполнения своих защитных функций подушка безопасности должна разворачиваться в рабочее состояние с очень большой скоростью. Поэтому подушка безопасности, защищая вас от тяжелых увечий и в ряде случаев даже спасая вашу жизнь, может стать причиной травмирования, а иногда и серьезных увечий вплоть до летального исхода, если водитель или передний пассажир не были надлежащим образом пристегнуты ремнями безопасности или неправильно располагались на сиденьях.

Что вам следует делать: для того чтобы уменьшить вероятность травмирования подушкой безопасности, следует всегда пристегиваться ремнями безопасности, располагаться на передних сиденьях на максимально возможном удалении от рулевого колеса и передней панели.

Информация, изложенная далее в настоящем разделе, детально ознакомит вас с тем, как повысить свою безопасность.

Помните, однако, что никакая система безопасности не сможет гарантировать ваше здоровье и жизнь в случае тяжелой аварии, даже при правильно и надежно пристегнутых ремнях и срабатывании подушки безопасности.

Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров

Введение

Инструкции, изложенные на следующих страницах, знакомят вас с тем, как обеспечить максимальную защиту водителя и других взрослых людей, находящихся в автомобиле.

В этом разделе указываются также методы перевозки детей, безопасность которых не может быть обеспечена при помощи стандартных диагонально-поясных ремней безопасности (см. стр. 41-71 по обеспечению их безопасности).

1. Закрывание дверей

После того, как водитель и все пассажиры займут свои места в автомобиле, убедитесь в том, что все двери автомобиля плотно закрыты.



Ваш автомобиль снабжен сигнализатором на панели управления (красный), который загорается при неплотно закрытой двери автомобиля, показывая какая именно из дверей не закрыта.

На странице 87 описан принцип работы сигнализатора открытой двери/крышки багажника.

Кроме того, на многофункциональном дисплее вашего автомобиля также имеется сигнализатор, который показывает, что какая-либо из дверей или крышка багажника закрыты неплотно. В каждом из случаев сигнализатор будет выглядеть определенным образом.

Помимо этого, когда вы первый раз повернете ключ зажигания в положение ON (II) при включенном сигнализаторе, раздастся звуковой сигнал.



Такой сигнализатор показывает, что у автомобиля открыты все двери и крышка багажника.

На иллюстрации выше показан пример, когда открыты все двери и крышка багажника.



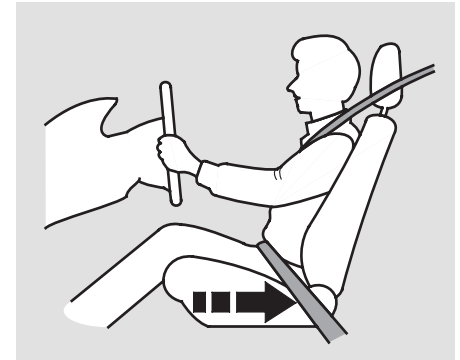
В случае если вы неплотно закрыли крышку багажника, сигнализатор будет выглядеть следующим образом.



Такой сигнализатор показывает, что у автомобиля открыты передняя правая, задняя левая двери и крышка багажника.

Когда одна или несколько дверей автомобиля или крышка багажника не закрыты, на сигнализаторе появятся обозначения, соответствующие незакрытым дверям.

2. Регулировка положения передних сидений



Водитель, сидящий слишком близко к рулевому колесу и приборной панели, в случае дорожно-транспортного происшествия подвергается повышенному риску, вплоть до получения очень серьезных травм и летального исхода от удара о рулевое колесо или в результате срабатывания подушки безопасности.

Во избежание риска травмирования, надлежащим образом пристегните ремень безопасности, установите спинку сиденья в вертикальное положение и плотно прислонитесь к спинке сиденья, отодвинув при этом сиденье в максимально удаленное от рулевого колеса положение.

Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров

При этом, разумеется, вы должны обеспечить себе хороший обзор и возможность удобного манипулирования всеми органами управления автомобилем.

В дополнение к регулировке положения сиденья водителя вы также можете отрегулировать продольное положение рулевого колеса (см. стр. 136).

Убедитесь в том, что сиденье переднего пассажира максимально отодвинуто от передней панели.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При срабатывании подушек безопасности слишком близкое к рулевому колесу положение сиденья водителя, а переднего пассажира - к передней панели, может привести к получению серьезных травм или даже летальному исходу в результате срабатывания подушек безопасности при дорожно-транспортном происшествии.

Старайтесь всегда располагать передние сиденья возможно дальше от подушек безопасности.

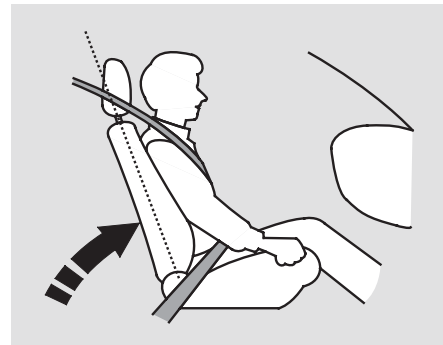
Подавляющее большинство невысоких водителей может отодвинуть водительское сиденье на достаточное расстояние от рулевого колеса, свободно доставая при этом до педалей. Однако если вас беспокоит слишком близкое положение водительского сиденья к рулевому колесу, мы рекомендуем вам обратить внимание на некоторые виды вспомогательного оборудования для сидений с ручной регулировкой.

Для сидений с ручной регулировкой

Убедившись в правильном положении сиденья, проверьте надежность его фиксации.

Инструкции по ручному регулированию положения передних сидений приведены на стр. 152.

3. Регулировка положения спинок сидений



Установите спинку сиденья водителя в наиболее удобное для вас вертикальное положение, оставив достаточно пространства между вашей грудной клеткой и ступицей рулевого колеса, в которую вмонтирована подушка безопасности. Если вы будете находиться слишком близко к рулевому колесу, это значительно повысит риск получения травм от срабатывания передней подушки безопасности.

(Продолжение на следующей странице)

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Слишком сильный наклон спинки сиденья ухудшает фиксацию тела ремнем безопасности и в случае дорожно-транспортного происшествия может привести к серьезным травмам или даже летальному исходу.

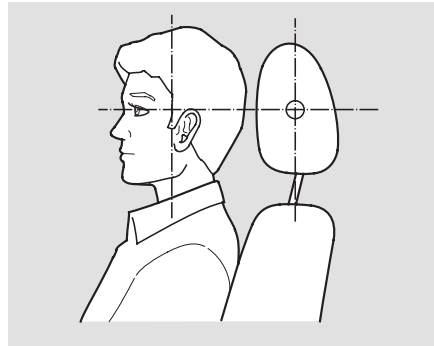
Отрегулируйте положение спинки сиденья, приведя ее в вертикальное положение, и плотно прислонитесь спиной к спинке сиденья.

Передний пассажир также должен привести спинку своего сиденья в вертикальное положение, при этом максимально отодвинув сиденье от передней панели.

Сильный наклон спинки сиденья приводит к тому, что плечевая ветвь ремня не располагается на грудной клетке, что снижает эффективность защитных функций ремня. Чем больше спинка сиденья наклонена назад, тем выше вероятность подныривания тела под ремень при сильном лобовом ударе автомобиля, и тем тяжелее могут быть полученные травмы.

Инструкции по ручной регулировке спинки сиденья приведены на стр. 152, а по электрической регулировке – на стр. 151.

4. Регулировка положения подголовников



Перед поездкой убедитесь в том, что положение подголовников на каждом из сидений соответствует необходимым требованиям.

Подголовник должен быть отрегулирован по высоте так, чтобы затылок упирался в его центральную часть. Высокому водителю или пассажиру следует установить подголовник в максимально высокое положение.

Если один из пассажиров находится на заднем среднем сидении, убедитесь, что его подголовник установлен в максимально высокое положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение подголовников снижает эффективность их защитных функций и повышает риск получения серьезных травм в результате дорожно-транспортного происшествия.

Перед поездкой убедитесь в правильном положении подголовников всех сидений

Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров

Правильное положение подголовников помогает предотвратить травмирование шеи и головы при ударе автомобиля сзади.

Инструкции по регулировке подголовников приведены на стр. 154.

5. Застегивание и регулировка ремней безопасности

Вставьте скобу ремня в замок. Затем потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке. Убедитесь, что лямка ремня не перекручена, поскольку перекрученный ремень сам по себе является травмоопасным.



Максимально опустите поясную лямку ремня, лежащую на бедрах. Потяните за плечевую ветвь ремня, чтобы выбрать слабинку и добиться плотного прилегания ремня к телу. Правильное положение нижней лямки ремня обеспечит при аварии безопасное для вашего здоровья восприятие инерционной нагрузки прочными тазовыми костями.

В случае необходимости еще раз подтяните ремень и добейтесь плотного прилегания плечевой ветви ремня. Проверьте, чтобы плечевая лямка проходила через середину грудной клетки и через ключицу, плотно прилегая к грудной клетке. Такое положение ремня позволит распределить инерционную нагрузку от удара на более прочную верхнюю часть грудной клетки.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Езда с непристегнутым или неправильно пристегнутым ремнем безопасности увеличивает вероятность тяжелого увечья или гибели в результате дорожно-транспортного происшествия.

Пристегните свой ремень безопасности и убедитесь, чтобы все пассажиры вашего автомобиля были правильно пристегнуты ремнями безопасности.

Если плечевая ветвь ремня касается шеи или проходит по предплечью, а не по плечу, то необходимо отрегулировать положение верхней точки крепления ремня.



Чтобы отрегулировать положение верхней точки крепления ремня переднего сиденья сожмите кнопку фиксатора и продвиньте крепление вверх или вниз, пока оно не установится в нужном положении. Конструкция фиксатора допускает установку крепления ремня в четырех положениях.

Никогда не располагайте плечевую ветвь ремня под рукой или за спиной. Это может повлечь за собой серьезные травмы при аварии.

Если ремень безопасности функционирует неправильно, то он не сможет обеспечить надлежащей защиты в случае дорожно-транспортного происшествия.

Недопустимо использование неисправных ремней безопасности. Это влечет за собой серьезный риск получения травм или даже летального исхода. Поручите своему дилеру как можно скорее осуществить проверку правильности функционирования ремней безопасности.

Дополнительная информация о системе ремней безопасности на вашем автомобиле, а также рекомендации по уходу за ними приводятся на стр. 21.

Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров

6. Правильное положение водителя и пассажиров на сиденьях

После того как водитель и все пассажиры заняли свои места в салоне автомобиля, отрегулировали положение своих сидений и пристегнулись ремнями безопасности, необходимо сохранять правильное положение, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья, и держать ноги на полу вплоть до полной остановки автомобиля и выключения двигателя.

Неправильная посадка во время движения повышает риск травмирования в результате дорожно-транспортного происшествия. Так, если пассажиры сидят согнувшись, лежат, поворачиваются в стороны, наклоняются вперед или вбок, кладут ноги на сиденья, то риск получения серьезных травм в результате аварии значительно возрастает.

Кроме того, передние пассажиры, занимающие неправильное положение на сиденьях, могут получить серьезные травмы от сломанных в результате аварии частей внутренней отделки салона, а также от срабатывания передних или боковых подушек безопасности.

Если передний пассажир сильно наклонится набок, так, что его голова окажется в зоне действия боковой подушки безопасности, то при срабатывании подушки безопасности он может получить достаточно сильный удар, который приведет к серьезной травме.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное положение на сиденье во время поездки может привести к серьезным травмам или летальному исходу в результате дорожно-транспортного происшествия.

Старайтесь соблюдать правильное положение во время всей поездки, держа спину плотно прижатой к спинке сиденья и поставив ноги на пол.

Рекомендации для беременных женщин



Обеспечение безопасности беременной женщины является лучшим способом спасти будущего ребенка при дорожно-транспортном происшествии. Поэтому при езде на автомобиле (в качестве водителя или пассажира) беременная женщина всегда должна пользоваться ремнем безопасности, обращая внимание на правильность его положения относительно тела.

При возможности пользуйтесь диагонально-поясным ремнем безопасности, помня о том, что поясная ляжка должна располагаться как можно ниже.

Беременная женщина должна сидеть прямо, а сиденье должно быть отодвинуто как можно дальше от рулевого колеса или передней панели. Это позволит снизить риск получения травм не только для матери, но и для ее будущего ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия или срабатывания подушки безопасности.

При каждом посещении врача, у которого вы наблюдаетесь во время беременности, проконсультируйтесь, желательно ли для вас управлять автомобилем.

Дополнительные рекомендации по обеспечению безопасности

- **Запрещено использовать один и тот же ремень безопасности для пристегивания двух человек одновременно.**

В этом случае ремень не будет выполнять своих защитных функций, и при дорожно-транспортном происшествии пассажиры могут получить серьезные травмы.

- **Не располагайте никаких предметов между телом и ремнем безопасности.**

Установка дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления или изменения положения плечевой ветви ремня, могут снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность травмирования при аварии.

- **Запрещено перевозить пассажиров на сложенном заднем сиденье.**

Все пассажиры должны быть размещены на зафиксированных сиденьях в вертикальном положении и должны быть пристегнуты ремнями безопасности.

Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров

- **Не располагайте твердых или острых предметов между собой и передней подушкой безопасности.** Перевозка твердых или острых предметов на коленях, или управление автомобилем с трубкой для курения или другими острыми предметами во рту может привести к тяжелым последствиям и травмам в результате аварии.
 - **Не прикрепляйте и не помещайте предметы близко к местам расположения подушек безопасности.** Любые предметы, помещенные или прикрепленные к крышкам и накладкам, расположенным на ступице рулевого колеса и на передней панели, будут препятствовать нормальной работе подушек безопасности. Кроме того, указанные предметы при срабатывании подушек безопасности могут быть отброшены в салон, что повышает вероятность травмирования. Места расположения подушек безопасности обозначены надписью “SRS AIRBAG” (“ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ”).
- **Если автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности или верхними боковыми подушками безопасности, не располагайте твердых предметов у передних дверей.** При срабатывании боковой подушки безопасности подстаканник или любой другой твердый предмет, расположенный у двери, может быть отброшен в салон и привести к травме.
 - **Не трогайте руками накладки, за которыми находятся подушки безопасности.** Если при срабатывании подушек безопасности ваши руки находятся рядом со ступицей рулевого колеса или вблизи верхней части передней панели, то вы можете получить серьезную травму руки.
 - **Не вешайте на крюк для одежды никаких твердых предметов или вешалок.** В случае срабатывания верхних боковых подушек безопасности это может привести к серьезным травмам.
- **Если вы не перевозите на переднем пассажирском сиденье младенца в кресле, расположенном против направления движения, убедитесь, что передняя подушка безопасности пассажира не отключена (см. стр. 32).** Чтобы проверить это, поверните ключ зажигания в положение ON (II). После этого на несколько секунд должен включиться индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира.

Компоненты системы ремней безопасности

Ваш автомобиль оборудован комплектами диагонально-поясных ремней безопасности для пяти посадочных мест. Ремни безопасности на передних сиденьях также оборудованы устройствами автоматического натяжения ремней безопасности.



Система ремней безопасности оснащена сигнализатором непристегнутого ремня безопасности на приборной панели. Он служит для напоминания водителю о необходимости пристегнуть ремень и проверить, чтобы все пассажиры были пристегнуты ремнями безопасности.

Сигнализатор загорается при включении зажигания (ключ зажигания в положении ON (II)), если ремень водителя не пристегнут. Сигнализатор продолжает светиться до тех пор, пока водитель не пристегнет ремень безопасности.

Чтобы напомнить вам и вашим пассажирам о необходимости пристегнуть ремни безопасности, на многофункциональном дисплее появится символ “


Если передний пассажир не пристегнется ремнем безопасности, сигнализатор загорится примерно через 6 секунд после поворота ключа зажигания в положение ON (II).

Если водитель или передний пассажир не пристегнуться ремнями безопасности, сигнализатор и звуковой сигнал продолжат включаться через равные промежутки времени.

Если на сиденье переднего пассажира никого нет или на нем находится ребенок или низкорослый взрослый, сигнализатор и звуковой сигнал включаться не будут.

Если вы продолжите ехать в автомобиле с непристегнутым ремнем безопасности, помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее будет появляться символ “

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Кроме того, если передний пассажир не пристегнет ремень, на многофункциональном дисплее загорится символ “2”, который может сопровождаться сообщением «FASTEN PASSENGER SEAT BELT» (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ПАССАЖИРА). Надпись и символ погаснут, как только передний пассажир пристегнет ремень безопасности.

Система отслеживания использования ремня безопасности передним пассажиром основывается на показаниях датчика распознавания пассажира, вмонтированного в переднее сиденье. Данная система может давать сбой в следующих ситуациях:



- Вы поместили тяжелые предметы на переднее пассажирское сиденье.
- Вы поместили подушку на переднее пассажирское сиденье.
- Передний пассажир сидит неровно.

В случае если сигнализатор и звуковой сигнал включаются, когда вы едете без переднего пассажира и на переднем сиденье нет никаких предметов, обратитесь за помощью в свой дилерский центр.

Датчик использования ремней безопасности задних сидений



Система ремней безопасности отслеживает использование ремней безопасности на всех трех задних сиденьях, основываясь на том, вставлена ли скоба ремня в замок.

Чтобы посмотреть, пристегнуты ли ремни безопасности задних сидений, поверните ключ зажигания в положение ON(II), а затем несколько раз нажмите кнопку INFO (/) на рулевом колесе – на многофункциональном дисплее загорится соответствующий индикатор.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Кроме того, на многофункциональном дисплее загорится индикатор использования ремней безопасности задних сидений в том случае, если кто-либо откроет и закроет одну из задних дверей или если пассажир заднего сиденья пристегнется ремнем безопасности.

Данный индикатор погаснет примерно через 30 секунд. Вы сами можете выключить индикатор, нажав на кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.

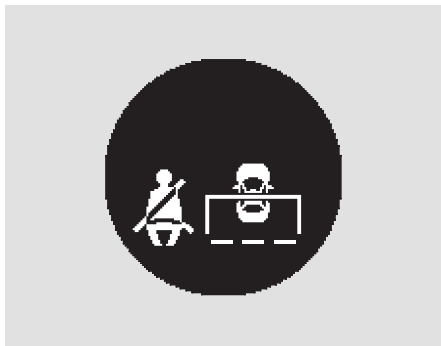


Ремни безопасности правого и среднего сидений пристегнуты.

Система определяет, пристегнуты ли ремни безопасности задних сидений, по тому, вставлены ли их скобы в замки. На дисплее показывается, сколько и какие из ремней пристегнуты, что также напоминает вашим пассажирам пристегнуться.

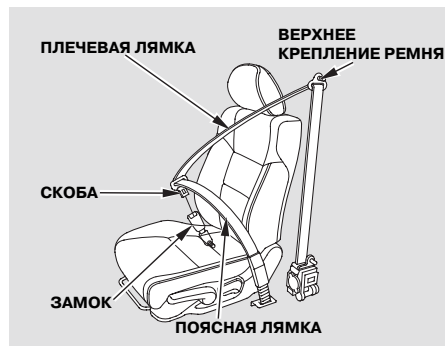
Во время поездки вы также сможете проверить, какие из ремней безопасности задних сидений пристегнуты. Для этого несколько раз нажмите и отпустите кнопку INFO (▲/▼), пока не увидите необходимый индикатор.

Дополнительная информация о ремнях безопасности



Если система не может определить, какие из ремней безопасности пристегнуты, вы увидите три прочерка на месте соответствующих индикаторов. Чтобы перезагрузить систему, поверните ключ зажигания в положение LOCK (0). После этого загореться должен и сигнализатор дополнительной системы безопасности (SRS). Обратитесь в дилерский центр для проверки автомобиля (см. стр. 38).

Диагонально-поясной ремень безопасности



Данный тип ремня безопасности одновременно опоясывает бедра (нижняя, поясная лямка) и проходит поверх грудной клетки через плечо (верхняя, плечевая лямка).

Для того чтобы зафиксировать ремень безопасности, вставьте скобу в замок и потяните за лямку ремня вверх, чтобы проверить надежность фиксации скобы в замке. (на стр. 16 описано, как правильно застёгивать и регулировать ремень безопасности)

Для того чтобы отстегнуть ремень безопасности, нажмите на красную кнопку с надписью PRESS (НАЖАТЬ), расположенную на корпусе замка.

При втягивании ремня инерционной катушкой следует придерживать ремень за скобу. После выхода из автомобиля проверьте, чтобы ремень не остался в проеме двери и не был зажат при закрывании двери.

Каждый диагонально-поясной ремень безопасности снабжен инерционной катушкой, которая вытягивает слабинку лямок и постоянно поддерживает небольшое предварительное натяжение прижатого к телу ремня. Инерционная катушка практически не стесняет движений пристегнутого ремнем человека и позволяет ему легко изменять позу на сиденье. При дорожно-транспортном происшествии или резком торможении автомобиля инерционная катушка автоматически блокирует ремень безопасности, обеспечивая фиксацию тела от опасных перемещений.

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Устройство автоматического натяжения ремней безопасности



С целью дополнительной защиты водителя и переднего пассажира от травм при лобовых ударах средней силы и сильных, передние сиденья вашего автомобиля оснащены устройствами автоматического натяжения ремней безопасности. Одновременно со срабатыванием передних подушек безопасности происходит мгновенное натяжение ремней, которые надежно прижимают водителя и переднего пассажира к спинкам сидений.

Устройство системы ремней безопасности такого, что ремни обязательно натягиваются при срабатывании передних подушек безопасности.

Если в результате бокового удара сработают верхние боковые подушки безопасности, ремни сидений со стороны удара также натянутся.

Однако устройства натяжения ремней безопасности могут сработать и отдельно от подушек безопасности. Это такие случаи, когда удар был не настолько сильным, чтобы сработала система подушек безопасности, но было необходимо дополнительное удержание водителя и пассажиров.

После срабатывания устройства автоматического натяжения ремней безопасности ремень остается в натянутом состоянии до тех пор, пока скоба не будет вынута из замка обычным способом.

Если переднее пассажирское сиденье пусто, а ремень не застегнут, его устройство автоматического натяжения не сработает.



В случае неисправности системы автоматического натяжения ремней безопасности начинает светиться сигнализатор SRS, расположенный на приборной панели (см. стр. 37).

Уход за ремнями безопасности

В целях обеспечения безопасности вы должны регулярно проверять состояние ремней на вашем автомобиле.

Для проверки полностью вытяните каждый ремень с инерционной катушки и осмотрите его на предмет наличия потертостей, порезов, прожогов или следов износа. Проверьте работу замков и легкость втягивания ремня инерционной катушкой. Ремни безопасности, имеющие повреждения или следы износа лямок, а также при нарушении нормальной работы замка или инерционной катушки, подлежат обязательной замене.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Запрещено самостоятельно вносить какие-либо изменения в конструкцию ремней безопасности, в результате которых ухудшается или блокируется работа натяжного устройства инерционной катушки или утрачивается возможность вручную отрегулировать длину ремня для устранения его слабину.*

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Отсутствие регулярных проверок ремней безопасности может привести к серьезным травмам и даже к смерти из-за отказа или неполноценного функционирования ремней безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.

Регулярно проверяйте состояние ремней безопасности на вашем автомобиле и, при необходимости, немедленно их замените.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *После сильной аварии автомобиля следует обязательно заменить испытавшие большую нагрузку ремни безопасности вместе с замками и инерционными катушками, даже если отсутствуют внешние признаки повреждений.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Необходимо избегать попадания на лямки ремней безопасности таких веществ, как полироли, масло, другие химикаты и, в особенности, электролит. Для чистки ремней безопасности следует использовать нейтральный мыльный раствор. Ремни безопасности подлежат замене на новые при наличии на ляках потертостей, сильных загрязнений или механических повреждений.*

Дополнительная информация о ремнях безопасности

Если ремни безопасности испытали при столкновении автомобиля большую нагрузку, обратитесь к дилеру для проверки ремней и, в случае необходимости, их замены на новые. Помните, что ремни безопасности автомобиля, побывавшего в аварии, не смогут обеспечить должного уровня безопасности при следующем дорожно-транспортном происшествии. Одновременно с проверкой ремней безопасности дилер должен проверить состояние мест их крепления на кузове автомобиля.

После срабатывания устройств автоматического натяжения ремней безопасности они должны быть заменены.

Рекомендации по чистке ремней безопасности и уходу за ними приведены на стр. 381.

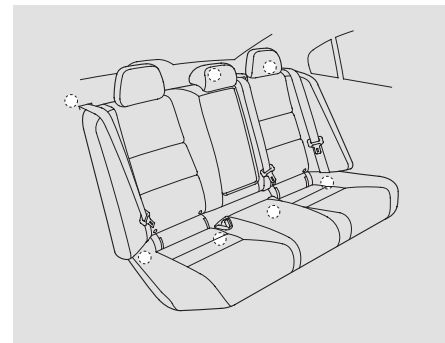
Места крепления ремней безопасности

При замене ремней безопасности следует убедиться в правильности выбранных мест крепления. Места крепления ремней безопасности показаны на рисунках.

(Переднее сиденье)



(Заднее сиденье)



На заднем сиденье имеются три диагонально-поясных ремня безопасности.

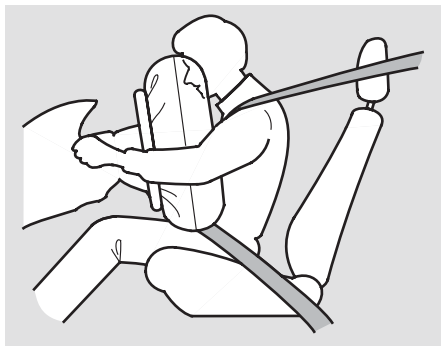
Компоненты дополнительной системы обеспечения безопасности (SRS)

Дополнительная система обеспечения безопасности (SRS) состоит из следующих элементов:

- Две передние подушки безопасности. Подушка безопасности водителя расположена под накладкой ступицы рулевого колеса. Подушка безопасности переднего пассажира находится в гнезде, расположенном справа в передней панели. Места расположения обеих подушек помечены надписями «SRS AIRBAG» (см. стр. 30).
- Выключатель передней подушки безопасности пассажира находится на боковой стенке передней панели со стороны пассажира (см. стр. 33).
- Две боковые подушки безопасности, одна - для водителя, другая – для переднего пассажира. Эти подушки безопасности находятся в боковых зонах спинок передних сидений, а места их расположения обозначены символами «SIDE AIRBAGS» (БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ) (см. стр. 37).
- Две верхние боковые подушки безопасности по одной с каждой стороны автомобиля. Эти подушки безопасности размещаются в передней, средней и задней стойках с обеих сторон автомобиля. На передней и задней стойках имеется надпись «SIDE CURTAIN AIRBAGS» (ВЕРХНИЕ БОКОВЫЕ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ) (см. стр. 37).
- Устройства автоматического натяжения ремней безопасности передних сидений, срабатывающие в случае лобового удара средней силы или сильного (см. стр. 26).
- Датчики, регистрирующие лобовой удар средней силы или сильный.
- Датчики, регистрирующие использование ремней безопасности передних сидений (см. стр. 22).
- Сложная электронная система, которая при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) обеспечивает постоянное тестирование датчиков, блока управления, газогенераторов подушек безопасности, устройств автоматического натяжения и датчика использования ремней безопасности передних сидений.
- Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности, который расположен на приборной панели и предназначен для предупреждения водителя о неисправности системы (см. стр. 38).
- Автономный резервный источник электропитания, предназначенный для дублирования основной системы питания в случае выхода ее из строя при столкновении автомобиля.

Дополнительная система безопасности

Функционирование передних подушек безопасности

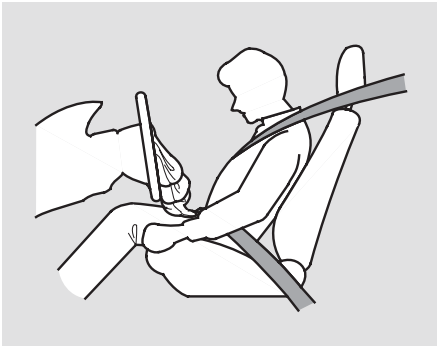


При лобовом ударе (средней силы или сильном) датчики фиксируют резкое снижение скорости автомобиля. По сигналу датчиков блок управления включает газогенераторы для быстрого наполнения подушек безопасности и привода автоматического натяжения ремней безопасности.

При фронтальном ударе происходит натяжение ремня безопасности, который надежно удерживает от смещений нижнюю часть туловища и грудную клетку. Надувные подушки безопасности водителя и переднего пассажира помогают предотвратить сильный удар головой и грудной клеткой о рулевое колесо или о переднюю панель автомобиля.

Поскольку сигналы на срабатывание обеих подушек безопасности поступают от одних и тех же датчиков, как правило, обе подушки наполняются газом одновременно. Однако возможно надувание только одной подушки безопасности.

Это происходит в том случае, когда сила лобового столкновения была на грани, определяющей срабатывание или несрабатывание подушек безопасности. В этом случае ремни безопасности обеспечивают достаточно надежную защиту водителя и переднего пассажира, в то время как эффект от срабатывания подушки безопасности будет минимальным.



После срабатывания и наполнения газом подушки безопасности сразу же сдуваются, что позволяет водителю сохранять обзор и свободно манипулировать всеми органами управления автомобилем.

Длительность всего процесса от момента подачи сигнала датчиками до сдувания подушек составляет одну десятую часть секунды. Действие подушек безопасности происходит настолько быстро, что вы просто не успеваете услышать хлопок надуваемой подушки или даже понять, что произошло, когда сдувшаяся подушка уже лежит у вас на коленях.

После дорожно-транспортного происшествия, при котором произошло срабатывание подушек безопасности, воздух в салоне автомобиля кажется слегка задымленным. На самом деле это взвесь тонкодисперсного порошка, которым были пересыпаны оболочки подушек в сложенном состоянии. Хотя этот порошок является безвредным, люди с заболеваниями органов дыхания могут испытывать определенный дискомфорт. В этом случае желательно как можно быстрее покинуть салон автомобиля, если условия безопасности этому не препятствуют.

Система отключения передней подушки безопасности пассажира

Хотя специалисты компании Honda не рекомендуют перевозить детей на переднем сиденье, в случае если вам все же придется перевозить на нем младенца в кресле, обращенном против направления движения, вы должны при помощи ключа зажигания отключить переднюю подушку безопасности пассажира. Это поможет защитить младенца от травм, нанесенных сработавшей передней подушкой безопасности (см. стр. 32).

Дополнительная система безопасности

Не забудьте включить систему, когда кресло с младенцем будет убрано.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае если вам приходится перевозить на переднем сиденье младенца в кресле, обращенном против направления движения, при помощи ключа зажигания отключите переднюю подушку безопасности пассажира. Сработавшая передняя подушка безопасности ударит детское кресло с силой, достаточной, чтобы убить или нанести младенцу серьезные травмы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повторно подключая переднюю подушку безопасности пассажира, убедитесь, что индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира погас. Несрабатывание передней подушки безопасности пассажира в случае аварии может привести к серьезным травмам или смерти переднего пассажира.

Система отключения передней подушки безопасности пассажира

Хотя специалисты компании Honda не рекомендуют перевозить детей на переднем сиденье, в случае если вам все же придется перевозить на нем младенца в кресле, обращенном против направления движения, вы должны при помощи ключа зажигания отключить переднюю подушку безопасности пассажира.

Компоненты системы отключения передней подушки безопасности пассажира



Система отключения передней подушки безопасности пассажира состоит из следующих компонентов:

- Выключатель передней подушки безопасности пассажира находится на боковой стенке передней панели со стороны пассажира.

- Индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира расположен возле дисплея аудиосистемы/навигационной системы. Этот индикатор показывает вам, когда передняя подушка безопасности пассажира отключена.
- Сигнализатор дополнительной системы безопасности (SRS) загорается в случае неисправности передней подушки безопасности пассажира. Кроме того, на многофункциональном дисплее появится символ, указывающий на неисправность.

Как отключить переднюю подушку безопасности пассажира

Чтобы отключить переднюю подушку безопасности пассажира:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0) и вытащите его из замка.
3. Откройте дверь со стороны переднего пассажира.

Дополнительная система безопасности



4. Вставьте ключ зажигания в замок выключателя передней подушки безопасности пассажира, расположенный на боковой стенке передней панели со стороны пассажира. Чуть надавив, поверните ключ из положения «ON» в положение «OFF» против часовой стрелки, затем вытащите ключ. После этого передняя подушка безопасности пассажира будет отключена.

OFF – Если выключатель находится в этом положении, это значит, что передняя подушка безопасности пассажира отключена. В этом случае при повороте ключа зажигания в положение ON (II), индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира возле дисплея аудиосистемы/навигационной системы должен загореться и не потухнуть. Однако индикатор может загореться на несколько секунд, затем погаснуть и загореться вновь. После этого он должен остаться гореть.

ON - Если выключатель находится в этом положении, это значит, что передняя подушка безопасности пассажира подключена. При повороте ключа зажигания в положение ON (II), индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира возле дисплея аудиосистемы/навигационной системы должен загореться на несколько секунд, а затем погаснуть.

5. Прежде чем закрыть дверь, выньте ключ зажигания из замка выключателя.
6. Проверьте, не гаснет ли индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира, когда вы поворачиваете ключ зажигания в положение ON (II). Возможно, что при повороте ключа зажигания в положение ON (II), индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира загорится на несколько секунд, затем погаснет и загорится вновь.

Как подключить переднюю подушку безопасности пассажира

Чтобы подключить переднюю подушку безопасности пассажира:

1. Включите стояночный тормоз.
2. Поверните ключ зажигания в положение LOCK (0) и вытащите его из замка.
3. Откройте дверь со стороны переднего пассажира.



4. Вставьте ключ зажигания в замок выключателя передней подушки безопасности пассажира, расположенный на боковой стенке передней панели со стороны пассажира. Чуть надавив, поверните ключ из положения «OFF» в положение «ON», затем вытащите ключ. После этого передняя подушка безопасности пассажира будет подключена.

5. Прежде, чем закрыть дверь, выньте ключ зажигания из замка выключателя.
6. Проверьте, чтобы при повороте ключа зажигания в положение ON (II), индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира загорелся на несколько секунд, а затем погас.

Дополнительная система безопасности

Предосторожности при отключении передней подушки безопасности пассажира:

- Для отключения или подключения передней подушки безопасности пассажира разрешается использовать только ключ зажигания вашего автомобиля. Если для отключения или подключения передней подушки безопасности пассажира вы будете использовать какой-либо другой ключ, это может повредить выключатель или привести к неправильной работе самой подушки безопасности. Кроме того, при использовании не предназначенного для этой цели ключа вы можете столкнуться с проблемами при попытке вернуть выключатель в исходное положение ON или OFF.
- Не закрывайте дверь и не подвергайте ключ зажигания чрезмерной нагрузке, пока он находится в замке выключателя передней подушки безопасности пассажира.

- Вы всегда должны отключать переднюю подушку безопасности пассажира при перевозке на переднем пассажирском сиденье младенца в кресле, обращенном против направления движения.

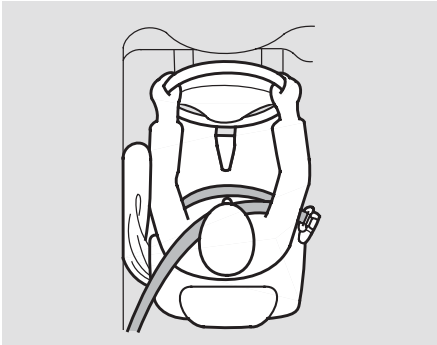
⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае если вам приходится перевозить на переднем сиденье младенца в кресле, обращенном против направления движения, при помощи ключа зажигания отключите переднюю подушку безопасности пассажира. Сработавшая передняя подушка безопасности ударит детское кресло с силой, достаточной, чтобы убить или нанести младенцу серьезные травмы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Повторно подключая переднюю подушку безопасности пассажира, убедитесь, что индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира погас. Несрабатывание передней подушки безопасности пассажира в случае аварии может привести к серьезным травмам или смерти переднего пассажира.

Функционирование боковых подушек безопасности



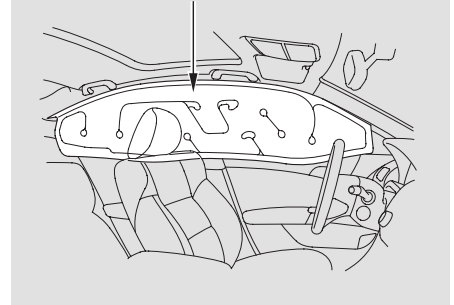
При боковом ударе (средней силы и сильном) в электронный блок управления поступают сигналы от датчиков замедления, что приводит к мгновенному надуванию подушки безопасности (водителя или переднего пассажира).

Следует подчеркнуть, что при боковом ударе срабатывает только одна подушка безопасности. Если удар происходит со стороны переднего пассажира, то срабатывает боковая подушка безопасности переднего пассажира, даже если пассажирское место не занято.

Если передний пассажир наклонится к двери так, что его голова окажется в зоне действия надуваемой боковой подушки безопасности, то он может получить серьезную травму. Боковая подушка безопасности надувается с такой силой, что может серьезно травмировать и даже убить ребенка, сидящего на переднем сиденье. Дополнительная информация о подушках безопасности приведена на стр. 45 и 68.

Функционирование верхних боковых подушек безопасности

ВЕРХНЯЯ БОКОВАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ



При боковом ударе (средней силы и сильном) в электронный блок управления поступают сигналы от датчиков замедления, что приводит к мгновенному надуванию подушки безопасности (водителя или пассажира). Следует подчеркнуть, что при боковом ударе срабатывает только одна подушка безопасности. Если удар происходит со стороны пассажира, то срабатывает боковая подушка безопасности со стороны пассажира, даже если пассажирские места не заняты.

Дополнительная система безопасности

Для наилучшей защиты подушкой безопасности при боковом ударе водитель и пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности и занимать правильное положение на сиденьях.

Одна или обе верхние боковые подушки безопасности могут сработать при фронтальном ударе, приведшем к срабатыванию передних подушек безопасности.


Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности



Сигнализатор расположен на приборной панели и предназначен для предупреждения водителя о неисправности передних подушек безопасности. Этот сигнализатор также предупреждает о неисправности устройств автоматического натяжения ремней безопасности датчиков и системы отключения передней подушки безопасности пассажира. При включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) сигнализатор загорается на короткое время и затем гаснет. Это свидетельствует о нормальной работе дополнительной системы безопасности, датчиков и системы отключения передней подушки безопасности пассажира.

Однако при загорании сигнализатора в любое другое время, или если он не загорается вовсе, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки исправности системы. Обратиться на сервисную станцию следует также в следующих случаях:

- Сигнализатор SRS не загорается при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).
- Сигнализатор продолжает светиться после пуска двигателя.
- Сигнализатор включается при движении автомобиля и продолжает гореть в постоянном или мигающем режиме.

Кроме того, на многофункциональном дисплее будет гореть символ  сопровождаемый или не сопровождаемый сообщением «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

При наличии перечисленных выше признаков возможны следующие неисправности дополнительной системы безопасности: передние или боковые подушки безопасности не могут наполняться газом, неисправны устройства автоматического натяжения ремней безопасности. Немедленно обратитесь к дилеру фирмы Honda для проведения диагностики и ремонта системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Игнорирование загорания сигнализатора дополнительной системы безопасности может привести к серьезным травмам и смерти водителя и пассажиров из-за отказа срабатывания передних и боковых подушек безопасности или устройств автоматического натяжения ремней безопасности.

При внештатном загорании сигнализатора SRS следует как можно скорее обратиться к вашему дилеру или на сервисную станцию для проведения диагностики и ремонта системы.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При внештатном загорании сигнализатора SRS следует немедленно убрать с переднего пассажирского сиденья младенца в кресле, обращенном против направления движения. Не игнорируйте загоревшийся сигнализатор SRS, даже если вы предварительно отключили переднюю подушку безопасности пассажира.

Неисправность дополнительной системы безопасности может привести к срабатыванию передней подушки безопасности пассажира, что повлечет за собой серьезные травмы или смерть младенца в кресле, обращенном против движения.

Индикатор отключения передней подушки безопасности пассажира



Этот индикатор расположен возле многофункционального дисплея. Он загорается на

несколько секунд для проверки системы при повороте ключа зажигания в положение ON (II).

Если передняя подушка безопасности пассажира подключена, индикатор погаснет после завершения проверки системы. Если же передняя подушка безопасности пассажира отключена, индикатор останется гореть и после завершения проверки системы. Возможно он погаснет на несколько секунд, но потом вновь загорится и продолжит гореть в постоянном режиме.

Дополнительная система безопасности

Техническое обслуживание подушек безопасности

Передние и боковые подушки безопасности и устройства автоматического натяжения ремней безопасности, установленные на вашем автомобиле, практически не нуждаются в периодических проверках и техническом обслуживании. Однако вам необходимо проводить техническое обслуживание машины в следующих случаях:

- **После срабатывания подушек безопасности они подлежат обязательной замене** вместе с блоком управления системы, устройствами автоматического натяжения ремней и другими элементами дополнительной системы безопасности.

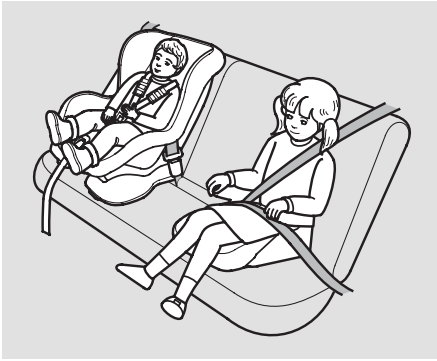
Не пытайтесь демонтировать сработавшие подушки самостоятельно. Эта операция должна выполняться только на сервисной станции уполномоченного дилера компании Honda.

- **Если сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности указывает на наличие отказа**, немедленно обратитесь на сервисную станцию дилера для диагностики системы. В противном случае подушки безопасности могут не сработать при дорожно-транспортном происшествии и не выполнить свою защитную функцию.

К работам с узлами дополнительной системы безопасности допускается только специально обученный персонал. Запрещено самостоятельно демонтировать с автомобиля подушки безопасности и устройства натяжения ремней безопасности. В случае отказа системы или после аварийного срабатывания подушек безопасности и устройств натяжения ремней безопасности необходимо обратиться на сервисную станцию дилера для проведения ремонта или замены узлов системы.

Дополнительные меры обеспечения безопасности

- **Не демонтируйте и не отключайте подушки безопасности.** В совокупности с ремнями безопасности подушки безопасности обеспечивают максимально эффективную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Не вскрывайте блоки и не изменяйте электропроводку систем подушек безопасности и устройств автоматического натяжения ремней.** Эти действия могут привести к самопроизвольному срабатыванию подушек и ремней безопасности и стать причиной травмирования вас или других людей.
- **Не допускайте попадания влаги на спинки передних сидений.** Если спинка сиденья будет залита дождем или пролитой водой, то нормальная работа боковых подушек безопасности окажется невозможной.
- **Без разрешения дилера компании Honda не заменяйте и ничем не загоразживайте крышки в спинках передних сидений, за которыми находятся боковые подушки безопасности.** Это приведет к невозможности надувания боковых подушек безопасности при дорожно-транспортном происшествии.



Обязанности по обеспечению безопасности детей при езде на автомобиле лежат на взрослых. Тем не менее, несмотря на наилучшие намерения, многие родители часто даже не знают как надлежащим образом обеспечить максимальную безопасность детей.

Если вам предстоит поездка в автомобиле с детьми любого возраста, внимательно прочитайте данную главу.

Все дети должны находиться в специальных устройствах обеспечения безопасности или пристегиваться штатными ремнями безопасности

Угроза безопасности детей, перевозимых в автомобилях, является следствием отказа от использования или неправильного использования соответствующих защитных средств. Помните, что дорожно-транспортные происшествия занимают первое место среди причин гибели детей в возрасте до 12 лет.

Для снижения риска гибели или травмирования младенцев и детей, рекомендуется использование соответствующих защитных средств при каждой поездке в автомобиле с детьми.

Младенцы и малолетние дети, обеспечение безопасности которых невозможно с помощью штатных ремней безопасности, должны размещаться в специальных детских средствах защиты (см. стр. 41-67).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При дорожно-транспортном происшествии дети могут получить серьезные травмы или даже погибнуть, если не будет надлежащим образом обеспечена их безопасность.

Для детей, рост которых не позволяет использовать стандартные ремни безопасности, необходимы специальные средства защиты, устанавливаемые на сиденьях.

Дети старших возрастов обязательно должны быть пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 68-72).

Обеспечение безопасности детей

В большинстве стран средства для обеспечения безопасности детей при перевозке на автомобиле должны удовлетворять требованиям Правил N44 ЕЭК ООН.

Во многих странах законодательно предусмотрено обязательное применение сертифицированных средств защиты детей младше 12 лет или ростом менее 150 см. Применяемое средство защиты должно подходить для конкретного ребенка. Использование автомобильных детских колябелек, кресел и других защитных средств необходимо при размещении ребенка на любом пассажирском сиденье. Если вы намерены перевозить в своем автомобиле малолетнего ребенка, то предварительно ознакомьтесь с требованиями местного законодательства по обеспечению безопасности детей в автомобиле.

Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля

Статистические данные по дорожно-транспортным происшествиям свидетельствуют о том, что безопасность детей всех возрастов и любого роста надежнее всего обеспечивается при правильном использовании соответствующих защитных средств, размещаемых на заднем сиденье.

Перевозка детей на заднем сиденье позволяет уменьшить риск травматизма в результате удара о твердые элементы внутри салона автомобиля. Кроме того, при перевозке детей на заднем сиденье исключена возможность травм в результате срабатывания передней подушки безопасности.

Риск травмирования ребенка подушкой безопасности переднего пассажира

Передняя подушка безопасности создана с целью обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае лобового удара средней тяжести или сильного удара. Обеспечение защиты достигается за счет большого объема подушки и мгновенного ее надувания.

Перевозка младенцев в автомобиле

Если ваш автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности пассажира, запрещается установка на переднее сиденье детского кресла, в котором ребенок располагается лицом назад. При дорожно-транспортном происшествии надувающаяся подушка безопасности сильно ударит по детскому креслу, что может привести к очень серьезным травмам и даже гибели ребенка.

В соответствии с требованиями правил N94 ЕЭК ООН:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Чрезвычайно опасно!

Если автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности переднего пассажира, запрещается устанавливать на переднее сиденье детские автомобильные кресла, в которых ребенок расположен лицом назад. Это может привести к серьезным травмам или гибели ребенка.

При дорожно-транспортном происшествии надувающаяся подушка безопасности сильно ударит по детскому креслу и может резко сдвинуть его с места. Это может привести к очень серьезному травмированию и даже гибели ребенка.

Мы настоятельно рекомендуем не перевозить младенцев в кресле, обращенном против направления движения, на переднем пассажирском сиденье. В случае если вам приходится перевозить на переднем сиденье младенца в кресле, обращенном против направления движения, при помощи ключа зажигания отключите переднюю подушку безопасности пассажира. Однако не забудьте включить систему после того, как кресло с младенцем было убрано.

Перевозка малолетних детей в автомобиле

Если ваш автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности переднего пассажира, то установка на переднее сиденье детского автомобильного кресла, в котором ребенок расположен лицом вперед, может быть опасной. Если переднее пассажирское кресло расположено слишком близко к передней панели, или в случае, когда голова ребенка резко наклоняется вперед при лобовом столкновении, срабатывающая подушка безопасности может нанести серьезные травмы или даже стать причиной смерти ребенка.

Перевозка подростков в автомобиле

Если ваш автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности переднего пассажира, то использование систем безопасности, не отвечающих росту и весу ребенка, влечет за собой серьезный риск травмирования и даже гибели ребенка в случае дорожно-транспортного происшествия. Рекомендуем размещать подростка на одном из крайних мест на заднем сиденье. При этом необходимо пристегнуть ребенка ремнем безопасности, обеспечив правильное положение лямок ремня относительно тела (необходимая информация по обеспечению безопасности подростков представлена на стр. 68).

Обеспечение безопасности детей

Во всех случаях вам следует ознакомиться с требованиями местного законодательства и правилами, касающимися обеспечения безопасности детей при перевозке в автомобиле.

Чтобы напоминать вам о потенциальной опасности, исходящей от подушки безопасности переднего пассажира, и о том, что детей необходимо перевозить на задних сиденьях и при использовании специальных систем безопасности, ваш автомобиль оснащен специальной табличкой на солнцезащитном козырьке пассажира. Кроме того такая табличка находится на боковой стенке передней панели со стороны пассажира, над выключателем передней подушки безопасности пассажира. Настоятельно советуем вам ознакомиться с содержанием этих табличек и точно следовать изложенным в них инструкциям.

Табличка на солнцезащитном козырьке со стороны пассажира:



Табличка на боковой стенке передней панели со стороны пассажира

Система отключения передней подушки безопасности пассажира



Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности

Боковые подушки безопасности созданы для обеспечения защиты взрослых пассажиров в случае лобового удара средней тяжести или сильного удара.

Если любая часть тела ребенка будет находиться в зоне действия боковой подушки безопасности, то в результате удара надувающейся подушкой ребенок может получить тяжелую или даже смертельную травму.

В дверных проемах имеются таблички, напоминающие о потенциальной опасности боковых подушек и о том, что безопасность ребенка надежнее всего обеспечивается при размещении ребенка на заднем сиденье при правильном использовании соответствующих защитных средств.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Не наклоняйтесь к передней двери, так как при срабатывании боковой подушки безопасности это может привести к серьезной травме или даже к летальному исходу.

Сидите прямо, прислонившись спиной к спинке сиденья.

Обеспечение безопасности детей

Перевозка в автомобиле группы детей

На заднем сиденье вашего автомобиля имеются три сидячих места, которые позволяют надежно разместить детей при их перевозке на автомобиле.

При перевозке более чем трех детей в вашем автомобиле:

- Усадите самого старшего ребенка на переднем сиденье при условии, что его безопасность может быть надлежащим образом обеспечена с помощью штатных ремней безопасности (см. стр. 68)
- Сдвиньте переднее сиденье автомобиля как можно дальше назад (см. стр. 13).
- Убедитесь, что ребенок, посаженный на переднее сиденье, сидит прямо, плотно прислонившись спиной к спинке сиденья (см. стр. 18).
- Убедитесь в правильном положении и надежной фиксации ремня безопасности (см. стр. 16).

Перевозка детей, требующих повышенного внимания

Многие родители предпочитают размещать младенцев или малолетних детей на передних сиденьях, объясняя это тем, что это дает им возможность наблюдать за детьми, или тем, что дети требуют повышенного внимания со стороны взрослых.

Размещая детей на передних сиденьях, родители подвергают их риску, связанному со срабатыванием передней или боковой подушки безопасности. Кроме того, отвлекаясь для наблюдения за ребенком, взрослые менее адекватно реагируют на изменение дорожной ситуации, что создает дополнительный риск дорожно-транспортного происшествия.

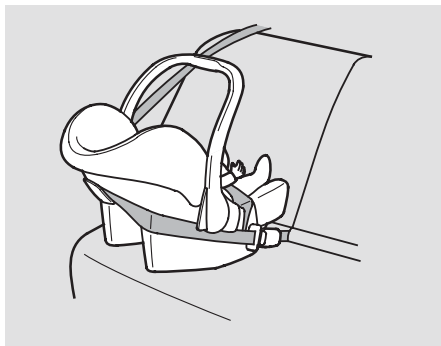
Если ребенок требует постоянной физической поддержки или визуального контакта, то мы настоятельно рекомендуем присутствие в автомобиле еще одного взрослого пассажира, который смог бы совершить поездку на автомобиле с таким ребенком на заднем сиденье, поскольку расположение на заднем сиденье для ребенка является гораздо более безопасным.

Дополнительные меры обеспечения безопасности детей

- **Не перевозите детей на коленях.** Если во время столкновения вы не будете пристегнуты ремнем безопасности, то сила удара отбросит вас вперед, и вы раздавите ребенка. Если во время столкновения вы будете пристегнуты, то не сможете удержать ребенка.
- **Ни в коем случае не пристегивайтесь ремнем безопасности вместе с ребенком.** При дорожно-транспортном происшествии ремень может с такой силой сжать ребенка, что серьезная травма окажется неизбежной.
- **Ни в коем случае не позволяйте двум детям пристегиваться одним ремнем безопасности.** В случае дорожно-транспортного происшествия ремень безопасности может нанести обоим детям серьезные травмы.

- *Пользуйтесь недоступными для детей рычажками блокировки дверных замков.* Если вы заблокируете двери с помощью указанного устройства (см. стр. 144), то дети не смогут открыть двери и по неосторожности выпасть из автомобиля.
 - **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** *С помощью главного выключателя отключите цепь питания электрических подъемников задних стекол. Дети не смогут играть, поднимая и опуская стекла, что отвлекло бы водителя от наблюдения за дорожной ситуацией (см. стр. 167).*
 - **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** *Покидая автомобиль с детьми, никогда не оставляйте ключ зажигания в салоне автомобиля.*
- *Не оставляйте детей в автомобиле одних без присмотра взрослых.* В некоторых странах нахождение детей в автомобиле без присмотра взрослых является нарушением законодательства и может привести к серьезным последствиям.
Например, младенец или малолетний ребенок, оставшийся без присмотра взрослых в автомобиле в жаркий день, может погибнуть от теплового удара. В случае если дети остаются в автомобиле без присмотра взрослых, и при этом ключ находится в замке зажигания, возможен случайный запуск двигателя автомобиля и его трогание с места. Это может нанести травмы как самим детям, так и окружающим.
 - *Заприте все двери и багажник, если автомобиль не используется.* Играя, дети могут нечаянно запереться в багажнике. Научите ваших детей не играть рядом с автомобилем.
- *Прячьте от детей ключи от автомобиля и пульт дистанционного открывания дверей.* Даже маленькие дети сумеют открыть дверь автомобиля или открыть багажник. Эти действия могут привести к несчастным случаям или даже гибели.
«Ни в коем случае не позволяйте детям садиться на колени или вставать на сиденье во время движения автомобиля. В случае экстренного торможения ребенок будет с силой отброшен вперед, что может привести к серьезным травмам и даже к гибели ребенка».

Безопасная перевозка младенцев



Типы систем, обеспечивающих безопасность младенцев

Надлежащую защиту головы, шеи и спины младенцев обеспечивают лишь специальные защитные устройства, в которых ребенок располагается лицом назад. Поэтому младенцев в возрасте до примерно одного года следует перевозить в детских автомобильных креслах или колыбельках, в которых ребенок обращен лицом назад.

Допускается использование двух типов систем детской безопасности: системы детской безопасности, созданные исключительно для младенцев или перенастраиваемые наклонные устройства детской безопасности, в которых ребенок располагается лицом назад.

Не устанавливайте детское кресло или колыбельку с ребенком, обращенным лицом назад, на переднее пассажирское сиденье, если автомобиль оснащен подушкой безопасности переднего пассажира. При аварии автомобиля быстро надувающаяся подушка безопасности может серьезно травмировать ребенка.

Располагайте детскую колыбельку с ребенком лицом назад всегда только на заднем сиденье.

Перечень детских защитных систем, рекомендованных к применению приведен на стр. 55.

Установка детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом назад

Специальное детское защитное устройство может быть установлено на любом месте заднего сиденья, но не на сиденье переднего пассажира. *Не допускается установка детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом назад, на переднее пассажирское сиденье.*

Если ваш автомобиль оснащен надувной подушкой безопасности переднего пассажира, при аварии она может стать причиной серьезного травмирования ребенка. При необходимости постоянного надзора за ребенком мы настоятельно рекомендуем совершать поездки в присутствии еще одного взрослого пассажира, который мог бы расположиться вместе с ребенком на заднем сиденье.

Правильно установленное на заднем сиденье детское кресло (в положении лицом назад) может помешать водителю или переднему пассажиру сдвинуть свое сиденье максимально назад, как это было рекомендовано ранее (см. стр. 13). Детское кресло может также помешать установке спинки сиденья в рекомендуемое вертикальное положение (см. стр. 14).

В любом из этих случаев детское кресло следует установить непосредственно за сиденьем переднего пассажира, сдвинуть это сиденье вперед, насколько требуется, и оставить его не занятым. Можно также попытаться найти подходящее детское кресло меньшего размера, чтобы обеспечить безопасность как ребенка, так и переднего пассажира.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Недопустима установка детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом назад, в противоположное направление.

При таком расположении ребенок может быть серьезно травмирован в результате фронтального удара при аварии.

В соответствии с требованиями Правил № 94 ЕЭК ООН:

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ



Чрезвычайно опасно!

Если автомобиль оснащен подушкой безопасности переднего пассажира, запрещается устанавливать на переднее сиденье детские автомобильные кресла, в которых ребенок расположен лицом назад.

При дорожно-транспортном происшествии надувающаяся подушка безопасности сильно ударит по спинке детского кресла и может сместить его. Это может привести к очень серьезному травмированию ребенка.

Обеспечение безопасности детей

Система отключения передней подушки безопасности пассажира

Мы настоятельно рекомендуем не перевозить младенцев в кресле, обращенном против направления движения, на переднем пассажирском сиденье. В случае если вам приходится перевозить на переднем сиденье младенца в кресле, обращенном против направления движения, при помощи ключа зажигания отключите переднюю подушку безопасности пассажира. Однако не забудьте включить систему после того, как кресло с младенцем было убрано.

Безопасная перевозка малолетних детей



Типы детских защитных устройств

Дети, вес и возраст которых позволяет им сидеть без дополнительной поддержки, должны перевозиться в детских автомобильных креслах. Используемое детское автомобильное кресло должно соответствовать росту и весу конкретного ребенка. Ребенок должен располагаться в нем в прямо сидячем положении лицом вперед.

Из всего многообразия детских автомобильных кресел мы рекомендуем использовать кресла, снабженные пятиточечной системой фиксации положения ребенка.

Мы также рекомендуем как можно дольше перевозить малолетних детей в детских автомобильных креслах, при условии, что их рост и вес позволяют это делать.

Перечень детских защитных систем, рекомендованных к применению приведен на стр. 55.

Установка детского кресла

Заднее сиденье является наиболее подходящим местом в автомобиле для установки детского кресла, в котором ребенок располагается лицом вперед.

Если ваш автомобиль оснащен подушкой безопасности переднего пассажира, то установка детского кресла на сиденье переднего пассажира может быть опасной для ребенка. Если переднее сиденье располагается слишком близко к передней панели, или при резком наклоне вперед головы ребенка при столкновении, надувающаяся передняя подушка безопасности может сильно ударить ребенка и нанести серьезные травмы и увечья вплоть до смертельного исхода.

Установка детского кресла, в котором ребенок располагается лицом вперед, при помощи диагонально-поясного ремня безопасности

Если детское кресло не предназначено для фиксации при помощи нижних креплений, его необходимо закрепить на сиденье при помощи поясной лямки ремня безопасности.

Для правильного закрепления детского кресла при помощи диагонально-поясного ремня, обратитесь к инструкции изготовителя детского кресла.

На стр. 55 даны рекомендации по установке детских защитных устройств.

Выбор системы обеспечения безопасности ребенка

Покупая систему обеспечения безопасности ребенка, вы можете выбрать защитное устройство с традиционным креплением или систему, разработанную специально для нижних креплений.

Обычные средства обеспечения безопасности ребенка крепятся к сиденью при помощи стандартного ремня безопасности, встраиваемая же система с нижними креплениями использует элементы, вмонтированные во внешние задние сиденья.

Мы рекомендуем встраиваемую систему обеспечения безопасности ребенка с нижними креплениями, так как ее проще устанавливать в то время, как установить ее неправильно практически невозможно.

Помимо этого, мы рекомендуем вам использовать встраиваемую систему обеспечения безопасности с жесткими запорными скобами, нежели с запорными скобами на лямках (см. стр. 57).

В некоторых странах доступны универсальные защитные устройства.

В автомобилях, сиденья которых не оснащены устройствами для нижнего крепления защитных систем, данные системы можно устанавливать при помощи стандартных ремней безопасности.

Независимо от того, какое защитное устройство вы выберете, оно должно отвечать трем требованиям:

1. Средства обеспечения безопасности детей должны быть официально одобрены и сертифицированы. В большинстве стран средства обеспечения безопасности детей при перевозке в автомобиле должны удовлетворять требованиям Правил N44 ЕЭК ООН. Проверьте наличие специального сертификационного знака на самом изделии и на его упаковке.

Изготовитель автомобиля не несет ответственности за повреждения, которые были вызваны дефектами рекомендованных средств обеспечения безопасности детей.

2. *Используемое детское защитное средство должно соответствовать росту и весу конкретного ребенка.*

Убедитесь в том, что средство обеспечения безопасности подходит для вашего ребенка. Ознакомьтесь с инструкциями изготовителя изделия, а также с табличками, на которых указаны ограничения по весу и росту детей, для которых может применяться конкретное защитное устройство.

3. *Детское защитное устройство должно устанавливаться в необходимое положение и фиксироваться в нем.*

Прежде чем купить то или иное детское защитное устройство, мы рекомендуем проверить возможность его установки на вашем автомобиле. В случае невозможности установки и фиксации тестируемого образца детского защитного устройства, мы рекомендуем купить другое, возможности которого полностью согласуются с тем, что позволяет ваш автомобиль.

Перечень детских защитных систем, рекомендованных к применению приведен на стр. 55.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

После выбора подходящей детской защитной системы и определения места для ее установки, выполните три основных шага установки системы или при помощи нижних креплений.

1. Зафиксируйте положение детской защитной системы. Фиксация всех типов защитных систем должна осуществляться с помощью поясной ветви диагонально-поясного ремня безопасности. При установке на автомобиль средств обеспечения безопасности детей необходимо строго следовать инструкциям и рекомендациям изготовителей этих изделий. Неправильно установленное и ненадежно закрепленное защитное устройство может при аварии сорваться с места и стать причиной серьезного травмирования ребенка и других пассажиров.

Если для крепления детского защитного устройства вы используете диагонально-поясной ремень, то установите на лямки ремня специальный фиксирующий замок (см. стр. 65).

2. Убедитесь в надежной фиксации детского защитного устройства. После установки детского защитного устройства попробуйте подвигать его вперед-назад и из стороны в сторону, чтобы проверить надежность его фиксации в требуемом положении.

Для обеспечения максимальной защиты ребенка при обычной езде и в случае дорожно-транспортного происшествия, мы рекомендуем родителям как можно жестче фиксировать положение детского защитного устройства.

Однако детское защитное устройство не должно быть “жестким как камень”. На сиденьях некоторых автомобилей жесткая установка детского защитного устройства подчас затруднена. Незначительные продольные и поперечные сдвиги защитного устройства вполне допустимы и не снижают эффективности его защитных функций.

Перечень детских защитных систем, рекомендованных к применению приведен на стр. 55.

3. Усадите ребенка и надежно зафиксируйте его в детском защитном устройстве.

Проверьте, чтобы ребенок был плотно пристегнут к креслу с помощью лямок. При размещении ребенка в кресле необходимо строго следовать инструкциям и рекомендациям изготовителя конкретного изделия. При ненадежной фиксации ребенок может быть выброшен из детского кресла при аварии, что приведет к серьезным травмам.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Обеспечение безопасности детей

Варианты размещения в автомобиле средств обеспечения безопасности детей.

Просим применять только конкретные детские защитные устройства, указанные в таблице.

| ВЕС РЕБЕНКА | РАСПОЛОЖЕНИЕ ДЕТСКОГО ЗАЩИТНОГО УСТРОЙСТВА | | | |
|----------------|--|----|------------------------------------|-----------------------------|
| | На переднем сиденье | | На задних сиденьях | |
| | Положение выключателя передней подушки безопасности пассажира ON/OFF | | Боковые сиденья | Центральное сиденье |
| | OFF | ON | | |
| До 10 кг | Honda Baby-Safe | X | U | Honda Baby-Safe |
| До 13 кг | Honda Baby-Safe | X | IL (Honda Baby-Safe Iso Fix) или U | Honda Baby-Safe |
| От 9 до 18 кг | Honda Lord* | | IUF (размер A, B1, B) или U | Honda Lord |
| От 15 до 25 кг | Honda Kid* или Honda Kid Fix* | | L (Honda Kid Fix) или U | Honda Kid или Honda Kid Fix |
| От 22 до 36 кг | Honda Kid* или Honda Kid Fix* | | L (Honda Kid Fix) или U | Honda Kid или Honda Kid Fix |

IL: Разрешается установка только специализированных защитных устройств, оборудованных системой Iso Fix, приведенных в данной таблице.

IUF: Разрешается установка универсальных защитных устройств с системой Iso Fix, устанавливаемых по направлению движения и одобренных для детей данной весовой категории.

Детские кресла, обращенные по направлению движения, с системой крепления Iso Fix для детей в весовой категории от 9 до 18 кг вы можете приобрести у своего дилера Honda.

U: Разрешается установка универсальных защитных устройств, одобренных для детей данной весовой категории.

L: Разрешается установка только определенных защитных устройств, указанных в таблице. Защитные устройства разделяются по категориям «для определенных автомобилей», «для автомобилей с небольшим салоном» и «полууниверсальные»

X: Установка детских защитных систем не допускается для детей данной весовой группы.

*: Следует отодвинуть переднее пассажирское сиденье максимально назад.

Некоторые защитные устройства подходят только для детей определенной весовой категории. Обязательно проверьте, на какую весовую категорию рассчитано детское защитное устройство. Эта информация указана в Руководстве по соответствующему детскому защитному устройству, на упаковке и на наклейках на самом защитном устройстве.

Приведенные выше детские защитные системы выпускаются под маркой Honda Genuine Parts. Их можно приобрести в официальных дилерских центрах Honda.

Инструкции по правильной установке смотрите в соответствующих Руководствах по детским защитным устройствам.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Использование неподходящего для автомобиля марки Honda детского защитного устройства не позволит надлежащим образом обеспечить безопасность ребенка при дорожно-транспортном происшествии. В результате этого ребенок может погибнуть или получить тяжелые травмы.

Ваш автомобиль оборудован нижними креплениями для установки детских кресел. Эти крепления разрешено использовать исключительно с детскими креслами, специально предназначенными для данного вида крепления. Сведения об установке детской защитной системы с фиксацией нижними креплениями приведены на стр. 57.

Установка детского кресла нижних анкерных креплений

Если детское кресло не предназначено для фиксации при помощи нижних креплений, его необходимо закрепить на сиденье при помощи поясной лямки ремня безопасности.

Для правильного закрепления детского кресла при помощи диагонально-поясного ремня, обратитесь к инструкции изготовителя детского кресла.

Нижние крепления средств обеспечения безопасности детей

Боковые места заднего сиденья вашего автомобиля оборудованы нижними креплениями для детских кресел. Анкерные гнезда нижних креплений расположены на сгибе сиденья, между спинкой и подушкой. Эти крепления могут использоваться только для детских кресел, которые специально сконструированы для монтажа с помощью нижних анкерных креплений. Местоположение каждого крепления обозначено небольшой кнопкой над самим креплением. Доступ к нижним креплениям обеспечивается через прорезь в нижней части спинки сиденья.

Перечень рекомендованных детских защитных систем для европейских стран приведен на стр. 55.



Места расположения нижних креплений показаны на рисунке.

Для установки устройств обеспечения безопасности детей с помощью нижних креплений:

1. Сместите замок ремня безопасности или ремень безопасности центрального сиденья так, чтобы они не мешали креплению детского кресла.

2. Убедитесь в том, что в зоне крепления детского кресла нет посторонних предметов, которые могли бы попасть в соединение между запорной скобой и гнездом крепления.
3. *Для некоторых моделей*
Вы можете воспользоваться направляющими колпаками, поставляемыми вместе с детским защитным устройством. Направляющие колпаки устанавливаются на нижние крепления не повреждая покрытия сиденья.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка



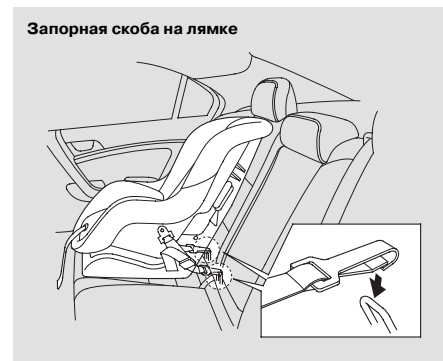
Сместите замок ремня безопасности чтобы он не мешал креплению детского кресла. Подсоедините направляющие колпаки к нижним креплениям, как показано на рисунке.

При использовании направляющих колпаков следует руководствоваться инструкциями изготовителя конкретного детского защитного устройства.



4. Установите детское защитное устройство на правое или левое боковое место заднего сиденья автомобиля. Следуя инструкциям изготовителя защитного устройства, прикрепите его к нижним креплениям.

Некоторые детские кресла, сконструированные специально для монтажа при помощи нижних креплений, оборудованы жесткими запорными скобами.



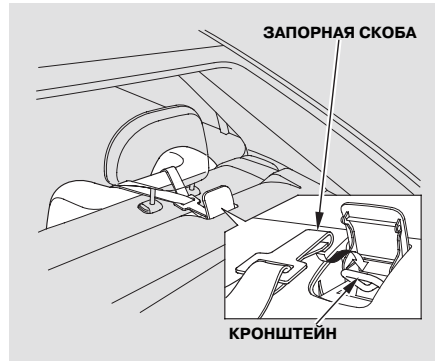
Другие же оборудованы запорными скобами на ляжке.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

5. Независимо от типа скоб на выбранном вами детском кресле, всегда следуйте всем дополнительным рекомендациям изготовителя защитного устройства по регулировке и затяжке крепежных элементов.

Нижние крепления на лямке не используются в европейских странах.

6. Установите подголовник в наиболее высокое положение.



7. Соедините запорную скобу с кронштейном крепления как показано на рисунке и подтяните лямку ремня в соответствии с инструкциями изготовителя детского защитного устройства. Лямки ремня не должны быть перекручены.



Для некоторых моделей

Поднимите подголовник заднего сиденья, а затем протяните лямку крепления между ножками подголовника.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

8. Проверьте надежность крепления детского кресла на месте, попробовав стронуть его в различных направлениях, и убедитесь в том, что оно остается неподвижным при движении автомобиля.

Надежность конструкции детского защитного устройства, а также возможность его использования на определенном автомобиле должна быть удостоверена изготовителем и проверена продавцом защитного устройства. Если вы не уверены, что данное защитное устройство подходит к вашему автомобилю, то перед его приобретением проконсультируйтесь у дилера компании Honda.

Использование фиксирующего зажима ремня безопасности для некоторых моделей детских защитных систем

При креплении детского кресла к сиденью переднего пассажира с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, необходимо всегда использовать фиксирующий зажим, надеваемый на ляжки ремня. Зажим предотвращает смещение или переворачивание детского кресла.

Фиксирующий зажим, как правило, поставляется в комплекте с детским креслом. При необходимости приобретения зажима обратитесь к производителю детского кресла или в магазин, осуществляющий продажу детских защитных устройств.

Если необходимо установить детское кресло, обращенное лицом вперед, на переднее пассажирское сиденье, то сдвиньте сиденье как можно дальше назад. Убедитесь в том, что детское кресло надежно закреплено, а ребенок правильно пристегнут ремнем (см. стр. 50).

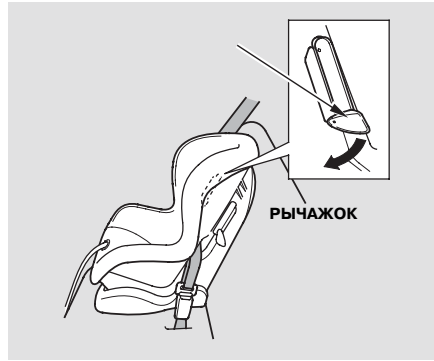
На следующих страницах даны инструкции по фиксации положения детских защитных систем, в которых ребенок размещается лицом вперед, с помощью диагонально-поясного ремня.

1. Установив детское кресло на заднем сиденье, чтобы оно вплотную прилегало к спинке сиденья.

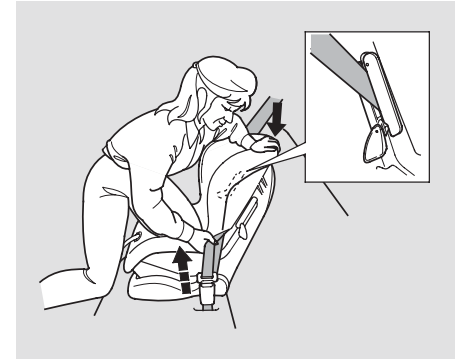
Установка системы обеспечения безопасности ребенка



2. В соответствии с инструкцией производителя проденьте лямки диагонально-поясного ремня через специальные элементы, предназначенные для этого в детском защитном устройстве, и вставьте скобу в замок.



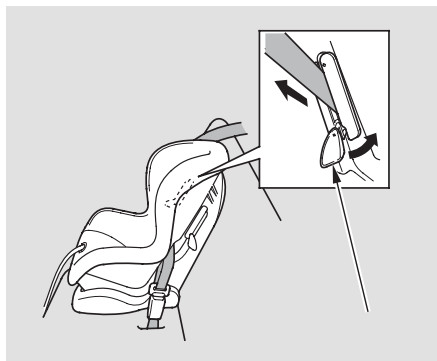
3. Опустите рычажок вниз. Пропустите плечевую ветвь ремня безопасности через прорезь сбоку защитного кресла.



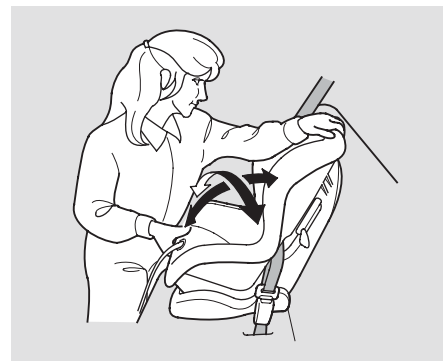
4. Возьмитесь рукой за плечевую ветвь ремня ближе к замку и потяните за нее, чтобы полностью выбрать слабину плечевой ветви. Помните, что при слабом натяжении поясной ветви диагонально-поясного ремня детское защитное устройство не будет надежно зафиксировано.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Для того чтобы полностью выбрать слаbinу ремня, полезно в момент натягивания ремня приложить к детскому защитному устройству собственный вес или с силой надавить на его заднюю часть.



5. Зафиксируйте ремень в прорези детского кресла, нажав на рычажок. Убедитесь в том, что ремень не перекручен и правильно размещается в прорези детского кресла.



6. Проверьте надежность крепления детского защитного устройства на месте, попробовав сдвинуть его в различных направлениях, и убедитесь в том, что оно остается неподвижным.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Для того, чтобы ослабить фиксирующий механизм и снять детское защитное устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из специальных элементов крепления и дайте ему полностью намотаться на катушку.



Для некоторых моделей детских защитных систем

Если крепление детского кресла, в котором ребенок располагается лицом вперед, к сиденью осуществляется с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, необходимо всегда использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня (см. стр. 65).

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Установка детских защитных устройств, в которых ребенок располагается лицом назад, при отключенной передней подушке безопасности пассажира

Мы настоятельно рекомендуем устанавливать детские защитные устройства, обращенные против направления движения, только на задние сиденья автомобиля. В случае если вам все же приходится перевозить на переднем сиденье младенца в кресле, обращенном против направления движения, при помощи ключа зажигания отключите переднюю подушку безопасности пассажира. На стр. 32 даны инструкции по отключению передней подушки безопасности пассажира.

Чтобы установить детское защитное устройство, обращенное против направления движения, на переднее пассажирское сиденье, в соответствии с инструкцией производителя проденьте лямки диагонально-поясного ремня через предназначенные для этого элементы в защитном устройстве, и вставьте скобу в замок.



Затем возьмитесь рукой за плечевую ветвь ремня ближе к замку и потяните за нее, чтобы полностью выбрать слабинку плечевой ветви (для этого полезно в момент натягивания ремня приложить к детскому защитному устройству собственный вес или с силой надавить на его заднюю часть).

Проверьте надежность крепления детского защитного устройства на месте, попробовав сдвинуть его в различных направлениях, и убедитесь с тем, что оно остается неподвижным. Если детское защитное устройство при этом перемещается, повторите описанные выше монтажные операции заново.

Для того, чтобы ослабить фиксирующий механизм и снять детское защитное устройство, отстегните ремень безопасности, выньте его из специальных элементов крепления и дайте ему полностью намотаться на катушку.

Перечень рекомендованных к применению детских защитных систем, обращенных против направления движения, приведен на стр. 55.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Использование фиксирующего зажима ремня безопасности для некоторых моделей детских защитных систем

При креплении детского кресла к сиденью переднего пассажира с помощью диагонально-поясного ремня безопасности, необходимо всегда использовать фиксирующий зажим, надеваемый на лямки ремня. Зажим предотвращает смещение или переворачивание детского кресла.

Фиксирующий зажим, как правило, поставляется в комплекте с детским креслом. При необходимости приобретения зажима обратитесь к производителю детского кресла или в магазин, осуществляющий продажу детских защитных устройств.

Если необходимо установить детское кресло, обращенное лицом вперед, на переднее пассажирское сиденье, то сдвиньте сиденье как можно дальше назад. Убедитесь в том, что детское кресло надежно закреплено, а ребенок правильно пристегнут ремнем (см. стр. 50).

Для правильной установки фиксирующего зажима выполните следующие операции:

1. Установите детское кресло в требуемое положение на переднем пассажирском сиденье. Проденьте лямки диагонально-поясного ремня через элементы крепления кресла, следуя инструкциям изготовителя детского кресла.
2. Вставьте скобу ремня безопасности в замок. Потяните за плечевую ветвь ремня безопасности, чтобы полностью выбрать слабину поясной ветви.
3. Возьмитесь рукой за лямки ремня около скобы и плотно прижмите их друг к другу так, чтобы исключить движение ремня в сторону скобы. Затем отстегните замок ремня безопасности.

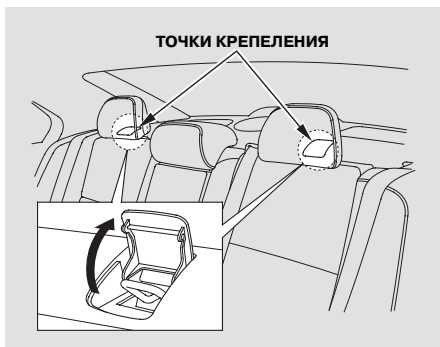


4. Установите на лямки ремня фиксирующий зажим, как показано на рисунке. Сдвиньте зажим как можно ближе к скобе.
5. Вставьте скобу ремня в замок. Проверьте надежность крепления детского кресла на месте, попробовав стронуть его в различных направлениях, и убедитесь в том, что оно остается неподвижным. Если детское кресло при этом перемещается, повторите заново описанные выше монтажные операции.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Использование детских кресел с креплениями специальной конструкции

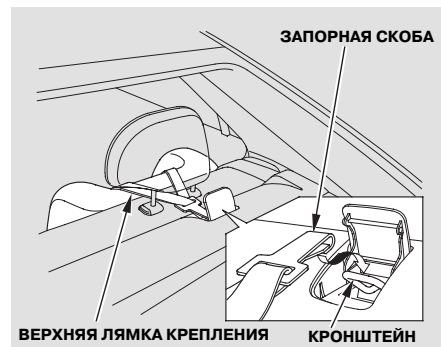
Чтобы обеспечить ребенку максимальную защиту в случае дорожно-транспортного происшествия, ребенок должен перевозиться в машине только в специальном детском кресле.



Детское защитное устройство с креплениями специальной конструкции можно устанавливать на одно из внешних задних сидений, используя соответствующие точки крепления, как показано на рисунке.

Поскольку крепления специальной конструкции обеспечивают повышенный уровень безопасности, мы рекомендуем использовать их во всех случаях, когда ими оборудован автомобиль. (Поинтересуйтесь у изготовителя детского защитного устройства, возможна ли его установка с помощью креплений специальной конструкции).

1. Установите подголовник в наиболее высокое положение.



2. После того, как вы должным образом закрепили детское защитное устройство на сиденье (см. стр. 57 или 60), протяните лямку ремня через спинку сиденья и между ножками подголовника, как показано на рисунке.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка



На некоторых моделях детских защитных устройств лямку ремня необходимо протянуть и закрепить так, как это показано на данном рисунке.

3. Поднимите пластиковую крышку и зацепите запорную скобу за кронштейн, предварительно убедившись, что ремень не перекручен.
4. Затяните ремень в соответствии с инструкцией изготовителя детского защитного устройства.

Установка детских защитных устройств специальной конструкции должна выполняться в соответствии с инструкциями изготовителя.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Крепежные места рассчитаны на восприятие только ограниченных нагрузок, обусловленных силой инерции детского защитного устройства с находящимся в нем ребенком. Ни при каких условиях нельзя использовать эти крепежные места для монтажа обычных ремней безопасности, предназначенных для взрослых, или для крепления какого-либо другого оборудования.

Установка системы обеспечения безопасности ребенка

Обеспечение безопасности подростков

Если вес и рост ребенка уже не позволяют использовать детское кресло, рекомендуем размещать его на заднем сиденье и пристегивать штатным диагонально-поясным ремнем безопасности, который обеспечивает лучшую защиту по сравнению с поясным ремнем. Если рост ребенка не позволяет добиться правильного расположения лямок ремня безопасности, то для ребенка требуется специальная детская подушка вплоть до того момента, когда рост ребенка позволит отказаться от ее использования.

На следующих страницах даны инструкции по проверке правильности расположения лямок диагонально-поясного ремня, типам детских подушек, а также необходимая информация по перевозке детей на переднем пассажирском сиденье.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное размещение подростков на переднем пассажирском сиденье может привести к серьезным травмам и смерти ребенка в случае срабатывания передней подушки безопасности.

При необходимости перевозки подростка на переднем пассажирском сиденье сдвиньте сиденье назад до упора и должным образом пристегните ребенка ремнем безопасности.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

В случае срабатывания боковой подушки безопасности пассажир, наклонившийся в сторону передней двери может получить серьезные травмы или даже погибнуть.

При поездке на автомобиле необходимо постоянно сидеть прямо, прижимаясь спиной к спинке сиденья.

Проверка правильности расположения и использования ремня безопасности



Для того чтобы проверить насколько правильно располагаются лямки ремня безопасности на теле ребенка, усадите ребенка на сиденье, пристегните его ремнем безопасности и спросите себя:

1. Сидит ли ребенок прямо, прижимаясь спиной к спинке сиденья?
2. Достают ли колени ребенка до края сиденья?

3. Проходит ли плечевая ветвь ремня между шеей и рукой ребенка, не касаясь шеи?
4. Касается ли поясная ляпка ремня бедер ребенка?
5. Сможет ли ребенок просидеть в таком положении всю поездку?

Если на все эти вопросы вы ответили утвердительно, ваш ребенок может пристегиваться диагонально-поясным ремнем безопасности? Если же вы ответили отрицательно хотя бы на один вопрос, это значит, что пока ребенка необходимо перевозить в автомобиле только на специальной подушке.

Использование дополнительных детских подушек



Если вес и рост ребенка уже не позволяют перевозить его в детском защитном устройстве, его необходимо перевозить на заднем сиденье, на которое установлена специальная детская подушка, позволяющая использовать стандартный ремень безопасности.

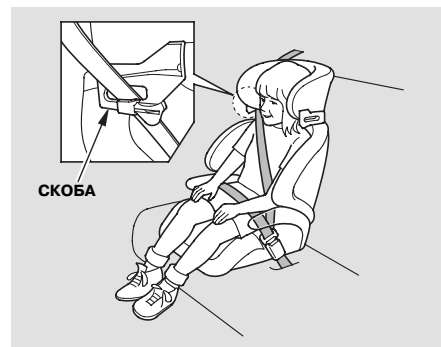
Обеспечение безопасности подростков

Дополнительная детская подушка может быть со спинкой или без нее. Независимо от того, какой тип вы выберете, убедитесь, что подушка соответствует стандартам безопасности (см. стр. 55) и что вы установили ее на сиденье, следуя всем инструкциям ее производителя.

Если вы вынуждены перевозить ребенка на переднем сиденье (установив на него дополнительную подушку), то отодвиньте сиденье как можно дальше назад и проверьте, чтобы ребенок правильно пристегнулся диагонально-поясным ремнем безопасности.

Ребенок может продолжать пользоваться дополнительной подушкой до тех пор, пока кончики его ушей не поравняются с верхним краем спинки автомобильного сиденья или спинки детской подушки. В этом случае рост ребенка позволяет ему использовать диагонально-поясной ремень без дополнительной подушки.

На стр. 57 даны инструкции по установке дополнительной подушки.



Для конкретного типа дополнительной детской подушки предусмотрена возможность выбора спинки. Установите спинку на детскую подушку и подгоните ее к сиденью автомобиля в соответствии с инструкциями изготовителя детской подушки. Убедитесь в том что ремень безопасности правильно пропущен через скобу в плечевой части спинки детской подушки и не задевает шею ребенка (см. стр. 16).

Возможность размещения подростков на переднем пассажирском сиденье

Мы рекомендуем всегда осуществлять перевозку детей в возрасте до 12 лет на заднем сиденье в автомобиле. При этом необходимо обеспечивать надежную фиксацию положения ребенка с помощью штатных диагонально-поясных ремней безопасности и/или специальных детских защитных устройств.

Задние сиденья являются наиболее безопасными для перевозки детей любого возраста и роста.

Кроме того, передняя подушка безопасности представляет собой серьезную угрозу для ребенка, перевозимого на переднем пассажирском сиденье. Если переднее пассажирское сиденье слишком близко придвинуто к приборной панели, или голова ребенка резко наклоняется вперед при ударе, или при недостаточной фиксации положения ребенка, или при неправильном его положении, надувающаяся передняя подушка безопасности может нанести серьезные травмы и даже стать причиной смерти ребенка.

Боковая подушка безопасности переднего пассажира также может причинить ребенку серьезную травму, если любая часть его тела окажется в зоне действия надувающейся подушки безопасности.

Конечно, нельзя спорить с тем, что все дети различаются между собой. Поэтому возраст является не единственным фактором, который вам следует принимать во внимание, решая вопрос возможности размещения ребенка на переднем сиденье во время поездки.

Вес и рост ребенка

Вес и рост ребенка могут позволять ему пользоваться штатными диагонально-поясными ремнями безопасности при их правильном расположении (см. стр. 16 и 69). В этом случае, ребенок может находиться на переднем сиденье и пристегиваться ремнем безопасности. Однако если рост и вес ребенка не позволяют правильно зафиксировать его положение на сиденье штатным ремнем безопасности, его необходимо размещать на заднем сиденье.

Сознательность ребенка

Для того чтобы правильно располагаться на переднем пассажирском сиденье, ребенок должен следовать определенным правилам, включая правильную посадку и надлежащее положение лямок ремня безопасности.

Если вы решили перевозить ребенка на переднем пассажирском сиденье:

- Внимательно изучите данное Руководство по эксплуатации и, в частности, разделы, касающиеся использования ремней безопасности и инструкции по безопасности в целом.
- Сдвиньте переднее пассажирское сиденье назад до упора.
- Обеспечьте правильную, прямую посадку ребенка, когда спина плотно прижата к спинке сиденья, а ноги находятся на полу.
- Проверьте правильное расположение лямок ремня безопасности относительно тела ребенка и надежность фиксации ремня.
- Напоминайте ребенку о необходимости сидеть прямо и не наклоняться в сторону двери.
- Контролируйте положение ребенка во время поездки. Даже вполне сознательным и взрослым детям иногда требуется напоминание о необходимости сесть прямо и застегнуть ремень безопасности.

Обеспечение безопасности подростков

Дополнительные правила обеспечения безопасности

- **Ремень безопасности не должен касаться или лежать на шее ребенка.** В случае дорожно-транспортного происшествия это может привести к серьезным шейным травмам.
 - **Плечевая ветвь ремня безопасности не должна проходить под рукой или находиться за спиной ребенка.** Это может повлечь за собой серьезные травмы в случае аварии. Кроме того, такое положение ремня повышает вероятность подныривания под ремень безопасности в случае дорожно-транспортного происшествия.
 - **Недопустимо пристегивание двух детей одним ремнем безопасности.** Дети могут получить серьезные травмы в случае дорожно-транспортного происшествия.
- **Не располагайте никаких предметов между телом и ремнем безопасности.** Установка дополнительных предметов, таких как накладки для уменьшения давления ремня или изменения положения плечевой ветви ремня, могут снизить эффективность ремней безопасности и увеличить вероятность получения травм в случае аварии.

Отработавшие газы двигателя содержат окись углерода (угарный газ). При исправной выпускной системе и правильной эксплуатации автомобиля отработавшие газы не должны попадать в салон автомобиля.

Проверьте техническое состояние системы выпуска отработавших газов и герметичность соединений ее трубопроводов в следующих случаях:

- при очередной замене моторного масла, когда автомобиль установлен на подъемнике;
- при заметном на слух изменении характера шума системы выпуска отработавших газов;
- после аварии, в которой могли быть повреждены детали, расположенные под днищем кузова автомобиля.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ


Окись углерода является токсичным газом. Вдыхание окиси углерода вызывает потерю сознания и может привести к смертельному исходу.

Остерегайтесь находиться в замкнутом, непрветриваемом помещении или производить работы, при которых вы вынуждены дышать воздухом с высокой концентрацией окиси углерода.

В замкнутых помещениях, например в гараже, концентрация окиси углерода может быстро увеличиваться, поэтому запрещается оставлять двигатель работающим при закрытых воротах гаража. Даже при открытых воротах не оставляйте двигатель работать продолжительное время. Сразу же после запуска двигателя следует выехать из гаража и продолжить прогрев двигателя на открытом воздухе.

При открытом багажнике (задней двери) отработавшие газы двигателя могут попасть в салон автомобиля и создать опасную ситуацию. Если вы по каким-либо причинам вынуждены ехать с открытым багажником (задней дверью), необходимо полностью открыть все окна и включить систему отопления и кондиционирования воздуха.

Если вы должны находиться в неподвижном автомобиле с работающим на холостом ходу двигателем (даже на открытой площадке), включите систему отопления и кондиционирования воздуха следующим образом:

1. Включите режим притока свежего воздуха.
2. Выберите  режим вентиляции салона.
3. Включите вентилятор на максимальную подачу воздуха.
4. Установите регулятором комфортный уровень температуры воздуха.

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Таблички располагаются в местах, указанных на рисунке. Они предназначены для предостережения о возможной опасности. Пренебрежение этими предупреждениями чревато серьезными травмами. Внимательно прочтите текст предупреждений и не удаляйте таблички. Если таблички отклеились и потерялись или текст на них стал трудно читаться, обратитесь к дилеру компании Honda для замены табличек на новые.

Данные таблички с предупреждениями о потенциальной опасности располагаются с внутренней стороны капота.



• Подушка безопасности SRS



• Подушка безопасности SRS



• Знак предупреждения о потенциальной опасности



• Предупреждение о необходимости следовать инструкциям, изложенным в настоящем Руководстве по эксплуатации.

СИСТЕМА ОТКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДНЕЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ Пассажира

ТАБЛИЧКА С НАПОМИНАНИЕМ О НЕОБХОДИМОСТИ СОБЛЮДЕНИЯ БЕЗОПАСНОСТИ ДЕТЕЙ

БОКОВАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ

ПЕРЕДНЯЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ

БОКОВАЯ ПОДУШКА БЕЗОПАСНОСТИ




ТАБЛИЧКА С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ОБ ОПАСНОСТИ НА КРЫШЕ РАДИАТОРА

ТАБЛИЧКА С ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕМ ОБ ОПАСНОСТИ АККУМУЛЯТОРНОЙ Пассажира

Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности

Табличка, изображенная ниже, свидетельствует о том, что автомобиль оборудован боковыми подушками безопасности. Такие таблички наклеены на порогах передних дверей.



-  • Боковая подушка безопасности
-  • Знак предупреждения о потенциальной опасности
-  • Предупреждение о необходимости следовать инструкциям, изложенным в настоящем Руководстве по эксплуатации.

Табличка, изображенная ниже, наклеена на боковой стенке передней панели со стороны пассажира.



Таблица, приведенная ниже, содержит объяснение элементов таблички.

| Переднее пассажирское сиденье | Передняя подушка безопасности пассажира | |
|---|---|--|
| | OFF (отключена) | ON (подключена) |
| Младенец в детском кресле, обращенном против направления движения | Может перевозиться на переднем пассажирском сиденье | Не может перевозиться на переднем пассажирском сиденье |
| Передняя подушка безопасности пассажира | Отключена | Подключена |

Органы управления, приборная панель, оборудование салона

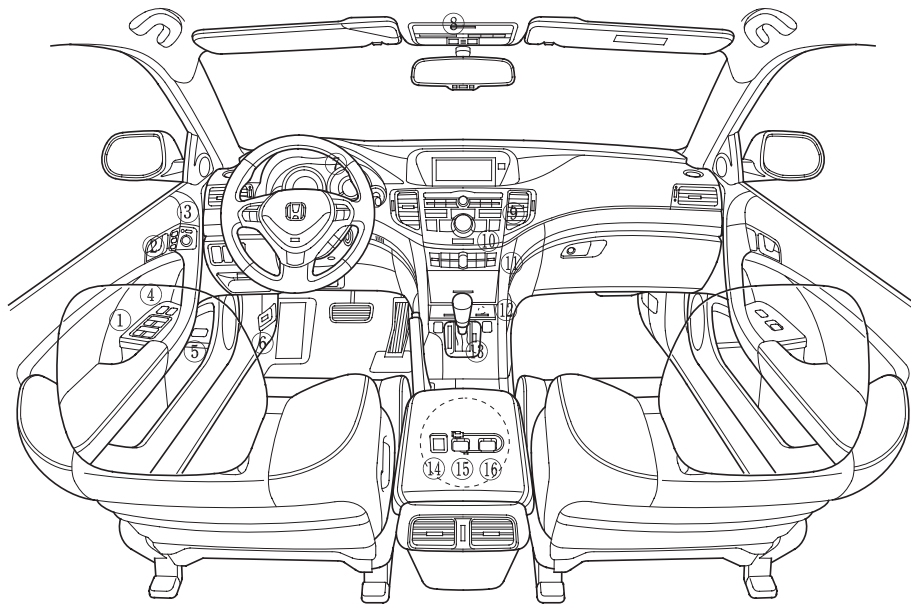
Настоящий раздел посвящен описанию органов управления автомобилем и средств отображения информации на приборной панели, которыми водитель постоянно пользуется в процессе эксплуатации автомобиля. Все основные органы управления автомобилем и оборудованием салона расположены в зоне легкой досягаемости водителя.

| | |
|---|-----|
| Расположение органов управления..... | 78 |
| Сигнализаторы и индикаторы..... | 79 |
| Стрелочные указатели..... | 89 |
| Спидометр..... | 90 |
| Тахометр..... | 90 |
| Указатель температуры охлаждающей жидкости..... | 90 |
| Указатель уровня топлива в баке..... | 91 |
| Многофункциональный дисплей..... | 92 |
| Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления..... | 123 |
| Выключатель стеклоочистителей ветрового стекла..... | 124 |
| Центральный выключатель освещения..... | 127 |
| Выключатель заднего противотуманного фонаря..... | 130 |
| Выключатель передних и задних противотуманных фонарей..... | 130 |

| | |
|--|-----|
| Регулятор яркости подсветки приборной панели..... | 132 |
| Выключатель аварийной световой сигнализации..... | 133 |
| Выключатель электрообогревателя заднего стекла..... | 133 |
| Регулятор направления световых пучков фар..... | 135 |
| Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки..... | 136 |
| Ключи и замки..... | 137 |
| Ключи..... | 137 |
| Иммобилайзер..... | 139 |
| Замок зажигания..... | 140 |
| Замки дверей..... | 142 |
| Устройства блокировки дверных замков, недоступные для детей..... | 144 |
| Пульт дистанционного управления замками..... | 145 |
| Замок крышки багажника..... | 148 |
| Регулировка сидений..... | 151 |
| Электрическая регулировка передних сидений..... | 151 |
| Ручная регулировка положения передних сидений..... | 152 |
| Регулировка высоты сиденья водителя.. | 153 |
| Регулировка поясничной опоры сиденья водителя..... | 153 |

| | |
|--|-----|
| Подлокотники..... | 153 |
| Подголовники..... | 154 |
| Складывание заднего сиденья..... | 158 |
| Запоминающее устройство параметров регулировки водительского сиденья.... | 160 |
| Электроподогрев сидений..... | 163 |
| Зеркала заднего вида..... | 164 |
| Электрическая регулировка зеркал заднего вида..... | 165 |
| Электрические стеклоподъемники..... | 167 |
| Вентиляционный люк в крыше..... | 171 |
| Стояночный тормоз..... | 173 |
| Места для размещения предметов и вещей..... | 174 |
| Перчаточный ящик..... | 175 |
| Держатели для стаканов..... | 177 |
| Консольное отделение..... | 178 |
| Держатель для солнечных очков. | |
| Монетница..... | 180 |
| Центральный карман. Крючок для одежды. Солнцезащитный козырек..... | 181 |
| Прикуриватель. Косметическое зеркало..... | 182 |
| Пепельница..... | 183 |
| Приборы освещения салона..... | 184 |
| Плафон общего освещения салона..... | 184 |
| Плафон местного освещения салона... | 184 |
| Плафоны подсветки..... | 185 |

Расположение органов управления

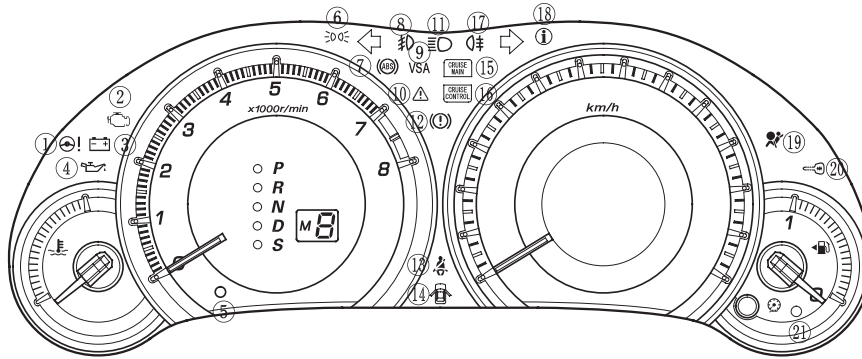


- ① ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ СТЕКЛОПОДЪЕМНИКОВ (СТР. 167)
- ② КЛАВИШИ СИСТЕМЫ ЗАПОМИНАНИЯ ПОЛОЖЕНИЯ ВОДИТЕЛЯ* (СТР. 160)
- ③ ОРГАНЫ УПРАВЛЕНИЯ ЗЕРКАЛАМИ ЗАДНЕГО ВИДА (СТР. 165)
- ④ ГЛАВНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ДВЕРНЫХ ЭЛЕКТРИЧЕСКИХ ЗАМКОВ (ВКЛЮЧАЯ ЗАМОК ЛЮЧКА ГОРЛОВИНЫ ТОПЛИВНОГО БАКА) (СТР. 142)
- ⑤ РУКОЯТКА ОТПИРАНИЯ БАГАЖНИКА (СТР. 148)
- ⑥ РУКОЯТКА ДИСТАНЦИОННОГО ОТПИРАНИЯ КАПОТА (СТР. 264)
- ⑦ МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНЫЙ ДИСПЛЕЙ (СТР. 92)
- ⑧ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ПОЛОЖЕНИЯ ЛЮКА* (СТР. 171)
- ⑨ АУДИОСИСТЕМА (СТР. 199), ЦИФРОВЫЕ ЧАСЫ (СТР. 248)
- ⑩ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 133)
- ⑪ ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ МИКРОКЛИМАТОМ (СТР. 188)
- ⑫ ПРИКУРИВАТЕЛЬ (СТР. 182)
- ⑬ РЫЧАГ ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ (СТР. 281), РЫЧАГ СЕЛЕКТОРА ДИАПАЗОНОВ (СТР. 286)
- ⑭ РОЗЕТКА ДЛЯ ДОПОЛНИТЕЛЬНОГО ОБОРУДОВАНИЯ (СТР. 178)
- ⑮ USB-РАЗЪЕМ* (СТР. 229, 236)
- ⑯ РАЗЪЕМ ДЛЯ ПОДКЛЮЧЕНИЯ АУДИООБОРУДОВАНИЯ (СТР. 246)

*: Для некоторых вариантов комплектации автомобиля
Показан автомобиль с автоматической коробкой передач.

Автомобили с левым расположением рулевой колонки

Автоматическая трансмиссия

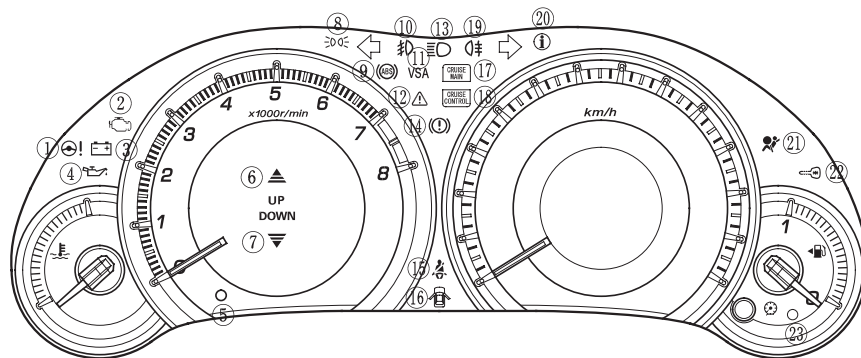


Индикаторы и сигнализаторы могут различаться в зависимости от комплектации автомобиля.

- ① ИНДИКАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ЭЛЕКТРОПРИВОДНОГО УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО НАПРАВЛЕНИЯ (СТР. 85)
- ② СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМ ДВИГАТЕЛЯ (СТР. 81, 402)
- ③ СИГНАЛИЗАТОР РАЗРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (СТР. 82, 401)
- ④ СИГНАЛИЗАТОР ПАДЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ МОТОРНОГО МАСЛА (СТР. 82, 398)
- ⑤ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕННОЙ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 87)
- ⑥ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (СТР. 88)
- ⑦ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ АНТИБЛОКИРОВОЧНОЙ СИСТЕМЫ (СТР. 83)
- ⑧ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР (СТР. 84)
- ⑨ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ АВТОМОБИЛЯ (СТР. 86)
- ⑩ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ АВТОМОБИЛЯ (СТР. 86)
- ⑪ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ДАЛЬНЕГО СВЕТА ФАР (СТР. 87)
- ⑫ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА/ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ (СТР. 83, 403)
- ⑬ СИГНАЛИЗАТОР НЕ ПРИСТЕГНУТОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ (СТР. 81)
- ⑭ СИГНАЛИЗАТОР ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ И БАГАЖНИКА (СТР. 87)
- ⑮ ИНДИКАТОР ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (СТР. 85)
- ⑯ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (СТР. 85)
- ⑰ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАря (СТР. 84)
- ⑱ ИНДИКАТОР ИНФОРМАЦИОННЫХ СООБЩЕНИЙ (СТР. 84)
- ⑲ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ (СТР. 38, 82)
- ⑳ СИГНАЛИЗАТОР ПРОТИВОУГОННОГО УСТРОЙСТВА (ИММОБИЛАЙЗЕРА) (СТР. 84)
- ㉑ СИГНАЛИЗАТОР МИНИМАЛЬНОГО ЗАПАСА ТОПЛИВА (СТР. 88)

Сигнализаторы и индикаторы

Механическая трансмиссия



Индикаторы и сигнализаторы могут различаться в зависимости от комплектации автомобиля.


- ① ИНДИКАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ЭЛЕКТРОПРИВОДНОГО УСИЛИТЕЛЯ РУЛЕВОГО НАПРАВЛЕНИЯ (СТР. 85)
- ② СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМ ДВИГАТЕЛЯ (СТР. 81, 402)
- ③ СИГНАЛИЗАТОР РАЗРЯДА АККУМУЛЯТОРНОЙ БАТАРЕИ (СТР. 82, 401)
- ④ СИГНАЛИЗАТОР ПАДЕНИЯ ДАВЛЕНИЯ МОТОРНОГО МАСЛА (СТР. 82, 398)
- ⑤ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕННОЙ ОХРАННОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 87)
- ⑥ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПОВЫШАЮЩЕЙ ПЕРЕДАЧИ (СТР. 284)
- ⑦ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПОНИЖАЮЩЕЙ ПЕРЕДАЧИ (СТР. 284)
- ⑧ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПРИБОРОВ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ (СТР. 88)
- ⑨ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ АНТИБЛОКИРОВОЧНОЙ СИСТЕМЫ (СТР. 83)
- ⑩ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФАР (СТР. 84)
- ⑪ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ СИСТЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ АВТОМОБИЛЯ (СТР. 86)
- ⑫ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ АВТОМОБИЛЯ (СТР. 86)
- ⑬ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ДАЛЬНЕГО СВЕТА ФАР (СТР. 87)
- ⑭ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СТОЯНОЧНОГО ТОРМОЗА/СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ТОРМОЗНОЙ СИСТЕМЫ (СТР. 83, 403)
- ⑮ СИГНАЛИЗАТОР НЕ ПРИСТЕГНУТОГО РЕМНЯ БЕЗОПАСНОСТИ (СТР. 81)
- ⑯ СИГНАЛИЗАТОР ОТКРЫТЫХ ДВЕРЕЙ И БАГАЖНИКА (СТР. 87)
- ⑰ ИНДИКАТОР ГЛАВНОГО ВЫКЛЮЧАТЕЛЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (СТР. 85)
- ⑱ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ СИСТЕМЫ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ (СТР. 85)
- ⑲ ИНДИКАТОР ВКЛЮЧЕНИЯ ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАря (СТР. 84)
- ⑳ ИНДИКАТОР ИНФОРМАЦИОННЫХ СООБЩЕНИЙ (СТР. 84)
- ㉑ СИГНАЛИЗАТОР НЕИСПРАВНОСТИ ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ СИСТЕМЫ БЕЗОПАСНОСТИ (СТР. 38, 82)
- ㉒ СИГНАЛИЗАТОР ПРОТИВОУГОННОГО УСТРОЙСТВА (ИММОБИЛАЙЗЕРА) (СТР. 84)
- ㉓ СИГНАЛИЗАТОР МИНИМАЛЬНОГО ЗАПАСА ТОПЛИВА (СТР. 88)

Световые сигнализаторы и индикаторы приборной панели сообщают вам важную информацию о состоянии вашего автомобиля.



Сигнализатор неисправности систем двигателя

Описание функционирования сигнализатора приведено на стр. 402.

Помимо сигнализатора на приборной панели появится символ  и/или надпись «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) на многофункциональном дисплее.





Сигнализатор не пристегнутого ремня безопасности

Сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Он напоминает вам о том, что вы сами и все пассажиры должны быть пристегнуты ремнями безопасности.

Сигнализатор продолжает гореть до тех пор, пока вы не пристегнетесь ремнем безопасности. Если вы пристегнулись ремнем безопасности до включения зажигания, сигнализатор не включится.

Если передний пассажир не пристегнется ремнем безопасности, сигнализатор загорится примерно через 6 секунд после того, как вы повернете ключ зажигания в положение ON (II).

Если водитель или передний пассажир проигнорируют сигнализатор и продолжат поездку, не пристегнувшись ремнями безопасности, сигнализатор, сопровождаемый звуковым сигналом, будет работать в мигающем режиме. На стр. 21 приведена более подробная информация.

Кроме того, на многофункциональном дисплее появится символ  (для водителя)/ (для переднего пассажира), который может сопровождаться сообщением «FASTEN YOUR SEAT BELT» (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ) или «FASTEN YOUR PASSENGER'S SEAT BELT» (ПРИСТЕГНИТЕ РЕМЕНЬ БЕЗОПАСНОСТИ ПЕРЕДНЕГО ПАССАЖИРА), напоминающий вам и вашему пассажиру о необходимости пристегнуть ремни.

Помимо этого, система ремней безопасности отслеживает использование ремней всех трех задних сидений, основываясь на состоянии каждого из трех механизмов, втягивающих ремень.


На многофункциональном дисплее появится диаграмма, показывающая, какие из ремней безопасности задних сидений используются (см. стр. 22).

Сигнализаторы и индикаторы



Сигнализатор падения давления моторного масла


Если сигнализатор мигает или светится постоянно во время работы двигателя, то двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя. Более подробная информация о сигнализаторе падения давления масла приведена на стр. 398.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ () и/или надпись «OIL PRESSURE LOW» (низкое давление моторного масла).



Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи


Включение сигнализатора при работающем двигателе свидетельствует о том, что аккумуляторная батарея работает в режиме разряда. Более подробная информация о сигнализаторе приведена на стр. 401.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ () и/или надпись «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности

Сигнализатор включается при повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II). Если он включается в любое другое время, это может указывать на неисправность передних, боковых или верхних боковых подушек безопасности, а также преднатяжителей ремней безопасности. Немедленно доставьте автомобиль на сервисную станцию.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ () и/или надпись «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Индикатор включения стояночного тормоза/сигнализатор неисправности тормозной системы

Данный индикатор выполняет следующие функции:

1. Лампа индикатора загорается при включении зажигания (ключ зажигания в положении ON (II)). Это должно напомнить водителю о необходимости выключения стояночного тормоза. Движение автомобиля с включенным стояночным тормозом приводит к перегреву и выходу из строя тормозных механизмов, а также к быстрому износу шин.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ и/или надпись «RELEASE PARKING BRAKE» (ВЫКЛЮЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ) (см. стр. 173).

2. Если индикатор/сигнализатор продолжает светиться после выключения стояночного тормоза или загорается во время движения автомобиля, это может свидетельствовать о неисправности тормозной системы. Более подробная информация приведена на стр. 403.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ и/или надпись «RELEASE PARKING BRAKE» (ВЫКЛЮЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ) (см. стр. 403).



Сигнализатор неисправности антиблокировочной тормозной системы (ABS)

Сигнализатор должен загораться на короткое время при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) и при повороте ключа в положение START(III). Включение сигнализатора при любых других условиях указывает на неисправность антиблокировочной тормозной системы автомобиля. В этом случае необходимо обратиться на сервисную станцию дилера для диагностики и ремонта ABS. При включенном сигнализаторе неисправности ABS рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако антиблокировочная система работать не будет. Дополнительная информация дана на стр. 298.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ и/или надпись «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 298).

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор информационных сообщений

Этот индикатор загорается, когда на многофункциональном дисплее появляется информационное сообщение. Чтобы ознакомиться с сообщением, нажмите кнопку INFO на рулевом колесе (см. стр. 92).

Кроме того, этот индикатор загорается одновременно с другими сигнализаторами на приборной панели, например, с сигнализатором не пристегнутого ремня безопасности, сигнализатором неисправности дополнительной системы безопасности, сигнализатором неисправности системы повышения устойчивости автомобиля и проч.



Сигнализатор противоугонной системы (иммобилайзера)

Данный индикатор выполняет следующие функции:

Сигнализатор должен включиться на несколько секунд при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)). Если код ключа зажигания совпал с кодом иммобилайзера, сигнализатор погаснет. Если код ключа не совпал, то сигнализатор начинает мигать и при этом иммобилайзер блокирует пуск двигателя (см. стр. 139).



Индикатор включения заднего противотуманного фонаря

Индикатор загорается одновременно с включением заднего противотуманного фонаря. Описание функционирования заднего противотуманного фонаря приведено на стр. 130.



Индикатор включения передних противотуманных фар (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор загорается одновременно с включением передних противотуманных фар. Описание функционирования передних противотуманных фар приведено на стр. 130.



Сигнализатор неисправности электроприводного усилителя рулевого управления

(для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Сигнализатор загорается при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) и гаснет и после запуска двигателя. Свечение сигнализатора во всех остальных случаях свидетельствует о неисправности электроприводного усилителя рулевого управления. В этом случае вы как можно быстрее должны остановить автомобиль в безопасном месте и заглушить двигатель. Попытайтесь восстановить исходное состояние системы обнаружения неисправности, для чего следует снова запустить двигатель. Если сигнализатор не гаснет сразу после пуска двигателя или вновь загорится в ходе движения, то обратитесь в сервисный центр для диагностики рулевой системы. Имейте в виду, что при светящемся сигнализаторе усилитель рулевого управления не работает и, следовательно, вам тяжелее поворачивать рулевое колесо.

В случае перегрева электроприводного усилителя рулевого управления в ходе движения автомобиля, усиление несколько снижается и становится тяжелее поворачивать рулевое колесо.

Движение при непрерывном или частом перегреве системы может привести к ее выходу из строя.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ (⚠) и/или надпись «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

CRUISE MAIN

Индикатор включения круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор светится при включенной системе круиз-контроля. Информация о работе круиз-контроля приведена на стр. 252.

CRUISE CONTROL

Индикатор главного выключателя круиз-контроля (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Индикатор загорается при включении системы круиз-контроля нажатием на кнопку главного выключателя круиз-контроля.

Сигнализаторы и индикаторы

VSA

Сигнализатор неисправности системы повышения устойчивости автомобиля

Сигнализатор должен загораться на короткое время при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) и при повороте ключа в положение START(III).

Включение сигнализатора при любых других условиях, или если он не загорается при включении зажигания, указывает на неисправность системы повышения устойчивости автомобиля. В этом случае необходимо обратиться на сервисную станцию дилера для диагностики и ремонта системы. При неисправности системы повышения устойчивости автомобиль остается полностью работоспособным, однако не будет располагать возможностями повышения устойчивости. Дополнительная информация дана на стр. 300.

Этот сигнализатор также может загореться при возникновении неисправности в системе стабилизации прицепа (см. стр. 314).

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ (**VSA**) и/или надпись «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРТЕ СИСТЕМУ) (см. стр. 300).



Индикатор включения системы повышения устойчивости автомобиля

Данный индикатор выполняет следующие функции:

1. Лампа индикатора загорается напоминая водителю о том, что система повышения устойчивости автомобиля выключена.
2. Индикатор мигает при включенной системе повышения устойчивости автомобиля (см. стр. 300).
3. Лампа индикатора загорается при включении системы стабилизации прицепа (см. стр. 313)

4. Лампа индикатора загорается одновременно с сигнализатором неисправности системы повышения устойчивости автомобиля (**VSA**) в случае неисправности этой системы.

Индикатор должен загораться на короткое время при включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).
Дополнительная информация по системе повышения устойчивости автомобиля приводится на стр. 300.

Индикатор включенной охранной сигнализации (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Индикатор светится при включенной системе охранной сигнализации. Информация о работе охранной сигнализации приведена на стр. 247.



Сигнализатор незакрытых дверей автомобиля и крышки багажника

Сигнализатор горит если хотя бы одна из дверей или крышка багажника не закрыта или закрыта неплотно.

Кроме самого сигнализатора на многофункциональном дисплее появится символ, показывающий, какая именно дверь (или крышка багажника) не закрыта.



Индикатор включения дальнего света фар

Индикатор загорается одновременно с включением дальнего света фар. Описание переключателя света фар см. стр. 127.

При повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II) включается подсветка стрелочных указателей.



Индикаторы включения указателей поворота и аварийной световой сигнализации

Стрелочные индикаторы включения указателей левого и правого поворота работают в прерывистом режиме одновременно с соответствующими фонарями указателей поворота. Если индикаторы не мигают или мигают с увеличенной частотой, это, как правило, указывает на перегорание лампы в одном из фонарей указателей поворота (см. стр. 345). Замените перегоревшую лампу при первой же возможности, так как другие участники дорожного движения не могут видеть ваши сигналы об изменении направления движения.

При включении аварийной световой сигнализации предусматривается одновременное включение всех фонарей указателей поворота, а стрелочные индикаторы указателей левого и правого поворота будут мигать. На вашем автомобиле имеется функция включения указателей поворота в одно нажатие.

Сигнализаторы и индикаторы



Индикатор включения приборов наружного освещения

Сигнализатор должен загораться свечением индикатора напоминает водителю о включенном наружном освещении, индикатор загорается когда переключатель освещения находится в положении D или D . Индикатор будет гореть при повороте ключа зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0) без отключения внешнего освещения. При открывании водительской двери дополнительно включиться звуковой сигнал.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ D и/или надпись «HEADLIGHTS ON» (ПРИБОРЫ НАРУЖНОГО ОСВЕЩЕНИЯ ВКЛЮЧЕНЫ) (см. стр. 127).

На автомобилях с функцией автоматического включения приборов наружного освещения
Этот индикатор загорится одновременно с автоматическим включением приборов наружного освещения (если выключатель фар находится в положении AUTO).

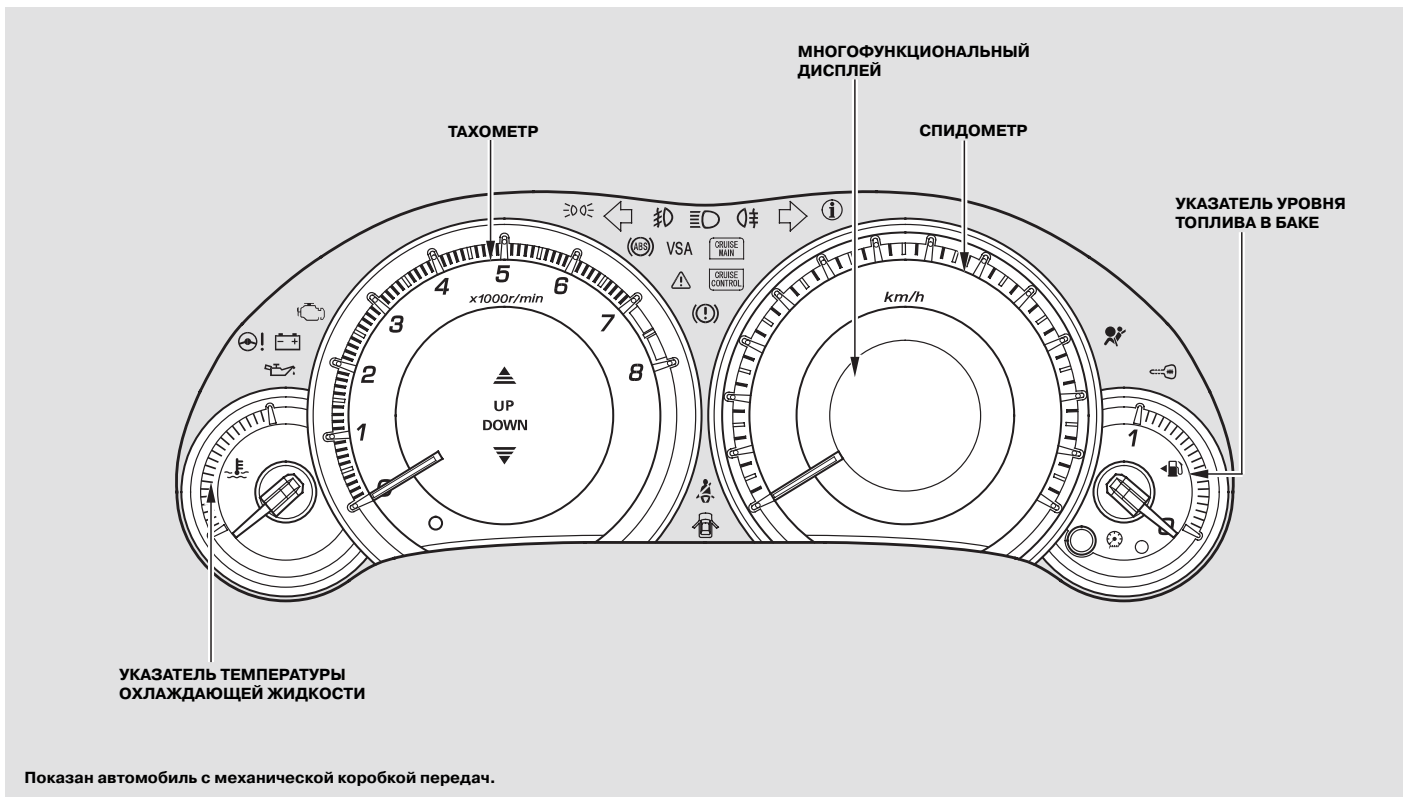
Сигнализатор минимального запаса топлива



Включение сигнализатора означает, что в баке осталось около 9,8 л топлива. Необходимо срочно заправить топливный бак.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится символ и/или надпись «FUEL LOW» (МИНИМАЛЬНЫЙ ЗАПАС ТОПЛИВА).

Когда стрелка достигнет «0», это будет означать, что в баке вашего автомобиля осталось очень маленькое количество топлива.



Показан автомобиль с механической коробкой передач.

Стрелочные указатели

Спидометр

Спидометр показывает скорость движения автомобиля. Шкала градуирована в “км/ч”. Вы можете установить предупреждающий сигнал, срабатывающий, когда автомобиль достигает определенной скорости. На стр. 104 дана более подробная информация.

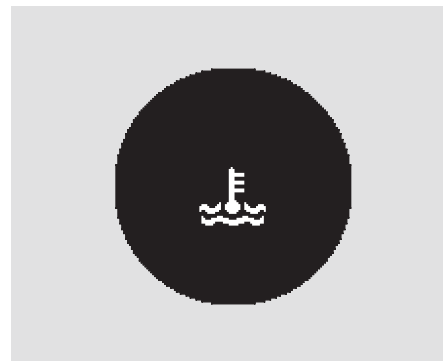
Тахометр

Тахометр показывает частоту вращения коленчатого вала двигателя. Шкала тахометра градуирована в единицах “оборот/мин”. Во избежание выхода двигателя из строя запрещается превышать максимально допустимую частоту вращения коленчатого вала (стрелка тахометра никогда не должна заходить в красную зону шкалы).

Указатель температуры охлаждающей Температура охлаждающей жидкости

Прибор показывает температуру охлаждающей жидкости двигателя. Рабочая температура двигателя при эксплуатации автомобиля в обычных условиях соответствует среднему положению стрелки указателя. В тяжелых условиях эксплуатации, например, в очень жаркую погоду или при длительном движении автомобиля на затяжном подъеме, стрелка указателя может дойти до красной метки на шкале (для некоторых моделей - зона, заштрихованная наклонными линиями).

Если температура двигателя увеличилась настолько, что стрелка указателя находится на красной метке (Н) шкалы, следует немедленно съехать на обочину и остановить автомобиль. Проверка состояния системы охлаждения и выяснение причин перегрева двигателя производится в соответствии с инструкциями и предостережениями, которые приведены на стр. 396.



Как только стрелка указателя достигнет красной зоны шкалы, на многофункциональном дисплее появится символ, который может сопровождаться сообщением «ENGINE TEMP. HIGH» (ВЫСОКАЯ ТЕМПЕРАТУРА ОХЛАЖДАЮЩЕЙ ЖИДКОСТИ).

Сообщение служит предупреждением о необходимости остудить двигатель.

Указатель уровня топлива в баке

Прибор показывает относительное количество топлива в баке. Указатель работает с минимальной погрешностью, если автомобиль находится на ровной горизонтальной площадке. Если выключить зажигание, стрелка указателя возвращается в начало шкалы.

ВНИМАНИЕ

Избегайте поездок на автомобиля при незначительном количестве топлива в баке. Это может привести к пропуску зажигания и повреждению каталитического нейтрализатора отработавших газов.

Многофункциональный дисплей

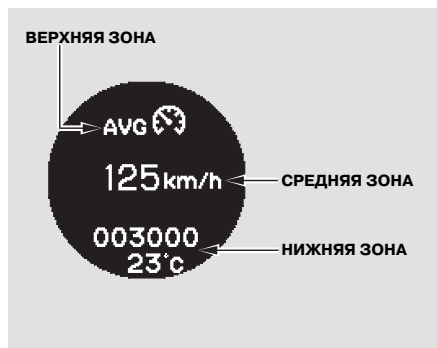
Многофункциональный дисплей

При включенном зажигании на многофункциональный дисплей, который находится на приборной панели в центре спидометра, выводится разнообразная информация в виде текстовых сообщений и пиктограмм. Некоторые сообщения помогают в управлении автомобилем. Другие сообщения информируют о проведении технического обслуживания, чтобы водитель мог избежать возможных проблем.

Все символы и текстовые сообщения подразделяются на два типа: обычные информационные пиктограммы/сообщения и пиктограммы/сообщения, предупреждающие водителя о возможной неисправности систем автомобиля.

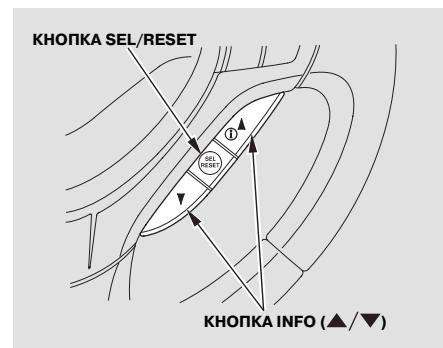
Вы можете выбрать язык текстовых сообщений, а также настроить по своему вкусу некоторые параметры систем автомобиля с помощью многофункционального дисплея и трех кнопок, расположенных на рулевом колесе.

Обычные информационные пиктограммы/сообщения



Многофункциональный дисплей разделяется на три зоны: верхнюю, нижнюю правую и нижнюю левую.

В обычном режиме работы дисплей служит для отображения показаний бортового компьютера, системы контроля состояния ремней безопасности заднего сиденья, показаний одометра, счетчика пробега и указателя наружной температуры.



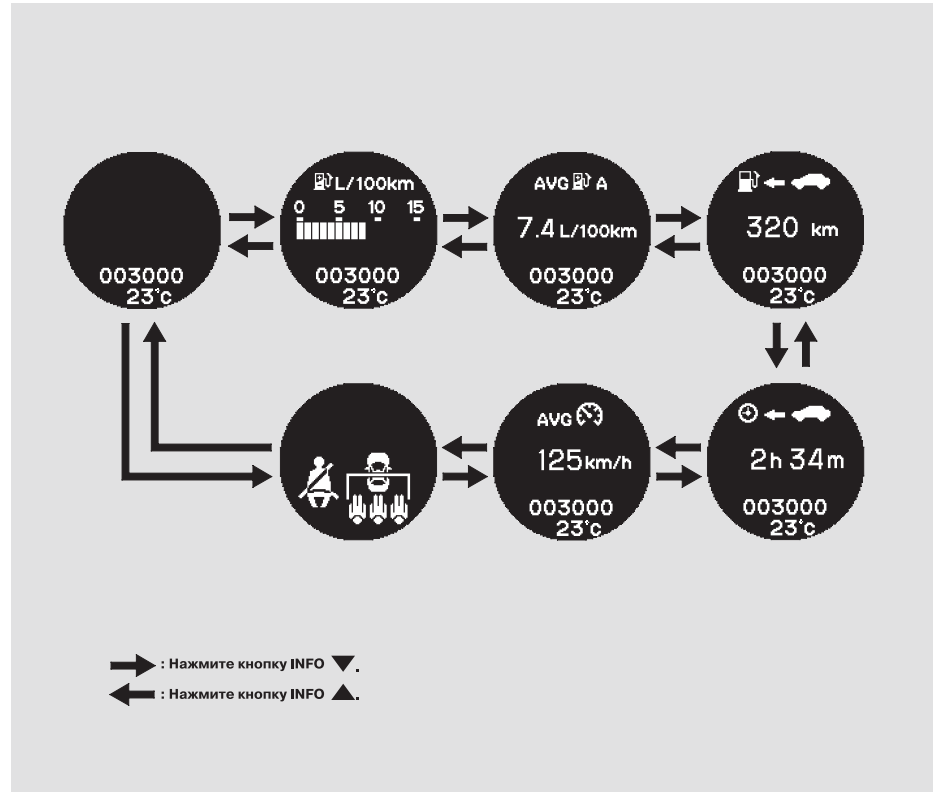
Бортовой компьютер служит для отображения мгновенного расхода топлива, среднего расхода топлива, расчетного пробега, времени в пути и средней скорости.

Для смены отображаемых данных последовательно нажимайте кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.

При включенном зажигании (ключ зажигания находится в положении ON (II)), данные на дисплее будут сменяться в последовательности, показанной на рисунке.

При повороте ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отобразится результат вашего последнего выбора.

Если в системе имеется предупреждающее сообщение, то оно выводится на дисплей немедленно за окном выбора максимальной скорости. При повороте ключа зажигания в положение ON (II) первыми выводятся сообщения с наивысшими приоритетами.





Многофункциональный дисплей

Бортовой компьютер

На дисплее бортового компьютера будут отображаться:

Средний расход топлива

: Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку А.


: Средний расход топлива за период с момента последнего сброса показаний счетчика пробега за поездку В.

Средний расход топлива обновляется на дисплее через каждые 10 секунд. Когда вы сбрасываете показания счетчика пробега за поездку, счетчик среднего расхода топлива также обнуляется. Чтобы сбросить показания счетчиков, нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) вплоть до появления на дисплее значения 0,0.

Показания счетчика пробега А сбрасываются вместе с показаниями счетчика среднего расхода топлива А. Показания счетчика пробега В сбрасываются вместе с показаниями счетчика среднего расхода топлива В.

В режиме настроек вы можете выбрать функцию обнуления счетчика пробега А и счетчика среднего расхода топлива А при каждой заправке автомобиля.


Мгновенный расход топлива

: Мгновенный расход топлива, в км/ч и l/100 км


Средняя скорость движения

: Средняя скорость движения, км/ч

Расчетный пробег

: Прогнозируемый пробег, соответствующий количеству топлива в баке. Расчетный пробег, вычисленный согласно расходу топлива за несколько последних километров и зависящий от изменения скорости, дорожных условий и т.д.

Время в пути

: Время в пути с момента поворота ключа в замке зажигания в положение ON (II).

Информация бортового компьютера



В нижней зоне дисплея в обычном режиме отображаются показания одометра, счетчика пробега и указателя наружной температуры.

При последовательном нажатии на кнопку SEL/RESET отображаемые данные будут сменяться в показанной на рисунке последовательности.

Одометр

Одометр показывает суммарное количество километров пробега за весь срок эксплуатации автомобиля.

Счетчики пробега за поездку

Счетчик пробега за поездку показывает количество километров пробега после последнего сброса показаний счетчика.

Автомобиль оснащен двумя счетчиками пробега за поездку: Счетчиком пробега А и счетчиком пробега В. Для переключения выводимых на дисплей пробегов за поездку А или В последовательно нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). При переводе ключа зажигания в положение ON (II) на дисплее отображается значение, которое ранее выводилось последним.

Каждый из счетчиков пробега за поездку работает независимо от другого, что дает возможность фиксировать расстояния, пройденные в течение разных поездок.

Чтобы сбросить показания счетчиков, выведите их на дисплей, затем нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) вплоть до появления на дисплее значения 0,0.

Многофункциональный дисплей

Указатель температуры наружного воздуха


Указатель информирует водителя о температуре наружного воздуха в градусах Цельсия.

Датчик температуры встроен в передний бампер. Следовательно, на измеренное значение температуры может повлиять тепловая радиация от поверхности дороги, тепло, излучаемое двигателем, а также теплота отработавших газов автомобилей, участвующих в дорожном движении. Поэтому при движении со скоростью менее 30 км/ч погрешность измерений может быть существенной.

Значения температуры обновляются на дисплее с некоторой задержкой, что необходимо для нагрева или охлаждения датчика до температуры наружного воздуха. Это запаздывание может занять несколько минут.

Если указатель работает с погрешностью, вы можете отрегулировать его показания в пределах $\pm 3^{\circ}$ в ту или иную сторону (см. стр. 113).

ПРИМЕЧАНИЕ: Перед корректировкой указателя температуры дождитесь стабилизации значения, выводимого на дисплей.

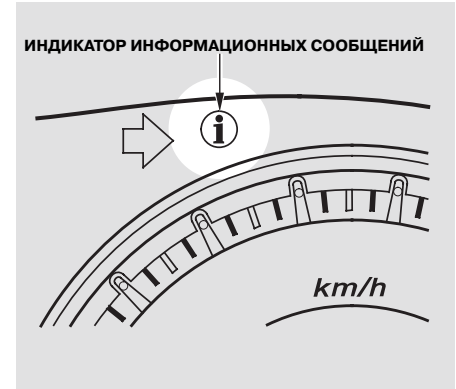
Если температура воздуха, выведенная на дисплей, близка к нулевому значению, то в некоторых случаях это является признаком образования ледяной корки на дорожном покрытии. На многофункциональном дисплее появится предупреждающий символ .

Предупреждающие символы на многофункциональном дисплее

Если система обнаруживает какую-либо проблему, влияющую на функционирование автомобиля, например, низкий уровень моторного масла или неплотно закрытую дверь, то на многофункциональный дисплей выводится соответствующее предупреждающее сообщение. При этом обычный порядок вывода информации на дисплей прерывается, и на него выводится одна или несколько пиктограмм и (или) текстовых сообщений. Большинство предупреждающих сообщений остаются на дисплее в течение 5 секунд, после чего обычный режим работы дисплея восстанавливается. Некоторые предупреждающие сообщения остаются на дисплее до тех пор, пока проблема не будет устранена.

На новом автомобиле в качестве предупреждений выводятся только пиктограммы без текстового сопровождения. Данный режим установлен по умолчанию для всех автомобилей, только что поступивших с завода-изготовителя. Вы можете самостоятельно задать режим вывода пиктограмм с сопровождающими текстовыми сообщениями (стр. 112). Для некоторых пиктограмм, таких как предупреждение о низкой температуре наружного воздуха и напоминание о не пристегнутых ремнями безопасности задних пассажирах, текстовые сообщения не предусмотрены.

В данном разделе в качестве примера приведены символы с текстовыми сообщениями, однако, те же символы могут выводиться на дисплей без текста, если принят режим, заданный по умолчанию.



При выводе пиктограмм с текстовыми сообщениями или без них на приборной панели могут включиться соответствующие визуальные сигнализаторы и, кроме того, включается индикатор информационных сообщений. Данный индикатор не выключается, пока проблема не будет устранена.

Многофункциональный дисплей

Кроме того, одновременно с первым появлением предупреждающего символа, вы можете услышать звуковой сигнал.






Если выводу подлежат сразу несколько пиктограмм/сообщений, то они будут сменяться через 5 секунд.






Для смены пиктограмм(ы)/сообщения(й) до истечения 5 секунд или для возвращения к обычному режиму работы дисплея последовательно нажимайте кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.






Если индикатор информационных сообщений на приборной панели продолжает гореть, вы можете вернуться к просмотру информационных сообщений, последовательно нажимая кнопку INFO (▲/▼) на рулевом колесе.

Даже если вы переключите дисплей в обычный режим работы, некоторые важные пиктограммы/сообщения будут периодически на нем появляться до тех пор, пока проблема не будет устранена.






На следующих страницах приводится перечень всех пиктограмм и текстовых сообщений. Перечень сообщений, выводимых на дисплей:






| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 402. |
|  | См. стр. 90. |
|  | См. стр. 398. |
|  | См. стр. 403. |
|  | См. стр. 399. |





| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 400. |
|  | См. стр. 85. |
|  | См. стр. 401. |
|  | См. стр. 38. |
|  | См. стр. 298. |

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 173. |
|  | См. стр. 335. |
|  | См. стр. 286. |
|  | См. стр. 300 |
|  | См. стр. 314. |

Многофункциональный дисплей

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 21. |
|  | См. стр. 22. |
|  | См. стр. 22. |
|  | См. стр. 12. |
|  | См. стр. 127. |

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 255. |
|  | См. стр. 260. |
|  | См. стр. 141. |
|  | См. стр. 140. |
|  | См. стр. 140. |

| | |
|---|---------------|
|  | См. стр. 96. |
|  | См. стр. 129. |
|  | См. стр. 104. |
|  | См. стр. 88. |

Настройки параметров системы

Вы можете изменить некоторые из настроек по своему вкусу. В таблице указаны настройки, которые вы можете изменить.

| Группа параметров | Раздел меню | | Описание функции | Выбор настроек | Стр. |
|--|--|---|--|--|------|
| SPEED ALARM (Задание максимальной скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал), (стр. 104) | SPEED ALARM 1 (Включение/выключение, Настройка) | | Служит для включения системы и изменения заданного значения скорости. | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ) *2 От 5 км/ч с шагом 5 км/ч | 104 |
| | SPEED ALARM 2 (Включение/выключение, Настройка) | | | | |
| | SPEED ALARM 1 (Включение/выключение)*1 | | Служит для включения системы. | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)*2 | 107 |
| | SPEED ALARM 2 (Включение/выключение)*1 | | | | |
| CHG SETTING (Изменение некоторых настроек или формы вывода на дисплей), (стр. 109) | METER SETUP (Настройка показаний приборов) (стр. 111) | WARNING MESSAGE (Предупреждающие сообщения) | Служит для включения и выключения режима отображения предупреждающих сообщений. | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)*2 | 112 |
| | | ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY (Настройка показаний датчика наружной температуры) | Служит для ввода поправки к текущему значению температуры окружающего воздуха. | До 3°С в большую или меньшую сторону 0°С*2 | 113 |
| | | TRIP A RESET WITH REFUEL (Сброс счетчика пробега А при заправке топливного бака) | Включение режима сброса счетчика пробега А и счетчика среднего расхода топлива за поездку при заправке топливного бака | ON/OFF (ВКЛ/ВЫКЛ)*2 | 115 |
| | | ELAPSED TIME RESET (Сброс времени поездки) | Сброс времени, прошедшего с начала текущей поездки. | При выключении зажигания*2, Поездка А, Поездка В | 116 |
| LANGUAGE (Язык меню) (стр. 119) | | | Изменение языка, на котором выводятся текстовые сообщения. | АНГЛИЙСКИЙ, ИТАЛЬЯНСКИЙ, ИСПАНСКИЙ, НЕМЕЦКИЙ, ФРАНЦУЗСКИЙ, ПОРТУГАЛЬСКИЙ | 119 |
| DEFAULT ALL (Возврат к заводским установкам) (стр. 120) | | | Сбрасывает все установки до заводских. | ОТМЕНИТЬ ВВОД | 120 |

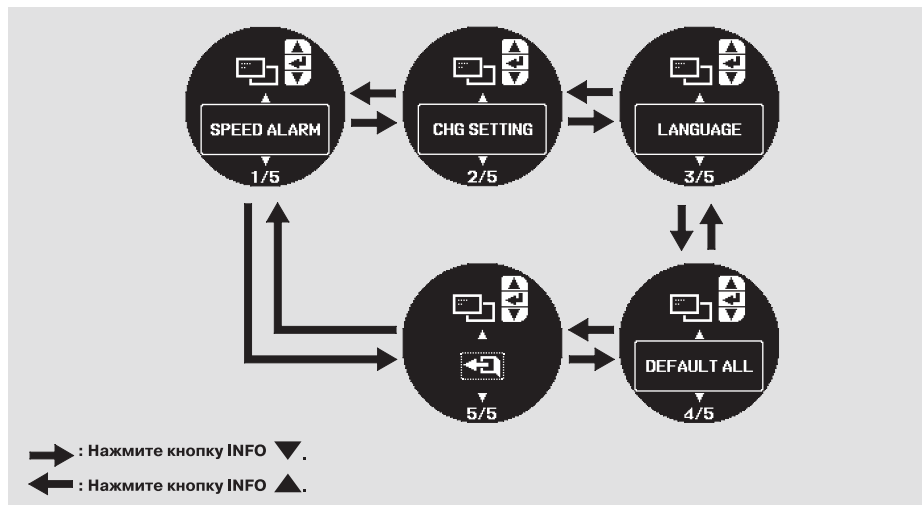
*1: Данный параметр можно настраивать во время движения

*2: Заводские установки

Многофункциональный дисплей

Для активации режима настройки параметров необходимо остановить автомобиль при положении ON (II) ключа в замке зажигания, а на автомобилях с механической коробкой передач необходимо дополнительно включить стояночный тормоз. На автомобилях с АКП, рычаг селектора передач должен находиться в положении P (Стоянка). (Это требование не распространяется на некоторые случаи настройки функции подачи предупреждающего сигнала при превышении определенной скорости.) При нормальном режиме работы многофункционального информационного дисплея нажмите на кнопку INFO (Информация) (▲/▼), или кнопку D, расположенную на рулевом колесе, и удерживайте ее не менее 3 секунд. Ниже перечислены режимы настройки параметров:

- **SPEED ALARM** (Сигнал превышения скорости): Для установки функции подачи сигнала превышения скорости (см. стр. 104).
- **CHG SETTING** (Изменение настроек): Для настройки по своему желанию некоторых из параметров систем автомобиля (см. стр. 109).
- **LANGUAGE** (Язык): Для выбора языка меню (см. стр. 119).



- **DEFAULT ALL** (Возврат к заводским настройкам): Для возврата к заводским установкам (см. стр. 120).

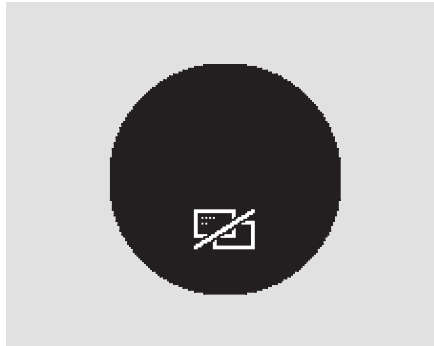
После каждого нажатия на кнопку INFO текущая информация последовательно заменяется на сообщение ‘SPEED ALARM’ (Сигнал превышения скорости), ‘CHG SETTING’ (Изменение настроек), ‘LANGUAGE’ (Язык), ‘DEFAULT ALL’ (Возврат к заводским установкам), ‘EXIT’ (Выход), и затем вернется к сообщению ‘SPEED ALARM’ (Сигнал превышения скорости) как показано выше.

Если во время движения автомобиля вы выбираете скорость, при которой активируется функция подачи предупреждающего сигнала, см. стр. 104. Вы можете выбрать скорость, при которой активируется функция подачи предупреждающего сигнала, во время движения автомобиля.

Если же вам требуется изменить какие-либо настройки, обратитесь к инструкциям на стр. 109.


Если вы хотите вернуть все параметры к виду, заданному по умолчанию на заводе-изготовителе, выберите опцию «DEFAULT ALL» (Возврат к заводским настройкам) как описано на стр. 120.

Выбор нужной настройки выполняется с помощью кнопки INFO (▲/▼), расположенной на ступице рулевого колеса, а подтверждение правильности выбора – нажатием на кнопку SEL/RESET.



Если во время установки параметров автомобиль начнет движение, то через несколько секунд режим настройки будет отменен.

Также режим изменения параметров отменяется автоматически в случае, если ключ зажигания будет повернут из положения ON (II) в положение ACCESSORY (I), при выключении стояночного тормоза (автомобили с механической коробкой передач) и при переключении рычага селектора из положения P (Стоянка) (автомобили с автоматической коробкой передач).

Если вы выберете и еще раз нажмете на кнопку  SEL/ RESET, экран дисплея вернется в обычный режим работы.

Многофункциональный дисплей

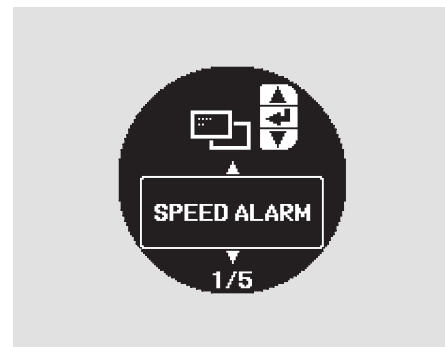
Сигнал превышения скорости движения

В виде исключения настройку значения максимальной скорости движения, при которой подается предупреждающий сигнал, можно выполнить как на стоянке, так и во время движения автомобиля. Во время движения вы можете выбрать любое из двух заранее заданных значений максимальной скорости. На стоянке вы можете задать значение максимальной скорости, при достижении которой будет выведено предупреждение о превышении скорости.



Если вы включите функцию подачи сигнала превышения скорости, то при достижении заданной скорости на многофункциональном дисплее будет появляться данная пиктограмма, а в салоне автомобиля будет раздаваться звуковой сигнал. Вы можете установить две настройки скорости.

Для установки функции подачи сигнала превышения скорости на остановленном автомобиле



Нажмите и удерживайте кнопку INFO (Информация) для входа в режимы настройки, затем кратко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора режима SPEED ALARM (Предупреждение о превышении скорости). Как только соответствующая пиктограмма "SPEED ALARM" появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к началу процедуры настройки параметров.

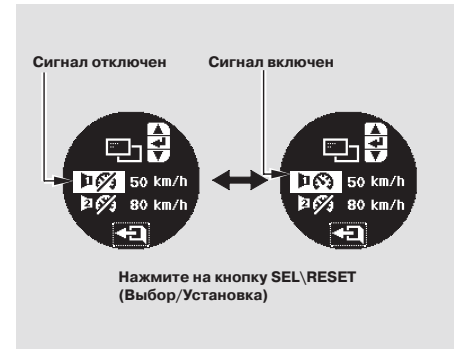


Скорость задается с размерностью “км/ч”. На многофункциональном информационном дисплее индицируются две настройки скорости, при которых включается функция, и пиктограммы включения и выключения.

Сигнал превышения скорости 1: Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала о достижении заданного значения скорости либо настроить скорость, при которой подается сигнал, выше или ниже 50 км/ч.

Сигнал превышения скорости 2: Вы можете активировать или отключить подачу предупреждающего сигнала о достижении заданного значения скорости либо настроить скорость, при которой подается сигнал, выше или ниже 80 км/ч.

При каждом нажатии кнопки INFO (▲/▼) выбранная пиктограмма изменяется от установки 1, к 50 км/ч к установке 2, то есть 80 км/ч. Чтобы выйти из режима настройки, нажмите кнопку INFO еще раз (◀➡).

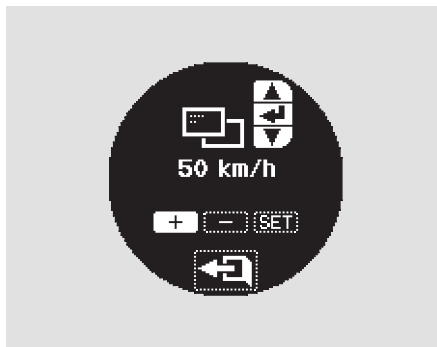


Выберите «скорость 1» или «скорость 2», затем с помощью кнопки SEL/RESET (Выбор/Установка) включите или отключите функцию подачи звукового сигнала при достижении автомобилем данной скорости.

Многофункциональный дисплей



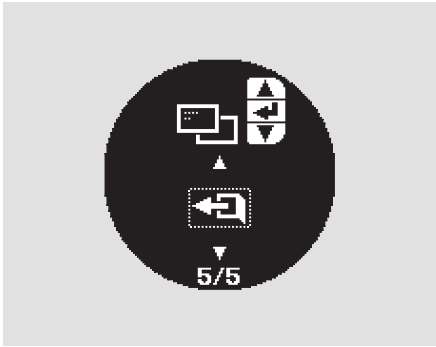
Чтобы отрегулировать значение выбранной скорости, выберите нужную установку (1 или 2) и нажмите и удерживайте кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). На дисплее появится окно выбора скоростей.



Значение на дисплее отображает установленное в данный момент значение максимальной скорости, при которой подается предупреждающий сигнал. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку INFO (Информация) значок «+» или «-», а затем нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы изменить значение скорости.

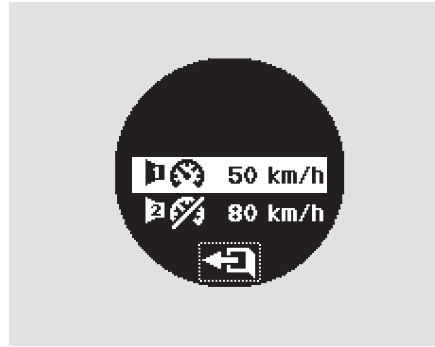
При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET выбранное значение скорости будет изменяться на 5 км/ч. Вы можете задать скорость, при которой подается сигнал, начиная со скорости 5 км/ч, с шагом в 5 км/ч. Всегда соблюдайте установленный скоростной режим и никогда не превышайте безопасную скорость, которая диктуется условиями движения. Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку INFO, выберите «иконку» SET (Установить), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку INFO (Информация), чтобы перейти к окну выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы сохранить настройку в памяти системы. Если же вы нажмете на кнопку INFO, то дисплей снова возвратится в режим настройки. Вам придется еще раз повторить процедуру настройки.



Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

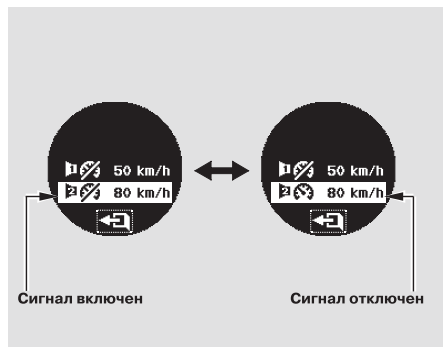
Настройка функции подачи сигнала превышения скорости во время движения



Удерживайте кнопку INFO (Информация) в течение приблизительно 1 секунды. На многофункциональном дисплее появится окно выбора максимальной скорости, при которой будет подаваться предупреждающий сигнал.

С помощью этого окна вы можете выбрать любую из двух скоростей: 50 км/ч и 80 км/ч. При каждом нажатии на кнопку INFO (Информация) будет происходить следующее переключение между «иконками»: скорость 1, скорость 2, выход.

Многофункциональный дисплей



Выберите нужную скорость (1 или 2), затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). При каждом нажатии на кнопку SEL/RESET подача сигнала при достижении выбранной скорости движения будет попеременно активироваться и отключаться.

Сделав нужный выбор, нажмите и отпустите кнопку INFO (Информация), чтобы перейти к окну выхода. Нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы сохранить вашу настройку в памяти системы. Если же вы нажмете на кнопку INFO, то дисплей снова возвратится в режим настройки. Вам придется еще раз повторить процедуру настройки.

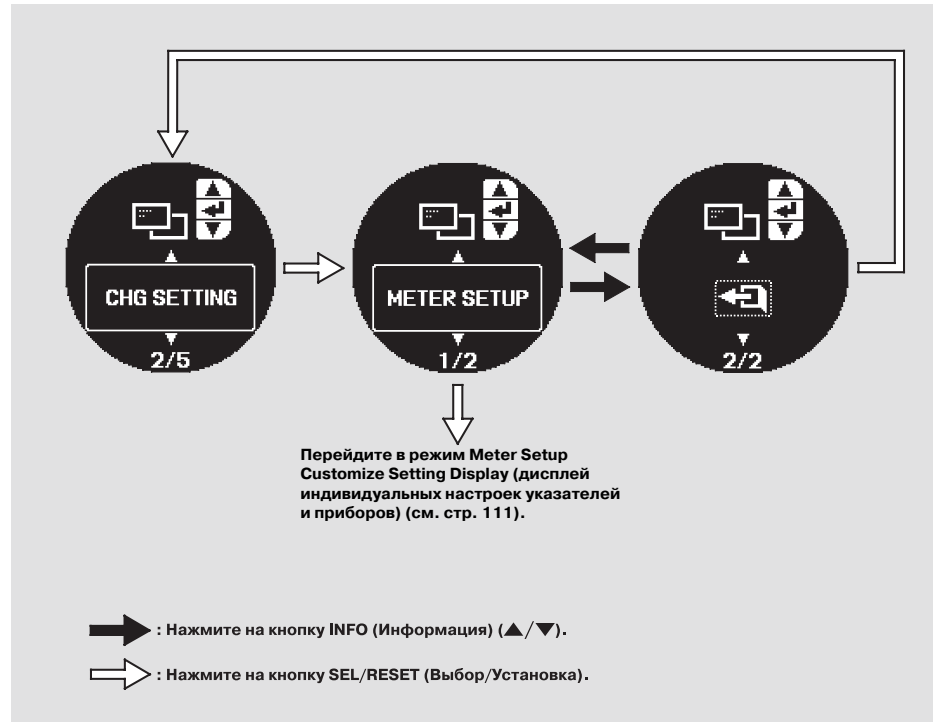


После нажатия на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) на дисплее в течение нескольких секунд будут показаны сделанные вами настройки, а затем он вернется к нормальному режиму работы.

Если вы не нажмете никакой кнопки, то дисплей возвратится в нормальный режим работы через 10 секунд.

Режим настройки параметров

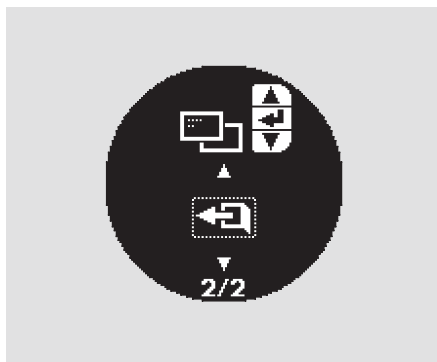
Вы можете настроить по своему желанию некоторые из параметров систем автомобиля. На вашем автомобиле предусмотрен весь перечень настроек указателей и приборов.




Многофункциональный дисплей

Нажмите и удерживайте кнопку INFO (Информация) для входа в режим настройки, затем кратко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора режима CHG SETTING (Изменение настроек). Как только соответствующая пиктограмма “CHG SETTING” появится на дисплее, нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к началу процедуры настройки параметров.

Нажимайте на кнопку INFO, пока не установите нужный параметр, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET для подтверждения вашего выбора. При каждом очередном нажатии на кнопку INFO (Информация) режим установки параметров меняется в соответствии с иллюстрацией. Для установки индивидуальных настроек следуйте процедурам, описанным на следующих страницах.



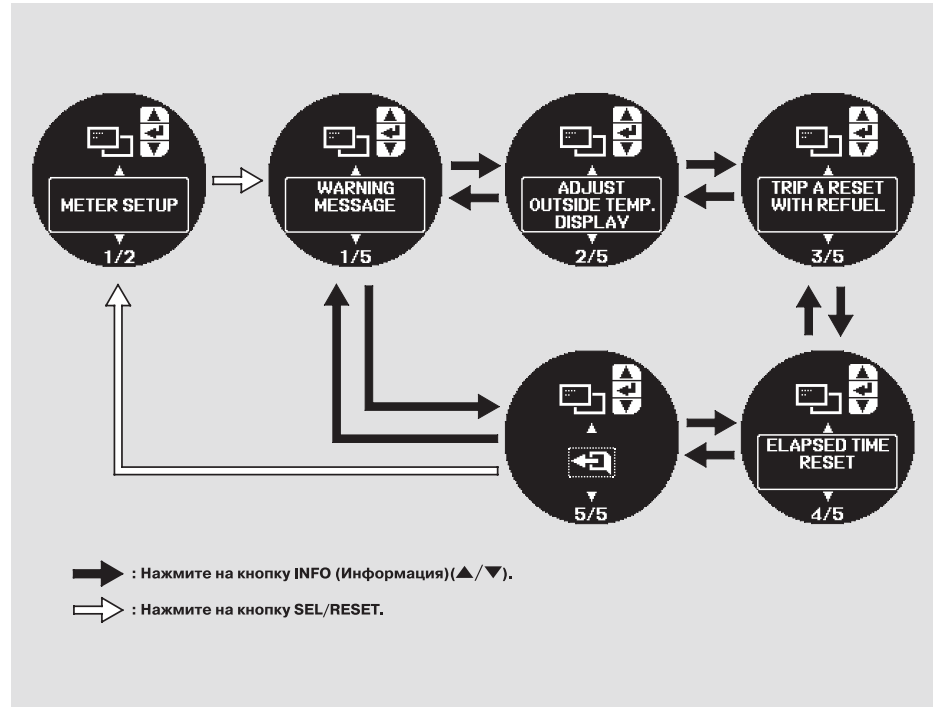
Для выхода из режима настройки параметров и введения выбранного значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в режим “CHG SETTING”.

Для возврата в обычный режим работы дисплея необходимо выбрать  дисплей, а затем нажать на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

Настройка указателей и приборов

Вы можете настроить по своему желанию некоторые из параметров систем автомобиля. Ниже перечислены настройки, которые вы можете изменить.

- **WARNING MESSAGE** (Предупреждающие сообщения): Предупреждающие сообщения отображаются вместе с пиктограммой, либо без нее (см. стр. 112).
- **ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY** (Настройка показаний датчика температуры воздуха): Данный режим позволяет скорректировать текущее значение температуры наружного воздуха в пределах + или — 3°C (см. стр. 114).
- **TRIP A RESET WITH REFUEL** (Сброс счетчика пробега A при заправке топливного бака): Служит для выбора режима, при котором счетчик пробега за поездку A будет обнуляться при каждой очередной заправке топливного бака (см. стр. 115).
- **ELAPSED TIME RESET** (Сброс времени поездки): Служит для выбора режима, при котором сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, происходит при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега A или B (см. стр. 116).



Многофункциональный дисплей

Предупреждающие сообщения



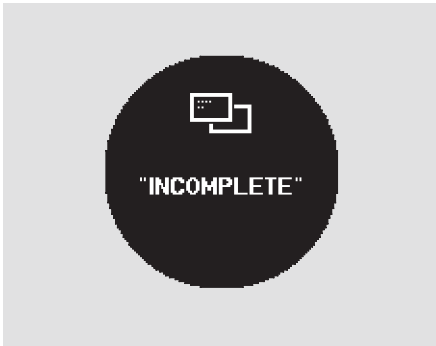
Одновременно с предупреждающими пиктограммами на многофункциональный дисплей могут быть выведены предупреждающие текстовые сообщения. Как только на дисплее появится текст **WARNING MESSAGE** (Предупреждающее сообщение), нажмите на кнопку **SEL/RESET** (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к процедуре настройки.



Вы можете выбрать между значениями **ON** (Включено) и **OFF** (Выключено). При каждом нажатии на кнопку **INFO** вы сможете попеременно активировать, отключать или покидать (←) выбранный режим. Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку **SEL/RESET**.



В случае если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение **INCOMPLETE** (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам придется повторить процедуру настройки еще раз.



В случае если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам придется повторить процедуру настройки еще раз.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка) (см. стр. 110). Дисплей вернется в режим “WARNING MESSAGE” (Предупреждающее сообщение).

Для возврата в обычный режим работы дисплея необходимо выбрать (←) дисплей, а затем нажать на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка).

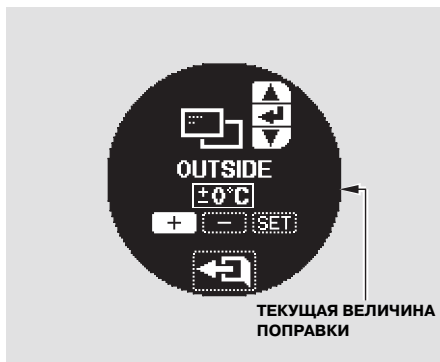
Корректировка указателя температуры наружного воздуха

Если обнаружится, что температура наружного воздуха выводится на дисплей с небольшой систематической ошибкой (т.е. всегда на несколько градусов выше или ниже фактической температуры), вы можете скорректировать значения температуры следующим образом.

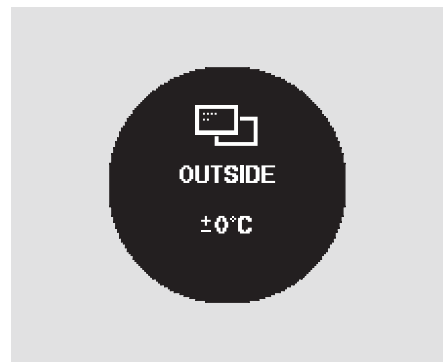
Многофункциональный дисплей



Как только на дисплее появится текст «ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY» (Настройка показаний датчика температуры воздуха), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к процедуре настройки.



Выделенное число на экране — это текущая величина поправки к значению температуры. Чтобы изменить это значение, сначала выберите с помощью последовательных нажатий на кнопку INFO (Информация) значок «+» или «-», а затем нажимайте на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка), чтобы изменить значение параметра. Допустимые значения поправки: 0, +1, +2, +3, -1, -2, -3. Для ввода поправки в память сначала, нажимая на кнопку INFO, выберите «иконку» SET (Установить), затем нажмите на кнопку SEL/RESET.



После успешного завершения операции на дисплее на несколько секунд будет выведено подтверждение OUTSIDE + °C (Настройка выполнена), а затем произойдет возврат к окну ADJUST OUTSIDE TEMP. DISPLAY (Настройка показаний датчика температуры воздуха). Для перехода к режиму изменения других настроек нажимайте кнопку INFO.

В случае если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей возвратится к началу процедуры настройки. Вам придется повторить процедуру настройки еще раз.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Сброс счетчика пробега A при заправке топливного бака



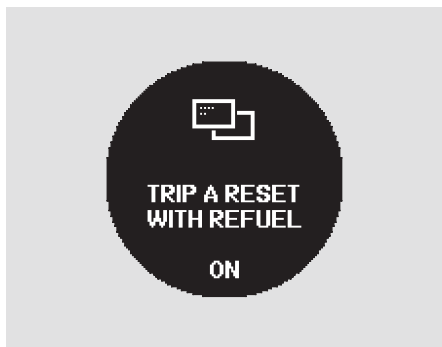
Вы можете установить режим, при котором счетчик пробега за поездку A, а также счетчик соответствующего среднего расхода топлива, будут обнуляться при каждой заправке топливного бака.

Как только на многофункциональном информационном дисплее появится текст TRIP A RESET WITH REFUEL (Сброс счетчика пробега A при заправке топливного бака), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к процедуре настройки.



Вы можете выбрать между значениями ON (Включено) и OFF (Выключено). При каждом нажатии на кнопку INFO вы сможете попеременно активировать, отключать или покидать (←) выбранный режим. Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

Многофункциональный дисплей



После успешного завершения операции на дисплее на несколько секунд будет выведено подтверждение TRIP A RESET WITH REFUEL ON (Функция сброса счетчика пробега А при заправке топливного бака включена) либо TRIP A RESET WITH REFUEL OFF (Функция сброса счетчика пробега А при заправке топливного бака отключена), а затем произойдет возврат к окну TRIP A RESET WITH REFUEL (Сброс счетчика пробега А при заправке топливного бака). Для перехода к режиму изменения других настроек нажимайте кнопку INFO.

В случае если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам придется повторить процедуру настройки еще раз.

Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки



Чтобы сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, происходил при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0), или же при сбросе счетчиков пробега А или В, выполните следующие действия.

Как только на многофункциональном информационном дисплее появится текст ELAPSED TIME RESET (Настройка сброса счетчика времени, прошедшего с начала поездки), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к процедуре настройки.



Вы можете выбрать следующие значения: IGN OFF, TRIP A или TRIP B. При каждом нажатии на кнопку INFO вы сможете попеременно активировать, отключать или покидать (↩) выбранный режим. Подтвердите ваш выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

IGN OFF: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, произойдет при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).

TRIP A: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, произойдет одновременно со сбросом счетчика пробега A.

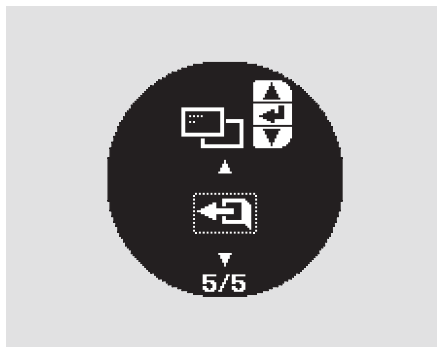
TRIP B: Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, произойдет одновременно со сбросом счетчика пробега B.



После успешного завершения операции на дисплей на несколько секунд будет выведено одно из подтверждений: ELAPSED TIME RESET IGN OFF, ELAPSED TIME RESET TRIP A или ELAPSED TIME RESET TRIP B, после чего произойдет возврат к окну ELAPSED TIME RESET (Настройка сброса счетчика времени, прошедшего с начала поездки). Для перехода к режиму изменения других настроек нажимайте кнопку INFO.

Многофункциональный дисплей

В случае если вы не введете заданную вами настройку, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам придется повторить процедуру настройки еще раз.

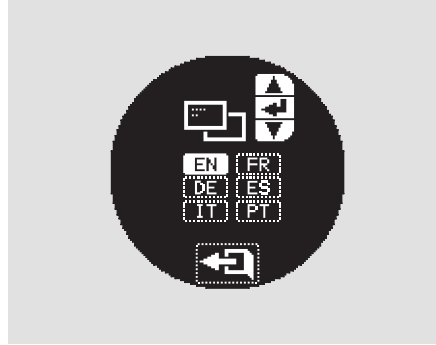


Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO, а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Выбор языка



Нажмите и удерживайте кнопку INFO (Информация) (▲/▼) для входа в режим настройки, затем кратко нажмите на эту же кнопку столько раз, сколько потребуется для выбора режима LANGUAGE (Язык). Как только на дисплее появится слово LANGUAGE (Язык), нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей перейдет к процедуре настройки.

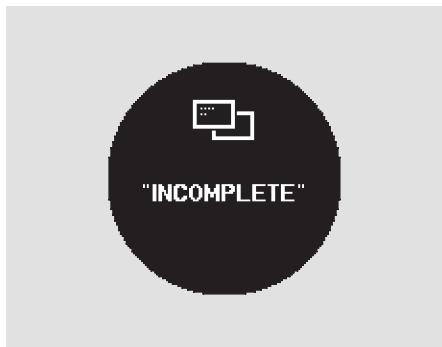


Вы можете выбрать из следующих языков меню: английский (EN), французский (FR), немецкий (DE), испанский (ES), итальянский (IT), португальский (PT). Нажимайте на кнопку INFO (▲/▼), пока не выберете нужный язык, а затем подтвердите свой выбор, нажав на кнопку SEL/RESET.

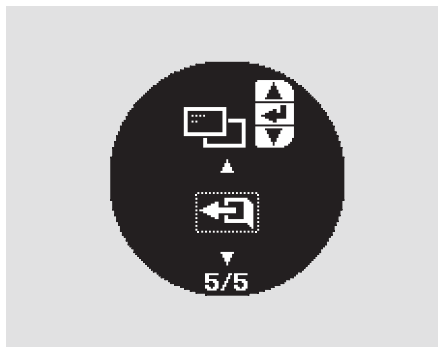


После успешного завершения операции на дисплее на несколько секунд появляется окно с подтверждением (см. рисунок выше), после чего на дисплее снова появляется окно LANGUAGE (Выбор языка текстовых сообщений). Нажмите несколько раз на кнопку INFO (▲/▼), чтобы перейти к настройке другого параметра.

Многофункциональный дисплей

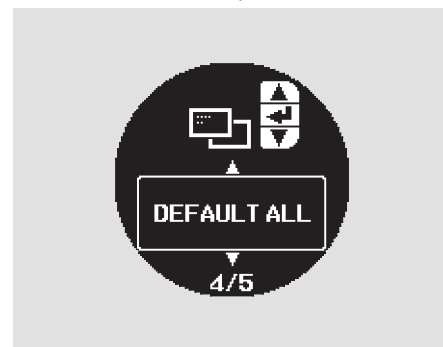


В случае если вы не введете заданную вами настройку языка текстовых сообщений, на дисплее на несколько секунд появится сообщение INCOMPLETE (Настройка не завершена). Дисплей вернется к началу процедуры настройки. Вам придется еще раз повторить настройку.

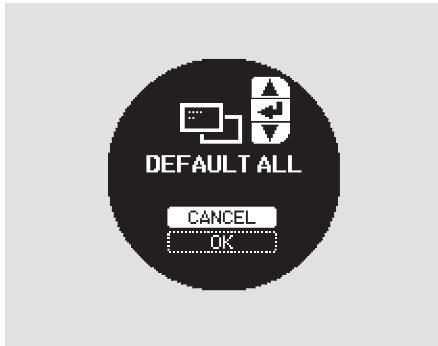


Для выхода из режима настройки параметров без изменения установленного ранее значения, выберите EXIT (Выход), нажимая на кнопку INFO (▲/▼), а затем нажмите на кнопку SEL/RESET (Выбор/Установка). Дисплей вернется в обычный режим работы.

Значение, заданное по умолчанию



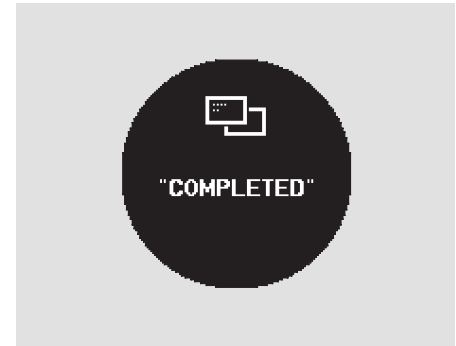
Если вам нужно вернуться к заводским установкам, принятым по умолчанию, нажимайте на кнопку INFO (Информация) (▲/▼), расположенную на рулевом колесе, пока на дисплее не появится окно DEFAULT ALL (Возврат параметров к установкам, принятым по умолчанию), затем нажмите на кнопку SEL/RESET.



Для отмены установки параметров по умолчанию, выберите CANCEL, затем нажмите на кнопку SEL/RESET. Дисплей вернется в предыдущий режим работы.

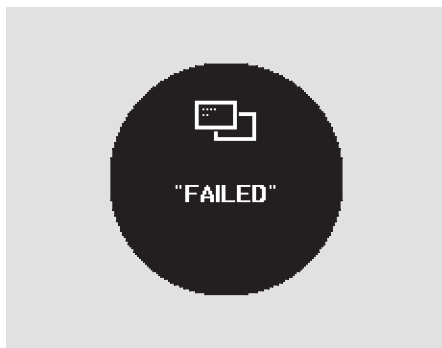


Для подтверждения установки параметров по умолчанию, выберите OK, пользуясь кнопкой INFO (Информация), затем нажмите на кнопку SEL/RESET.



После завершения установки параметров по умолчанию на дисплее на несколько секунд появится окно, показанное на рисунке, а затем дисплей вернется в режим выбора языка текстовых сообщений.

Многофункциональный дисплей



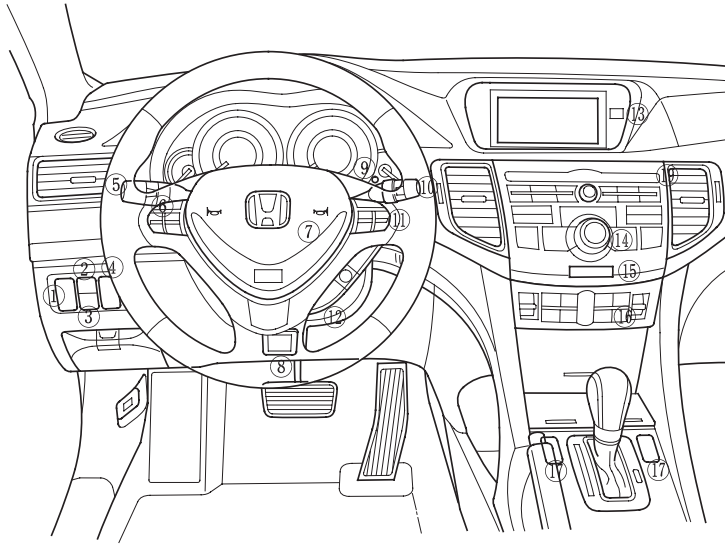
В случае, если система не сможет выполнить операцию DEFAULT ALL (Возврат всех параметров к установкам, принятым по умолчанию), на дисплее на несколько секунд будет выведено окно, показанное на рисунке, а затем дисплей вернется к окну настройки.

Далее приведены заводские установки, задаваемые по умолчанию.

- Функция подачи предупреждающего сигнала о достижении заданной скорости выключена.
- Функция вывода предупреждающих сообщений выключена. На многофункциональном информационном дисплее отображаются только предупреждающие пиктограммы.
- Корректирующее значение температуры наружного воздуха равно 0°C.
- Функция обнуления значения среднего расхода топлива счетчика пути А при заправке топлива отключена.
- Сброс значения времени, прошедшего с начала поездки, производится при повороте ключа зажигания в положение LOCK (0).

- Язык вывода текстовых сообщений - английский.
- Функция возврата к заводским установкам отключена.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления



Показан автомобиль с автоматической коробкой передач.

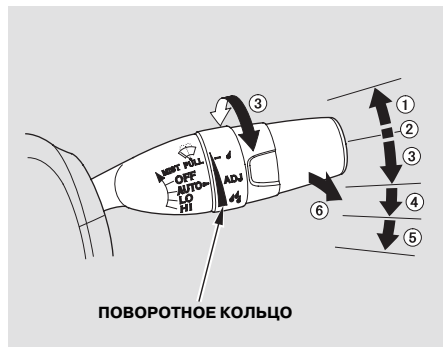
¹: Для подачи звукового сигнала необходимо нажать на подушку на центральной части ступицы рулевого колеса

²: Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

- ① КОРРЕКТОР УГЛА НАКЛОНА ФАР² (СТР. 135)
- ② ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОМЫВАТЕЛЕЙ ФАР (СТР. 125)
- ③ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОМОЩИ ПРИ ПАРКОВКЕ² (СТР. 255)
- ④ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ СИСТЕМЫ ПОВЫШЕНИЯ УСТОЙЧИВОСТИ АВТОМОБИЛЯ (СТР. 301)
- ⑤ ЦЕНТРАЛЬНЫЙ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ОСВЕЩЕНИЯ/УКАЗАТЕЛЕЙ ПОВОРОТА (СТР. 127), ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЗАДНЕГО ПРОТИВОТУМАННОГО ФОНАря/ПЕРЕДНИХ ПРОТИВОТУМАННЫХ ФОНАрей² (СТР. 130)
- ⑥ ПУЛЬТ ДИСТАНЦИОННОГО УПРАВЛЕНИЯ АУДИОСИСТЕМОЙ (СТР. 245)
- ⑦ ЗВУКОВОЙ СИГНАЛ¹
- ⑧ РЫЧАГ ФИКСАТОРА РЕГУЛИРУЕМОЙ РУЛЕВОЙ КОЛОНКИ (СТР. 136)
- ⑨ РЕГУЛЯТОР ЯРКОСТИ ПОДСВЕТКИ ПРИБОРНОЙ ПАНЕЛИ (СТР. 132)
- ⑩ РЫЧАГ УПРАВЛЕНИЯ СТЕКЛООЧИСТИТЕЛЯМИ И ОМЫВАТЕЛЕМ ВЕТРОВОГО СТЕКЛА (СТР. 124)
- ⑪ КНОПКИ УПРАВЛЕНИЯ СИСТЕМОЙ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ² (СТР. 252)
- ⑫ КЛАВИШИ УПРАВЛЕНИЯ МНОГФУНКЦИОНАЛЬНЫМ ДИСПЛЕЕМ (СТР. 92)
- ⑬ ИНДИКАТОР ОТКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДНЕЙ ПОДУШКИ БЕЗОПАСНОСТИ ПассаЖИРА (СТР. 39)
- ⑭ МНОГФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУКОЯТКА ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ АУДИОСИСТЕМЫ (СТР. 198)
- ⑮ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ АВАРИЙНОЙ СВЕТОВОЙ СИГНАЛИЗАЦИИ (СТР. 133)
- ⑯ ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ЭЛЕКТРООБОГРЕВАТЕЛЯ ЗАДНЕГО СТЕКЛА И ОБОГРЕВАЕМЫХ ЗЕРКАЛ ЗАДНЕГО ВИДА (СТР. 133, 166)
- ⑰ ВЫКЛЮЧАТЕЛИ ОБОГРЕВА ПЕРЕДНИХ СИДЕНИЙ² (СТР. 163)

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Выключатель стеклоочистителей ветрового стекла



Чтобы включить омыватель ветрового стекла, нажмите на комбинированный рычаг управления по направлению к себе, и удерживайте его. При этом через форсунки на ветровое стекло будет непрерывно подаваться жидкость из бачка омывателя до тех пор, пока вы не отпустите рычаг. Одновременно включаются также стеклоочистители, которые работают в режиме малой скорости, а после отпускания рычага щетки стеклоочистителей совершают еще один взмах, а затем выключаются.

Управление стеклоочистителями ветрового стекла осуществляется смещением вверх или вниз рычага управления стеклоочистителями и омывателем ветрового стекла (рычаг установлен справа на рулевой колонке). Выключатель стеклоочистителей имеет пять положений:

1. MIST: кратковременный режим работы стеклоочистителей
2. OFF: выключение стеклоочистителей
3. INT: прерывистый режим работы стеклоочистителей (AUTO*)
4. LO: непрерывный режим работы стеклоочистителей с низкой скоростью
5. HI: непрерывный режим работы стеклоочистителей с высокой скоростью
6. Омыватели ветрового стекла.


*: Автомобили с автоматическим режимом работы стеклоочистителей, см. стр. 125.

Для выбора положения нажмите на рычаг вниз или вверх.

В прерывистом режиме (рычаг в положении INT) между рабочими циклами стеклоочистителей выдерживаются небольшие паузы длительностью несколько секунд. Паузы между циклами изменяются в зависимости от скорости движения автомобиля, становясь короче с увеличением скорости.

При остановке автомобиля с включенной передачей стеклоочистители включаются когда вы убираете ногу с педали тормоза. В положениях выключателя работа с низкой и с высокой скоростью стеклоочистители работают непрерывно.

В прерывистом режиме вы можете регулировать длительность пауз между циклами работы стеклоочистителя. Для этой цели служит поворотное кольцо **INT TIME**.

При установке поворотного кольца на минимальную паузу (положение ) режим работы сменится с прерывистого на непрерывный режим работы с низкой скоростью когда скорость движения автомобиля превысит 20 км/ч.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Омыватели фар

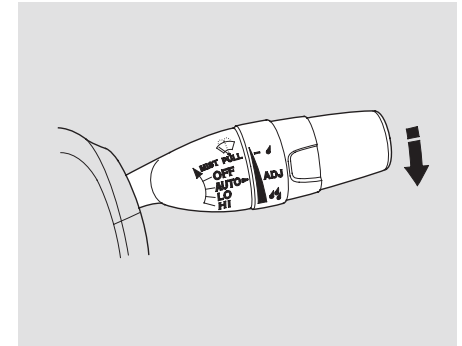


Омыватели фар можно включить в любое время, нажав на выключатель, расположенный возле рулевой колонки. В это время фары должны быть включены. Кроме того, омыватели фар сработают автоматически при первом включении омывателя ветрового стекла после поворота ключа зажигания в положение ON (II).



Омыватели фар используют жидкость из той же бачка, что и омыватель ветрового стекла.

Автоматические стеклоочистители (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Автоматическая система стеклоочистителей обнаруживает начало дождя и включает стеклоочистители ветрового стекла. Для работы этой функции необходимо опустить рычаг из положения OFF в положение AUTO.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Когда система обнаруживает начало дождя, она включает стеклоочистители ветрового стекла и изменяет режим (прерывистый, непрерывный с малой скоростью или с большой скоростью) и скорость работы стеклоочистителей в зависимости от интенсивности дождя.

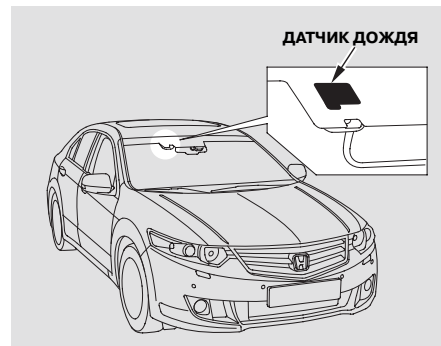
Когда поворотный выключатель находится в положении LO (низкая скорость) или HI (высокая скорость), стеклоочистители работают с соответствующей скоростью. При этом автоматический режим отменяется.

ВНИМАНИЕ

Не забывайте выключать автоматический режим работы стеклоочистителей перед автомобильной мойкой. Отключайте автоматический режим работы стеклоочистителей, когда он вам не нужен.

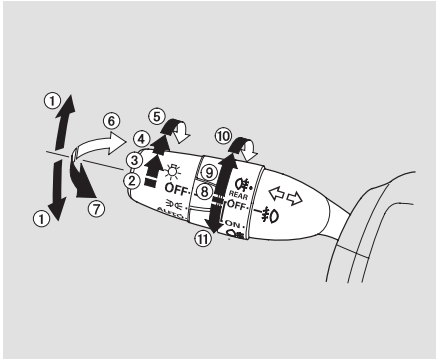


Вы можете отрегулировать чувствительность автоматической системы стеклоочистителей поворачивая кольцевой регулятор на рычаге.



Датчик дождя расположен на ветровом стекле рядом с зеркалом заднего вида. Если датчик покрыт грязью, маслом или пылью, стеклоочистители не смогут работать надлежащим образом или могут включаться неожиданно.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления



1. Указатель поворота
2. Наружное освещение выключено
3. Габаритные огни и освещение салона
4. Режим AUTO*
5. Фары включены
6. Дальний свет фар
7. Подача сигнала дальним светом фар
8. Противотуманные фонари выключены
9. Передние противотуманные фары включены*
10. Противотуманные фонари включены*
11. Задний противотуманный фонарь включен

*: Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

Выключатель указателей поворота — Левые или правые указатели поворота включаются нажатием на рычаг, соответственно, вниз или вверх. Для сигнализации указателями поворота о маневрировании автомобиля с выездом из занимаемого ряда, слегка нажмите на рычаг вверх или вниз и удерживайте его в процессе маневрирования. При отпускании рычага или по окончании поворота рычаг автоматически возвращается в нейтральное положение.

Быстрая подача сигнала о смене полосы движения

Для быстрой подачи сигнала о смене полосы движения кратко нажмите на рычаг в сторону правого или левого поворота и отпустите его. Указатель правого или левого поворота, а также индикатор указателя поворота на приборной панели, мигнут три раза.

Указатель поворота остается включенным, пока вы не отпустите рычаг.

Фары включены - При повороте рукоятки центрального выключателя в фиксированное положение, соответствующее символу $\left(\begin{smallmatrix} \curvearrowright \\ \curvearrowleft \end{smallmatrix}\right)$ включаются передние и задние габаритные огни и фонари освещения регистрационного знака.

Для включения фар следует повернуть рукоятку центрального выключателя освещения в следующее фиксированное положение, соответствующее символу $\equiv \text{D}$.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля во избежание разряда аккумуляторной батареи предусмотрено включение предупреждающего звукового сигнала при открывании водительской двери. Сигнал звучит если вы оставили включенным наружное освещение, а ключ зажигания находится в положении ACCESSORY (1) или LOCK (0).

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Если центральный выключатель освещения находится в одном из указанных положений, на приборной панели загорается индикатор. Освещение включено.

Кроме того, на многофункциональный информационный дисплей выводится пиктограмма (☞☞☞), которая может сопровождаться текстом «HEADLIGHTS ON» (ФАРЫ ВКЛЮЧЕНЫ).

Дальний свет фар - переключение передних фар с ближнего на дальний свет производится нажатием на рычаг управления указателями поворота от себя (до щелчка). При включении дальнего света фар на приборной панели будет светиться голубой индикатор (см. стр. 87). Для обратного переключения с дальнего света на ближний нажмите на рычаг к себе.

Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

Режим AUTO (Автоматическое включение приборов наружного освещения) – При снижении уровня естественного освещения система автоматически включает фары, другие приборы наружного освещения, а также подсветку приборной панели.


Чтобы активировать режим автоматического освещения, поверните регулятор переключателя освещения в положение AUTO. В данном режиме наружное освещение автоматически включится при снижении уровня естественного освещения (в сумерках, туннелях и т.д.). Одновременно включается индикатор, напоминающий, что освещение включено. Как только условия естественного освещения улучшатся, система автоматически выключит приборы наружного освещения.

Наружное освещение автоматически включится при переведении ключа зажигания в положение LOCK (0). Чтобы снова включить освещение, можно повернуть ключ зажигания в положение ON (II) или переместить выключатель освещения в положение ☞☞.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Если автоматический режим активен во время движения автомобиля в темноте, густом тумане, длинном туннеле или на плохо освещенной парковке, для большей безопасности рекомендуется все же включить освещение вручную.

Не оставляйте режим AUTO включенным на продолжительное время (на неделю и более). Рекомендуется также отключить режим AUTO, если двигатель автомобиля будет долго работать в режиме холостого хода или будет выключен.

При неисправности системы управления на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма , которая может сопровождаться текстом “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему). Незамедлительно доставьте автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.




Автоматическое включение фар осуществляется по сигналу датчика, который расположен в верхней зоне ветрового стекла возле зеркала заднего вида. Не закрывайте датчик и не допускайте попадания на него жидкостей.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Выключатель заднего противотуманного фонаря (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)



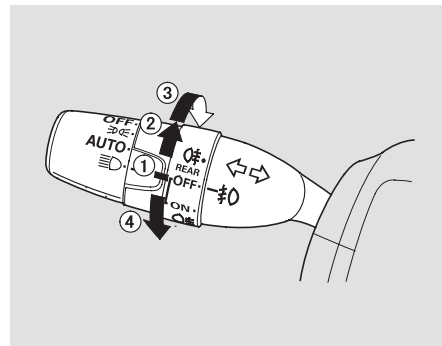
Выключатель заднего противотуманного фонаря расположен рядом с центральным выключателем освещения. Задний противотуманный фонарь может использоваться только при включенных фарах (центральный выключатель освещения находится в положении ).

Для включения заднего противотуманного фонаря поверните выключатель вверх из положения выключено (OFF). Одновременно с включением заднего противотуманного фонаря включится встроенный индикатор ().

Повернув переключатель вверх ещё раз, можно выключить задний противотуманный фонарь, оставив включенными фары.

Задний противотуманный фонарь автоматически выключается одновременно с выключением передних фар. Для повторного включения заднего противотуманного фонаря вы должны снова повернуть выключатель при включенных фарах.



Передние и задний противотуманные фонари (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)




1. Наружное освещение выключено
2. Передние противотуманные фары включены
3. Передние и задний противотуманный фонарь включены
4. Задний противотуманный фонарь включен


Поворотный выключатель переднего противотуманного фонаря находится на рукоятке центрального выключателя освещения.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления



При помощи этого выключателя передние противотуманные фонари можно использовать только при включенных фарах (выключатель фар находится в положении  или ).

При помощи этого выключателя также можно использовать задний противотуманный фонарь когда центральный выключатель находится в положении  или когда включены передние противотуманные фонари.

Для включения только заднего противотуманного фонаря поверните кольцо выключателя вниз из положения выключено (OFF).


Одновременно с включением заднего противотуманного фонаря включится индикатор  на приборной панели.

Для включения **передних противотуманных фонарей** поверните кольцо выключателя вверх из положения (OFF) в положение ON.

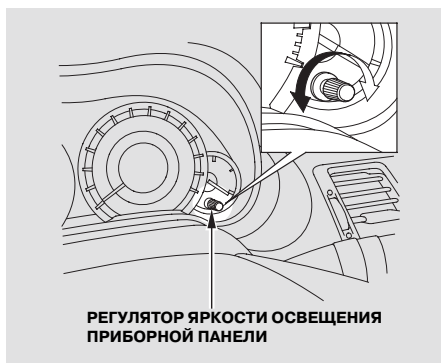
Одновременно с включением фонарей загорится индикатор  на передней панели. Для одновременного включения заднего и передних противотуманных фонарей необходимо повернуть кольцо выключателя вверх на еще один шаг из положения .

Задний противотуманный фонарь автоматически выключается одновременно с выключением передних фар. Передние противотуманные фонари выключаются при переводе центрального выключателя в положение OFF.

При переводе центрального переключателя освещения вновь в положение ON, одновременно загораются передние противотуманные фонари. Для полного выключения противотуманных фонарей необходимо повернуть кольцо выключателя в положение выключено (OFF)

Для повторного включения заднего противотуманного фонаря вы должны снова повернуть переключатель на рукоятке центрального переключателя освещения при включенных фарах (выключатель в положении .

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления



Регулировка яркости освещения приборной панели выполняется при помощи рукоятки переключения режимов. При повороте рукоятки изменяется яркость освещения приборной панели.



При повороте рукоятки на многофункциональном дисплее отображается вертикальная шкала, количество сегментов которой соответствует текущему уровню яркости.

При достижении максимального или минимального уровня яркости раздается звуковой сигнал. Спустя пять секунд после окончания регулировки индикация уровня яркости выключается.

Для снижения отвеса в ночное время при повороте центрального выключателя в положение D или D , яркость подсветки приборной панели уменьшается. Эта функция отключается при повороте рукоятки переключения режимов/сброса показаний до упора по часовой стрелке.

При открывании водительской двери приборная панель загорается с уменьшенной яркостью. Яркость освещения приборной панели немного увеличивается когда вы вставляете ключ в замок зажигания. При повороте ключа в замке зажигания в положение ON (II), яркость освещения приборной панели становится нормальной.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Если после открывания водительской двери вы не вставите ключ в замок зажигания, то примерно через 30 секунд подсветка приборной панели выключается.

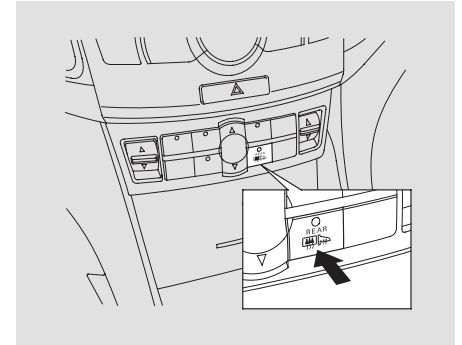
Если вы вставите ключ в замок зажигания, но не повернете его в положение ON (II), подсветка приборной панели выключится примерно через 10 секунд.

Выключатель аварийной световой сигнализации



Для того чтобы включить аварийную сигнализацию, нажмите на кнопку с треугольным символом на панели управления. При этом будут мигать передние и задние указатели поворота, а также стрелочные индикаторы, расположенные на приборной панели. Используйте аварийную сигнализацию для предупреждения других участников дорожного движения об аварии, вынужденной остановке автомобиля и о других опасных ситуациях, руководствуясь действующими Правилами дорожного движения.

Выключатель электрообогревателя заднего стекла



Электрообогреватель заднего стекла предназначен для удаления с поверхности заднего стекла конденсированной влаги, инея или тонкого слоя льда. Для включения или выключения электрообогревателя следует нажать изображенную на рисунке кнопку. Расположенная над ней/в ней индикаторная лампочка загорается когда электрообогреватель включен. Электрообогреватель заднего стекла выключается при выключении зажигания. При повторном включении зажигания требуется повторно включить электрообогреватель.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

Обогреватель автоматически выключается через 10 – 30 минут после включения (в зависимости от температуры наружного воздуха).

Перед началом движения обязательно убедитесь в том, что заднее стекло не загрязнено и обеспечивает нормальную видимость пространства за автомобилем.

Данная кнопка служит также для включения и выключения обогревателей наружных зеркал заднего вида. Дополнительная информация приведена на стр.166.

Наклеенная на заднее стекло тонкая электропроводная сетка обогревателя и провода антенны могут быть легко повреждены. При протирке заднего стекла перемещайте губку из стороны в сторону только в горизонтальном направлении.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления



В зависимости от числа пассажиров и количества груза в багажном отделении направление световых пучков фар будет изменяться. В автомобиле на панели управления (см. рисунок) предусмотрен регулятор для выбора соответствующего вертикального угла наклона световых пучков фар.

Для выбора соответствующего ситуации угла наклона световых пучков фар предусмотрены четыре положения регулятора.

- 0: Водитель или водитель и пассажир на переднем сиденье.
- 1: Пять человек на передних и заднем сиденьях.
- 2: Пять человек на передних и заднем сиденьях и груз в багажнике в пределах максимальной допустимой массы машины.
- 3: Водитель и багаж в багажном отделении в пределах максимальной допустимой нагрузки на ось и максимальной допустимой массы машины.

Автомобили с лампами фар с высоковольтными разрядниками

Ваш автомобиль оборудован системой автоматической регулировки направления световых пучков фар. Эта система автоматически регулирует направление световых пучков фар в соответствии с условиями движения и загрузки автомобиля.

Органы управления, расположенные на рулевой колонке и на панели управления

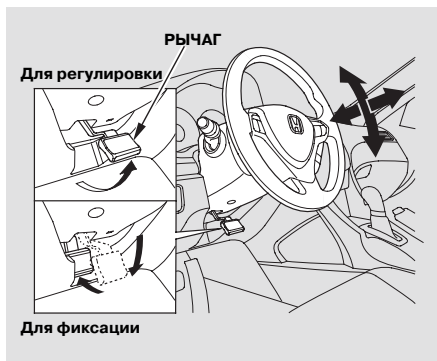
Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки

Перед поездкой на автомобиле установите рулевое колесо в наиболее удобное для вас положение.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Регулировка положения рулевого колеса во время движения автомобиля может привести к потере контроля над автомобилем и к серьезному дорожно-транспортному происшествию.

Регулируйте положение рулевого колеса только на неподвижном автомобиле.



1. Опустите до упора рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки.
2. Отрегулируйте рулевое колесо по высоте, перемещая его вверх или вниз, к себе и от себя, в требуемое положение. Правильно отрегулированное рулевое колесо должно находиться на уровне грудной клетки, а не лица. Оно не должно загромождать от вашего взгляда стрелочные указатели, сигнализаторы и индикаторы, расположенные на приборной панели.

3. После регулировки зафиксируйте рулевую колонку, полностью подняв рычаг фиксатора в исходное положение. Убедитесь, что рычажок надежно зафиксирован в положении, показанном на рисунке.
4. Проверьте надежность фиксации рулевой колонки, попытавшись переместить ее вверх и вниз, к себе и от себя.



Вместе с автомобилем вы получили два ключа зажигания. Один из них следует хранить в безопасном месте (не в автомобиле) и использовать, как запасной.

Каждый ключ подходит ко всем замкам вашего автомобиля.

Вместе с комплектом ключей от автомобиля вы получили также пластину с номером ключей. Номер ключей может вам понадобится для изготовления дополнительных экземпляров ключей вместо утраченных. Храните пластину с номером в безопасном месте. Для изготовления дополнительных экземпляров ключей разрешается использовать только заготовки ключей, официально одобренные компанией Honda.

Пульт дистанционного управления центральным замком

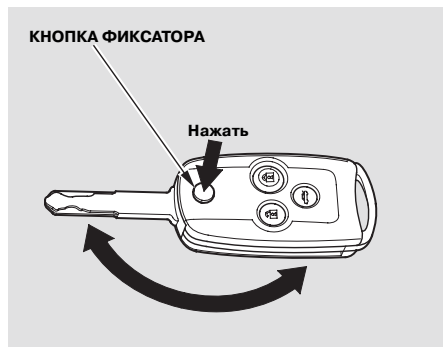
В два ключа встроены пульты дистанционного управления центральным электрическим замком, см. стр. 145.

Такие ключи содержат электронные схемы, приводимые в действие с помощью иммобилайзера. В случае повреждения электронных схем запуск двигателя станет невозможным.

- Предохраняйте ключи от воздействия прямого солнечного света, высокой температуры и высокой влажности.
- Не роняйте ключи и не помещайте на них тяжелые предметы.
- Предохраняйте ключи от намокания. В случае попадания влаги на ключи, необходимо их немедленно вытереть мягкой тканью.

Ключи и замки

Убирающийся ключ зажигания



Ключ зажигания может убираться в корпус пульта дистанционного управления центральными электрическими замками. Чтобы воспользоваться ключом, нажмите на кнопку фиксатора. Ключ должен выйти полностью. Чтобы убрать ключ, одновременно нажмите на кнопку фиксатора и уберите ключ в корпус пульта дистанционного управления. Проверьте, чтобы ключ был надежно зафиксирован в корпусе.

Если ключ выдвинулся не полностью, у вас могут возникнуть трудности при его использовании, а система иммобилайзера не сможет идентифицировать код ключа.

При складывании или раскладывании ключ может задеть ваши пальцы. Убедитесь, что ваши пальцы не препятствуют складыванию или раскладыванию ключа.

Иммобилайзер

Иммобилайзер является эффективным противоугонным средством и защищает ваш автомобиль от возможной кражи. Двигатель вашего автомобиля может быть запущен только с помощью закодированного специального ключа. Попытка запуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления ведет к отключению топливной системы двигателя.

При включении зажигания (ключ зажигания повернут в положение ON (II)) индикатор системы иммобилайзера загорается на несколько секунд, а затем гаснет. Мигание индикатора означает, что система иммобилайзера не идентифицировала код ключа. В этом случае необходимо выключить зажигание (повернуть ключ зажигания в положение LOCK (0) и вынуть ключ из замка. Затем повторно вставьте ключ в замок зажигания и включите зажигание (поверните ключ в положение ON (II)).

Система может не идентифицировать код ключа, находящегося в замке зажигания, если рядом находится какой-либо другой ключ иммобилайзера или металлический предмет.

Если система повторно отказывается идентифицировать код ключа, обратитесь к своему дилеру или на сервисную станцию.

Не предпринимайте попыток вносить какие-либо изменения и дополнения в конструкцию иммобилайзера. Это может нарушить нормальное функционирование электронных систем вашего автомобиля и сделать невозможным его использование.

В случае утери ключа и невозможности запуска двигателя, обратитесь к вашему дилеру.

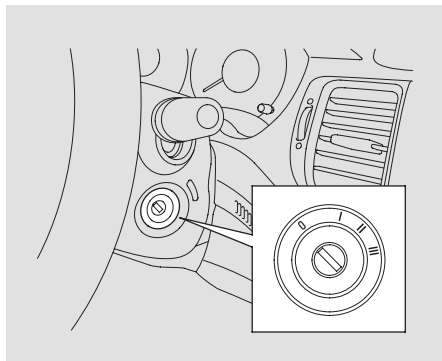
Директивы стран ЕС
(для автомобилей, поставляемых
в Европу)

Система иммобилайзера вашего автомобиля соответствует Директиве “R & TTE” (определяющей соответствие нормам эксплуатации радио- и телекоммуникационных устройств):

CE 0891

Ключи и замки

Замок зажигания



Замок зажигания расположен справа на рулевой колонке. Ключ может занимать в замке зажигания одно из четырех положений:

- **LOCK (0) - БЛОКИРОВКА**
- **ACCESSORY (I) - ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**
- **ON (II) - ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО**
- **START (III) – СТАРТЕР**

Положение **LOCK (0) - БЛОКИРОВКА.**


Вы можете вставить или вынуть ключ из замка зажигания только в этом положении. При повороте ключа зажигания из положения **LOCK (0)** в положение **ACCESSORY (I)**

необходимо слегка нажать на ключ и немного утопить его в замке зажигания. При этом вы разблокируете рулевой вал. На моделях автомобиля с автоматической трансмиссией рычаг селектора диапазонов должен находиться в положении **Park (Стоянка)**.

При повернутых передних колесах блокировка рулевого вала иногда не позволяет перевести ключ зажигания из положения **LOCK (0)** в положение **ACCESSORY (I)**. В этом случае рекомендуется одновременно с поворотом ключа повернуть рулевое колесо в ту или иную сторону.

Положение **ACCESSORY (I) - ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ ПОТРЕБИТЕЛИ ЭЛЕКТРОЭНЕРГИИ**. В этом положении ключа зажигания обеспечивается возможность функционирования аудиосистемы и прикуривателя.


Если вы откроете водительскую дверь, оставив ключ зажигания в положении **ACCESSORY (I)**, в салоне автомобиля раздастся предупреждающий звуковой сигнал, а на многофункциональном дисплее появится пиктограмма , которая может сопровождаться сообщением «RETURN IGN SWITCH TO (0) POSITION» (**ПОВЕРНИТЕ КЛЮЧ ЗАЖИГАНИЯ В ПОЛОЖЕНИЕ (0)**).

Если вы повернете ключ зажигания в положении **ACCESSORY (I)**, когда дверь водителя закрыта, в салоне автомобиля раздастся предупреждающий звуковой сигнал, а на многофункциональном дисплее появится пиктограмма , которая может сопровождаться сообщением «ACCESSORY POSITION» (**ПОЛОЖЕНИЕ ACCESSORY**).

Положение **ON (II) – ЗАЖИГАНИЕ ВКЛЮЧЕНО**. В этом положении ключ зажигания постоянно находится во время движения автомобиля и при работе двигателя на холостом ходу. При повороте ключа из положения **ACCESSORY (I)** в положение **ON(II)** кратковременно включаются некоторые индикаторы и сигнализаторы, расположенные на приборной панели.

Положение START (III) - СТАРТЕР

При повороте ключа в это положение включается стартер. После пуска двигателя отпустите ключ, и он автоматически вернется в положение ON (II).

Для вашего автомобиля предусмотрена подача звукового сигнала, напоминающего при открывании водительской двери о том, что ключ оставлен в замке зажигания в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I). Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма , которая может сопровождаться текстом “IGNITION KEY” (Ключ оставлен в замке зажигания). Как только ключ будет вынут из замка зажигания, предупреждающий звуковой сигнал выключится, а пиктограмма исчезнет с экрана.

Если ваш автомобиль оснащен АКП, вы можете вынуть ключ из замка зажигания, только если рычаг селектора диапазонов находится в положении P (Стоянка).

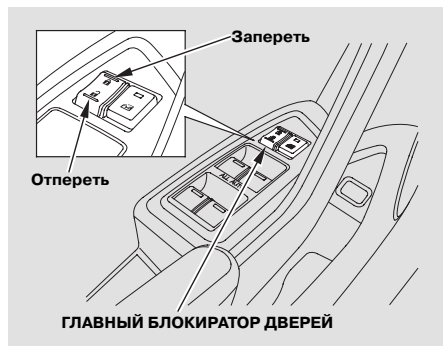
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Запрещено вынимать ключ из замка зажигания на ходу автомобиля. Это приведет к блокированию рулевого вала и невозможности управлять автомобилем.

Вынимайте ключ из замка зажигания только после полной остановки автомобиля.

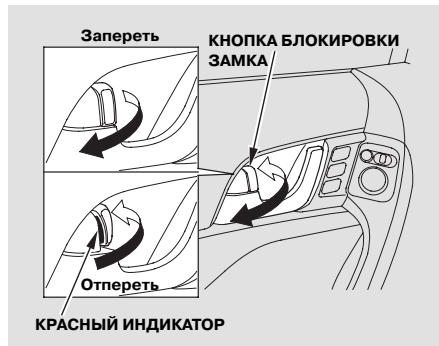
Ключи и замки

Замки дверей



Чтобы запереть замки дверей и двери багажного отделения, нажмите на верхнюю часть выключателя центрального замка, расположенного на водительской двери, потяните фиксатор дверного замка водительской двери назад, либо запирайте водительскую дверь снаружи с помощью ключа.

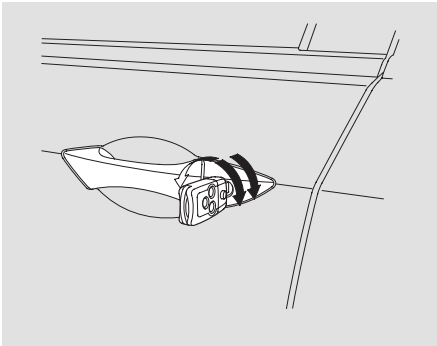
Нажатие на нижнюю часть выключателя центрального замка или перемещение фиксатора дверного замка водительской двери вперед приведет к отпиранию всех дверей, включая дверь багажного отделения.



На каждой двери автомобиля установлен фиксатор дверного замка, расположенный над внутренней ручкой двери. Перемещение фиксатора, расположенного на пассажирской двери, вперед или назад служит для отпирания или запираания замка только этой двери.

Если дверь отперта, на фиксаторе дверного замка, который расположен над внутренней ручкой двери, будет виден красный индикатор.

Для блокировки замка пассажирской двери при выходе из автомобиля можно потянуть фиксатор назад и затем захлопнуть дверь. Замок водительской двери можно заблокировать без ключа: выньте ключ из замка зажигания, потяните наружную дверную ручку и, не отпуская её, потяните фиксатор назад или нажмите на кнопку выключателя центрального замка, а затем закройте дверь.



Замки дверей могут быть заблокированы снаружи автомобиля с помощью ключа зажигания, вставленного в замок водительской двери. Чтобы разблокировать только водительскую дверь, вставьте ключ в замок, поверните его по часовой стрелке и отпустите. Чтобы разблокировать остальные двери, поверните ключ еще раз в течение нескольких секунд.

Если на вашем автомобиле имеется автоматический режим опускания/поднятия стекол всех четырех дверей, вы можете опустить или поднять стекла, а также закрыть или открыть люк при помощи ключа зажигания через замок водительской двери (см. стр. 170).

Одновременно с водительской дверью будет запирается или отпирается лючок заливной горловины топливного бака (см. стр. 263).

Для автомобилей, оснащенных охранной системой

Перемещение фиксатора дверного замка назад приведет к запираению всех дверей. Если вы попытаетесь запереть открытую дверь водителя, потянув одновременно рычажок фиксатора и наружную дверную ручку, то рычажок фиксатора водительской двери выдвинется.

Если ваш автомобиль оснащен охранной системой, при блокировке дверей и замка багажника при помощи ключа трижды загораются все внешние указатели поворота и оба индикатора на приборной панели, подтверждая блокировку замков всех дверей и багажника и приведение в действие охранной системы (см. стр. 250).

Охранная система приводится в действие при закрывании дверей, включая дверь

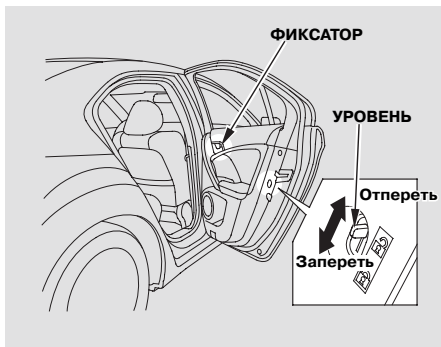
багажного отделения, после их блокировки при помощи фиксатора двери водителя или главного блокиратора (см. стр. 249).

Предотвращение блокировки дверей

Если вы забыли вынуть ключ из замка зажигания, функция предотвращения блокировки водительской двери не позволит вам заблокировать дверь. Главный блокиратор дверей не работает если ключ вставлен в замок зажигания и какая-либо дверь открыта. Однако если водительская дверь закрыта, главный блокиратор не отключается.

Ключи и замки

Устройства блокировки дверных замков, недоступные для детей



Устройства блокировки дверных замков не позволяют детям случайно открыть задние двери. Рычажки блокировки расположены у внешнего края задних дверей. Если рычажок находится в нижнем положении **ЛОСК (БЛОКИРОВКА)**, то дверь не может быть открыта изнутри независимо от положения кнопки блокировки двери. Чтобы открыть дверь, переместите кнопку блокировки в верхнее положение и откройте дверь снаружи.

Пульт дистанционного управления замками



Вы можете управлять дверными замками при помощи пульта дистанционного управления центральными электрическими замками.

При нажатии на кнопку LOCK вы одновременно блокируете замки всех дверей и багажника автомобиля.

При нажатии кнопки LOCK на пульте дистанционного управления одновременно трижды загораются все внешние указатели поворота и оба индикатора на приборной панели, подтверждая блокировку всех дверей и багажника и приведение в действие охранной системы (если автомобиль ею оборудован).

При однократном нажатии кнопки UNLOCK происходит разблокировка двери водителя, при двукратном — разблокировка всех остальных дверей и замка багажника. При этом при каждом нажатии на эту кнопку однократно загораются все внешние указатели поворота и оба индикатора на приборной панели.

Если на вашем автомобиле имеется автоматический режим работы стеклоподъемников, то при помощи пульта дистанционного управления вы также можете открыть все четыре стекла дверей автомобиля. Подробные указания приводятся на стр. 169.

При нажатии кнопки UNLOCK автоматически включается плафон освещения салона (если выключатель освещения салона находится в среднем положении) и плафоны индивидуального освещения (если переключатель находится в положении Door - Двери). Если в течение 30 секунд вы не открыли ни одну из дверей, то освещение салона автоматически выключается. Если до истечения 30-ти секунд интервала вы вновь заблокируете замки дверей, то освещение салона выключается немедленно.

Если ключ оставлен в замке зажигания или какая-либо из дверей не закрыта или закрыта неплотно, то управление дверными замками

с помощью пульта дистанционного управления становится невозможным.

Если после разблокирования дверей и багажника при помощи пульта дистанционного управления вы в течение 30 секунд не открыли ни одну из дверей или багажник, то замки дверей и багажника автоматически блокируются вновь и включается охранная сигнализация (при ее наличии).

Одновременно с водительской дверью блокируется или разблокируется и лючок заливной горловины топливного бака.

Для открывания багажника нажмите на кнопку открывания багажника BOOT RELEASE и удерживайте ее нажатой в течение примерно одной секунды.

Если ключ оставлен в замке зажигания, то багажник не откроется.

Ключи и замки

Правила обращения и уход за пультом дистанционного управления

- Пульт дистанционного управления включает в себя сложные электронные схемы. Поэтому во избежание выхода пульта из строя защищайте пульт от ударов и падения, от воздействия очень высокой или низкой температуры.
- Для чистки пульта используйте минимально необходимое количество воды, мягкие моющие вещества и мягкую ткань. Применение растворителей, абразивных и агрессивных чистящих веществ приведет к выходу пульта из строя.
- Погружение пульта в любую жидкость приведет к выходу его из строя.
- При потере пульта дистанционного управления обратитесь к дилеру компании Honda для приобретения дополнительного экземпляра. Дилер запрограммирует новый пульт дистанционного управления для вашего автомобиля. Если у вас несколько пультов дистанционного управления, то одновременно с приобретением и программированием нового пульта необходимо перепрограммировать оставшиеся у вас пульты.

Замена элемента питания

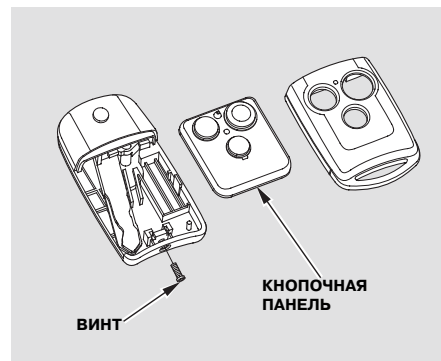
О разряде элемента питания и необходимости его замены свидетельствуют следующие внешние признаки: для блокировки или разблокировки дверей требуется неоднократное нажатие на кнопки пульта дистанционного управления, а индикатор не светится. При разряде элемента питания необходимо немедленно заменить его новым.

Тип используемого в пульте элемента питания: CR1616

Для того чтобы заменить элемент питания, выполните следующие действия:

1. При помощи небольшой отвертки с крестообразной головкой отверните винт в основании пульта дистанционного управления.

ПРИМЕЧАНИЕ: Будьте осторожны, чтобы не повредить головку винта.



2. Нажимая ногтем на среднюю часть пульта, отсоедините верхнюю и нижнюю крышки.



3. Накройте кнопочную панель ветошью и снимите верхнюю ее часть, осторожно отжав край маленькой отверткой с плоской головкой.
4. Выньте из задней части внутренней крышки старый элемент питания, обратив внимание на его полярность. Установите в пульт новый элемент питания, повернув его так, чтобы плоскость со знаком “+” находилась сверху.

5. Соберите пульт в обратной последовательности.



Этот символ на элементе питания указывает на то, что данный продукт нельзя утилизировать как обычный мусор.

ВНИМАНИЕ

Выбрасывая отслуживший свой срок элемент питания, помните об охране окружающей среды и здоровье людей. Утилизация элементов питания должна выполняться в соответствии с действующими в вашем регионе экологическими нормами.

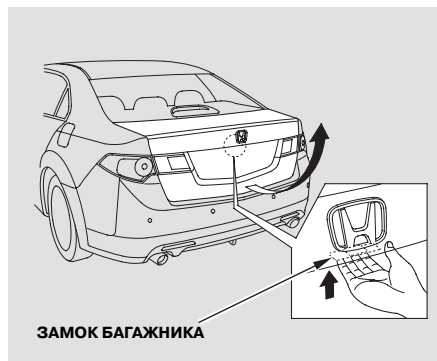
Директивы стран ЕС

Пульт дистанционного управления центральным электрическим замком вашего автомобиля соответствует Директиве “R & TTE” (определяющей соответствие нормам эксплуатации радио- и телекоммуникационных устройств):

CE 0891

Ключи и замки

Устройства блокировки дверных замков не позволяют детям случайно открыть задние двери. Рычажки блокировки расположены у внешнего края задних дверей. Если рычажок находится в нижнем положении LOCK (БЛОКИРОВКА), то дверь не может быть открыта изнутри независимо от положения кнопки блокировки двери. Чтобы открыть дверь, переместите кнопку блокировки в верхнее положение и откройте дверь снаружи.

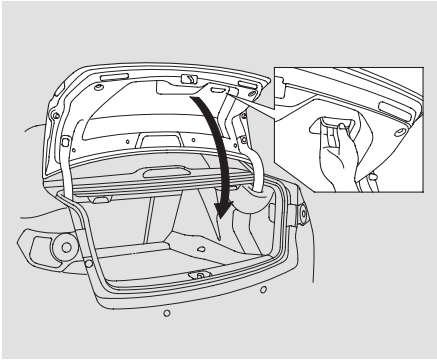


Для открывания багажника нужно потянуть за рукоятку открывания багажника и поднять его крышку.



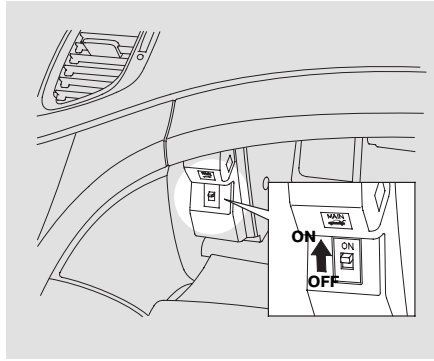
Для открывания или закрывания багажника можно воспользоваться следующим:

- Нажать на кнопку открывания багажника, расположенную с внешней стороны водительского сиденья.
- Нажать и удерживать кнопку открывания багажника на пульте дистанционного управления.



Чтобы закрыть багажник следует взяться за рукоятку, опустить крышку багажника, а затем нажать на нее.

При движении автомобиля крышка багажника должна быть закрыта. Это позволит избежать повреждения крышки багажника и проникновения отработавших газов в салон автомобиля. См. раздел “Опасность отравления угарным газом (CO)” на стр. 73.



Для обеспечения сохранности вещей в багажнике, вы можете заблокировать кнопку открывания багажника на водительской двери и рукоятку на крышке багажника, переведя главный выключатель замка багажника в положение OFF (заблокировано) и заперев перчаточный ящик ключом.

Даже если главный выключатель замка багажника находится в положении OFF, вы можете разблокировать замок багажника при помощи пульта дистанционного управления.

Как разблокировать замок и открыть багажник вручную

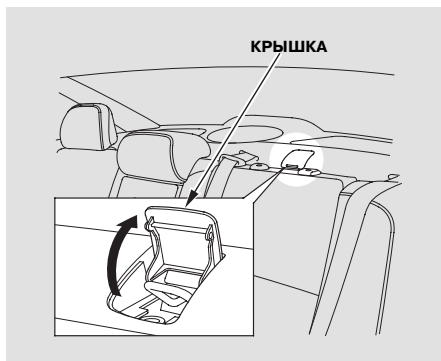
Если вы не можете открыть багажник вследствие неисправности в системе электрических замков, вы можете разблокировать замок и открыть багажник изнутри автомобиля.

Чтобы разблокировать замок и открыть багажник:

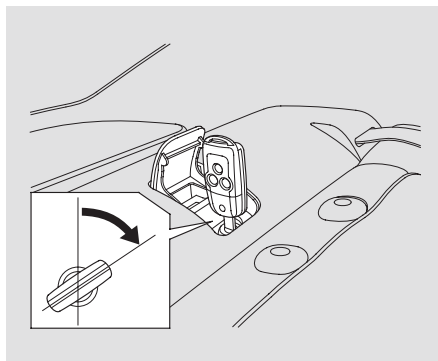


1. Снимите подголовник заднего левого сиденья, нажав на кнопку фиксатора.

Ключи и замки



2. Откройте крышку крепления, расположенного с левой стороны.



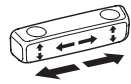
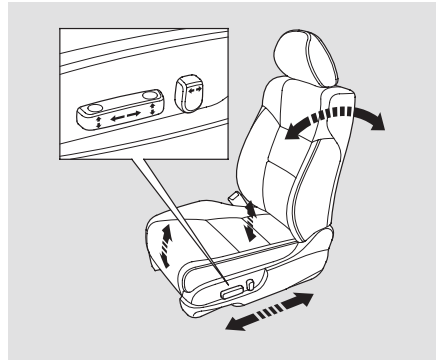
3. Вставьте ключ зажигания в замок на полке заднего сиденья.
4. Поверните ключ по часовой стрелке, затем вытащите. Крышка багажника будет открыта.
5. Установите подголовник на место.

Электрическая регулировка положения передних сидений (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

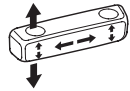
На страницах 13-16 изложена важная информация по вопросам безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

На внешней стороне подушки водительского сиденья имеются два переключателя электрической регулировки положения сиденья. При помощи горизонтального переключателя производится регулировка положения сиденья водителя в горизонтальном и вертикальном направлениях. Короткий вертикальный переключатель обеспечивает регулировку угла наклона спинки сиденья.

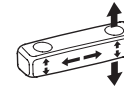
Изменение положения сиденья водителя можно производить при любом положении ключа в замке зажигания. Отрегулируйте положение сиденья перед тем как тронуться в путь.



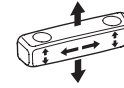
Для изменения продольного положения сиденья сдвиньте горизонтальный переключатель соответственно вперед или назад.



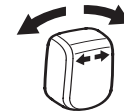
Нажимая вверх или вниз на переднюю часть горизонтального переключателя отрегулируйте высоту расположения переднего края подушки сиденья водителя.



Нажимая вверх или вниз на заднюю часть переключателя отрегулируйте высоту задней части подушки сиденья.



Нажимая вверх или вниз на среднюю часть горизонтального переключателя, вы сможете переместить все сиденье вверх и вперед либо вниз и назад. Одновременно с этим передняя часть сиденья будет слегка сдвигаться вверх или вниз.



Регулировка угла наклона спинки сиденья производится при нажатии на вертикальный переключатель в соответствующую сторону, как показано на рисунке.

На сиденье водителя имеется функция запоминания настроек положения сиденья для двух водителей. Вы можете выбрать необходимые вам настройки, нажав на соответствующую кнопку. На стр. 160 описан процесс введения в память и выбора необходимых настроек положения.

Регулировка сидений

Ручная регулировка положения передних сидений

На страницах 13-16 изложена важная информация по вопросам безопасности и правильной регулировки сидений и их спинок.

Перед тем как тронуться в путь, отрегулируйте положение сидений.

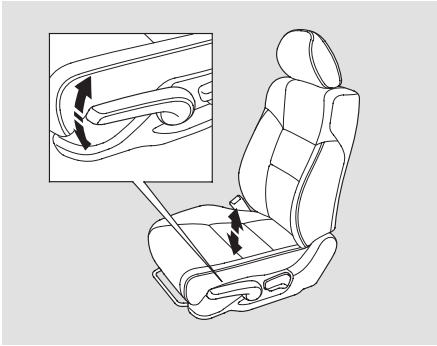


Для того чтобы отрегулировать продольное положение сиденья, приподнимите рычаг фиксатора, расположенный спереди под подушкой сиденья. Удерживая рычаг, сдвиньте сиденье вперед или назад в удобное для вас положение. Затем опустите рычаг фиксатора. Для проверки надежности фиксации сиденья попытайтесь его сдвинуть вперед или назад.



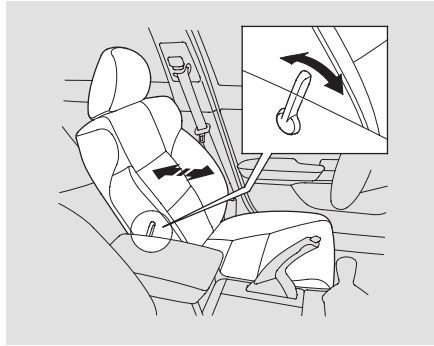
Чтобы изменить угол наклона спинки сиденья, приподнимите рычаг фиксатора, расположенный сбоку на основании подушки сиденья (со стороны двери). Удерживая рычаг, приведите спинку в удобное положение. Затем опустите рычаг фиксатора и проверьте надежность фиксации сиденья, попытавшись его сдвинуть.

Регулировка высоты сиденья водителя



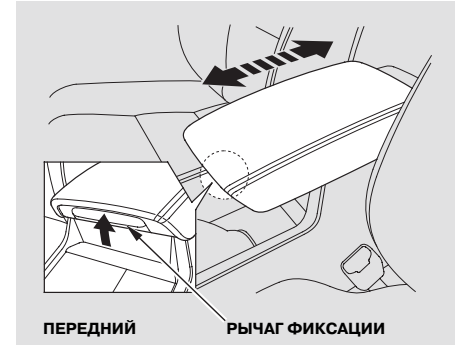
Вы можете отрегулировать сиденье водителя по высоте. Чтобы увеличить высоту сиденья поднимите несколько раз вверх за рычаг, расположенный сбоку на подушке сиденья (со стороны двери). Для опускания сиденья, опустите этот рычаг несколько раз вниз.

Регулировка поясничной опоры сиденья водителя



Регулировка поясничной опоры сиденья водителя производится при помощи рычага, расположенного на боковой стороне спинки сиденья. Нажимая на рычаг вперед или назад, вы изменяете расположение поясничной опоры в соответствующую сторону.

Подлокотники



Чтобы использовать крышку центральной консоли в качестве подлокотника, установите ее в удобное положение, удерживая рычаг фиксации. Чтобы зафиксировать подлокотник в выбранном положении, опустите рычаг.

Регулировка сидений

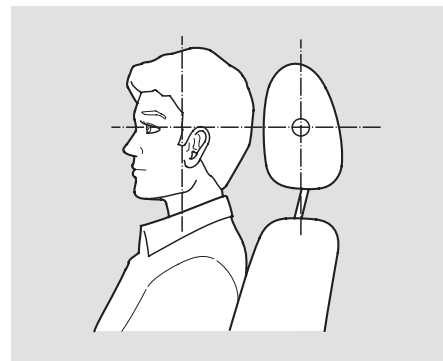


Заднее сиденье также оборудовано держателем для стаканов. Чтобы им воспользоваться следует опустить подлокотник.

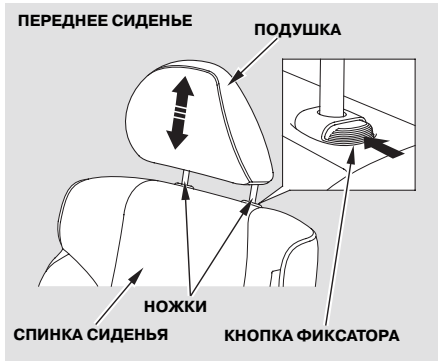
Подголовники

На странице 16 изложена важная информация по вопросам безопасности и правильной регулировки положения подголовников.

Ваш автомобиль оснащен регулируемыми подголовниками на всех сиденьях.

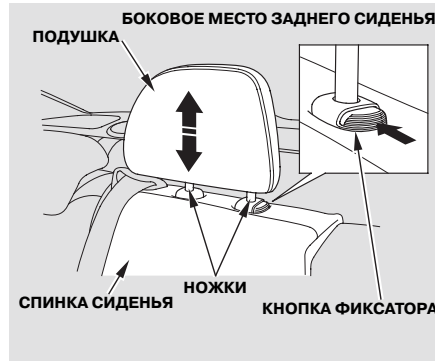


Подголовники помогают предотвратить травмы шеи и головы при ударе автомобиля сзади. Для того чтобы подголовники могли наиболее эффективно выполнять свои защитные функции, их необходимо отрегулировать так, чтобы затылок опирался на среднюю часть подголовника. Высоким пассажирам следует установить подголовник в максимально высокое положение.



Подголовник регулируется по высоте. Регулировка высоты подголовника производится двумя руками одновременно, поэтому не следует пытаться отрегулировать высоту подголовника во время движения автомобиля. Для того чтобы поднять подголовник просто потяните его вверх. Для того чтобы опустить подголовник, предварительно необходимо нажать на кнопку фиксатора, показанную на рисунке. Сдвинув кнопку опустите подголовник в требуемое положение.

Для того чтобы снять подголовник для чистки или ремонта, потяните его вверх до упора. Затем нажмите на кнопку фиксатора и снимите подголовник со спинки сиденья.



Для использования подголовника на центральном месте заднего сиденья установите его на максимальную высоту, вытягивая его вверх. Запрещается использовать этот подголовник в нижнем положении.

Регулировка сидений

Снятие подголовника

Для того чтобы снять подголовник для чистки или ремонта, потяните его вверх до упора. Затем нажмите на кнопку фиксатора и снимите подголовник со спинки сиденья.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

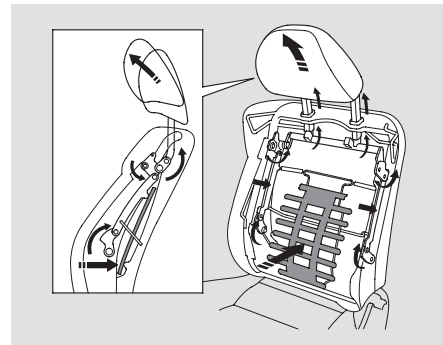
Неправильно установленные подголовники могут нанести пассажирам и водителю автомобиля серьезные травмы в случае дорожно-транспортного происшествия.

Перед поездкой обязательно устанавливайте подголовники на место.

Чтобы установить подголовник на место, вставьте ножки в соответствующие отверстия. Затем, удерживая кнопку фиксатора, отрегулируйте положение подголовника.

Убедитесь, что подголовник надежно зафиксирован.

Активные подголовники



Передние сиденья оснащены системой активных подголовников. При значительном ударе сзади водитель и передний пассажир будут с силой брошены на спинки сидений, а подголовники автоматически наклонятся вперед.

Это сократит дистанцию между подголовников и головой человека. Кроме того, это уменьшает вероятность получения травм шеи и верхней части спины.

После столкновения подголовники должны автоматически вернуться в свое нормальное положение.

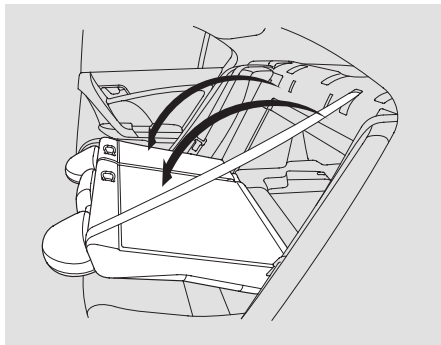
Если подголовники не вернулись в свое обычное положение или после серьезного столкновения, обратитесь за помощью в дилерский сервисный центр Honda.

Дополнительные рекомендации по обеспечению безопасности:

- Не вешайте никаких предметов на подголовники или за их ножки.
- Не помещайте никаких предметов между спиной пассажира и спинкой сиденья.
- Устанавливайте подголовники на свои места.
- При замене используйте только оригинальные подголовники Honda.

Регулировка сидений

Складывание заднего сиденья



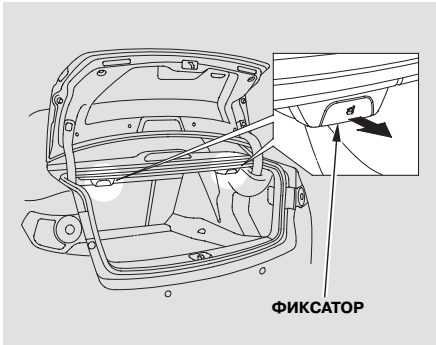
Для того чтобы получить прямой доступ к багажнику из салона автомобиля предусмотрена возможность складывания спинок заднего сиденья. Левая и правая части заднего сиденья могут складываться раздельно. Вы по-прежнему можете перевозить пассажира на заднем сиденье когда одна из половин сиденья сложена. Спинку сиденья можно освободить из багажника.

Если при складывании спинки заднего сиденья оно упирается в переднее сиденье и вы не можете полностью сложить сиденье, вы можете снять подголовники. Полностью вытяните подголовник из спинки, нажав на кнопку фиксатора (см. стр. 156). Убедитесь, что вы надежно закрепили снятый подголовник.



При размещении багажа вы можете вынуть плечевую ветвь ремня центрального места заднего сиденья из направляющей.

Прежде чем складывать заднее сиденье, уберите с него все предметы.



Для освобождения спинок сиденья из багажника, следует потянуть за головку фиксатора, расположенного под панелью багажника, как показано на рисунке. Опустите спинку сиденья, а затем отпустите фиксатор.

Для установки спинки сиденья в вертикальное положение, с силой прижмите спинку сиденья к панели багажника. Убедитесь в надежности фиксации, потянув за верхнюю часть спинки.

Запрещается помещать тяжелые предметы на спинку сиденья в сложенном состоянии.

Убедитесь в том, что все ремни безопасности находятся перед спинками сиденья после возврата спинок сиденья в вертикальное положение.

Убедитесь в надежной фиксации всех предметов, расположенных в багажнике. Резкое торможение может привести к произвольному смещению вперед не закрепленных предметов, что может стать причиной травмы. См. раздел “**Перевозка грузов**” на стр. 274.

Запрещается движение на автомобиле с открытым багажником при сложенных спинках заднего сиденья. См. раздел “**Опасность отравления угарным газом**” на стр. 73.

После возврата спинок сиденья в вертикальное положение следует установить на место подголовники.

Регулировка сидений

Запоминающее устройство параметров регулировки водительского сиденья (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Ваш автомобиль оснащен системой запоминания регулировки сиденья водителя.

В память можно заносить параметры регулировки сидений для двух водителей. Для выбора какого-либо положения сиденья необходимо нажать на соответствующую кнопку.

Запоминание регулировок сиденья водителя

Никогда не заносите регулировки сиденья в память во время поездки.

1. Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Заносить регулировки сиденья в память можно только при таком положении ключа. Выбрать одну из уже занесенных в память регулировок можно независимо от положения ключа зажигания.
2. Установите сиденье в удобное положение (см. стр. 151).



3. Нажмите и отпустите кнопку SET на панели водительской двери. Вы услышите звуковой сигнал. Сразу после этого нажмите и удержите одну из кнопок запоминания (1 или 2), пока не услышите два звуковых сигнала. Загорится лампочка индикатора на кнопке запоминания. После этого регулировки водительского сиденья будут сохранены.

Любое из следующих действий, выполненное после нажатия на кнопку SET, прервет процедуру сохранения.

- Нажатие на кнопку запоминания по истечении 5 секунд.
- Изменение регулировок сиденья.
- Поворот ключа зажигания из положения ON (II).

Каждая кнопка запоминания отвечает за один набор регулировок сиденья. Сохранение новых регулировок при помощи какой-либо из кнопок стирает регулировки, которые были занесены в память для данной кнопки. Если вы хотите сохранить дополнительные регулировки сиденья, то используйте другую кнопку запоминания.

Выбор ранее сохраненных регулировок сиденья



Для того, чтобы выбрать регулировки сиденья, сохраненные ранее:

1. Убедитесь, что рычаг стояночного тормоза поднят, а рычаг селектора передач находится в положении P (Стоянка).
2. Нажмите на необходимую кнопку запоминания (1 или 2) до включения короткого звукового сигнала, затем отпустите кнопку.

Система изменит положение сиденья водителя в соответствии с занесенными в память регулировками. В это время будет гореть индикатор нажатой кнопки запоминания. Когда регулировка будет завершена, вы услышите два коротких звуковых сигнала, индикатор будет продолжать гореть.

Регулировка сидений

Любое из следующих действий прервет изменение положения сиденья:

- Нажмите любую из кнопок на панели водительской двери: SET, 1 или 2.
- Нажмите на любой из переключателей положения сиденья водителя.
- Переместите рычаг селектора диапазонов из положения Р (Стоянка).

При необходимости, после того, как сиденье было установлено в одно из сохраненных в памяти положений, вы можете скорректировать его положение при помощи переключателей положения. Если вы измените регулировки положения сиденья, индикатор ранее нажатой кнопки запоминания погаснет. Чтобы в дальнейшем использовать новые регулировки, их необходимо сохранить в памяти системы.



Оба передних сиденья вашего автомобиля оборудованы электрическими подогревателями, которые работают только при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)). Нажмите на переднюю сторону выключателя, обозначенную HI, для быстрого подогрева сиденья. После достижения комфортной температуры сиденья, нажмите на заднюю сторону выключателя, обозначенную LO. Это обеспечит поддержание сиденья в теплом состоянии.

При включении электроподогрева загораются соответствующие индикаторы HI или LO. Для выключения электроподогрева следует легко нажать на противоположную от светящегося индикатора сторону выключателя. При этом индикаторная лампа погаснет.

В режим быстрого подогрева HI, электроподогрев автоматически выключается после достижения максимальной температуры, а после падения температуры сиденья вновь включается. Подогреватель будет работать в таком режиме до тех пор, пока он установлен на HI. При этом индикаторная лампа HI продолжает светиться, напоминая о том, что электроподогрев включен.

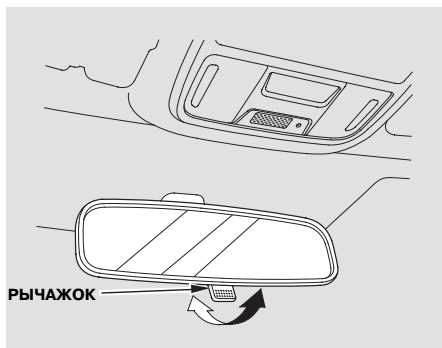
В режиме поддержания температуры LO, подогреватель работает непрерывно, независимо от изменений температуры сиденья.

При использовании электроподогрева сидений необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Применяйте режим HI только для быстрого начального подогрева сидений. После разогрева сидений переключайтесь в режим LO. Работа электроподогрева в режиме HI приводит к повышенной нагрузке на аккумуляторную батарею.
- Не включайте электроподогрев сидений, даже в режиме LO, при неработающем двигателе и при продолжительной работе двигателя на холостом ходу. Это может привести к сильному разряду аккумуляторной батареи и затруднениям при запуске двигателя.

Зеркала заднего вида

Для обеспечения хорошего обзора зоны сзади автомобиля следует постоянно поддерживать чистоту и проверять правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида. Перед тем как отправиться в путь, убедитесь в том, что зеркала заднего вида отрегулированы должным образом.



Внутреннее зеркало заднего вида может находиться в двух положениях: для езды в светлое или темное время суток. Во втором положении отражающая способность зеркала уменьшается. Это способствует уменьшению слепящего действия фар автомобилей, едущих сзади. Перевод зеркала из одного положения в другое осуществляется при помощи рычажка, расположенного под зер-

калом. Выберите нужное положение зеркала, нажимая на рычажок вперед или назад.



На некоторых вариантах комплектации автомобиля

Поверхность внутреннего зеркала заднего вида может автоматически затемняться, чтобы уменьшать свет, отражающийся от фар едущего сзади автомобиля. Чтобы включить функцию автоматического затемнения, нажмите на выключатель в нижней части зеркала. Одновременно с нажатием на выключатель включится индикатор режима автоматического затемнения. При включенном режиме поверхность зеркала автоматически затемняется, когда на сенсорный датчик попадает свет фар едущего позади автомо-

биля. После этого отражающая способность зеркала возвращается к своему обычному состоянию. Чтобы выключить автоматический режим, еще раз нажмите на выключатель.

Электрическая регулировка зеркал заднего вида



1. Включите зажигание, повернув ключ в замке зажигания в положение ON (II).
2. Поверните переключатель выбора зеркала (L) или вправо (R) для регулировки левого или правого зеркала, соответственно.

3. Нажимая на клавишу регулятора вперед-назад и влево-вправо, отрегулируйте положение выбранного наружного зеркала (левого или правого).
4. После окончания регулировки поверните переключатель выбора задал в среднее положение, в котором регулировочная клавиша не действует. Это необходимо для того, чтобы не нарушить установленное положение наружных зеркал при случайном нажатии на клавишу.

Функция наклона пассажирского зеркала заднего вида при включении передачи заднего хода (Для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Ваш автомобиль оснащен функцией наклона внешнего зеркала заднего вида со стороны пассажира при включении передачи заднего хода. При включении передачи заднего хода данное зеркало немного поворачивается вниз, чтобы предоставить вам лучший обзор при параллельной парковке. Чтобы вернуть зеркало в обычное положение, необходимо переместить рычаг переключения передач/селектора диапазонов в любое другое положение.

- Для включения функции автоматического наклона, передвиньте переключатель выбора зеркала в сторону пассажира.
- Для выключения функции, передвиньте переключатель выбора зеркала в центральное положение или в сторону водителя.

Зеркала заднего вида

Электрообогрев наружных зеркал заднего вида



Электрообогрев наружных зеркал заднего вида помогает удалить тонкий слой льда или водяную пленку. Электрообогрев наружных зеркал заднего вида включается при нажатии на кнопку выключателя только при включенном зажигании (ключ в замке зажигания повернут в положение ON (II)). При этом загорается индикаторная лампа, встроенная в кнопку выключателя электрообогрева. Для выключения электрообогревателя необходимо повторно нажать на кнопку.

Функция обогрева зеркал снабжена таймером (см. стр. 133).

Складывание наружных зеркал заднего вида



Для удобства парковки автомобиля в стесненных условиях вы можете сложить наружные зеркала заднего вида, нажав на выключатель, расположенный рядом с переключателем выбора зеркал заднего вида. Перед поездкой проверьте, чтобы наружные зеркала были возвращены в рабочее положение. Электрический привод складывания наружных зеркал работает только при включенном зажигании (ключ повернут в положение ON (II) замка зажигания): нажмите на кнопку для одновременного складывания обоих зеркал заднего вида. Чтобы вернуть зеркала в рабочее положение, повторно нажмите на ту же кнопку.

Никогда не совершайте поездок на автомобиле со сложенными зеркалами заднего вида.



Окна вашего автомобиля оборудованы электрическими стеклоподъемниками, которые могут работать только при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

На каждой двери расположен выключатель для управления электрическим стеклоподъемником данной двери. Для того чтобы открыть окно, нажмите вниз на кнопку выключателя и удерживайте ее в нажатом положении в процессе опускания стекла. Вы можете остановить стекло в желаемом положении, отпустив кнопку. Подъем стекла осуществляется при нажатии и удержании кнопки выключателя в верхнем положении.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Электрический стеклоподъемник может сильно зажать и травмировать руку или пальцы, попавшие в проем окна.

Перед тем как включить стеклоподъемник, чтобы закрыть окна, проверьте, чтобы пассажиры убрали руки и головы из проемов окон.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Если вы выходите из автомобиля (с находящимися в нем пассажирами) всегда забирайте с собой ключ зажигания.

На подлокотнике водительской двери расположен центральный пульт управления всеми электрическими стеклоподъемниками автомобиля. Для того чтобы открыть окно пассажирской двери, нажмите вниз на кнопку и удерживайте ее нажатой в процессе опускания стекла до требуемого положения. Для подъема стекла сдвиньте кнопку вверх и удерживайте ее в этом положении. Когда стекло займет нужное положение, отпустите кнопку выключателя.

Центральный пульт управления электрическими стеклоподъемниками может работать в нескольких режимах.

Режим AUTO (Автоматический) Для полного опускания или поднятия какого-либо стекла (или только стекла передних дверей в зависимости от комплектации автомобиля) в автоматическом режиме нажмите с усилием на кнопку выключателя стеклоподъемника вниз или вверх и отпустите ее. При этом окно полностью откроется или закроется. Вы можете в любой момент остановить стекло, нажав на кнопку вверх во время опускания или вниз во время подъема стекла.

Для частичного опускания или подъема какого-либо стекла слегка нажмите соответственно вниз или вверх на кнопку выключателя стеклоподъемника и удерживайте ее нажатой во время движения стекла. Стекло остановится как только вы отпустите кнопку выключателя.



Электрические стеклоподъемники

Выключатели электрических стеклоподъемников, работающих в автоматическом режиме, отмечены знаком AUTO. На главном выключателе электрических стеклоподъемников на водительской двери имеется знак «ALL AUTO».

При выключенном (вжатом) положении главного выключателя пассажиры не смогут поднимать или опускать стекла. Главный выключатель стеклоподъемников целесообразно устанавливать в выключенное положение при перевозке в автомобиле детей, которые могли бы получить травму, случайно включив стеклоподъемник. Чтобы отключить эту функцию, нажмите на него еще раз, выключатель поднимется, а индикатор погаснет.

В системе электростеклоподъемников предусмотрена функция задержки отключения стеклоподъемников после выключения зажигания. Вы можете использовать стеклоподъемники в течение примерно десяти минут после выключения зажигания.

Открытие любой передней двери автомобиля отменяет действие этой функции. Для того чтобы использовать стеклоподъемники необходимо вновь включить зажигание.

Индикаторы в кнопках электрических стеклоподъемников загораются при переводе центрального выключателя освещения в положение  или .

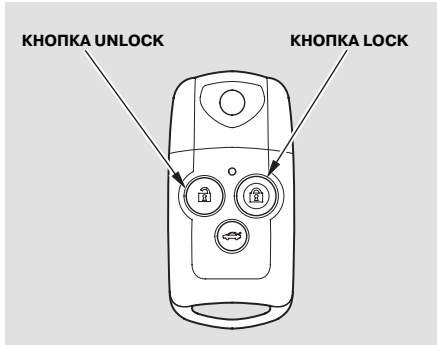
Режим автоматического возврата стекла в исходное положение

Если какое-либо стекло поднимается в автоматическом режиме AUTO, и на его пути встречается какое-либо препятствие, то происходит автоматическая остановка подъема стекла, и оно начинает опускаться вниз в исходное положение. Для закрывания стекла следует удалить препятствие, а затем вновь воспользоваться выключателем.

Даже при наличии этой функции, вам необходимо всегда контролировать безопасное положение всех пассажиров, находящихся в салоне автомобиля, перед тем, как закрыть стекла. Стеклоподъемник не функционирует в этом режиме, если стекло уже почти полностью поднято.

ПРИМЕЧАНИЕ: Функция автоматического возврата стекла в исходное положение на водительской двери отключается при сдвинутой вверх кнопке соответствующего электрического стеклоподъемника.

Открывание стекол и люка при помощи пульта дистанционного управления (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Вы можете открыть стекла всех дверей и люк (для) снаружи автомобиля при помощи пульта дистанционного управления.

1. Чтобы открыть замок водительской двери автомобиля однократно нажмите кнопку UNLOCK на пульте дистанционного управления.
2. Еще раз нажмите и удерживайте кнопку UNLOCK. Замки остальных дверей разблокируются, стекла всех четырех дверей автомобиля начнут опускаться. При отпускании кнопки стекла остановятся.
3. Чтобы продолжить открывание окон, еще раз нажмите на кнопку UNLOCK. (в течение 10 секунд после п. 1)

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы остановили открывание окон и люка раньше, чем хотели, повторите действия 1 и 2.

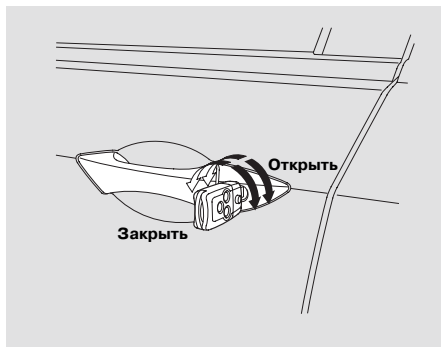
Чтобы закрыть окна и люк:

1. Для блокировки замков всех дверей однократно нажмите LOCK на пульте дистанционного управления.
2. Еще раз нажмите и удерживайте LOCK. Стекла всех четырех дверей начнут подниматься, люк начнет закрываться. При отпускании кнопки стекла и крышка люка остановятся.
3. Чтобы продолжить закрывание окон и люка, еще раз нажмите на кнопку LOCK (в течение 10 секунд после п. 1).

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вы остановили закрывание окон и люка раньше, чем хотели, повторите действия 1 и 2.

Электрические стеклоподъемники

**Открытие/закрывание стекол дверей и крышки люка при помощи ключа
(Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)**



Вы можете открывать и закрывать окна дверей и крышку люка (для некоторых вариантов комплектации автомобиля) при помощи ключа зажигания через замок водительской двери.

Для открывания стекол выполните следующее:

1. Вставьте ключ в замок водительской двери.
2. Поверните ключ по направлению к задней части автомобиля, а затем отпустите ключ.
3. В том же направлении снова поверните ключ и удерживайте его в этом положении. Стекла всех четырех дверей и крышка люка автомобиля начнут опускаться. При отпуске ключа стекла и крышка прекращают движение.
4. Для дальнейшего опускания стекол и открывания крышки люка необходимо вновь (в течение 10 секунд) повернуть и удерживать ключ.

ПРИМЕЧАНИЕ: При остановке стекол до достижения требуемого положения, повторите шаги 2 и 3.

Для подъема стекол и закрывания люка выполните следующее:

1. Вставьте ключ в замок водительской двор.
2. Поверните ключ по направлению к передней части автомобиля, затем отпустите ключ.
3. В том же направлении вновь поверните ключ и удерживайте его в этом положении. Все четыре стекла начнут подниматься, люк начнет закрываться. Для остановки движения стекол отпустите ключ.
4. Для продолжения подъема стекол и закрывания люка необходимо вновь (в течение 10 секунд) повернуть и удерживать ключ.

ПРИМЕЧАНИЕ: При остановке стекол и крышки люка до достижения требуемого положения, повторите шаги 2 и 3.

Вентиляционный люк в крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



На потолке салона автомобиля рядом с переключателем плафона общего освещения салона находится переключатель управления крышкой вентиляционного люка. Переключатель работает только при включенном зажигании (ключ зажигания повернут в положение ON (II)).

Люк откроется автоматически до конца. Чтобы прервать открывание люка, необходимо коротко нажать на рычажок в обратную сторону.

Чтобы приподнять заднюю часть крышки люка, нажмите на среднюю часть переключателя крышки люка. Чтобы остановить движение крышки люка, еще раз коротко нажмите на среднюю часть переключателя.

Чтобы закрыть вентиляционный люк необходимо сдвинуть рычажок закрывания люка назад. Люк закроется автоматически до конца. Чтобы остановить крышку люка, необходимо коротко нажать на рычажок в обратную сторону.

Чтобы частично закрыть или открыть люк, сдвиньте рычажок вперед или назад и удержите его в таком положении. При отпускании рычажка крышка люка прекратит свое движение.

Прежде чем закрывать или открывать люк убедитесь, что отсутствует опасность зажать руку или пальцы кого-либо из пассажиров.

Чтобы открыть вентиляционный люк необходимо сдвинуть рычажок открывания люка назад.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Крышка вентиляционного люка может сильно зажать и травмировать попавшие в проем люка руку или пальцы.

Перед тем как закрыть вентиляционный люк убедитесь в том, что проем в крыше полностью свободен и опасность зажать руку или пальцы кого-либо из пассажиров отсутствует.

Вентиляционный люк в крыше (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Режим автоматического возврата крышки люка в исходное положение

Если крышка люка закрывается в автоматическом режиме, и на пути ее движения встречается какое-либо препятствие, то происходит автоматическая остановка закрытия, и она начинает возвращаться в исходное положение. Чтобы после этого закрыть люк, уберите препятствие из проема и еще раз нажмите на рычажок выключателя.

Данный режим отключается, если крышка люка уже почти полностью закрыта. Поэтому вам следует обязательно проверить безопасность положений всех пассажиров, находящихся в салоне автомобиля, перед тем как закрыть люк.

На вашем автомобиле предусмотрена функция задержки отключения переключателя крышки люка после выключения зажигания. Вы можете использовать переключатель в течение примерно десяти минут после выключения зажигания. Открывание водительской двери автомобиля отменяет действие этой функции. Для того чтобы использовать переключатель крышки люка необходимо вновь включить зажигание.

ВНИМАНИЕ

Попытка открыть вентиляционный люк при отрицательной температуре наружного воздуха или если люк покрыт слоем снега или льда, может привести к повреждению панели или механизма крышки люка.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Если вы выходите из автомобиля (с находящимися в нем пассажирами) всегда забирайте с собой ключ зажигания.*

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: *Просовывание головы, рук или других частей тела в проем люка во время поездки может привести к серьезным травмам и даже смерти.*

Управление вентиляционным люком при помощи пульта дистанционного управления или ключа зажигания

Для управления люком находясь снаружи автомобиля можно использовать пульт дистанционного управления или ключ зажигания. Более подробная информация дана на стр. 169.



Для включения стояночного тормоза полностью поднимите вверх рычаг, расположенный между передними сиденьями. Выключение стояночного тормоза производится следующим образом: немного приподнимите рычаг вверх и нажмите на кнопку фиксатора, расположенную на торце рукоятки, затем опустите рычаг вниз. При выключении стояночного тормоза при работающем двигателе индикатор, расположенный на приборной панели, должен погаснуть (см. стр. 83).

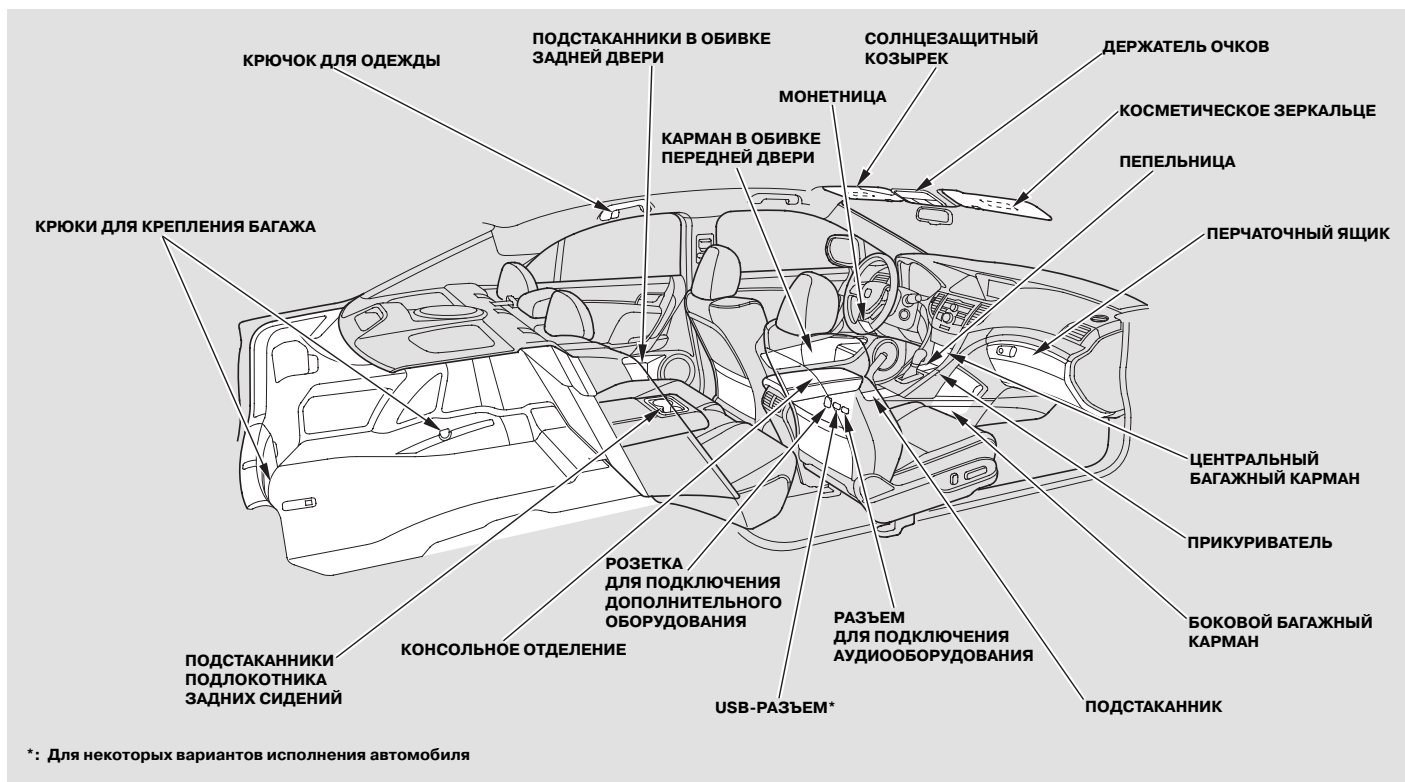
ВНИМАНИЕ

Езда с включенным стояночным тормозом приведет к выходу из строя тормозных механизмов и осей задних колес.

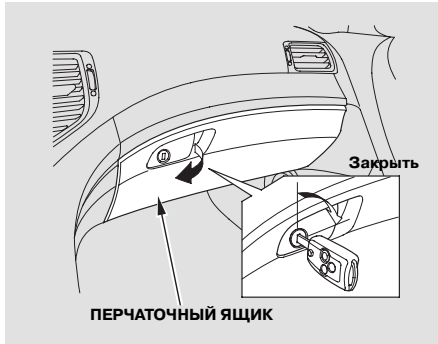
При попытке начать движение при не полностью выключенном стояночном тормозе раздается звуковой сигнал.

Кроме того, на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма (P), которая может сопровождаться текстом “RELEASE PARKING BRAKE” (ВЫКЛЮЧИТЕ СТОЯНОЧНЫЙ ТОРМОЗ).

Места для размещения предметов и вещей



Перчаточный ящик



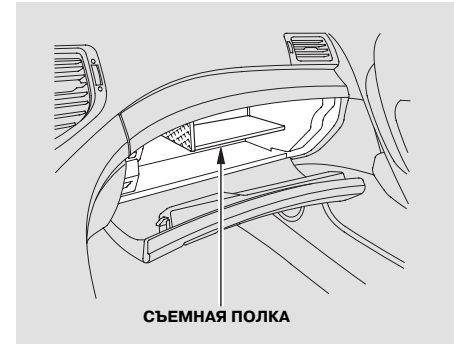
Откройте перчаточный ящик, сдвинув рукоятку в сторону центральной консоли и потянув за нее. Перчаточный ящик закрывается простым нажатием. Открывание и закрывание замка перчаточного ящика выподняется с помощью ключа зажигания.

Подсветка перчаточного ящика включается в том случае, когда включены габаритные огни.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

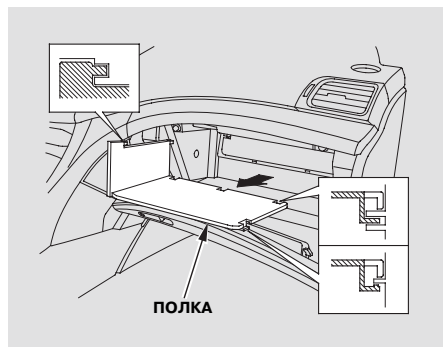
Не оставляйте перчаточный ящик открытым. В случае дорожно-транспортного происшествия это может привести к травмированию переднего пассажира даже в том случае, когда пассажир пристегнут ремнем безопасности.

При движении автомобиля следует постоянно держать перчаточный ящик закрытым.



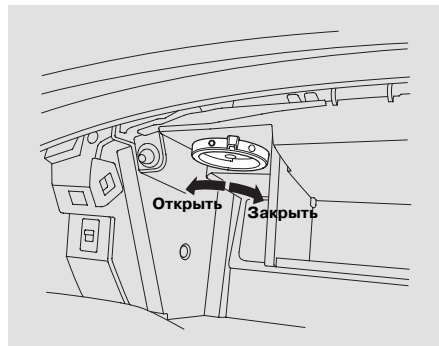
Внутри перчаточного ящика имеется съемная полка.



Перчаточный ящик



Вы можете вынуть полку из перчаточного ящика, если вам потребуется больше свободного пространства. Для этого откройте перчаточный ящик и вытащите полку, отсоединив ее крепления от выступов на внутренней поверхности стенок перчаточного ящика.

Охладитель напитков

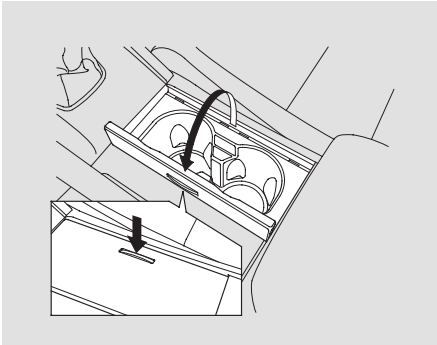


В перчаточном ящике вы можете хранить и охлаждать при помощи системы кондиционирования бутылки и банки с напитками. Для поддержания в перчаточном ящике прохладной температуры откройте ящик и откройте вентиляционное отверстие, расположенное в его верхней части, повернув его крышку против часовой стрелки. Включите кондиционер (см. стр. 193) и установите  или  режим работы.

Прохладный воздух через вентиляционное отверстие будет попадать в перчаточный ящик.

Запрещается хранить в перчаточном ящике негерметичные или открытые емкости. Пролитая жидкость может испортить обивку и повредить электропроводку и электрические детали перчаточного ящика и панели управления. По окончании использования убедитесь, что вы закрыли вентиляционное отверстие, повернув крышку по часовой стрелке.

При включенном отоплении и незакрытом вентиляционном отверстии в перчаточный ящик будет поступать нагретый воздух.



Чтобы воспользоваться передним держателем для стаканов, нажмите на него. Благодаря пружинному механизму крышка держателя для стаканов при этом откроется. После использования закройте крышку держателя и нажмите на нее до защелкивания.

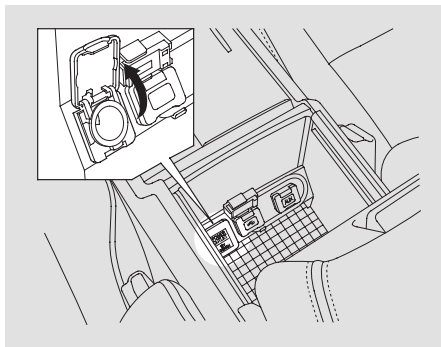
Пользуясь держателями для стаканов, будьте осторожны, чтобы не обжечься самому и не обжечь других пассажиров горячими напитками. Имейте в виду, что многие напитки могут испортить внешний вид напольных ковров, обивки сидений и внутренних панелей дверей. Попадание жидкости на электрические контакты может стать причиной выхода из строя электрооборудования салона.



Заднее сиденье также оборудовано держателем для стаканов. Чтобы им воспользоваться следует опустить подлокотник.

Консольное отделение

Розетка для подключения дополнительного оборудования



Автомобиль оборудован дополнительной электрической розеткой. В нее подается постоянный ток напряжением 12 вольт; мощность подключаемых к розетке аксессуаров не должна превышать 120 Вт (ток не более 10 А).

Электрической розеткой можно пользоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON (II) (Зажигание включено). Розетка не предназначена для использования в качестве прикуривателя.

Рекомендуется подключать к данной розетке только фирменные аксессуары компании Honda.

Окончив пользоваться розеткой, закройте ее крышкой во избежание попадания в нее посторонних предметов.

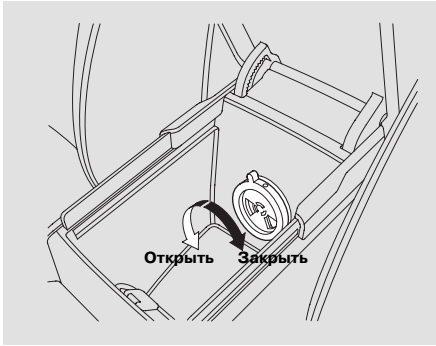
Консольное отделение





Для получения доступа к консольному отделению необходимо нажать на рычажок и поднять крышку.

Для закрывания отделения следует закрыть крышку и нажать на нее до щелчка.

Охладитель напитков (Для некоторых вариантов комплектации автомобиля)



В консольном отделении вы можете хранить и охлаждать при помощи системы кондиционирования бутылки и банки с напитками. Для поддержания в консольном отделении прохладной температуры откройте отделение и откройте вентиляционное отверстие, расположенное в его задней части, повернув его крышку против часовой стрелки. Включите кондиционер (см. стр. 193) и установите  или  режим работы.

Прохладный воздух через вентиляционное отверстие будет попадать в консольное отделение.

Запрещается хранить в консольном отделении негерметичные или открытые емкости. Пролитая жидкость может испортить обивку и повредить электропроводку и электрические детали консольного отделения. По окончании использования убедитесь, что вы закрыли вентиляционное отверстие, повернув крышку по часовой стрелке.

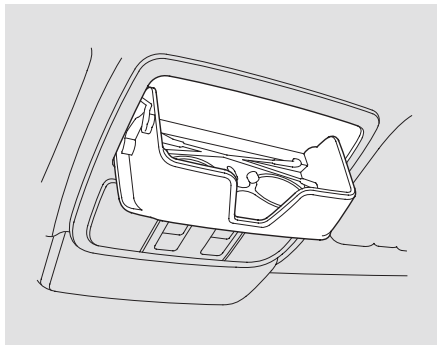
При включенном отоплении и незакрытом вентиляционном отверстии в консольное отделение будет поступать нагретый воздух.

Держатель для солнечных очков. Монетница

Держатель для солнечных очков



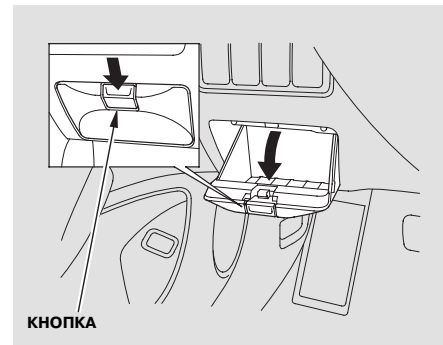
Чтобы открыть держатель для солнечных очков, нажмите на его передний край. Держатель отщелкнется и откроется. Для закрытия держателя нажмите на него до щелчка. Перед тем как начать движение, убедитесь что держатель для очков закрыт.



Некоторые типы солнечных очков с крупными стеклами могут не поместиться в держатель.

Вы можете использовать держатель для очков также для хранения каких-либо мелких предметов. Эти предметы не должны препятствовать нормальному защелкиванию держателя и не должны быть слишком тяжелыми, так как это может привести к самопроизвольному открыванию держателя при движении автомобиля.

Монетница



Чтобы открыть монетницу, нажмите на кнопку на её крышке. Чтобы закрыть монетницу – нажмите на её крышку до щелчка.

Центральный карман. Крючок для одежды. Солнцезащитный козырек

Центральный карман



Чтобы открыть центральный карман нажмите на середину его крышки. Карман открывается автоматически.

Крючок для одежды



Чтобы воспользоваться крючком для одежды необходимо немного сдвинуть его в сторону, а затем потянуть вниз.

Если вы не пользуетесь крючком для одежды, он должен быть поднят вверх. Крючок для одежды не предназначен для крупных и тяжелых предметов.

Солнцезащитный козырек

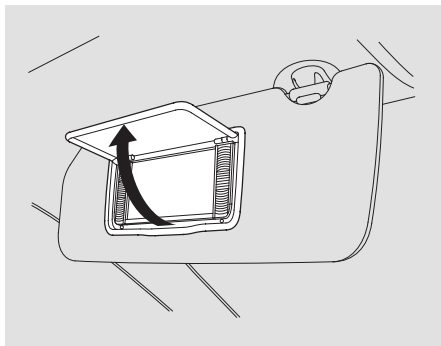


Чтобы воспользоваться солнцезащитным козырьком потяните его вниз. Солнцезащитным козырьком также можно воспользоваться и для защиты от солнца со стороны бокового стекла. Для этого следует вынуть держатель козырька из зажима и повернуть козырек к боковому стеклу.

Прежде чем войти в автомобиль или выйти из него, убедитесь в том, что солнцезащитный козырек убран на место.

Косметическое зеркало. Прикуриватель

Косметическое зеркало



На обратной стороне солнцезащитного козырька имеется зеркало.

Если вы хотите им воспользоваться, поднимите крышку как показано на рисунке.

На некоторых вариантах исполнения автомобиля предусмотрена подсветка зеркала. Подсветка включается при поднимании крышки.

Прикуриватель



Прикуриватель расположен рядом с пепельницей под крышкой. Чтобы воспользоваться прикуривателем необходимо открыть крышку, надавив на нее.

Прикуриватель работает только при двух положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) и ON (II), т.е. когда включено зажигание или питание вспомогательных потребителей электроэнергии.

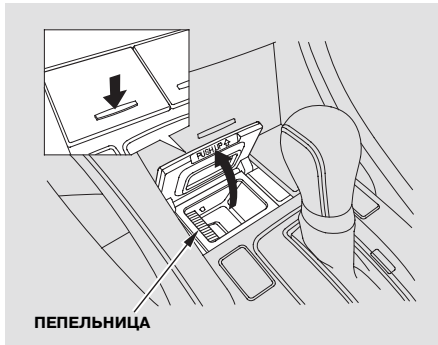
Для включения прикуривателя нажмите на рукоятку и утопите ее до щелчка фиксатора. После накала спирали прикуривателя рукоятка со щелчком вернется в исходное положение.

Не придерживайте рукоятку прикуривателя во время нагревания спирали. Это может привести к перегреву и выходу прикуривателя из строя.

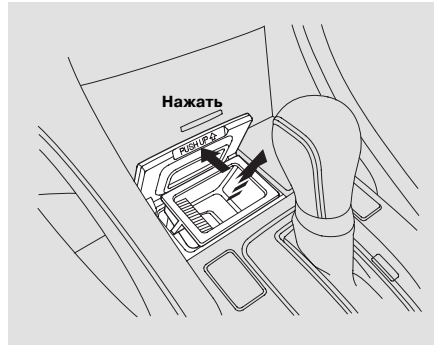
ВНИМАНИЕ

Не пытайтесь вставлять в гнездо прикуривателя какие-либо посторонние предметы. Этим вы можете повредить его механизм, вследствие чего спираль прикуривателя не будет надежно фиксироваться в гнезде.

Пепельница



Чтобы воспользоваться пепельницей, надавите на ее крышку, чтобы та открылась. Чтобы закрыть пепельницу, надавите на крышку до защелкивания.



Чтобы опорожнить пепельницу, откройте крышку, затем слегка надавите на нее, чтобы емкость пепельницы со щелчком вышла из своей ниши. Вытащите емкость пепельницы из корпуса консоли.

ВНИМАНИЕ

Используйте пепельницы только по прямому назначению - для окурков сигарет, сигар и т.п. Во избежание возгорания не кладите в пепельницы обрывки бумаги, обертки от конфет и другие горючие материалы. Воспламенение мусора в пепельницах может нанести ущерб вашему автомобилю.

Приборы освещения салона

Плафон общего освещения салона



Переключатель плафона общего освещения салона имеет три положения. В положении OFF (выключено) плафон не горит.

- В среднем положении выключателя плафон автоматически включается при открывании любой двери автомобиля.
- После плотного закрывания всех дверей яркость свечения слегка уменьшается, а примерно через 30 секунд плафон выключается. В положении выключателя ON (включено) плафон светится постоянно.

- Плафон общего освещения салона (при среднем положении переключателя) также загорается при открывании двери при помощи пульта дистанционного управления или ключа.

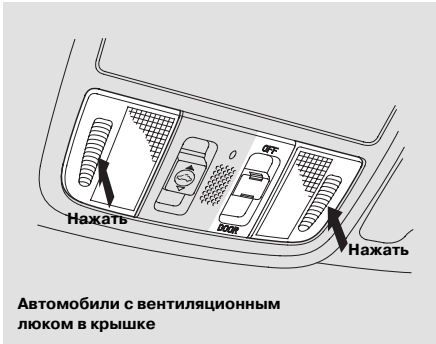
Плафон выключается после закрывания всех дверей. Плафон освещения салона (если переключатель находится в среднем положении) включается когда вы вынимаете ключ из замка зажигания. Если в течение 30 секунд вы не откроете ни одну из дверей, то плафон выключается автоматически.

Плафон освещения салона также выключается через 15 минут когда вы вынимаете ключ из замка зажигания, но оставляете одну из дверей открытой.

Плафон местного освещения салона

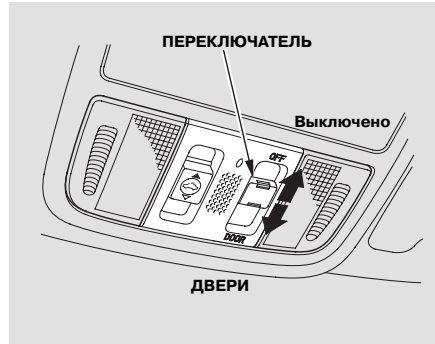


Для всех вариантов комплектаций автомобиля
Для включения плафона нажмите на линзу соответствующего плафона. Чтобы погасить плафон еще раз нажмите на ту же линзу.



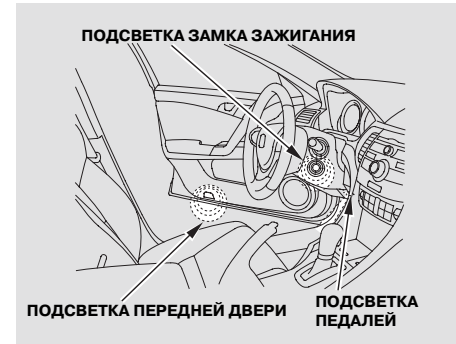
Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Плафоны местного освещения имеют двухпозиционный переключатель. При переключателе в положении DOOR плафоны освещения загораются при открывании любой из дверей автомобиля. В положении OFF плафоны не горят.



Плафоны местного освещения (когда переключатель находится в положении DOOR) также включаются при открывании двери с помощью пульта дистанционного управления, или ключа, а также когда вы вынимаете ключ из замка зажигания.

Плафоны подсветки



Ваш автомобиль Honda оборудован плафонами подсветки обеих передних дверей и замка зажигания. Подсветка дверей включается при открывании и выключается при закрывании двери.

Подсветка замка зажигания включается при открывании водительской двери и продолжает гореть примерно 30 секунд после закрывания двери.

Приборы освещения салона



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Лампа местного освещения, которая расположена между плафонами индивидуального освещения, включается одновременно с габаритными огнями автомобиля. Для регулировки яркости свечения лампы необходимо воспользоваться регулятором яркости подсветки приборной панели, который расположен на передней панели, при включенном зажигании (ключ зажигания в положении ON (II)) (см. стр. 132).

Вместе с подсветкой на потолке включится подсветка педалей.

Система управления микроклиматом, которой оснащен ваш автомобиль, обеспечивает комфортные условия обитания в салоне при любых погодных условиях.

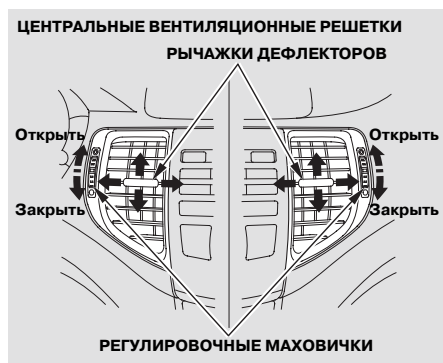
В данном разделе приводится описание стандартной аудиосистемы и правил ее использования.

Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

На вашем автомобиле Honda устанавливается охранная система, которая защищает ваш автомобиль от посягательств злоумышленников, угонщиков и грабителей.

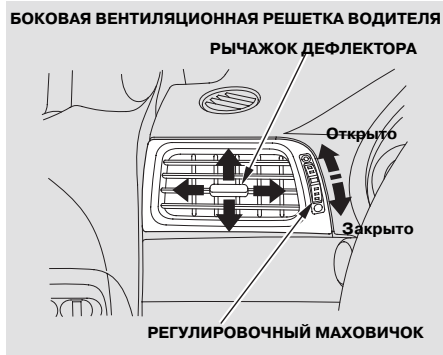
| | | | |
|---|-----|----------------------------------|-----|
| Система управления микроклиматом | 188 | Установка текущего времени | 248 |
| Работа в автоматическом режиме..... | 191 | Охранная сигнализация | 250 |
| Работа в полуавтоматическом режиме... | 192 | Круиз-контроль..... | 252 |
| Двойной контроль температуры..... | 195 | Система помощи при парковке..... | 255 |
| Датчик солнечного света/ температуры | 197 | | |
| Аудиосистема | 198 | | |
| Радиоприемник..... | 200 | | |
| Использование проигрывателя компакт-дисков..... | 212 | | |
| Сообщения об ошибках в работе проигрывателя компакт-дисков / CD-чейнджера | 224 | | |
| Воспроизведение файлов с внешнего USB-носителя | 226 | | |
| Сообщения об ошибках при воспроизведении файлов с внешнего USB-носителя..... | 233 | | |
| Воспроизведение файлов с плеера iPod | 234 | | |
| Сообщения об ошибках при воспроизведении файлов с плеера iPod..... | 241 | | |
| Уход за компакт-дисками | 242 | | |
| Дистанционное управление аудиосистемой | 245 | | |
| Защита аудиосистемы от кражи..... | 247 | | |

Система управление микроклиматом



Система управления микроклиматом, установленная на вашем автомобиле Honda, выполняет функции вентиляции, отопления и кондиционирования воздуха в салоне. Отопитель и кондиционер обеспечивают поддержание заданной вами температуры воздуха в салоне автомобиля. Кроме того, система управления микроклиматом автоматически регулирует режим работы вентилятора и устанавливает оптимальный режим распределения воздуха в зависимости от заданной температуры воздуха.

Вы можете отдельно отрегулировать температуру воздуха, поступающего из вентиляционных решеток на стороне водителя и на стороне пассажира (см. стр. 195).



При работе системы в автоматическом режиме температуру в салоне можно независимо регулировать в зонах расположения водителя и переднего пассажира.

Вы можете отрегулировать направление потоков воздуха, поступающих из центральной и боковых вентиляционных решеток, а также из решеток на задней части центральной консоли, с помощью подвижных дефлекторов решеток.

Направьте поток воздуха из центральной вентиляционной решетки в желаемом направлении, перемещая рычажки дефлекторов влево-вправо или вверх-вниз.



Подача воздуха через боковые вентиляционные решетки, расположенные слева и справа на панели управления, может быть увеличена или уменьшена путем поворота регулируемого маховичка, расположенного под решеткой.

Для функционирования системы управления микроклиматом требуется чтобы двигатель автомобиля работал.

ЗАДНИЕ ВЕНТИЛЯЦИОННЫЕ РЕШЕТКИ
(для некоторых вариантов
исполнения автомобиля)

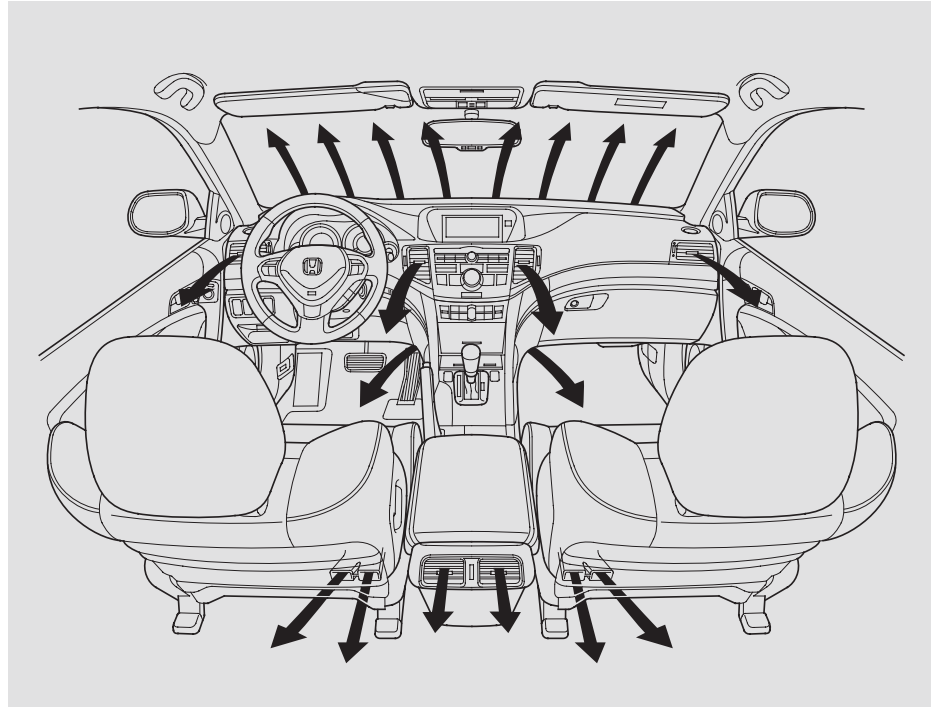
**РЕГУЛИРОВОЧНЫЙ
МАХОВИЧОК**

**РЫЧАЖОК
ДЕФЛЕКТОРА**

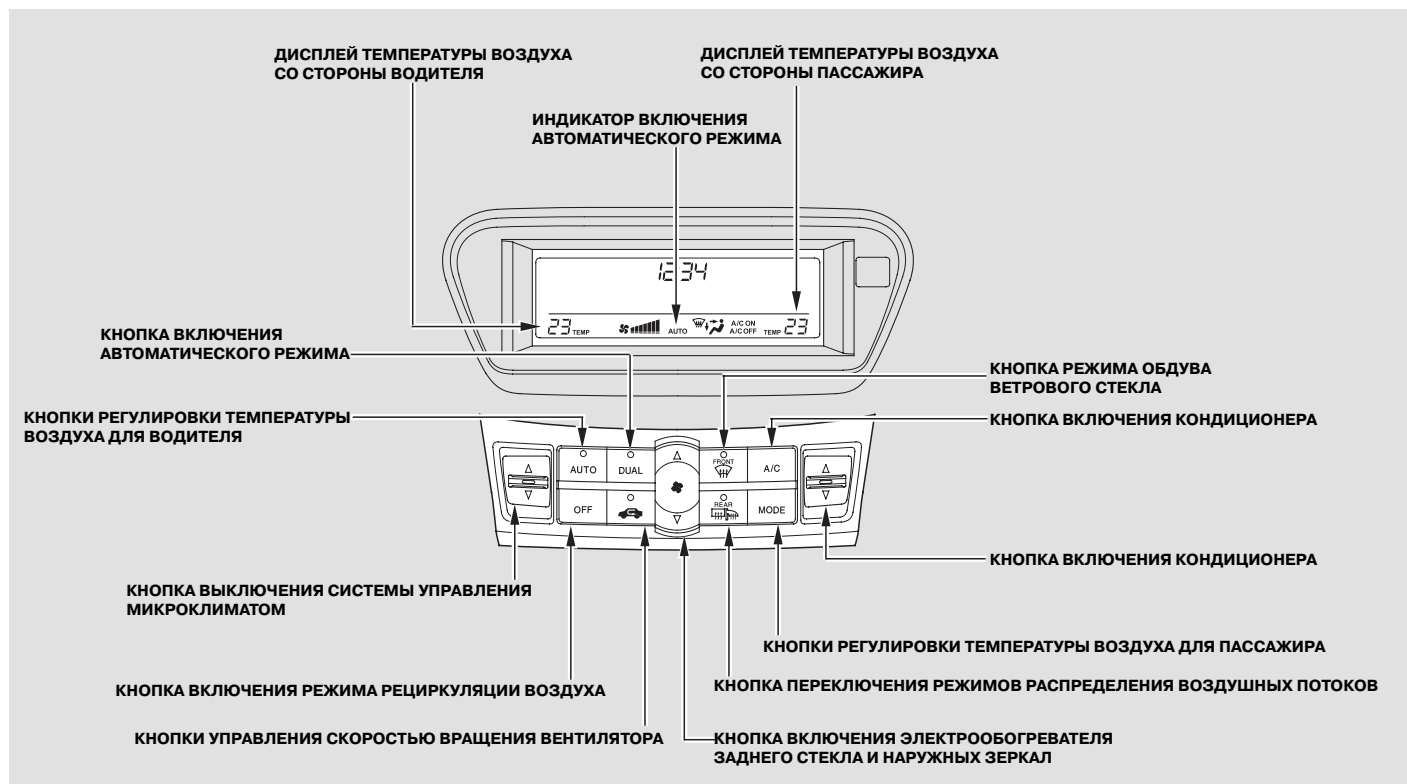


*Для некоторых вариантов исполнения
автомобиля*

Подача воздуха через вентиляционные решетки на задней части центральной консоли также может быть увеличена или уменьшена путем поворота регулировочного маховичка (см. стр. 196).



Система управление микроклиматом



Функционирование системы в автоматическом режиме

1. Для того чтобы включить автоматический режим работы системы управления микроклиматом, нажмите кнопку AUTO (автоматический режим). При этом загорится встроенный в кнопку индикатор.
2. Нажимая кнопки регулировки температуры (▲) (увеличение) или (▼) (снижение) установите желаемую температуру поступающего воздуха.

Система автоматически выбирает такое соотношение холодного и/или теплого воздуха, при котором обеспечивается наиболее быстрое понижение или повышение температуры воздуха в салоне до заданной температуры.

Если вы устанавливаете предельную минимальную (L) или максимальную температуру (H), система работает только на максимальное охлаждение или нагрев. При этом система управления микроклиматом перейдет в постоянный режим работы без регулирования температуры воздуха. Если температура воздуха установлена между минимальным и максимальным значениями, система будет поддерживать заданное значение температуры воздуха в салоне автомобиля.

В холодную погоду вентилятор не включится автоматически до тех пор, пока двигатель не прогреется до температуры, обеспечивающей работу отопителя.

Кнопки регулировки температуры воздуха в салоне

Вы можете отдельно регулировать температуру воздуха в салоне со стороны водителя и пассажира. Нажмите на верхнюю клавишу соответствующего переключателя, чтобы повысить температуру воздуха, поступающего из вентиляционных решеток. Нажмите на нижнюю часть — чтобы понизить ее. Значение установленной температуры показывается на дисплее.

Если вы самостоятельно регулируете частоту вращения вентилятора, система управления микроклиматом перестает работать в автоматическом режиме.

Вы можете отдельно регулировать температуру воздуха в салоне со стороны водителя и пассажира, если на дисплее горит индикатор включенной кнопки отдельного регулирования микроклимата в двух зонах (см. стр. 195).

Кнопка отдельного регулирования микроклимата в двух зонах

Вы можете отдельно регулировать температуру воздуха в салоне со стороны водителя и пассажира при нажатой кнопке отдельного регулирования микроклимата в двух зонах (индикатор будет гореть). При выключенном индикаторе температура воздуха со стороны пассажира становится такой же, что и со стороны водителя. При выборе режима удаления инея и влаги режим отдельного регулирования микроклимата отключается.

Система управление микроклиматом

Выключение системы управления микроклиматом

Чтобы полностью выключить отопитель и кондиционер нажмите кнопку OFF (выключено).

- Отсутствие потока воздуха может привести к запотеванию окон.
- Во избежание застоя воздуха в салоне и для предотвращения накопления конденсата рекомендуется постоянно держать вентилятор включенным.

Работа системы управления микроклиматом в полуавтоматическом режиме

Вы можете вручную изменять режимы работы вентилятора, кондиционера и обогревателя при различных вариантах распределения воздушных потоков когда система работает в автоматическом режиме. Все другие параметры по-прежнему регулируются автоматически. Если вы вручную изменяете какой-либо параметр, индикатор автоматического режима на дисплее гаснет.

Окна управления кондиционером (A/C)

Кондиционер включается и выключается при нажатии кнопки A/C. При включении и выключении кондиционера на дисплее системы появляются индикаторы A/C ON или A/C OFF.

Если вы выключили кондиционер, то система управления микроклиматом не сможет поддерживать температуру воздуха, поступающего в салон, ниже температуры наружного воздуха. При работающем кондиционере установите с помощью рукоятки регулятора температуру воздуха на комфортном уровне.

Кнопка включения режима рециркуляции

Эта кнопка предназначена для управления источником воздуха, поступающего в систему. При включенном режиме рециркуляции (встроенный индикатор горит) салон автомобиля изолирован от атмосферы и вентилятор обеспечивает циркуляцию воздуха по замкнутому контуру. Когда индикатор не горит, в салон автомобиля поступает свежий воздух извне (режим подачи свежего воздуха). Вы можете вручную задать режим рециркуляции при движении в задымленной и грязной атмосфере.

Наружный воздух поступает в системы отопления и кондиционирования через воздухозаборную решетку, расположенную у основания ветрового стекла. Периодически очищайте отверстия решетки от листьев и прочего мусора, затрудняющего прохождение воздуха.

Система практически всегда должна работать в режиме подачи свежего воздуха. Длительное использование режима рециркуляции, особенно при выключенном кондиционере, приведет к запотеванию окон автомобиля.


Кнопки управления скоростью вращения вентилятора


Эти кнопки позволяют регулировать скорость вращения вентилятора и, соответственно, поток поступающего воздуха. При нажатии на соответствующую кнопку (▲/▼) скорость вращения вентилятора изменяется.


Кнопка выбора режимов распределения воздушных потоков


Кнопка MODE предназначена для выбора режима распределения воздушных потоков в салоне. Во всех режимах небольшой поток воздуха поступает через боковые вентиляционные решетки, расположенные в панели управления.

Каждый раз при нажатии кнопки MODE на дисплее появляется диаграмма выбранного режима.

 Основной поток воздуха поступает в салон из нижних вентиляционных отверстий и через центральные и боковые решетки обдува ветрового стекла.

 Основной поток воздуха поступает в салон из нижних и боковых вентиляционных отверстий.

 Основной поток воздуха поступает в салон через центральные и боковые вентиляционные решетки передней панели, из нижних вентиляционных отверстий, а также из вентиляционных решеток, расположенных в задней части центральной консоли*.

 Основной поток воздуха поступает в салон из центральных и боковых вентиляционных решеток передней панели, а также из вентиляционных решеток, расположенных в задней части центральной консоли*.


*: На некоторых вариантах исполнения автомобиля на задней части центральной консоли расположены вентиляционные решетки.

Кнопка включения электрообогревателя заднего стекла


Эта кнопка предназначена для включения и выключения электрообогрева заднего стекла (см. стр. 133).


При включении электрообогрева заднего стекла автоматически включается электрообогрев внешних зеркал.

Система управления микроклиматом



Кнопка режима обдува ветрового стекла 

Нажатие на данную кнопку приводит к направлению основного потока воздуха на ветровое стекло для его быстрой очистки от инея и влаги. При этом ранее действующий режим подачи воздуха отменяется.

При нажатии на кнопку  автоматически активируется режим подачи в салон наружного воздуха, и включается кондиционер. Для ускорения очистки ветрового стекла рекомендуется вручную задать высокую скорость работы вентилятора. Рекомендуется также на время закрыть боковые и центральные вентиляционные решетки, расположенные на передней панели.

Если выключаете режим  повторным нажатием на кнопку, система возвращается в обычный режим работы.

Чтобы убрать конденсат с внутренней поверхности стекол, выполните следующие действия:

1. Выберите режим . Система автоматически включит режим подачи свежего воздуха, а также включит кондиционер.
2. При помощи кнопок регулировки температуры со стороны водителя установите такую температуру, чтобы поток воздуха из вентиляционных решеток был теплым.
3. Выберите режим , чтобы очистить заднее стекло от конденсата.
4. Для увеличения потока воздуха, направленного на ветровое стекло, закройте центральные и боковые вентиляционные решетки на передней панели. Для ускорения процесса вручную установите наиболее высокую скорость вращения вентилятора.


Из соображений безопасности не следует начинать движение до тех пор, пока все окна автомобиля не очистятся от конденсата, инея или льда, чтобы был обеспечен хороший обзор из автомобиля.

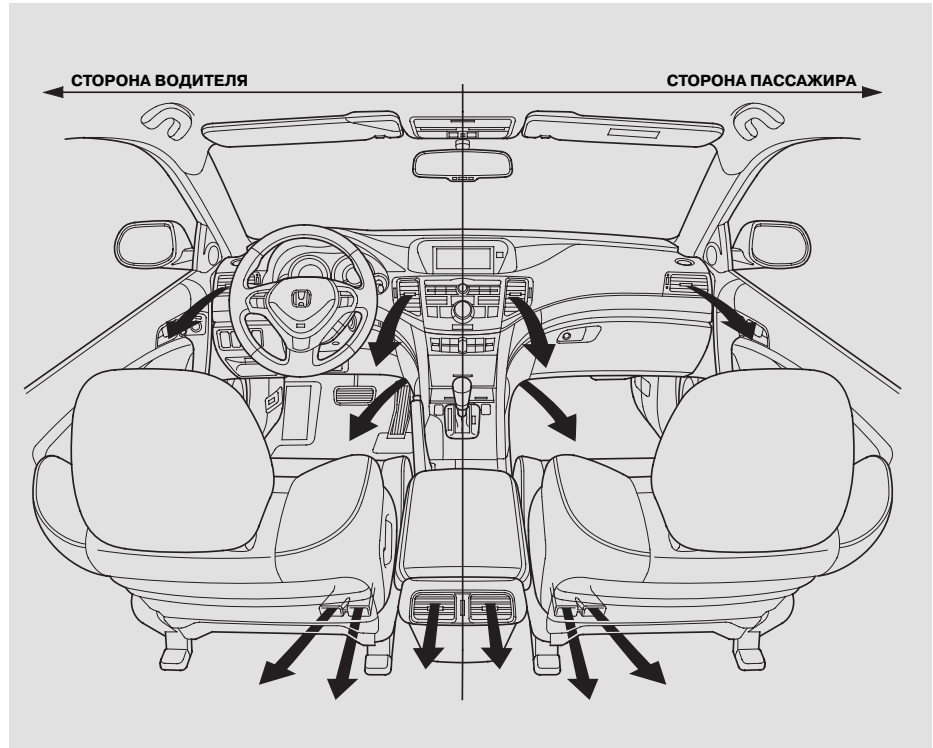
При горящем индикаторе на кнопке режима обдува ветрового стекла невозможно установить различную температуру со стороны водителя и пассажира.

Двойной контроль температуры

Ваш автомобиль оборудован четырьмя кнопками регулировки температуры воздуха, позволяющими отдельно устанавливать температуру воздуха для стороны водителя и пассажира. При горящем зеленом индикаторе в кнопке DUAL вы можете при помощи этих кнопок устанавливать две различных температуры воздуха независимо друг от друга.

Кнопки регулировки температуры воздуха

При нажатии на кнопки AUTO или , на дисплее отображаются значения заданных температур. При отключенном режиме двойного контроля температуры (индикатор кнопки DUAL не светится) одинаковая температура воздуха устанавливается при помощи кнопок регулировки температуры со стороны водителя.

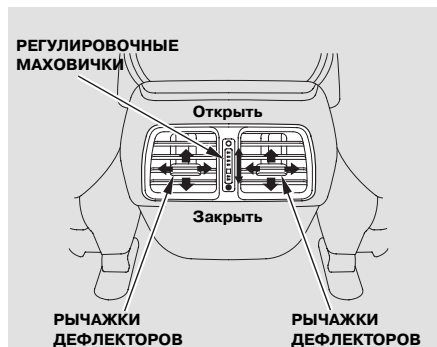


Система управления микроклиматом

Чтобы установить другое значение температуры на стороне водителя следует нажать на кнопку DUAL, а затем изменить значение температуры нажимая кнопки регулировки температуры (Пиктограмма) или (Пиктограмма) на стороне водителя. Для изменения значения температуры на стороне пассажира не требуется предварительно нажимать на кнопку DUAL.

Если вы устанавливаете предельную минимальную или максимальную температуру, на дисплее соответственно отображаются символы (L) или (H).

Задние вентиляционные решетки (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Направление потока воздуха из задних вентиляционных решеток можно регулировать при включенном автоматическом режиме, а также, если выбран или режим обдува.

Вы можете направлять поток воздуха, перемещая рычажки дефлекторов влево-вправо или вверх-вниз. Кроме того, вы можете увеличивать или уменьшать подачу воздуха путем поворота регулировочного маховичка.

Датчик солнечного света/ температуры



В системе управления микроклиматом используются два датчика. Датчик солнечного света находится на верхней полке панели управления, а датчик температуры - на панели управления рядом с рулевой колонкой. Чтобы не нарушить работу системы не закрывайте датчики посторонними предметами и избегайте попадания на них жидкостей.



Многофункциональная рукоятка переключателя аудиосистемы



Большинством функций аудиосистемы можно управлять при помощи стандартных кнопок, клавиш и рукояток. Кроме того, некоторыми дополнительными функциями вы можете управлять посредством многофункциональной рукоятки переключателя аудиосистемы.

Многофункциональная рукоятка переключателя вращается по часовой и против часовой стрелки. Используйте ее для пролистывания списков воспроизведения, а также для выбора или настройки каких-либо пунктов меню, выводимых на дисплей. После того, как вы определились с выбором, нажмите на центральную часть рукоятки (ENTER), чтобы подтвердить свой выбор и перейти в соответствующий раздел.

Дисплей

Для настройки какого-либо из пунктов меню, например, режима индикации часов (12-часовая или 24-часовая) или громкости звука, поверните ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) или ON (II) и нажмите на кнопку выбора меню (MENU). Для выбора какого-либо из пунктов воспользуйтесь многофункциональной рукояткой. Для возврата к предыдущему изображению нажмите на кнопку возврата к предыдущему экрану (RETURN).

Для выхода из режима меню повторно нажмите на кнопку MENU.

Аудиосистема с встроенным проигрывателем компакт-дисков

Аудиосистема с встроенным CD-чейнджером

РУКОЯТКА
ВКЛЮЧЕНИЯ
ПИТАНИЯ
И РЕГУЛИРОВКИ
УРОВНЯ
ГРОМКОСТИ
(PWR/VOL)

КНОПКА
ВКЛЮЧЕНИЯ
ДИАПАЗОНА AM

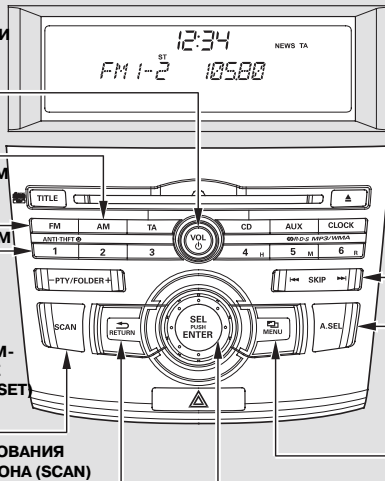
КНОПКА
ВКЛЮЧЕНИЯ
ДИАПАЗОНА FM

КНОПКИ
ФИКСИРОВАННОЙ
НАСТРОЙКИ
НА ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЕ
СТАНЦИИ (PRESET)

КНОПКА
СКАНИРОВАНИЯ
ДИАПАЗОНА (SCAN)

КНОПКА ВОЗВРАТА К ПРЕДЫДУЩЕМУ
ЭКРАНУ (RETURN)

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУКОЯТКА
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ АУДИОСИСТЕМЫ



КЛАВИША ПОЛУ-
АВТОМАТИЧЕСКОЙ
НАСТРОЙКИ (SKIP)

КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ
ВСЕХ КНОПОК
ФИКСИРОВАННОЙ
НАСТРОЙКИ (A.SEL)

КНОПКА ВЫБОРА
МЕНЮ (MENU)

РУКОЯТКА
ВКЛЮЧЕНИЯ
ПИТАНИЯ
И РЕГУЛИРОВКИ
УРОВНЯ
ГРОМКОСТИ
(PWR/VOL)

КНОПКА
ВКЛЮЧЕНИЯ
ДИАПАЗОНА AM

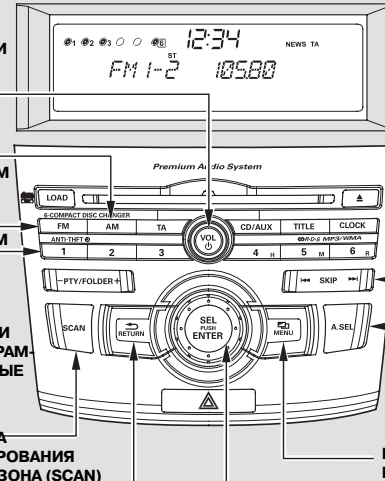
КНОПКА
ВКЛЮЧЕНИЯ
ДИАПАЗОНА FM

КНОПКИ
ФИКСИРОВАННОЙ
НАСТРОЙКИ
НА ЗАПРОГРАММИРОВАННЫЕ
СТАНЦИИ (PRESET)

КНОПКА
СКАНИРОВАНИЯ
ДИАПАЗОНА (SCAN)

КНОПКА ВОЗВРАТА
К ПРЕДЫДУЩЕМУ
ЭКРАНУ (RETURN)

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ РУКОЯТКА
ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЯ АУДИОСИСТЕМЫ



КЛАВИША ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКОЙ
НАСТРОЙКИ (SKIP)

КНОПКА АВТОМАТИЧЕСКОГО ПРОГРАММИРОВАНИЯ
ВСЕХ КНОПОК
ФИКСИРОВАННОЙ
НАСТРОЙКИ (A.SEL)

КНОПКА ВЫБОРА
МЕНЮ (MENU)

Радиоприемник

Аудиосистема может функционировать когда ключ зажигания находится в положении ACCESSORY (I) или ON (II). Для включения аудиосистемы нажмите на ручку PWR/VOL или на одну из кнопок переключения диапазонов AM или FM. Регулировка уровня громкости производится вращением ручки PWR/VOL.

При включении аудиосистемы на дисплее высвечивается индикатор включенного радиодиапазона и значение частоты радиосигнала, на которую был настроен радиоприемник перед выключением питания.

Для того чтобы перейти в другой радиодиапазон, нажмите на одну из кнопок выбора диапазонов. При включении диапазона AM автоматически включается система подавления помех радиоприему диапазонов.

При включении радиоприемника в диапазоне УКВ (FM) и настройке его на радиостанцию, которая вещает в стереофоническом режиме, на дисплее загорается индикатор ST (СТЕРЕО).

Возможность стереофонического приема радиопередач в других диапазонах отсутствует.

В любом диапазоне радиоприемник позволяет производить настройку пятью способами: вручную (TUNE), полуавтоматически (SKIP), автоматически путем сканирования диапазона и настройки (SCAN), с помощью автоматического программирования сразу всех окон автоматической настройки на станции (AUTO SELECT) или нажатием на одну из кнопок фиксированной настройки на предварительно запрограммированные радиостанции.

РУЧНАЯ НАСТРОЙКА (TUNE) - ручка предназначена для плавной настройки на нужную радиостанцию. При повороте ручки по часовой стрелке происходит увеличение частоты настройки радиоприемника, а при повороте против часовой стрелки уменьшение частоты.

ПОЛУАВТОМАТИЧЕСКАЯ НАСТРОЙКА (SKIP) - При нажатии на клавишу (SKIP) радио приемник отыскивает в текущем диапазоне радиостанцию с сильным сигналом и настраивается на нее. Для включения режима поиска следует нажать и отпустить (◀◀ или ▶▶) или сторону клавиши SKIP.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ СКАНИРОВАНИЕ ДИАПАЗОНА (SCAN)

- При включении данной функции радиоприемник настраивается поочередно на все радиостанции с сильным сигналом в текущем диапазоне. Для включения радиоприемника в режим автоматического сканирования диапазона следует нажать на кнопку SCAN. При этом на дисплее появится индикатор SCAN. Поиск радиостанций с сильным сигналом будет происходить во всем выбранном диапазоне.

При обнаружении радиостанции с сильным сигналом поиск приостанавливается, и в течение приблизительно 10 секунд радиоприемник принимает радиосигнал на данной волне. Если вы в течение этого времени не нажимаете никаких кнопок, то радиоприемник перейдет к дальнейшему сканированию диапазона и поиску следующей радиостанции с сильным сигналом, которую также будет принимать в течение приблизительно 10 секунд. Если в ходе сканирования диапазона обнаружен сигнал со станции, которую вы хотели бы слушать дальше, нажмите еще раз на кнопку SCAN.

НАСТРОЙКА РАДИОПРИЕМНИКА НА ПРЕДВАРИТЕЛЬНО ВЫБРАННЫЕ СТАНЦИИ.

С помощью кнопок фиксированной настройки, помеченных номерами от 1 до 6, вы можете занести в память радиоприемника частоты ваших любимых радиостанций. Каждое окно позволяет запрограммировать по одной радиостанции в диапазоне АМ (ДВ, СВ) и по две радиостанции в диапазоне FM.

Для того чтобы запрограммировать кнопки фиксированной настройки радиоприемника, выполните следующие операции:

1. С помощью кнопок выбора радиодиапазонов АМ/FM выберите требуемый диапазон АМ (ДВ), АМ (СВ) или FM. Используйте поддиапазоны FM1 и FM2 для программирования двух радиостанций диапазона FM для каждой кнопки фиксированной настройки.
2. С помощью функций TUNE, SKIP или SCAN настройте приемник на желаемую радиостанцию.
3. Выберите для данной радиостанции одну из шести кнопок фиксированной настройки, нажмите на нее и удерживайте до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал.

4. Повторите операции с первой по третью для того, чтобы занести в память радиоприемника частоты радиостанций.

АВТОМАТИЧЕСКОЕ ПРОГРАММИРОВАНИЕ ПАМЯТИ РАДИОПРИЕМНИКА (AUTO SELECT).

Если вы оказались вдали от дома, и радиоприемник не может больше принимать станции, на которые он был предварительно настроен, то вы можете быстро (в автоматическом режиме) перепрограммировать все окна фиксированной настройки радиоприемника для приема местных радиостанций.

Для включения функции автоматического программирования нажмите на кнопку Auto Select. При этом на дисплей выводится индикатор A.SEL. Радиоприемник в течение нескольких секунд сканирует диапазон FM и заносит в память частоты 6 станций с наиболее сильным сигналом.

Последующая настройка радиоприемника на запрограммированные станции осуществляется обычным путем, с помощью окон фиксированной настройки.

Если вы находитесь в удаленном районе, приемник может не обнаружить достаточного количества местных радиостанций

с сильным сигналом, чтобы заполнить все имеющиеся ячейки памяти. В этом случае при нажатии на кнопку фиксированной настройки, соответствующей свободной ячейке памяти, на дисплей будет выведен символ "0".

Если вам не понравятся радиостанции, найденные в автоматическом режиме, то вы можете перепрограммировать некоторые ячейки памяти вручную, с помощью функций настройки на радиостанции, описанным выше способом.

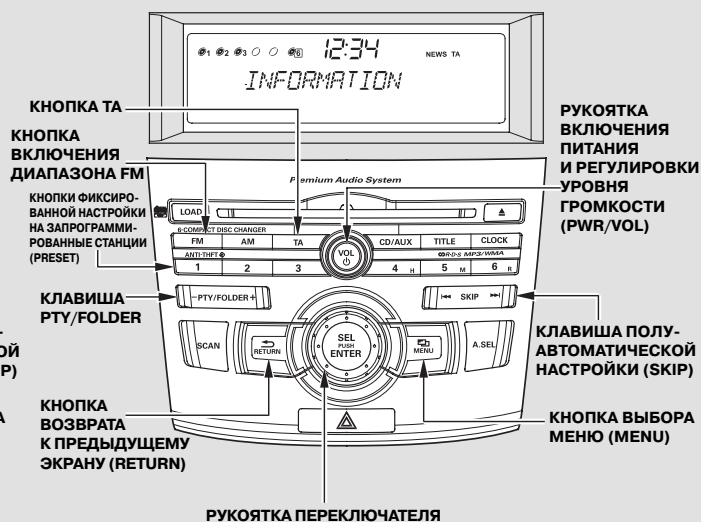
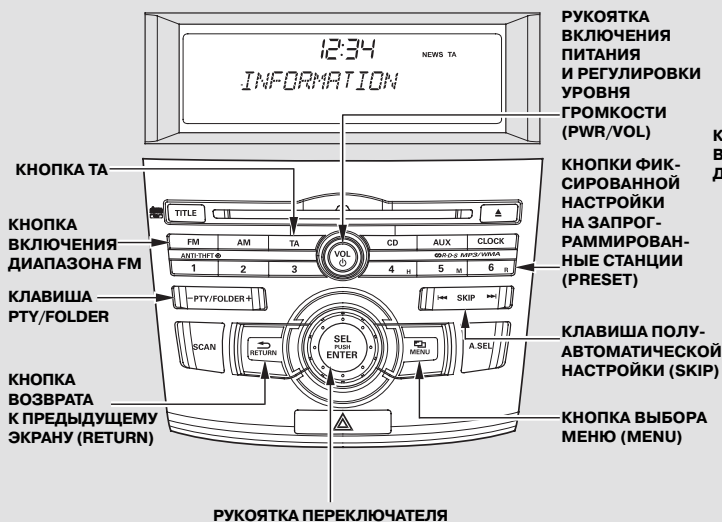
При автоматическом программировании окон фиксированной настройки с помощью функции AUTO SELECT, прежние настройки не стираются. После возвращения домой нажмите на кнопку A.SEL еще раз, чтобы выключить режим автоматического программирования памяти. При этом восстановится доступ с помощью кнопок фиксированной настройки к частотам радиостанций, которые были запрограммированы вами первоначально.

Аудиосистема

Система радиoinформации (RDS)

Аудиосистема с встроенным проигрывателем компакт-дисков

Аудиосистема с встроенным CD-чейнджером



Система радиoinформации (RDS)

С помощью вашей аудиосистемы вы можете воспользоваться услугами, предоставляемыми системой получения информации по радио (RDS).

Когда вы выбрали для прослушивания какую-либо радиостанцию в диапазоне УКВ (FM), вы можете продолжать прослушивать эту станцию во время путешествия в другие регионы несмотря на изменение частоты вещания этой радиостанции.

При включении аудиосистемы функция RDS включается автоматически. Если станция, которую вы прослушиваете, входит в систему RDS, то на дисплее вместо обозначения частоты будет отображаться название радиостанции. После этого ваша аудиосистема будет автоматически вести поиск наиболее сильного сигнала среди частот вещания, на которых передается искомая программа. Это избавит вас от необходимости настраиваться на нужную радиостанцию пока вы будете находиться в зоне действия одной и той же системы RDS.



Показан дисплей аудиосистемы с встроенным CD-чейнджером.

Систему RDS можно активировать или отключить, при этом сохраняется возможность выбора программ RDS. Чтобы активировать функции RDS и выбрать программу, настройтесь на диапазон FM, а затем нажмите и отпустите кнопку выбора меню (MENU). Поверните рукоятку переключателя в положение “RDS SETTING” (Настройки системы RDS), нажмите на кнопку ENTER на многофункциональной рукоятке переключателя. При повороте рукоятки переключателя на дисплее последовательно будут появляться названия всех функций (с первой по пятую) системы RDS.

1. **Функция AF** – поиск альтернативных частот радиостанции
2. **Функция REGIONAL** – настройка на местные радиостанции
3. **Функция PS DISP** – вывод на дисплей наименования радиостанции
4. **Функция AUTO TP** – автоматическая настройка на станции, передающие дорожные сообщения
5. **Функция NEWS** – настройка на радиостанции, передающие новости

Аудиосистема

Выберите желаемую функцию и нажмите на кнопку ENTER, чтобы перейти к ее настройке. Вы можете включать или выключать функцию, последовательно нажимая на кнопку ENTER.

Чтобы вернуться на предыдущий дисплей, необходимо нажать на кнопку RETURN. Чтобы выйти из режима настройки системы RDS, необходимо нажать на кнопку MENU.

После завершения настройки системы RDS нажмите на кнопку MENU, чтобы выйти из данного режима.



Для активации функций RDS выберите AF ON, повернув многофункциональную рукоятку переключателя и нажав на кнопку ENTER. Для отключения функций RDS выберите AF OFF. Для возврата к обычному дисплею нажмите на кнопку MENU.

Функция AF (альтернативные частоты) – Данная функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на альтернативные частоты требуемой вам радиопрограммы в пределах сети RDS.

Функция REGIONAL (региональные радиостанции) – Постоянная настройка на местные радиостанции без изменения частоты настройки даже при слабом сигнале.

Функция PS DISP (название радиостанции) – Данная функция позволяет выводить на дисплей наименование прослушиваемой радиостанции.

Функция AUTO TP (Автоматическая настройка на станции, передающие дорожные сообщения) – Данная функция позволяет автоматически настраиваться на радиостанцию, транслирующую дорожную информацию.

Функция NEWS (новости) – Данная функция обеспечивает автоматическую перенастройку радиоприемника на частоты радиопрограмм, передающих краткие новости.

В том случае, если сигналы станции системы RDS станут настолько слабыми, что их прием станет невозможным, аудиосистема настроится на ту частоту, с которой она перешла ранее на станцию системы RDS, а на дисплее вместо названия радиостанции появятся показания частоты сигнала.

В некоторых странах функция RDS не действует.

Отображение на дисплее названия программы

Если прослушиваемая вами станция входит в систему RDS, то вместо значения частоты на дисплее появится название радиостанции или информацияPTY. Описание отображения информацииPTY приводится на стр. 207.

Функция ожидания сообщений о дорожной обстановке (ТА)

При нажатии кнопки ожидания информации о дорожной обстановке ТА на дисплее появится индикатор “ТА”, показывающий что аудиосистема готова к приему сообщений.

Если вы выбрали станцию, передающую сообщения о дорожной обстановке (ТР), то на дисплее появится индикатор “ТР”, означающий что с этой станции вы будете получать информацию о дорожной обстановке. При выборе станции ТР системы EON, на дисплее так же появится индикатор “ТР”.

Информация в системе EON перекрестно сопоставляет услуги других программ, передающих информацию о дорожном движении и, принимая информацию EON, вы получаете информацию через другие программы.

В аудиосистеме предусмотрена возможность получения информации о дорожной обстановке во время прослушивания вами компакт-диска или файлов из подключенного устройства. Если аудиосистема была настроена на станцию TP или EON TP перед проигрыванием компакт-диска, то она будет находиться в режиме ожидания сообщений о дорожной обстановке при нажатии кнопки TA (при этом горит индикатор TA). При начале передачи сообщений о дорожной обстановке, аудиосистема автоматически переключится с воспроизведения компакт-диска или файлов из подключенного устройства на прием этих сообщений на дисплее появится надпись "TA-INFO". После окончания передачи сообщений о дорожной обстановке, система автоматически вернется в прежний режим воспроизведения записи на компакт-диске или файлов из подключенного устройства.

Во время прослушивания дорожного сообщения вы можете вернуться к воспроизведению аудиозаписи, нажав кнопку TA. При этом режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA) выключен не будет.

Вы можете отрегулировать громкость во время передачи дорожного сообщения, поворачивая рукоятку регулирования громкости (VOL). Уровень громкости запоминается, и следующее дорожное сообщение будет транслироваться с той же громкостью. Если вы установили громкость передачи дорожного сообщения ниже минимального уровня, то при передаче следующего сообщения система настроится на уровень громкости, заданный по умолчанию (уровень 9). Громкость передач типа PTY NEWS (Новости) и PTY ALARM (Экстренное сообщение) также можно отрегулировать (см. стр. 209).

Если аккумуляторная батарея автомобиля разрядится или будет отсоединена, то по умолчанию также будет установлен 9-й уровень громкости передачи дорожных сообщений.

Для отключения функции приема дорожных сообщений нажмите еще раз на кнопку TA. При этом индикатор TA исчезнет с дисплея.

Нажатие на кнопку TA во время прослушивания дорожного сообщения не приводит к отключению режим ожидания передачи дорожных сообщений (TA). Это приведет только к переключению в режим воспроизведения аудиозаписи.

Если режим TA активен, то при автоматическом поиске аудиосистема будет настраиваться только на радиостанции, передающие дорожные сообщения (TP).

Функция отображения PTY

Например, если станция транслирует спектакль, то на дисплее высветится надпись "DRAMA". В случае трансляции научных программ, появится надпись "SCIENCE". Ниже приводится перечень основных программ PTY. При нажатии любой из сторон клавиши PTY/FOLDER на дисплее появится обозначение типа программы выбранной радиостанции RDS.

NEWS: краткие новости

CURRENT AFFAIRS: программы с комментариями новостей.

INFORMATION: Общая информация и консультации

SPORT: передачи о спорте

EDUCATION: образовательные программы

DRAMA: трансляция радиопостановок

CULTURE: передачи, посвященные вопросам национальной и местных культур.

SCIENCE: передачи, посвященные природе, науке и технике

VARIED SPREECH: развлекательные программы

CLASSICS: передачи посвященные классической музыки с трансляцией концертов.

POP MUSIC: поп-музыка

ROCK MUSIC: рок

EASY LISTENING: легкая музыка

LIGHT CLASSIC: легкая классическая музыка

SERIOUS CLASSICS: классическая музыка

OTHER MUSIC: другие типы музыки, такие как, регги, R&B

WEATHER/METR: прогноз погоды

FINANCE: Коммерческая информация.

CHILDREN'S PROGS: Детские программы.

RELIGION: Религиозные программы.

SOCIAL AFFAIRS: Программы об общественной жизни.

PHONE IN: Телефонные программы.

TRAVEL/TOURING: Отдых и туризм.

LEISURE/HOBBY: Хобби, развлечения, отдых.

JAZZ MUSIC: Джаз.

COUNTRY MUSIC: Музыка в стиле кантри.

NATION MUSIC: Национальная музыка.

OLDIES M: Музыка, которая нравится пожилым людям, музыка «золотого века».

FOLK MUSIC: Народная музыка.

DOCUMENTARY: Факты и комментарии.

После выбора вами желаемого типа программы, система начинает поиск станций с аналогичным кодомPTY. Если вы впервые пользуетесь этой функцией, то на дисплее появится надпись “NEWS” (программа новостей), представляющая собой заводскую установку.

Если выбранная вами станция системы RDS не транслирует передачиPTY, то на дисплее появится надпись “NOTHING”. Если выбранная станция не входит в систему RDS, то на дисплее в течение 5 секунд будет светиться надпись “NO RDS”. В том случае если никаких дополнительных действий вами предпринято не будет, функция отображенияPTY отключается и дисплей переходит к обычному режиму работы.

После высвечивания на дисплее символовPTY, вы можете при помощи функции полуавтоматической настройки |◀◀ или ▶▶| (включается при нажатии клавиши SKIP) найти станцию с желаемой программойPTY. При нажатии на ту или иную сторону клавиши SKIP на дисплее будут появляться названия различных передачPTY (см. перечень на предыдущей странице).

Режим установкиPTY отменяется, если в течение 5 секунд после нахождения желаемой передачиPTY при помощи клавиши SKIP не было предпринято дальнейших шагов.

После появления на дисплее обозначения желаемой передачиPTY необходимо в течение 5 секунд вновь нажать на клавишу SKIP и сразу ее отпустить. Система переключится в режим поиска радиостанций с необходимой вам передачейPTY. Если таких станций нет, то на дисплее в течение 5 секунд отображается надпись “NOPTY” и режим поиска передачPTY отменяется.

Некоторые станции могут транслировать программы, содержание которых отличается от их кодаPTY.

Функция прерывания для приема РТУ/новостей

Для включения этой функции необходимо последовательно нажимать на клавишу РТУ/выбора папки и выбрать вариант “NEWS”. Система останется настроенной на последнюю прослушивавшуюся вами станцию/сеть РТУ в диапазоне УКВ (FM), в то время как вы прослушиваете запись на компакт-диске. Когда эта функция задействована, то при начале трансляции сводки новостей, воспроизведение записи на компакт-диске, внешнем устройстве или USB-носителе прерывается и система автоматически переключается на прием передачи станции УКВ диапазона.

Вы можете независимо отрегулировать громкость передачи новостей. О регулировке уровня громкости см. стр. 206.

Если принимаемая радиостанция переходит на трансляцию другой передачи, или если ее сигнал ослабевает и не может быть принят в течение 10 секунд, то система автоматически возвращается к воспроизведению записи на компакт-диске.

В вашей аудиосистеме предусмотрена не одна функция прерывания (помимо функции ТА). Первая из введенных вами функций прерывания пользуется приоритетом перед последующими. Поэтому индикация последующих функций прерывания исчезает в случае срабатывания первой из введенных вами. Для задействования другой функции прерывания следует отключить действующую в данный момент функцию прерывания.

Сообщение об опасности РТУ

Кодовый сигнал “ALARM” в системе РТУ служит для извещения о передаче предупредительных сообщений, например, о стихийных бедствиях. При получении такого кодового сигнала, на дисплее появляется сообщение “ALARM”, а громкость автоматически изменяется. После отмены такого сообщения аудиосистема возвращается в нормальный рабочий режим.

Регулировка качества звука



Для перехода в меню регулировки качества звука нажмите на клавишу MENU. Вращайте ручку переключателя, пока не увидите необходимый параметр: тембр низких частот, тембр высоких частот, баланс передних и задних колонок, баланс правых и левых колонок, громкость центральной колонки*, SUBW* (сабвуфер) и SVC (изменяемый в зависимости от скорости уровень громкости). Для перехода к регулировке параметра нажмите на кнопку ENTER и начните вращать ручку переключателя.

*: Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

BASS — тембр низких частот.

TREBLE — тембр высоких частот.

FADER — баланс громкости передних и задних акустических колонок.

BALANCE — баланс громкости правых и левых акустических колонок.

Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

CENTER — громкость центральной колонки.

Для некоторых вариантов комплектации автомобиля

SUBWOOFER — громкость сабвуфера.

SVC — регулирует уровень громкости в зависимости от скорости автомобиля.

Параметры регулировки поочередно отображаются на дисплее. Выбор желаемой настройки производится поворотом рукоятки переключателя.

Кроме регулировки параметра SVC

При средней регулировке тембра на дисплее выводится символ «С». Каждый раз, когда вы достигаете верхнего или нижнего порога регулировки, а также средней регулировки, раздается короткий звуковой сигнал.

Для возврата к обычному режиму работы дисплея нажмите на кнопку MENU после того, как закончите регулировку параметров. Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите кнопку RETURN.

Изменяемый в зависимости от скорости уровень громкости (система SVC)

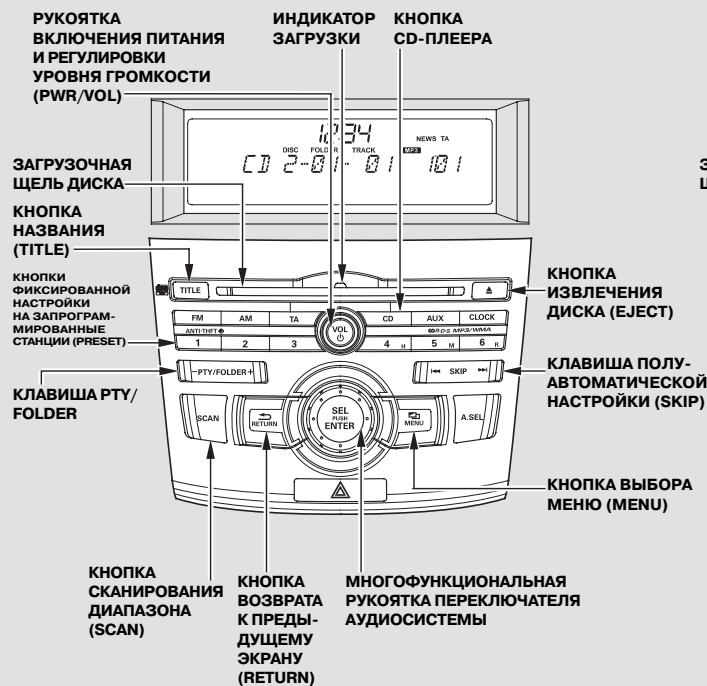
Режим SVC используется для автоматического изменения в зависимости от скорости уровня громкости. С увеличением скорости автомобиля соответственно растет уровень громкости аудиосистемы. Снижение скорости автомобиля приводит к уменьшению громкости аудиосистемы.

Система SVC имеет четыре режима работы; SVC OFF (система выключена), SVC LOW (низкий уровень чувствительности), SVC MID (средний уровень чувствительности) и SVC HIGH (высокий уровень чувствительности). Выбор желаемой настройки производится поворотом рукоятки переключателя. Если вам кажется, что система слишком сильно увеличивает громкость при увеличении скорости, выберите режим SVC LOW (низкий уровень чувствительности). Если вам кажется, что уровень увеличения громкости слишком низок, выберите режим SVC HIGH (высокий уровень чувствительности).

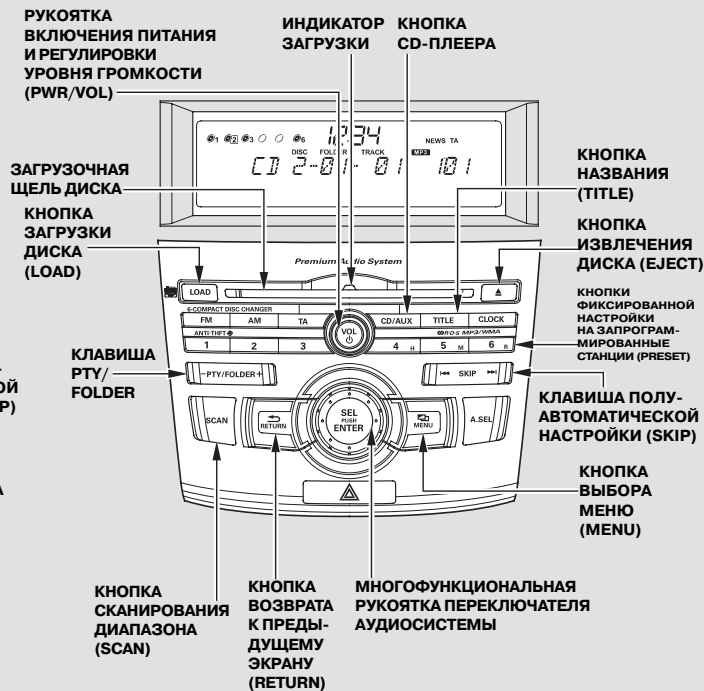
Подсветка пульта управления аудиосистемой

Вы можете отрегулировать яркость подсветки пульта управления аудиосистемой с помощью рукоятки регулирования яркости подсветки приборной панели (см. стр. 132). Подсветка работает при включенных габаритных фонарях даже если аудиосистема выключена.

Аудиосистема с встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема с встроенным CD-чейнджером



Использование проигрывателя компакт-дисков

Проигрывателем компакт-дисков можно пользоваться при следующих положениях ключа в замке зажигания: ACCESSORY (I) (Вспомогательные потребители энергии) и ON(II) (Зажигание включено).

Для управления CD-плеером/чейнджером используются те же рукоятки и кнопки, которыми вы пользуетесь для настройки радиоприемника. Для прослушивания компакт-дисков с помощью CD-чейнджера или проигрывателя компакт-дисков нажмите на кнопку CD/AUX. На экране дисплея появится индикатор "CD". На дисплее будут отображаться номер композиции и время воспроизведения. В случае со встроенным CD-чейнджером также будет отображаться номер диска. Воспользовавшись кнопкой TITLE, вы можете выбрать, какая информация будет отображаться (см. стр. 215). Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь дисками с наклеенными на них ярлыками. Ярлык может подогнуться и заклиниться в механизме плеера.

Аудиосистема может воспроизводить самостоятельно записанные диски типа CD-R и CD-RW, в том числе в сжатых форматах MP3 или WMA. При воспроизведении диска в формате MP3 на дисплее будет отображаться

индикатор «MP3». При проигрывании диска формата WMA на дисплее появится индикатор WMA. Вы можете выбрать до 255 папок или звуковых композиций.

Данная аудиосистема не предназначена для воспроизведения видеодисков и DVD-дисков.

Характеристики совместимости с форматом файлов MP3:

- Частотная характеристика: 32/44.1/48 kHz (MPEG1) 24/22.05/16 kHz (MPEG2)
- Скорость аудиопотока (Bit rate): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 кбит/с (MPEG1) 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с (MPEG2)
- Совместимость с переменным значением скорости аудиопотока; допускается мультисессионная запись.
- Максимальное число уровней вложения каталогов (включая корневой каталог): 8 уровней

Аудиосистема

Характеристики совместимости с форматом файлов WMA:

- Частотная характеристика: 32/44,1/48 кГц
- Скорость аудиопотока (Bit rate): 48/64/80/96/128/160/192 кбит/с
- Совместимость с переменным значением скорости аудиопотока; допускается мультисессионная запись
- Максимальное число уровней вложения каталогов (включая корневой каталог): 8 уровней

ПРИМЕЧАНИЕ:

Если какой-либо файл формата MP3 или WMA защищен системой защиты цифровых данных (DRM), на дисплее отобразится индикатор UNSUPPORTED, а аудиосистема перейдет к воспроизведению следующего файла.

Загрузка диска во встроенный проигрыватель компакт-дисков

Вставьте компакт-диск в загрузочное гнездо приблизительно на половину диаметра. После этого происходит автоматическая загрузка компакт-диска в рабочее положение, и начинается воспроизведение записи. Номер проигрываемой дорожки диска отображается на дисплее. Система будет непрерывно проигрывать компакт-диск до тех пор, пока вы не измените режим работы аудиосистемы.

На данном CD-плеере вы не можете проигрывать диски диаметром 8 см.

Загрузка компакт-дисков в CD-чейнджер

В состав аудиосистемы входит встроенный в панель управления CD-чейнджер, в который одновременно можно загрузить до 6 компакт-дисков.

1. Нажмите и удержите кнопку загрузки LOAD до короткого звукового сигнала, который сопровождается появлением на дисплее индикатора «LOAD», после чего отпустите кнопку. Чтобы загрузить только один диск, нажмите и отпустите кнопку LOAD.
2. На левой стороне дисплея начнет мигать красный индикатор с номером ячейки, в которую будет загружен компакт-диск.
3. Когда на дисплее появится зеленый индикатор загрузки, вставьте в загрузочное гнездо компакт-диск. Продвиньте диск приблизительно на половину его диаметра, после чего проигрыватель автоматически загрузит диск до конца. На дисплее появится индикатор BUSY, индикатор загрузки примет красный цвет и начнет мигать, указывая на то, что идет процесс загрузки.

На данном CD-плеере вы не можете проигрывать диски диаметром 8 см.

4. Когда на дисплее индикатор загрузки станет зеленым и снова появится надпись LOAD, вставьте в загрузочное гнездо следующий компакт-диск. Не пытайтесь вставить следующий диск до появления индикатора LOAD. Это может привести к выходу аудиосистемы из строя.
5. Повторяйте процедуру, пока не загрузите все 6 дисков. Если вы загрузили CD-чейнджер не полностью, аудиосистема начнет воспроизведение последнего из загруженных компакт-дисков.

В процессе воспроизведения какого-либо диска вы можете загрузить новый диск в пустую ячейку, нажав соответствующую кнопку фиксированной настройки. Система перейдет из режима воспроизведения в режим загрузки. По окончании загрузки система перейдет к воспроизведению только что загруженного диска.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация с компакт-диска, если она на нем имеется.

На дисплее может отображаться название альбома, исполнителя или композиции. Если воспроизводится диск в формате MP3 или WMA, на дисплее будут отображаться название файла и папки, имя исполнителя, название альбома и номер композиции.

На дисплее может одновременно помещаться до 16 символов (названия папки, названия файла и т.д.). Если текстовая информация содержит более 16 символов, вы увидите 15 символов и > индикатор на дисплее. Чтобы увидеть следующие 16 символов, нажмите и удержите кнопку TITLE.

Текстовая информация будет отображаться при выполнении следующих условий:

- При выборе новой папки, файла или музыкальной композиции.
- При переводе аудиосистемы в режим воспроизведения диска, содержащего текстовую информацию, либо диска в формате MP3 или WMA.
- Если вставлен новый диск и система приступает к его воспроизведению.

При воспроизведении диска в формате CD-DA, содержащего текстовую информацию, на дисплее будут отображаться название альбома и музыкальной композиции. При воспроизведении дисков в формате MP3 или WMA на дисплее будут отображаться название папки и файла.

Аудиосистема

Выбор дорожки или файла

Во время воспроизведения диска вы можете выбрать другую звуковую дорожку или файл MP3 (WMA), воспользовавшись клавишей SKIP.

При использовании диска в формате MP3 или WMA нужно сначала выбрать нужную папку с помощью клавиши FTY/FOLDER, а затем файл с помощью клавиши SKIP.

Использование устройства для смены дисков

Чтобы перейти к прослушиванию другого диска, с первого по шестой, нажмите на соответствующую кнопку (1-6). Если вы выберете пустое гнездо магазина CD-чейнджера, то система перейдет в режим загрузки (см. стр. 214).



Каждый раз когда вы нажимаете и отпускаете сторону клавиши ►►, система переходит к началу следующей дорожки. Для перемещения к началу текущей дорожки следует нажать и отпустить сторону клавиши ◀◀. Для перехода к началу предыдущей дорожки, нажмите и отпустите эту клавишу еще раз.

Кроме того, для выбора папки или дорожки/файла в формате MP3 или WMA, вы можете использовать многофункциональную рукоятку переключателя аудиосистемы. Нажмите на центральную часть рукоятки (ENTER), чтобы на дисплее появился список папок, затем вращайте рукоятку, чтобы выбрать необходимую папку. Нажмите на централь-

ную часть рукоятки (ENTER), чтобы перейти к списку дорожек/файлов, затем снова вращайте рукоятку для выбора необходимой дорожки/файла. Для подтверждения выбора еще раз нажмите на центральную часть рукоятки (ENTER).

Клавиша полуавтоматической настройки

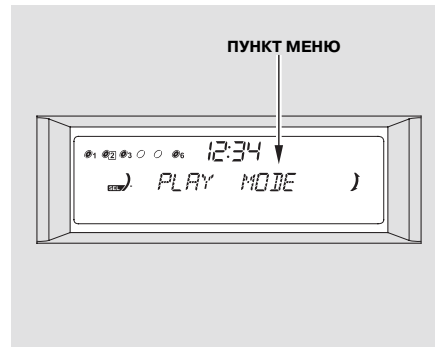
(SKIP) - Для быстрого проигрывания звуковой дорожки вперед или назад, нажмите и удерживайте, соответственно, сторону ►► или ◀◀ клавиши SKIP.

Дорожку/файл можно сменить и вращая рукоятку переключателя по часовой или против часовой стрелки.

Выбор папки MP3 или WMA

Для выбора папки и перехода к ее первой записи нажмите какую-либо из сторон («+» или «-») клавиши PTY/FOLDER. Нажмите на сторону «+» для перехода к следующей папке, либо на сторону «-» - для перехода к началу предыдущей папки.

Режимы повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или сканирования:



При помощи кнопки MENU и рукоятки переключателя вы можете выбрать любой из режимов: режим повторного воспроизведения, режим воспроизведения в случайном порядке или режим сканирования. Нажмите на кнопку MENU, чтобы перейти к меню, затем, вращая рукоятку, выберите “PLAY MODE” (Режим воспроизведения). Для подтверждения вашего выбора нажмите на кнопку ENTER в центральной части многофункциональной рукоятки переключателя.

Вращайте рукоятку переключателя, пока не увидите необходимый режим (повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или сканирования), затем нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.



Чтобы выйти из выбранного режима повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или сканирования, нажмите на кнопку MENU, на дисплее появится надпись «PLAY MODE» (Режим воспроизведения), затем нажмите на центральную часть многофункционально рукоятки переключателя (ENTER). Когда на дисплее появится надпись «NORMAL PLAY» (Воспроизведение в обычном режиме), снова нажмите на кнопку ENTER.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗВУКОВОЙ ДОРОЖКИ

Данная функция включается через меню. На дисплее появится индикатор RPT. В этом режиме после достижения конца текущей дорожки/файла MP3 и WMA автоматически происходит быстрый возврат к ее началу. Система будет непрерывно воспроизводить одну и ту же дорожку/файл до тех пор, пока вы не выберете режим обычного воспроизведения.

Повторное воспроизведение всех файлов MP3 или WMA в папке

При активации данной функции все файлы, записанные в выбранной папке в сжатом формате MP3 или WMA, будут непрерывно проигрываться в порядке их записи на диске. Включить режим непрерывного воспроизведения всех файлов выбранной папки можно через меню. При включении данного режима на дисплее появится индикатор F-RPT. Система будет непрерывно воспроизводить файлы данной папки. Для отключения данного режима выберите режим обычного воспроизведения. Выбор с помощью клавиши RTY/FOLDER другой папки также приводит к автоматическому отключению функции непрерывного воспроизведения.

CD-чейнджер

Нажатие на любую из сторон клавиши SKTR также отключает режим повторного воспроизведения.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ЗАПИСЕЙ НА ДИСКЕ

Данная функция включается через меню. На дисплее появится индикатор D-RPT. В этом режиме после достижения конца автоматически происходит быстрый возврат к его началу. Система будет непрерывно воспроизводить один и тот же диск до тех пор, пока вы не вернетесь в режим обычного воспроизведения.

Воспроизведение в произвольном порядке всех файлов MP3 или WMA в папке

При активации данной функции все файлы, записанные в выбранной папке в сжатом формате MP3 или WMA, будут непрерывно проигрываться в произвольном порядке.

Чтобы активировать данную функцию, выберите в меню режима воспроизведения режим воспроизведения в случайном порядке. На экране дисплея появится индикатор F-RDM. Система перейдет к проигрыванию звуковых файлов в случайном порядке. Так будет продолжаться, пока вы не отмените режим случайного воспроизведения, выбрав режим обычного воспроизведения или выбрав другую папку при помощи клавиши PTY/FOLDER.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ЗАПИСЕЙ ДИСКА В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

В данном режиме все записи активного диска (или все файлы всех папок диска MP3 или WMA) будут воспроизводиться в случайной последовательности. Чтобы активировать данную функцию, выберите в меню режима воспроизведения режим воспроизведения в случайном порядке. На экране дисплея появится индикатор RDM. Для отключения данного режим вернитесь в режим обычного воспроизведения.

СКАНИРОВАНИЕ ЗВУКОВЫХ ДОРОЖЕК НА ДИСКЕ

- эта функция обеспечивает просмотр всех звуковых дорожек на диске (всех файлов MP3 и WMA в выбранной папке) в том порядке, в котором они размещаются на диске. Для включения этой функции необходимо нажать на кнопку. На дисплее появится индикатор SCAN. После этого система перейдет к воспроизведению первой звуковой дорожки/файла в течение примерно 10 секунд. Если вы не предпримите никаких действий в течение этого времени, система перейдет к воспроизведению следующих звуковых дорожек/файлов в течение 10 секунд на каждую. Если вы хотите продолжить прослушивание какой-либо звуковой дорожки, еще раз нажмите на кнопку SCAN.

Вы можете выбрать режим сканирования, вращая рукоятку переключателя при включенном меню воспроизведения (см. стр. 217).

СКАНИРОВАНИЕ ПАПКОК - в этом режиме система воспроизводит 10-секундные фрагменты первого файла каждой папки. Для активации данного режима необходимо несколько раз нажать кнопку SCAN. На экране дисплея появится индикатор F-SCAN. Система будет воспроизводить 10-секундные фрагменты первого файла каждой папки. Когда начнется 10-секундное воспроизведение файла, который вы бы хотели продолжить слушать, нажмите и удержите кнопку SCAN.

Встроенный проигрыватель компакт-дисков

При каждом нажатии на кнопку SCAN режим работы системы будет изменяться от поиска файлов к режиму непрерывного воспроизведения папки и обратно к обычному режиму работы.

Вы можете выбрать режим сканирования папок, вращая многофункциональную рукоятку переключателя при включенном меню воспроизведения (см. стр. 217).

Нажатие на любую сторону клавиши SKIP или выбор другого диска (при помощи кнопок фиксированной настройки на запрограммированные станции (PRESET) при наличии встроенного CD-чейнджера) или другой папки (при помощи клавиши PTY/FOLDER) приведет к выключению данной функции.

Встроенный CD-чейнджер

SCAN DISC (Поиск требуемой записи на всех дисках, загруженных в CD-чейнджер) - данная функция позволяет сканировать первые файлы всех дисков (или первые файлы главных папок, записанных в формате MP3 или WMA), загруженных в CD-чейнджер в том порядке, в каком они записаны. Для активации функции необходимо несколько раз нажать на кнопку SCAN до появления на дисплее индикатора D-SCAN. Система будет воспроизводить 10-секундные фрагменты каждого первого файла (или композиции) всех дисков в CD-чейнджере. Если система начала воспроизводить файл (или композицию), которые вы хотели бы проложить слушать, нажмите и удержите клавишу SCAN.

После воспроизведения 10-секундного фрагмента первой композиции последнего диска или первого файла основной папки последнего диска система перейдет в обычный режим работы. Кроме того, данный режим можно отключить нажатием на любую сторону клавиши SKIP или выбрав другую папку при помощи клавиши PTY/FOLDER.

При каждом нажатии на кнопку SCAN режим работы системы будет изменяться от режима сканирования к режиму сканирования диска и обратно к обычному режиму работы.

При воспроизведении файлов в формате MP3 или WMA

При каждом нажатии на кнопку SCAN режим работы системы будет изменяться от режима сканирования файлов, к режиму сканирования папок, затем к режиму сканирования диска и обратно к обычному режиму работы.

Вы можете выбрать режим сканирования дисков, вращая многофункциональную рукоятку переключателя при включенном меню воспроизведения (см. стр. 217).

Окончание прослушивания компакт-диска

Для извлечения компакт-диска нажмите на кнопку EJECT (▲). После этого необходимо вынуть диск из загрузочной щели, в противном случае система по истечении 10 секунд повторно загрузит диск и установит ранее выбранный режим воспроизведения. Для начала воспроизведения нажмите на кнопку CD (на системе со встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (на системе со встроенным CD-чейнджером).

Вы можете извлечь диск даже при выключенном зажигании.

Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника из режима воспроизведения диска, нажмите кнопки AM или FM. Чтобы вернуться к проигрывателю компакт-дисков или CD-чейнджеру, нажмите кнопку CD или CD/AUX.

Чтобы перейти к режиму воспроизведения композиций с внешнего носителя из режима прослушивания диска, нажмите кнопку AUX или CD/AUX, предварительно подключив внешнее устройство к USB-разъему или разъему для подключения аудиооборудования. Чтобы вернуться к проигрывателю компакт-дисков или CD-чейнджеру, нажмите кнопку CD (на системе со встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (на системе со встроенным CD-чейнджером).

Извлечение компакт-дисков из устройства для смены дисков

Для извлечения диска, воспроизведение которого производится в настоящий момент, следует нажать на кнопку EJECT (▲). Одновременно на верхнем дисплее появится индикатор “EJES”, а индикатор загрузки диска станет красным и начнет мигать. Когда вы извлекаете диск из загрузочной щели, система автоматически переходит в режим загрузки. Это обеспечивает возможность загрузить новый диск взамен извлеченного. Если в течение 10 секунд вы не загрузите новый диск, система переходит в тот режим работы, в котором она находилась перед включением проигрывателя компакт-дисков (AM, FM). Если в течение 10 секунд вы не извлечете диск из загрузочной щели, система вновь загрузит этот диск и установит паузу.

Для извлечения другого диска необходимо сначала нажать на соответствующую кнопку с номером диска. После начала воспроизведения выбранного диска, нажмите кнопку EJECT. Независимо от режима работы аудиосистемы, после нажатия и удержания кнопки EJECT, система обеспечит выдачу всех шести дисков.

Компакт-диски можно извлечь и при выключенном зажигании нажимая кнопку EJECT. Первым будет выдан тот диск, который использовался последним.

Уход за компакт-дисками

Информация по уходу за компакт-дисками
приведена на стр. 242.

Аудиосистема

В таблице, расположенной справа на этой странице, приводится информация, призванная объяснить вам смысл кодов неисправности.

Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплей было выведено сообщение, предупреждающее о неисправности, нажмите кнопку извлечения. После извлечения диска, убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск в порядке, вставьте его обратно. Более подробная информация о различных повреждениях дисков приведена на стр. 242.

Система попытается воспроизвести диск. Если проблема сохранится, предупреждающее сообщение будет выведено повторно. Нажмите кнопку EJECT и извлеките компакт-диск. Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, причина проблемы лежит в диске. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его стереть, обратитесь к вашему дилеру.

| Сообщение об ошибке | Причина неисправности | Метод устранения неисправности |
|---|---|--|
| HEAT ERROR | Слишком высокая температура | Сообщение исчезнет, когда температура вернется к своему нормальному значению. |
| UNSUPPORTED | Не поддерживаемый формат композиции/файла | Текущая композиция будет пропущена. Система автоматически переходит к воспроизведению следующего файла или музыкальной композиции. |
| BAD DISC PLEASE CHECK OWNER'S MANUAL PUSH EJECT | Механическая неисправность | Нажмите кнопку EJECT и извлеките компакт-диск(и) из проигрывателя. Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 242). Вставьте диск повторно. Если код неисправности не исчез с дисплея, а также если вы не смогли извлечь диск(и), обратитесь к дилеру компании Honda. Не пытайтесь извлечь диск силой. |
| MECHA ERROR | | |
| CHANGER ERROR | | |
| CHK DISC LOAD | | |
| BAD DISC PLEASE CHECK OWNER'S MANUAL | Неисправность серво-привода | |
| CHECK DISC | Неисправность диска | Убедитесь в том, что диск не поврежден, не деформирован и не загрязнен (см. стр. 242). |

В таблице, расположенной справа на этой странице, приводится информация, призванная объяснить вам смысл кодов неисправности.

Если во время воспроизведения компакт-диска на дисплей было выведено сообщение, предупреждающее о неисправности, нажмите кнопку извлечения. После извлечения диска, убедитесь в том, что он не поврежден и не деформирован. Если диск в порядке, вставьте его обратно.

Если проблема сохранится, сообщение о неисправности снова будет отображено. Нажмите кнопку EJECT и извлеките компакт-диск из проигрывателя.

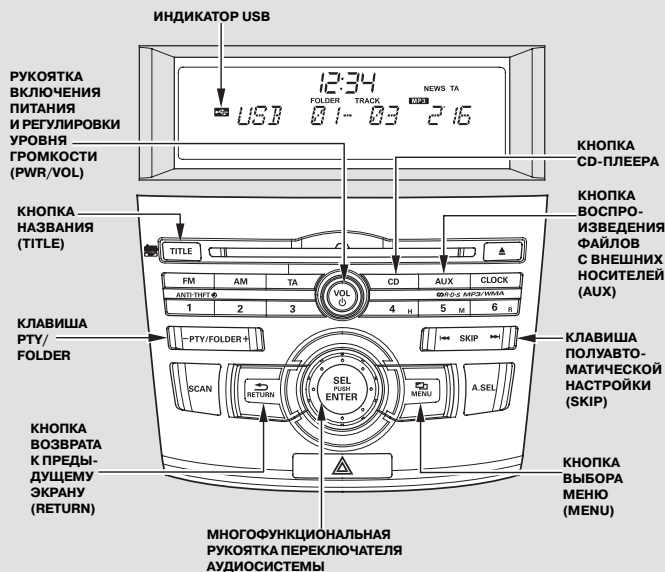
Вставьте другой диск. Если новый диск воспроизводится, причина проблемы лежит в предыдущем диске. Если предупреждающее сообщение появилось вновь, и вы не можете его стереть, обратитесь к вашему дилеру для проверки системы.

| Сообщение об ошибке | Причина неисправности | Метод устранения неисправности |
|---------------------|--|--|
| DISC ERROR | Невозможность фокусировки лазерного луча | Нажмите кнопку выброса магазина и извлеките его. Если код неисправности не исчез с дисплея, а также, если вы не смогли извлечь магазин, обратитесь к дилеру компании Honda. |
| MECH ERROR | Механическая ошибка | Нажмите кнопку выброса магазина и извлеките его. Убедитесь в отсутствии сообщений о неисправности и повторно загрузите магазин. Если код неисправности не исчез с дисплея, а также, если вы не смогли извлечь магазин, обратитесь к дилеру компании Honda. |

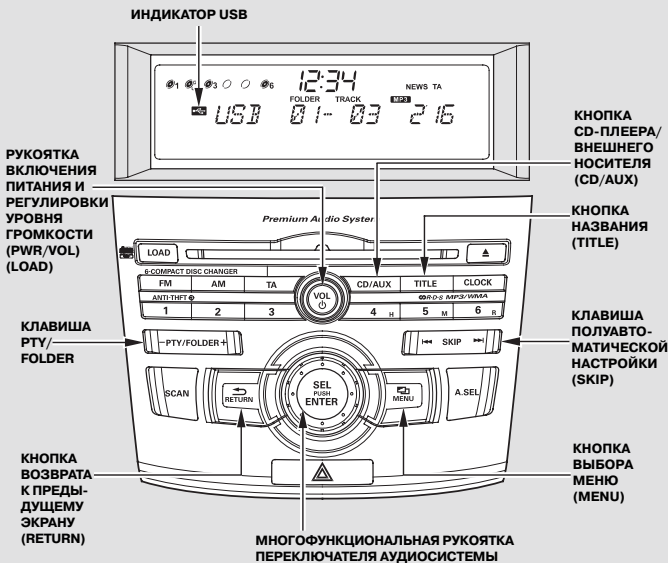
Аудиосистема

Воспроизведение файлов с внешнего USB-носителя (Для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Аудиосистема с встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема с встроенным CD-чейнджером



Воспроизведение файлов с внешнего USB-носителя (Для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Данная аудиосистема может воспроизводить файлы с внешнего USB-носителя. Для управления воспроизведением используются органы управления бортовой аудиосистемы. Для воспроизведения файлов с внешнего USB-носителя подсоедините его к USB-адаптеру, которым оборудован ваш автомобиль, затем нажмите кнопку AUX (для систем с встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (для систем с встроенным CD-чейнджером). Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) или ON (II).

Аудиосистема может воспроизводить файлы с внешнего USB-носителя, если те записаны в формате MP3, WMA или AAC*. Во время воспроизведения файлов с внешнего USB-носителя на дисплее показывается формат текущего файла. На USB-носителе может находиться не более 700 папок или 65535 файлов.

*: Система воспроизводит файлы в формате AAC, только если они были записаны при помощи программы iTunes.

Рекомендуемые внешние USB-носители:

- Мы рекомендуем использовать внешние USB-носители объемом 256 Mbyte или больше. Некоторые цифровые аудиоплееры также могут быть совместимы с системой.

Некоторые внешние USB-носители (например, с функцией блокировки несанкционированного доступа и т.д.) не пригодны для использования в данной системе. Для получения более подробной информации обратитесь к специалистам дилерского центра Honda.

ПРИМЕЧАНИЕ:

- Во избежание повреждения файлов не используйте устройства с жестким диском или функцией чтения карт памяти.
- Не используйте хаб для подсоединения внешнего USB-носителя.
- Не пытайтесь удлинить кабель с USB-адаптером при помощи удлинительного кабеля.
- Не храните внешний USB-носитель в автомобиле. Он может быть поврежден под воздействием прямых солнечных лучей и высокой температуры.
- Мы рекомендуем сделать копию файлов перед их воспроизведением.

- В зависимости от типа и количества файлов, подготовка к их воспроизведению может занять некоторое время.
- В зависимости от программного обеспечения, на котором создавались файлы, некоторые из них могут быть непригодны для воспроизведения.

Характеристики совместимости с форматом файлов MP3:

- Частотная характеристика:
32/44.1/48 кГц (MPEG1)
16/22.05/24 кГц (MPEG2)
- Скорость аудиопотока (Bit rate): 32/40/48/56/64/80/96/112/128/160/192/224/256/320 кбит/с (MPEG1) 8/16/24/32/40/48/56/64/80/96/112/128/144/160 кбит/с – переменная скорость передачи (MPEG1)
- Поддерживаемые стандарты:
MPEG1 с 3 уровнями вложения каталогов
MPEG2 с 3 уровнями вложения каталогов
- Чтение разделов:
Только первый раздел на носителе
- Максимальное число уровней вложения каталогов: 8 уровней

Характеристики совместимости с форматом файлов WMA:

- Частотная характеристика: 32/44.1/48 кГц
- Скорость аудиопотока (Bit rate):
48-320 кбит/с – переменная скорость передачи (максимальная скорость – 384)
- Поддерживаемые стандарты:
WMA версий 7/8/9
- Чтение разделов:
Только первый раздел на носителе
- Максимальное число уровней вложения каталогов: 8 уровней

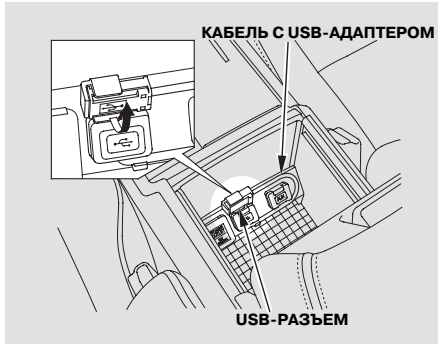
Характеристики совместимости с форматом файлов AAC:

- Частотная характеристика: 8/11.025/12/16/22.05/24/32/44.48 кГц
- Скорость аудиопотока (Bit rate):
48-320 кбит/с
- Поддерживаемые стандарты:
MPEG4/AAC LC
MPEG2/AAC LC
- Чтение разделов:
Только первый раздел на носителе
- Максимальное число уровней вложения каталогов: 8 уровней

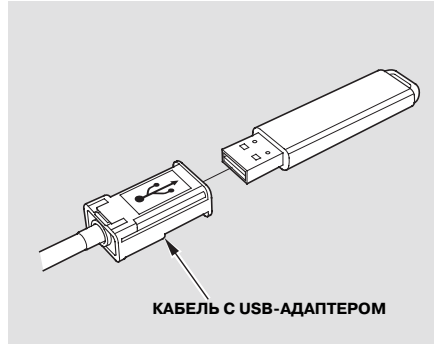
Воспроизведение файла, записанного в формате MP3, WMA или AAC, невозможно, если версия формата не поддерживается аудиосистемой. При обнаружении такого файла на дисплее аудиосистемы появится сообщение UNSUPPORTED (Неподдерживаемый формат), после чего система перейдет к воспроизведению следующего файла.

Файлы DRM, записанные в формате WMA или AAC, также не подлежат воспроизведению. При обнаружении файла DRM на дисплее аудиосистемы появится сообщение UNPLAYABLE FILE (Непригодный для воспроизведения файл), после чего система перейдет к воспроизведению следующего файла.

Подключение внешнего USB-носителя



1. Повернув USB-разъем, вытащите его из зажима, затем вытяните кабель, находящийся в корпусе центральной консоли.



2. Правильно и надежно вставьте USB-носитель в USB-разъем.
При подключении внешнего USB-носителя на дисплее включится индикатор USB.

Вы можете отсоединить USB-носитель в любое время, даже если на аудиосистеме выбран режим воспроизведения с данного USB-носителя. При отсоединении USB-носителя всегда следуйте инструкциям его производителя.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплей выводится текстовая информация (название папки, файла, имя исполнителя, название альбома или композиции) текущего файла.

На дисплее может одновременно помещаться до 16 символов. Если текстовая информация содержит более 16 символов, вы увидите 15 символов и > индикатор на дисплее. Чтобы увидеть следующие 16 символов, нажмите и удерживайте кнопку TITLE.

Выбор дорожки или файла

При воспроизведении с внешнего USB-носителя вы можете выбрать другую звуковую дорожку или файл, воспользовавшись клавишей SKIP.

Клавиша полуавтоматической настройки (SKIP) – каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете ►►| сторону клавиши, система переходит к началу следующего файла. Для перемещения к началу текущего файла следует нажать и отпустить |◀◀ сторону клавиши. Для перехода к началу предыдущего файла нажмите и отпустите эту сторону клавиши еще раз.

Для быстрого проигрывания файла вперед или назад, нажмите и удерживайте, соответственно, сторону ►►| или |◀◀ клавиши SKIP.

Также файл можно сменить, вращая многофункциональную рукоятку переключателя по часовой или против часовой стрелки.

Выбор папки - для выбора другой папки нажмите какую-либо из сторон клавиши PTY/FOLDER. Нажмите на сторону «+» для перехода к следующей папке, либо на сторону «-» - для перехода к началу предыдущей папки.

Выбор файла из папки или списка файлов



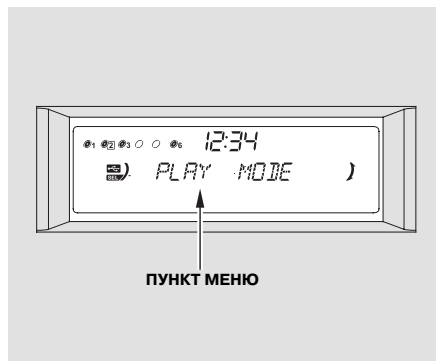
Вы можете выбрать нужную вам папку или файл из списка при помощи многофункциональной рукоятки переключателя. Нажмите на центральную часть рукоятки (кнопка ENTER), чтобы на дисплее появился список папок, затем поворачивайте рукоятку, пока не выберете нужную папку. Чтобы перейти к содержанию данной папки, повторно нажмите на кнопку ENTER, и продолжайте вращать рукоятку, пока не выберете необходимый файл. Подтвердите свой выбор очередным нажатием на кнопку ENTER.

Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите на кнопку RETURN. Чтобы выйти из режима выбора файлов, нажмите на кнопку MENU.

Режимы повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или сканирования:

При помощи кнопки MENU и многофункциональной рукоятки переключателя вы можете выбрать любой из режимов: режим повторного воспроизведения, режим воспроизведения в случайном порядке или режим сканирования. Нажмите на кнопку MENU, чтобы перейти к меню, затем, вращая рукоятку, выберите «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Для подтверждения вашего выбора нажмите на кнопку ENTER в центральной части рукоятки переключателя.

Вращайте многофункциональную рукоятку, пока не увидите необходимый режим (повторного воспроизведения, воспроизведения в случайном порядке или сканирования), затем нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.



Чтобы выйти из выбранного режима, нажмите на кнопку MENU, на дисплее появится надпись «PLAY MODE» (Режим воспроизведения), затем нажмите на центральную часть рукоятки переключателя (ENTER). Когда на дисплее появится надпись «NORMAL PLAY» (Воспроизведение в обычном режиме), снова нажмите на кнопку ENTER.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛА

При активации данной функции выбранный файл будет воспроизводиться непрерывно. Для отключения данной функции необходимо перейти в режим обычного воспроизведения. Нажатие на любую из сторон клавиши

SKIP также отключит режим повторного воспроизведения.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В ПАПКЕ

При активации данной функции все файлы, записанные в выбранной папке, будут непрерывно воспроизводиться в порядке их записи. Для отключения данного режима выберите режим обычного воспроизведения. Нажатие на любую из сторон клавиши RTU/FOLDER также приводит к автоматическому отключению функции непрерывного воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ В ПАПКЕ

При активации данной функции все файлы, записанные в выбранной папке, будут непрерывно проигрываться в произвольном порядке. На экране дисплея появится индикатор F-RDM. Для отключения данного режима выберите режим обычного воспроизведения.

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ВСЕХ ЗАПИСЕЙ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

В данном режиме все записи будут воспроизводиться в случайной последовательности. На экране дисплея появится индикатор RDM. Для выхода из этого режима вернуться в режим обычного воспроизведения.

СКАНИРОВАНИЕ ЗВУКОВЫХ ДОРОЖЕК

- эта функция обеспечивает просмотр всех файлов выбранной папки в том порядке, в котором они размещаются. Для включения этой функции необходимо нажать на кнопку SCAN. На дисплее появится индикатор SCAN. После этого система перейдет к 10-секундному воспроизведению каждого файла в папке. Чтобы выйти из режима сканирования и продолжить воспроизведение последнего из представленных файлов, нажмите и удержите кнопку SCAN.

Функцию сканирования можно включить через меню при помощи многофункциональной рукоятки переключателя (см. стр. 231).

СКАНИРОВАНИЕ ПАПЕК - в этом режиме система воспроизводит 10-секундные фрагменты первых файлов каждой папки. Для активации данного режима необходимо несколько раз нажать кнопку SCAN. На экране дисплея появится индикатор F-SCAN. Система будет воспроизводить 10-секундные фрагменты первых файлов каждой папки. Чтобы выйти из режима сканирования и продолжить воспроизведение последнего из представленных файлов, нажмите и удержите кнопку SCAN.

Функцию сканирования папок можно включить через меню при помощи многофункциональной рукоятки переключателя (см. стр. 231).

Для отключения функций сканирования выберите режим обычного воспроизведения. Данные функции можно отключить нажав на любую из сторон клавиш PTY/FOLDER или SKIP.

Окончание прослушивания файлов с внешнего USB-носителя

Отсоедините USB-носитель. При отключении некоторых USB-носителей рекомендуется следовать инструкциям их производителей.

Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника, нажмите кнопку AM или FM. Для начала воспроизведения диска на системе со встроенным проигрывателем компакт-дисков нажмите на кнопку CD (если диск загружен). Для перехода обратно к режиму воспроизведения с внешнего USB-носителя нажмите на кнопку AUX. На системе со встроенным CD-чейнджером для переключения между режимами воспроизведения с диска и с внешнего USB-носителя используйте кнопку CD/AUX.

Если вы повторно подключите тот же USB-носитель, воспроизведение начнется с того места, где оно было остановлено в последний раз.

Сообщения об ошибках воспроизведения с внешнего USB-носителя

Если на дисплее появилось сообщение об ошибке, обратитесь к информации на стр. 233.

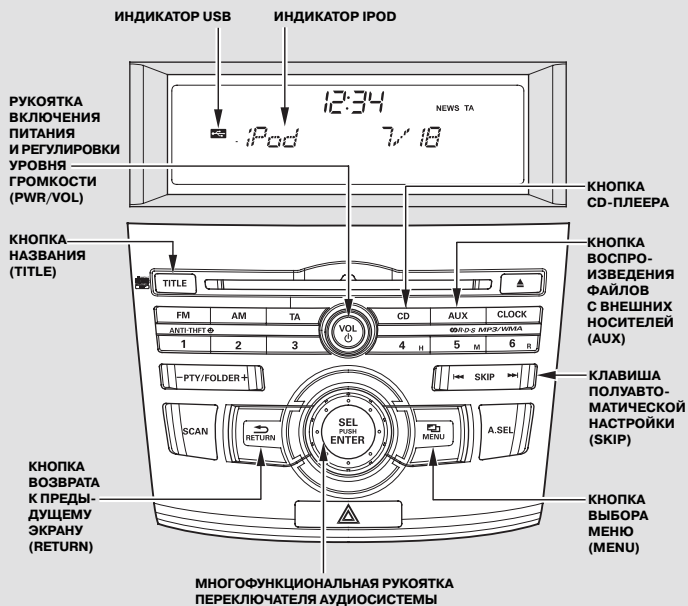
Если во время воспроизведения с внешнего USB-носителя на дисплее аудиосистемы появилось сообщение об ошибке, обратитесь к таблице, расположенной справа. Если предупреждающее сообщение не пропадает, обратитесь к вашему дилеру.

| Сообщение об ошибке | Метод устранения неисправности |
|---------------------|---|
| FILE ERROR | Система не может прочитать файл(ы). Проверьте файлы, записанные на USB-носитель. Возможно, они были повреждены. |
| MEDIA ERROR | Данное сообщение появляется, если вы подключили USB-носитель, несовместимый с аудиосистемой. |

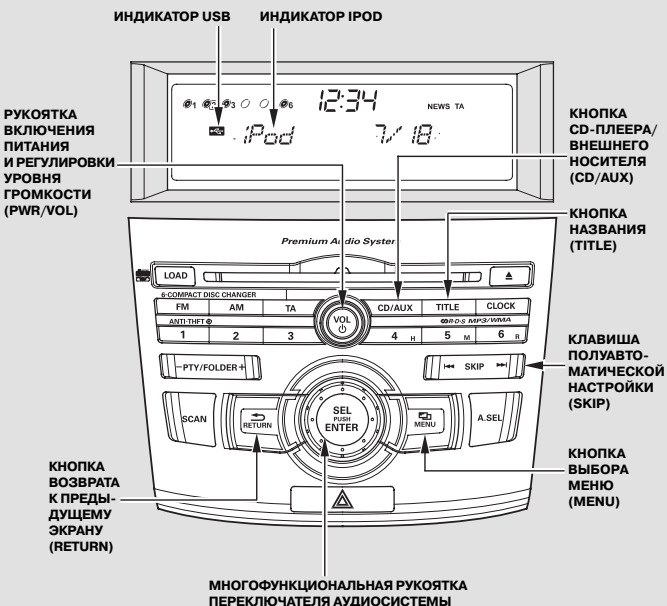
Аудиосистема

Воспроизведение файлов с плеера iPod (Для некоторых вариантов комплектации автомобиля)

Аудиосистема с встроенным проигрывателем компакт-дисков



Аудиосистема с встроенным CD-чейнджером



**Воспроизведение файлов с плеера iPod®
(Для некоторых вариантов комплектации
автомобиля)**

Данная аудиосистема может воспроизводить файлы с плеера iPod. Для управления воспроизведением используются органы управления бортовой аудиосистемы. Для воспроизведения файлов с плеера iPod, подсоедините его к USB-адаптеру, которым оборудован ваш автомобиль, затем нажмите кнопку AUX (для систем с встроенным проигрывателем компакт-дисков) или кнопку CD/AUX (для систем с встроенным CD-чейнджером). Ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) или ON (II). Кроме того, когда ключ зажигания находится в любом из этих положений, плеер iPod может производить подзарядку от аккумуляторной батареи вашего автомобиля.

Форматы файлов, пригодных для воспроизведения аудиосистемой и плеером iPod, совпадают. Аудиосистема не может использовать данный плеер в качестве запоминающего устройства большой емкости. Аудиосистема будет воспроизводить только те композиции, которые были записаны при помощи программы iTunes.

iPod и iTunes являются зарегистрированными торговыми марками компании Apple Inc.

Ниже перечислены плееры iPod, совместимые с аудиосистемой вашего автомобиля.

| Модель | Встроенная программа* |
|--------------------------|-----------------------|
| iPod 5G | Ver. 1.2 или больше |
| iPod classic | Ver. 1.0 или больше |
| iPod nano | Ver. 1.1.2 или больше |
| iPod nano 2-го поколения | Ver. 1.2 или больше |
| iPod nano 3-го поколения | Ver. 1.0 или больше |
| iPod touch | Ver. 1.0 или больше |

*: Используйте новейшие программы.

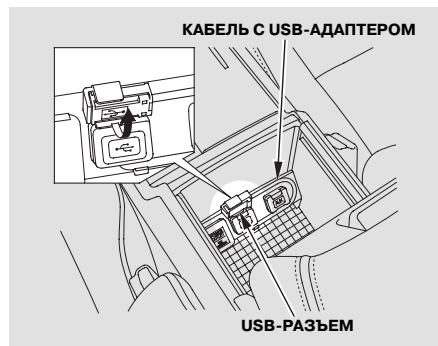
Используйте только совместимые с аудиосистемой вашего автомобиля плееры iPod с новейшими встроенными программами. Воспроизведение файлов с плееров iPod, несовместимых с аудиосистемой вашего автомобиля, невозможно. Для получения более подробной информации обратитесь к специалистам своего дилерского центра.

ПРИМЕЧАНИЕ:

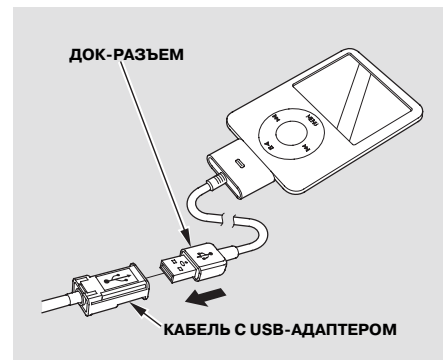
- Не используйте хаб для подсоединения плеера iPod.
- Не храните плеер iPod в автомобиле. Он может быть поврежден под воздействием прямых солнечных лучей и высокой температуры.
- Не пытайтесь соединить кабель с USB-адаптером и док-разъем плеера при помощи удлинительного кабеля.
- Мы рекомендуем сделать копию файлов перед их воспроизведением.

Файлы DRM, записанные в формате WMA или AAC, также не подлежат воспроизведению. При обнаружении файла DRM на дисплее аудиосистемы появится сообщение UNPLAYABLE FILE (Непригодный для воспроизведения файл), после чего система перейдет к воспроизведению следующего файла.

Подключение плеера iPod

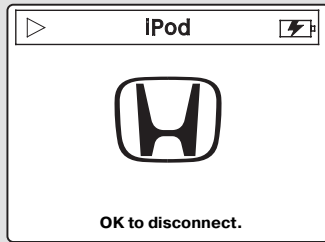


1. Повернув USB-разъем, вытащите его из зажима, затем вытяните кабель, находящийся в корпусе центральной консоли.



2. Правильно и надежно вставьте док-разъем соединительного кабеля в разъем на корпусе плеера.
3. Надежно вставьте док-разъем соединительного кабеля в разъем USB-адаптера.

ПРИМЕР ДИСПЛЕЯ



При подключении плеера iPod и выборе соответствующего режима работы аудиосистемы на ее дисплее загорятся индикаторы USB и iPod. После окончания загрузки на экране плеера iPod появится логотип компании Honda*. Это значит, что теперь управлять воспроизведением можно только при помощи органов управления бортовой аудиосистемы.

*: Изображения на экране могут различаться в зависимости от модели и встроенных программ.

Если индикатор iPod на дисплее аудиосистемы не загорелся, проверьте соединение и попробуйте подключить плеер еще раз.

Если после этого система все еще не распознает плеер iPod, возможно, необходимо его перезагрузить. Отсоедините плеер и перезагрузите его в соответствии с инструкциями изготовителя.

Вы можете отключить плеер iPod в любое время, если на его экране показано сообщение, разрешающее отключение. Перед отключением всегда проверяйте наличие данного сообщения. При разъединении док-разъема и USB-адаптера всегда следуйте инструкциям производителя.

Функция отображения текстовой информации

При каждом нажатии на кнопку TITLE на дисплее последовательно выводится название альбома, название песни и имя исполнителя. При следующем нажатии на кнопку TITLE функция отображения текстовой информации будет отключена.

На дисплее может одновременно помещаться до 16 символов. Если текстовая информация содержит более 16 символов, вы увидите 15 символов и > индикатор на дисплее. Чтобы увидеть следующие 16 символов, нажмите и удержите кнопку TITLE.

Аудиосистема

Выбор дорожки или файла

Во время воспроизведения с плеера iPod вы можете выбрать другую звуковую дорожку или файл, воспользовавшись клавишей SKIP.

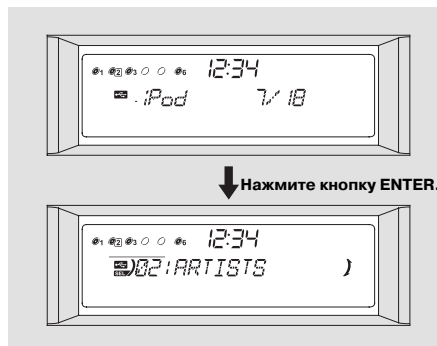
Клавиша полуавтоматической настройки (SKIP)

Каждый раз, когда вы нажимаете и отпускаете ►►| сторону клавиши SKIP, система переходит к началу следующего файла. Для перемещения к началу текущего файла следует нажать и отпустить |◄◄ сторону клавиши SKIP. Для перехода к началу предыдущего файла нажмите и отпустите эту сторону клавиши еще раз.

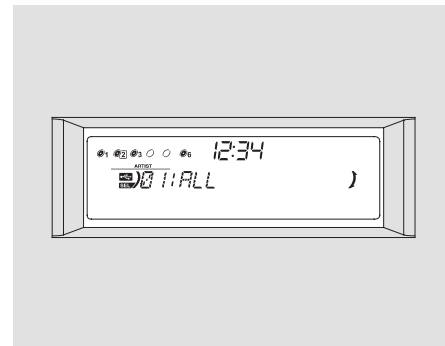
Для быстрого проигрывания файла вперед или назад нажмите и удерживайте, соответственно, сторону ►►| или |◄◄ клавиши SKIP.

Также файл можно сменить, вращая многофункциональную рукоятку переключателя по часовой или против часовой стрелки.

Выбор файла из меню плеера iPod



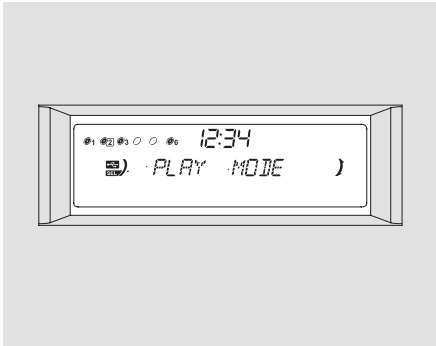
Вы можете выбрать нужный вам файл из любого списка меню плеера: списка воспроизведения, исполнителей, альбомов и песен при помощи многофункциональной рукоятки переключателя. Нажмите на центральную часть рукоятки (кнопка ENTER), чтобы на дисплее появилось меню iPod, затем вращайте рукоятку, пока не выберете нужный список. Чтобы перейти к содержанию данного списка, повторно нажмите на кнопку ENTER, и продолжайте вращать рукоятку, пока не выберете необходимый пункт. Подтвердите свой выбор нажатием на кнопку ENTER.



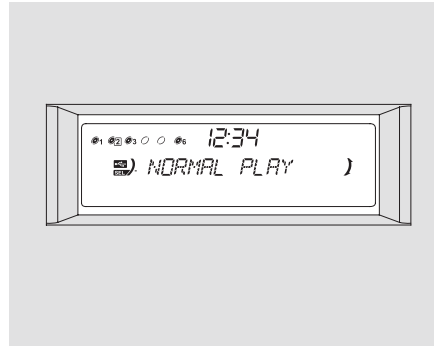
Для воспроизведения всех доступных файлов из списка необходимо выбрать пункт «ALL» (Все).

Чтобы вернуться к предыдущему экрану, нажмите на кнопку RETURN. Чтобы выйти из режима выбора файлов, нажмите на кнопку MENU.

*Режимы повторного воспроизведения
или воспроизведения в случайном порядке:*



При помощи кнопки MENU и рукоятки переключателя вы можете выбрать любой из режимов: режим повторного воспроизведения или режим воспроизведения в случайном порядке. Нажмите на кнопку MENU, чтобы перейти к меню, затем, вращая рукоятку, выберите «PLAY MODE» (Режим воспроизведения). Для подтверждения вашего выбора нажмите на кнопку ENTER в центральной части многофункциональной рукоятки переключателя.



Вращайте рукоятку переключателя, пока не увидите необходимый пункт меню (режим обычного воспроизведения, выход из режима воспроизведения в случайном порядке, режим воспроизведения в случайном порядке всех файлов, режим воспроизведения в случайном порядке всех альбомов, выход из режима повторного воспроизведения или режим повторного воспроизведения файла), затем нажмите на кнопку ENTER, чтобы подтвердить свой выбор.

Чтобы выйти из выбранного режима, нажмите на кнопку MENU, на дисплее появится надпись «PLAY MODE» (Режим воспроизведе-

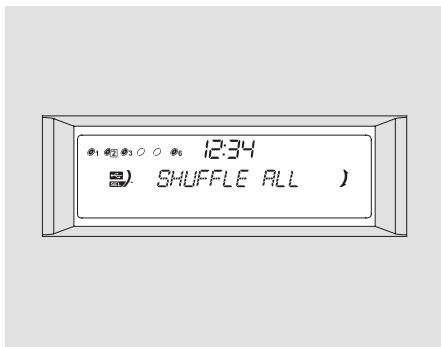
дения), затем нажмите на центральную часть многофункциональной рукоятки переключателя (ENTER). Когда на дисплее появится надпись «NORMAL PLAY» (Воспроизведение в обычном режиме), снова нажмите на кнопку ENTER.

ПОВТОРНОЕ ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ ФАЙЛА - при активации данной функции выбранный файл будет воспроизводиться непрерывно. На дисплее аудиосистемы появится индикатор RPT. Для отключения данной функции перейдите в режим обычного воспроизведения или выберите пункт меню REPEAT OFF (выход из режима повторного воспроизведения).

Независимо от настроек плеера iPod, на аудиосистеме вашего автомобиля функция повторного воспроизведения файла будет выбрана по умолчанию.

Чтобы выбрать другой файл, последовательно нажимайте на одну из сторон клавиши SKIP или вращайте рукоятку переключателя. При этом функция повторного воспроизведения останется активной.

ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ПОВТОРНОГО ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ - выбрав данный пункт меню вы выключите функцию повторного воспроизведения.



ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ ВСЕХ ФАЙЛОВ - при активации данной функции все файлы, содержащиеся в выбранном списке (списке воспроизведения, исполнителей, альбомов или песен), будут непрерывно проигрываться в произвольном порядке. На экране дисплея появится индикатор RDM. Для отключения данного режима выберите режим обычного воспроизведения или пункт меню SHUFFLE OFF (выход из режима воспроизведения в случайном порядке).

ВОСПРОИЗВЕДЕНИЕ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ ВСЕХ АЛЬБОМОВ - при активации данной функции все альбомы, содержащиеся в выбранном списке (списке воспро-

изведения, исполнителей, альбомов или песен), будут непрерывно проигрываться в произвольном порядке. Файлы, содержащиеся в каждом альбоме, будут проигрываться в том порядке, в котором они записаны. На экране дисплея появится индикатор F-RDM. Для отключения данного режима выберите режим обычного воспроизведения или пункт меню SHUFFLE OFF (выход из режима воспроизведения в случайном порядке).

ВЫХОД ИЗ РЕЖИМА ВОСПРОИЗВЕДЕНИЯ В СЛУЧАЙНОМ ПОРЯДКЕ

- выбрав данный пункт меню вы выключите обе функции воспроизведения в произвольном порядке (воспроизведение в случайном порядке всех файлов и всех альбомов).

Чтобы выбрать другой файл, последовательно нажимайте на одну из сторон клавиши SKIP или вращайте многофункциональную рукоятку переключателя. При этом функция воспроизведения в случайном порядке останется активной.

ПРИМЕЧАНИЕ:

Набор доступных функций различается в зависимости от моделей и их версий. Некоторые из функций могут не поддерживаться аудиосистемой вашего автомобиля.

Окончание прослушивания файлов с плеера iPod

Отсоедините док-разъем соединительного кабеля плеера iPod от USB-адаптера. При отключении плеера iPod рекомендуется следовать инструкциям производителя.

Чтобы перейти к прослушиванию радиоприемника, нажмите кнопку AM или FM. Для начала воспроизведения диска на системе со встроенным проигрывателем компакт-дисков нажмите на кнопку CD (если диск загружен). Для перехода обратно к режиму воспроизведения с плеера iPod нажмите на кнопку AUX. На системе со встроенным CD-чейнджером для переключения между режимами воспроизведения с диска и с плеера iPod используйте кнопку CD/AUX.

Если вы повторно подключите тот же плеер iPod, в зависимости от настроек плеера, воспроизведение может начаться с того места, где оно было остановлено в последний раз.

Сообщения об ошибках воспроизведения с плеера iPod

Если на дисплее появилось сообщение об ошибке, обратитесь к информации на стр. 241.

Если во время воспроизведения с плеера iPod на дисплее аудиосистемы появилось сообщение об ошибке, обратитесь к таблице, расположенной справа. Если предупреждающее сообщение не пропадает, обратитесь к специалистам своего дилерского центра.

| Сообщение об ошибке | Метод устранения неисправности |
|---------------------|--|
| FILE ERROR | Система не может прочитать файл(ы). Проверьте файлы, записанные в плеер iPod. Возможно, они были повреждены. |
| MEDIA ERROR | Данное сообщение появляется, если вы подключили плеер iPod, несовместимый с аудиосистемой. |

Общие сведения

- При самостоятельной записи компакт-дисков типа CD-R и CD-RW пользуйтесь только высококачественными дисками, предназначенными для записи музыки.
- После окончания записи на компакт-диски типа CD-R и CD-RW необходимо обязательно закрывать сессии.
- Пользуйтесь только стандартными компакт-дисками круглой формы. Диски иной формы могут повредить CD-плеер.
- Во избежание повреждения компакт-дисков, обращайтесь с ними осторожно.

ВНИМАНИЕ

Не пользуйтесь дисками с наклеенными на них ярлыками. Ярлык может подогнуться и заклинить в механизме плеера.

Уход за компакт-дисками

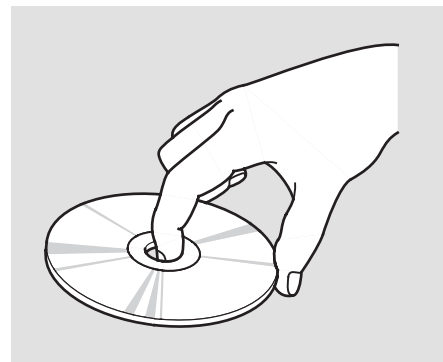
Держите компакт-диск только за внешний край и за центральное отверстие. Не прикасайтесь пальцами к плоским поверхностям диска. Не допускайте загрязнения компакт-дисков следами от рук, жидкостями и т.д. Не пишите на дисках фломастерами и не наклеивайте на них ярлыки. В противном случае возможны проблемы с воспроизведением компакт-диска. Кроме того, неисправный компакт-диск может заклинить в проигрывателе.

Храните диски в упаковке, защищающей их от пыли и других загрязнений. Располагайте диски в местах, защищенных от влаги, прямых солнечных лучей и источников тепла.

Очищайте диски мягкой чистой тканью.

Протирайте диски, перемещая ткань радиально, от центра к периферии диска.

Ни в коем случае не вставляйте посторонних предметов в загрузочную щель проигрывателя компакт-дисков.



Иногда на краях внешнего периметра и центрального отверстия нового диска имеется шероховатость, образованная мелкими пластмассовыми заусенцами. При проигрывании такого компакт-диска частицы пластмассы могут попасть на рабочую поверхность диска, что приведет к сбою фокусировки лазерного луча и другим проблемам. Поэтому перед использованием такого диска проведите боковой поверхностью карандаша или ручки по его краям (см. рисунок) и протрите диск.

Дополнительная информация по рекомендуемым компакт-дискам

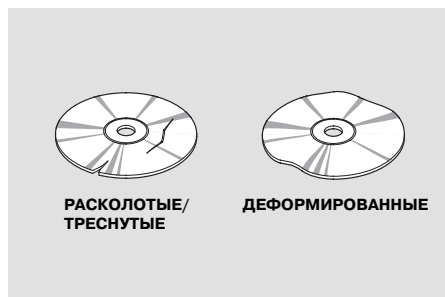
Рабочий механизм проигрывателя компакт-дисков/CD-чейнджера сложен и довольно хрупок. Если вы вставите в загрузочную щель поврежденный диск, он может застрять и повредить аудиосистему.

Справа приведены примеры поврежденных дисков:

1. Диски с пузырями, складками, ярлыками или слишком толстые диски



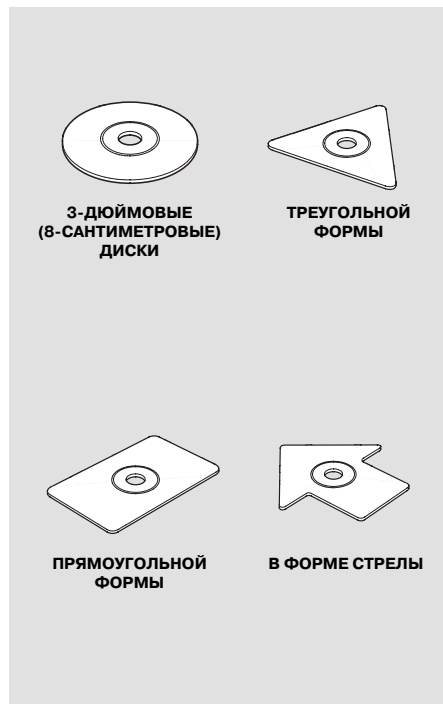
2. Поврежденные диски



3. Маленькие диски, диски нестандартной формы



4. Маленькие диски, диски нестандартной формы



5. Диски с царапинами, грязные диски



- Некоторые диски типа CD-R и CD-RW могут быть непригодными для воспроизведения из-за параметров записи.
- Царапины и отпечатки пальцев могут стать причиной пропусков в воспроизведении композиций.

- Царапины и отпечатки пальцев могут стать причиной пропусков в воспроизведении композиций.



- Запись файлов в следующих форматах не гарантирует их нормального воспроизведения.



- Аудиосистема вашего автомобиля может воспроизводить записи с двухсторонних компакт-дисков (Dual-disc®).



На ступице рулевого колеса имеется пульт дистанционного управления аудиосистемой, позволяющий управлять базовыми функциями аудиосистемы без отрыва рук от рулевого колеса.

Верхняя и нижняя часть клавиши VOL предназначены для регулировки уровня в сторону увеличения (▲) или уменьшения (▼). Для изменения уровня громкости нажмите соответствующую сторону клавиши и удерживайте ее до достижения требуемого уровня. Затем отпустите клавишу.

Кнопка MODE обеспечивает переключения режимов работы аудиосистемы. При нажатии на кнопку происходит последовательное переключение от прослушивания радиостанций (FM, AM(MW), AM(LW)) к прослушиванию записей на компакт-диске (если диск находится в дисководе) или записей с внешнего носителя.

Если функция автоматического выбора выключения вы можете выбрать радиостанции FM1 и FM2. Назначение клавиши CH зависит от того, в каком режиме работает аудиосистема. Если вы слушаете радио, используйте клавишу CH для смены принимаемой радиостанции. При каждом нажатии на верхнюю (+) часть клавиши аудиосистема переходит к следующей частоте фиксированной настройки в принимаемом радиодиапазоне. При нажатии на нижнюю (-) часть клавиши система переходит к предыдущей частоте настройки.

Если на диске содержится текстовая информация или если композиции на диске записаны в формате MP3 или WMA, на дисплее появится дополнительная информация (название композиции, имя файла, имя папки и т.д.).

Если композиции на диске записаны в формате MP3 или WMA, вы можете использовать данную клавишу для выбора папок. Для перехода к первому файлу следующей папки нажмите и удержите верхнюю (+) часть клавиши CH до звукового сигнала. Для перехода к предыдущей папке нажмите на нижнюю часть (-) данной клавиши.

Если вы прослушиваете запись на компакт-диске, то при каждом нажатии на верхнюю (+) сторону клавиши CH система переходит на начало следующей звуковой дорожки. При каждом нажатии на нижнюю (-) сторону клавиши CH система переходит на начало текущей звуковой дорожки. Для перехода к началу предыдущей звуковой дорожки следует нажать на эту сторону клавиши еще раз.

Аудиосистема

Если вы прослушиваете композиции с плеера iPod или с внешнего носителя, подключенного через USB-адаптер (для некоторых вариантов комплектации автомобиля) или разъем для подключения аудиооборудования, для перехода к началу следующего файла нажмите и отпустите верхнюю часть (+) клавиши СН. Для возврата к началу текущего файла нажмите нижнюю часть (-) клавиши. Для перехода к началу предыдущего файла нажмите ее дважды.

На системах со встроенным CD-чейнджером
Если вы используете обычные компакт-диски (без текстовой информации и без записей в формате MP3 и WMA), вы можете пользоваться клавишей СН для выбора дисков. Для перехода к следующему диску нажмите и удержите верхнюю часть (+) клавиши до звукового сигнала. Для возврата к предыдущему диску нажмите и удержите нижнюю часть (-) клавиши.

Разъем для подключения аудиооборудования



Разъем расположен на передней панели. Через разъем к системе могут быть подключены аудиоприборы стандартного типа.

После подключения аудиооборудования выберите его, воспользовавшись кнопкой AUX или CD/AUX.

Отсоединение аудиосистемы от источника питания приводит к ее блокировке. Для того чтобы разблокировать систему, необходимо ввести пятизначный код с помощью кнопок фиксированной настройки радиоприемника на предварительно выбранные станции. Поскольку существуют сотни тысяч комбинаций таких кодов, разблокировать работу системы, не зная правильного кода, практически невозможно.

При установке аудиосистемы на вашем автомобиле вы получаете специальную карточку с охранным кодом и серийным номером аудиосистемы. Настоятельно советуем вам хранить карточку в безопасном и надежном месте. Запишите серийный номер вашей аудиосистемы на данном Руководстве. В случае потери карточки вы можете узнать охранный код у своего дилера. Для этого вам потребуются серийный номер аудиосистемы.

В случае разряда или отсоединения аккумуляторной батареи, а также при снятии предохранителя, произойдет самоблокировка аудиосистемы. В этом случае при включении системы на дисплее появится индикатор “ENTER CODE” (Введите код). С помощью клавиш фиксированной настройки введите пятизначный код. Если код введен правильно и идентифицирован аудиосистемой, она начинает функционировать в обычном режиме.

Если при вводе кода вы сделали ошибку, не пытайтесь немедленно исправить неверно введенный символ. Закончите вводить пятизначную последовательность чисел, а затем введите правильный код. Для введения кода вы располагаете десятью попытками. Если за десять попыток вам не удалось набрать правильный код, то перед очередной попыткой сделайте перерыв не менее одного часа.

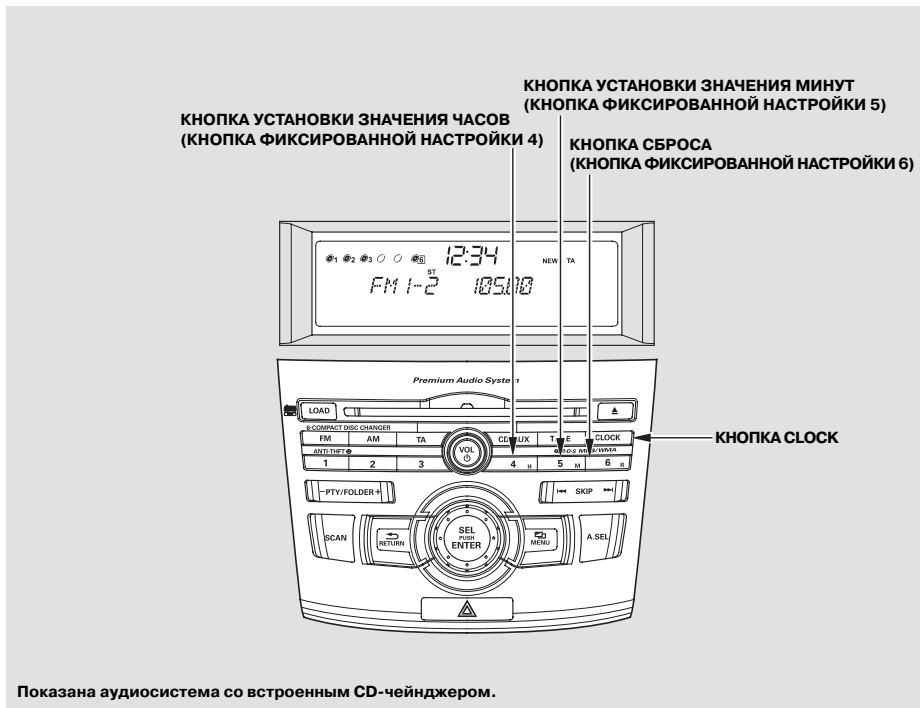
Настройки ваших любимых радиостанций сохраняются даже при отсоединении аккумуляторной батареи.

Установка текущего времени

Для перехода к процедуре настройки часов нажмите и удерживайте кнопку CLOCK (AM) до звукового сигнала. Дисплей времени начнет мигать.

Для установки значения часов следует нажать и удерживать кнопку H (кнопка фиксированной настройки 4). Для установки значения минут следует нажать и удерживать кнопку M (кнопка фиксированной настройки 5).

Для ввода выбранного значения нажмите кнопку CLOCK.

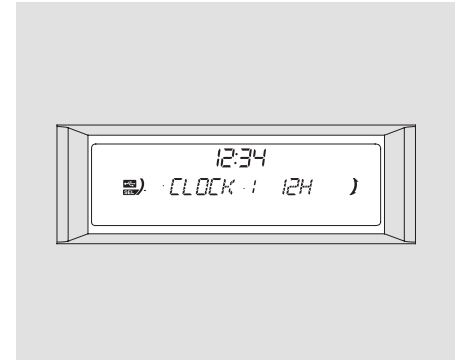


Вы можете быстро установить время на значение ближайшего полного часа. Если значение минут на часах меньше 30, то нажмите и удержите кнопку CLOCK до звукового сигнала, затем нажмите кнопку R (кнопка фиксированной настройки 6). При этом значение минут обнулится. Если же значение минут на часах больше 30, то при нажатии на кнопку R значение минут также будет сброшено, и будет установлен следующий час.

Например: 1:06 будет сброшено к 1:00,
1:53 будет установлено на 2:00

Режим отображения времени

Вы можете выбрать 12-часовой и 24-часовой режим отображения часов. Для переключения режима ключ зажигания должен находиться в положении ACCESSORY (I) или ON(II).



Нажмите на кнопку MENU, затем поверните рукоятку переключателя, чтобы выбрать режим отображения. Для переключения между CLOCK:12H (12-часовой режим отображения) и CLOCK:24H (24-часовой режим отображения) используйте кнопку ENTER. Для возврата к нормальному экрану используйте кнопки MENU или RETURN.

Охранная система (Для некоторых вариантов выполнения автомобиля)

Охранная сигнализация помогает предотвратить угон автомобиля или хищение ценных вещей из салона и багажника. При попытке несанкционированного проникновения в автомобиль или снятия автомагнитолы включается звуковой сигнал и мигают фонари сигналов поворота. Звуковая сигнализация работает 30 секунд, а затем охранная система снова включается в дежурный режим.

Для того чтобы установить систему в дежурный режим охраны, не дожидаясь истечения 30 секунд, отпирите водительскую дверь автомобиля с помощью ключа или пульта дистанционного управления центральным замком.



Охранная сигнализация включается в дежурный режим автоматически спустя пятнадцать секунд после того, как будут закрыты все двери, багажник и капот автомобиля. Для активизации системы охранной сигнализации необходимо запереть замки дверей и багажник снаружи автомобиля с помощью ключа, рычажка блокиратора, главного блокиратора на водительской двери или пульта дистанционного управления. Процесс активизации охранной системы начинается немедленно после этого и сопровождается миганием светового индикатора, расположенного на передней панели.

Когда вы закрываете все двери и багажник при помощи ключа или пульта дистанционного управления все внешние сигналы поворота и оба стрелочных указателя на передней панели в подтверждение включения охранной сигнализации мигают три раза. При открывании дверей эти приборы мигают однократно.

После завершения активизации и включения системы охранной сигнализации в дежурный режим, открывание любой двери автомобиля (без использования ключа или пульта дистанционного управления), капота или багажника приводит к включению тревожной сигнализации. Звуковая сигнализация также включается при извлечении автомагнитолы из гнезда в панели управления или при обрезании электропроводки.

Охранная система (Для некоторых вариантов выполнения автомобиля)

При включенной в дежурный режим сигнализации вы можете, тем не менее, открыть багажник, не вызывая включения сигнализации, если воспользуетесь для этого пультом дистанционного управления. Сигнализация сработает, если замок багажника будет взломан, открыт с помощью рукоятки открывания замка багажника, или при помощи рукоятки аварийного открывания, расположенной под задней полкой.

Сигнализация также сработает если пассажир внутри закрытой машины повернет ключ в замке зажигания.

Автомобили с дополнительной блокировкой дверных замков

Если вы устанавливаете дополнительную блокировку вместе с включением охранной сигнализации, то сигнализация не включается при попытке открывания двери с помощью рычажка блокиратора или главного блокиратора замков дверей на водительской двери.

Охранная сигнализация не устанавливается в дежурный режим, когда одна из дверей автомобиля, багажник или капот закрыты неплотно. Если охранная сигнализация не активизируется, посмотрите на сигнализатор незакрытых дверей на многофункциональном дисплее (см. стр. 12). Поскольку приборная панель вашего автомобиля не оснащена сигнализатором незакрытого капота, вручную проверьте, закрыт ли капот.

Не пытайтесь вносить изменения в конструкцию системы охранной сигнализации или отдельных ее узлов. Это может привести к снижению эффективности охранных функций системы.

Круиз-контроль (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

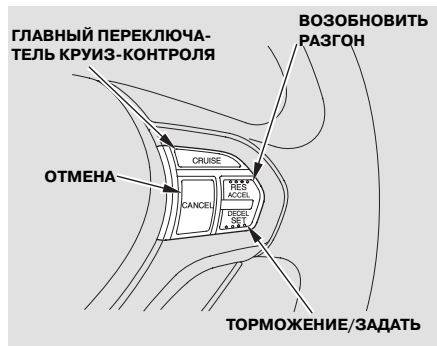
Круиз-контроль обеспечивает возможность поддержания заданной скорости более 40 км/час не пользуясь педалью акселератора. Его следует применять при движении по ровным, открытым автодорогам. Не рекомендуется использовать круиз-контроль для таких условий, как движение по городу, извилистая или скользкая дорога, при движении в сильный дождь или в ненастную погоду. В таких условиях требуется полный контроль над автомобилем со стороны водителя.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Неправильное применение круиз-контроля может привести к дорожно-транспортному происшествию.

Круиз-контроль следует применять при движении по ровным, открытым автодорогам при хороших погодных условиях.

Применение круиз-контроля



1. Нажмите на главный переключатель круиз-контроля, расположенный на рулевом колесе. При этом загорится индикаторная лампа CRUISE MAIN (ГЛАВНЫЙ ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ КРУИЗ-КОНТРОЛЯ) на приборной панели.
Система круиз-контроля может оставаться включенной, даже когда вы ее не используете.
2. Разгоните автомобиль до требуемой скорости движения, превышающей 40 км/час.

3. Нажмите и сразу отпустите кнопку DECEL/SEE (ТОРМОЖЕНИЕ/ЗАДАТЬ) на рулевом колесе. При этом загорится индикатор CRUISE CONTROL (КРУИЗ-КОНТРОЛЬ) на приборной панели, подтверждающая включение системы круиз-контроля.

Круиз-контроль может не выдерживать заданную скорость при движении машины на подъемах и спусках. Если скорость автомобиля при движении вниз по склону возрастает, для снижения скорости до требуемой необходимо пользоваться тормозом. При этом отменяется действие круиз-контроля. Для восстановления движения автомобиля с заданной скоростью, нажмите на кнопку RESUME/ACCEL (ВОЗОБНОВИТЬ/РАЗГОН). При этом загорится встроенный индикатор КРУИЗ-КОНТРОЛЬ на приборной панели.

На крутом подъеме Автоматическая коробка передач может переключаться на пониженную передачу для поддержания заданной скорости движения.

Круиз-контроль (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

На автомобилях с механической коробкой передач

Когда система круиз-контроля активирована, индикатор повышенной или пониженной передачи не работает (см. стр. 284).

Изменение заданной скорости

Увеличить заданную скорость движения можно одним из следующих способов:

- Нажмите и удерживайте кнопку RES/ACCEL. Скорость автомобиля будет увеличиваться. После достижения требуемой скорости движения отпустите кнопку.
- Для небольшого увеличения скорости в несколько приемов, выполняйте краткие нажатия на кнопку RES/ACCEL. При каждом нажатии скорость автомобиля будет возрастать примерно на 1,6 км/час.
- Нажмите на педаль акселератора. Разгонитесь до требуемой скорости и нажмите кнопку DECEL/SET.

Снизить заданную скорость движения можно одним из следующих способов:

ПРИМЕЧАНИЕ: Если вам необходимо быстро снизить скорость, воспользуйтесь тормозной системой так, как вы обычно это делаете.

- Нажмите и удерживайте кнопку DECEL/SET. Скорость автомобиля будет снижаться. После достижения требуемой скорости движения отпустите кнопку.
- Для небольшого снижения скорости в несколько приемов, выполняйте краткие нажатия на кнопку DECEL/SET. При каждом нажатии скорость автомобиля будет падать примерно на 1,6 км/час.
- Выполните ряд легких нажатий на тормозную педаль или педаль сцепления. Встроенный индикатор КРУИЗ-КОНТРОЛЬ на приборной панели погаснет. При достижении требуемой скорости движения автомобиля нажмите на кнопку DECEL/SET. После этого круиз-контроль будет поддерживать требуемую скорость движения автомобиля.

Круиз-контроль (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Даже при включенном круиз-контроле вы можете пользоваться педалью акселератора для обгона. После выполнения обгона следует отпустить педаль акселератора. Скорость автомобиля снизится до заданной вами ранее.

Действие круиз-контроля отменяется при нажатии на тормозную педаль или педаль сцепления.

Отмена действия круиз-контроля

Отменить действие круиз-контроля можно одним из следующих способов:

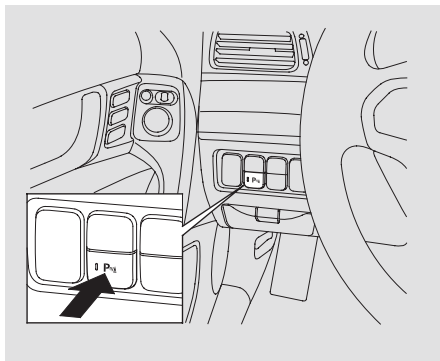
- Надавить на тормозную педаль или на педаль сцепления.
- Нажать на кнопку CANCEL (ОТМЕНА) на рулевом колесе.
- Нажать на главный переключатель круиз-контроля на рулевом колесе.

При нажатии на кнопку отмены или при касании к педали тормоза или сцепления выключается световой индикатор КРУИЗ-КОНТРОЛЬ на приборной панели. Одновременно с этим скорость автомобиля начинает падать. Теперь вы можете использовать педаль акселератора как обычно.

Система круиз-контроля запоминает заданную ранее скорость движения. Для возврата к этой скорости движения автомобиля необходимо разогнать до скорости выше 40 км/час, а затем нажать на кнопку RES/ACCEL. При этом загорится индикатор КРУИЗ-КОНТРОЛЬ и автомобиль будет разгоняться до заданной ранее скорости.

Нажатие на главный переключатель круиз-контроля полностью выключает систему и стирает из памяти ранее заданную скорость движения. Чтобы вновь включить систему, действуйте как указано в разделе Применение круиз-контроля.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Ваш автомобиль оснащен системой помощи при парковке. Данная система служит для информирования водителя о приблизительном расстоянии от автомобиля до большинства препятствий при парковке. Если система включена и автомобиль приближается к препятствию, то раздается звуковой сигнал и на многофункциональном дисплее включаются индикаторы системы.

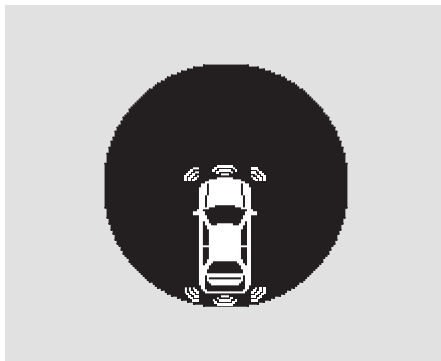
Для включения системы необходимо при включенном зажигании нажать на выключатель системы, расположенный на передней панели. При включении системы включается индикатор ее активации. Вы услышите звуковой сигнал. Для выключения системы необходимо нажать на выключатель еще раз.

При включенном стояночном тормозе (механическая коробка передач) или если селектор диапазонов находится в положении Р (Стоянка) (автоматическая коробка передач), система помощи при парковке будет отключена, даже если ключ зажигания будет повернут в положение ON (II).

Система может не обнаружить некоторые препятствия. Даже при включенной системе для обеспечения безопасности парковки необходимо двигаться осторожно, стараясь вовремя заметить возможные препятствия.

Прежде чем начать движение, убедитесь, что лампочка индикатора, встроенного в кнопку, горит. Если это не так, значит система помощи при парковке не активирована.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Система снабжена четырьмя боковыми датчиками и двумя датчиками, расположенными в центральной части переднего и заднего бамперов.

Задние центральный и боковые датчики работают при включенной передаче заднего хода.

Передний центральный датчик работает при любой включенной передаче, кроме передачи заднего хода и Р (Стоянка) (автоматическая коробка передач).

Передние боковые датчики работают при любой включенной передаче кроме Р (Стоянка) (на автомобилях с автоматической коробкой передач).

Независимо от включенной передачи, система помощи при парковке работает на скорости не выше 8 км/ч.

Функционирование звукового сигнала и индикаторов на многофункциональном дисплее





При включении системы раздается один звуковой сигнал.

Если система распознает приближение к препятствию, то раздается звуковой сигнал, а на многофункциональном дисплее включаются соответствующие индикаторы системы.






Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Работа боковых датчиков

Пример: Препятствие находится слева от автомобиля




| | | | |
|---------------------------|---|---|---|
| Дистанция | Около 45-60 см | Около 35-45 см | Около 35 см или меньше |
| |  |  |  |
| Индикатор | Верхний левый индикатор горит непрерывно | | |
| |  | | |
| Частота звукового сигнала | Повышенная | Высокая | Непрерывная |

Работа центрального переднего датчика

| | | | | |
|---------------------------|---|---|---|---|
| Дистанция | Около 60-100 см | Около 45-60 см | Около 35-45 см | Около 35 см или меньше |
| |  |  |  |  |
| Индикатор | Верхний центральный индикатор горит непрерывно | | | |
| |  | | | |
| Частота звукового сигнала | Умеренная | Повышенная | Высокая | Непрерывная |

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Работа центрального заднего датчика

| | | | | |
|---------------------------|--|---|---|--|
| Дистанция | Около 60-110 см  | Около 45-60 см  | Около 35-45 см  | Около 35 см или меньше  |
| Индикатор | Нижний индикатор горит непрерывно  | | | |
| Частота звукового сигнала | Умеренная | Повышенная | Высокая | Непрерывная |



Зона действия центральных и боковых датчиков ограничена. Боковые датчики способны распознать препятствия, которые находятся на расстоянии менее 60 см.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)



Центральный передний датчик способен распознать препятствия, находящиеся на расстоянии не более 1 метра.



Центральный задний датчик способен распознать препятствия, которые находятся на расстоянии менее 1,1 метра.

Не располагайте аксессуары на датчиках или вокруг них.

Система помощи при парковке может не работать или работать неправильно в следующих случаях:

- Загрязнение какого-либо датчика грязью, снегом и т.п.
- При движении по пересеченной местности, траве или движении вверх по склону.
- После продолжительной стоянки автомобиля в жаркую или холодную погоду.
- При возникновении помех от приборов или оборудования, генерирующего ультразвуковые волны.
- При неблагоприятных погодных условиях.

Система помощи при парковке (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

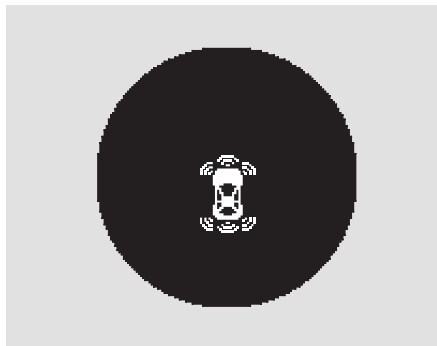
Система может не распознать низкие или тонкие объекты, а также субстанции, поглощающие ультразвуковые волны, такие как снег, хлопок или губка.

Система не способна распознать объекты, которые находятся непосредственно под бампером.

Установка тягово-сцепного устройства может стать причиной включения звукового сигнала при активации системы помощи при парковке.

Не включайте систему помощи при парковке, если вы буксируете прицеп. Датчики, установленные в заднем бампере, будут реагировать на прицеп, что приведет к включению звукового сигнала.

Неисправность системы



При неисправности системы на многофункциональном дисплее включаются все индикаторы, которые могут сопровождаться текстом “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему). При первом включении всех индикаторов раздастся звуковой сигнал.

Если неисправен какой-либо из датчиков, но на многофункциональном дисплее загорится индикатор(ы) соответствующего датчика(ов). В этом случае остальные датчики будут работать нормально.

Очень часто причиной этого может быть загрязнение какого-либо датчика льдом, грязью или снегом. Прежде всего проверьте датчики. В случае, если индикаторы и звуковой сигнал не выключаются, обратитесь к дилеру для проверки автомобиля.

В случае неисправности системы помощи при парковке и/или при непрерывном звуковом сигнале вы можете на время отключить системы и выключить звуковой сигнал, нажав на кнопку системы помощи при парковке.

Перед началом эксплуатации вашего автомобиля Honda внимательно ознакомьтесь с данным разделом Руководства. В нем содержится важная информация о требованиях к топливу, на котором может работать двигатель автомобиля, о проверке уровня рабочих жидкостей и о других контрольных операциях, которые необходимо выполнить перед поездкой. Вам следует также ознакомиться с правилами размещения и закрепления перевозимого в автомобиле багажа. Необходимые для этих случаев инструкции приведены в данном разделе. Если вы собираетесь оснастить свой автомобиль дополнительным оборудованием, предварительно прочтите раздел, который посвящен этому вопросу.

| | |
|---|-----|
| Обкатка нового автомобиля | 262 |
| Топливо | 262 |
| Заправка топливом и контрольные операции..... | 263 |
| Заправка топливного бака | 263 |
| Открывание капота | 264 |
| Контроль уровня моторного масла | 265 |
| Контроль уровня охлаждающей жидкости | 267 |
| Клапан аварийного отключения подачи топлива..... | 268 |
| Топливная экономичность автомобиля | 269 |
| Дополнительное оборудование и модификация оборудования автомобиля | 270 |
| Дополнительное оборудование | 270 |
| Модификация оборудования | 271 |
| Перевозка грузов в автомобиле | 272 |
| Грузоподъемность автомобиля | 273 |
| Перевозка грузов в салоне автомобиля | 273 |
| Перевозка грузов в багажнике и на стеллаже, установленном на крыше автомобиля | 274 |
| Крюки в багажнике | 275 |

Обкатка нового автомобиля

Для того чтобы обеспечить надежность и долговечность вашего автомобиля в дальнейшей эксплуатации, на протяжении первых 1000 км пробега необходимо придерживаться следующих правил:

- Не трогайтесь с места при полной подаче топлива и избегайте резких разгонов.
- Избегайте резкого торможения. Нормальная приработка новых тормозных колодок происходит на протяжении пробега в 300 км. В этот период следует, по возможности, тормозить плавно и со средней интенсивностью.
- Не проводите замену моторного масла ранее достижения пробега или сроков, рекомендованных в регламенте технического обслуживания автомобиля.
- Не буксируйте прицеп.

После ремонта или замены двигателя, а также после замены тормозных колодок или тормозных накладок, необходимо соблюдать аналогичные ограничения и рекомендации.

Топливо

Для вашего автомобиля Honda должен применяться неэтилированный бензин Premium/Superc с октановым числом (по исследовательскому методу) 95 и выше.

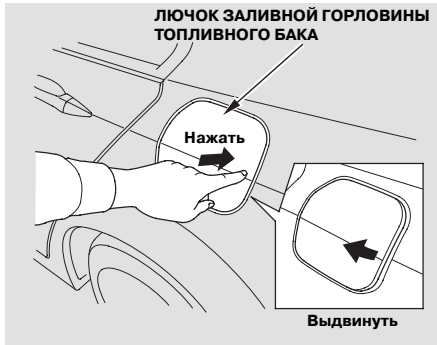
Использование бензина с меньшим октановым числом может привести к появлению постоянного металлического скрежета в двигателе и к последующему выходу двигателя из строя.

Применение бензина, содержащего свинец, приведет к выходу из строя системы снижения токсичности отработавших газов и двигателя. Это ведет также к дополнительному загрязнению окружающей среды.

Для автомобилей с механической коробкой передач

При движении на низких оборотах двигателя (менее 1000 оборотов в минуту) на высокой передаче вы можете слышать металлический скрежет в двигателе. Чтобы избежать этого, повысьте частоту вращения коленчатого вала, перейдя на пониженную передачу.

Заправка топливного бака



1. Заправочная горловина топливного бака расположена с левой стороны автомобиля. Поэтому подъезжать к топливозаправочной колонке на автозаправочной станции следует левым бортом автомобиля.
2. Убедитесь, что замок водительской двери не заблокирован.

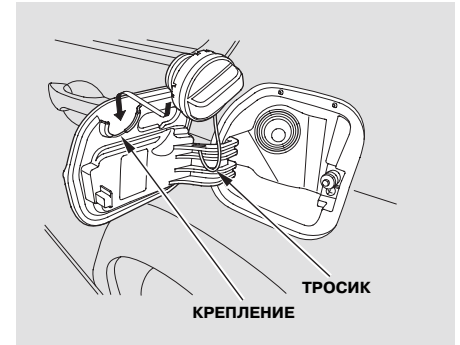
Замки водительской двери и лючка заливной горловины топливного бака блокируются одновременно.

3. Находясь снаружи автомобиля, надавите на середину правой стороны лючка заливной горловины. Лючок слегка приоткроется. Потяните его за правую сторону, чтобы открыть до конца.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Бензин является легковоспламеняющимся и взрывоопасным веществом. Неосторожное обращение с бензином может привести к ожогам или другим серьезным травмам.

- При заправке топливного бака **выключите двигатель и не подносите близко к открытой горловине раскаленные или искрящие предметы, а также открытое пламя.**
- **Все операции с бензином выполняйте на открытом воздухе вне помещений.**
- **При попадании брызг бензина на открытые участки кожи или на поверхность автомобиля необходимо немедленно их стереть.**



4. Медленно поворачивая, снимите крышку с заливной горловины топливного бака. Во время отворачивания крышки вы можете услышать характерный шипящий звук выходящих из бака паров бензина.

Крышка заливной горловины крепится к горловине с помощью тросика. На время заправки бака поместите крышку заливной горловины в специальное крепление на лючке.

Заправка топливом и контрольные операции

5. Прекратите дальнейшую заправку топливного бака как только произойдет автоматическое выключение насоса топливораздаточной колонки. Не старайтесь заполнить бак до предела, оставляя свободное пространство в баке для расширения топлива при нагреве.
6. Наверните крышку на заправочную горловину топливного бака и как следует затяните ее. При этом вы должны услышать не менее одного щелчка фиксатора крышки.
7. Закройте лючок и нажмите на него до защелкивания замка.

Открытие капота

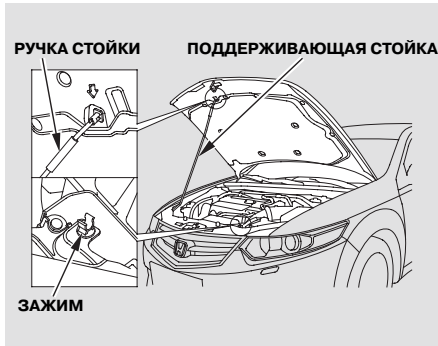


1. Переведите рычаг переключения коробки передач в положение Park (Стоянка) или в нейтральное положение и включите стояночный тормоз. Потяните за рукоятку дистанционного отпирания замка капота, которая расположена слева под панелью управления. При этом передний край капота немного приподнимается.



2. Стоя спереди автомобиля, просуньте пальцы руки под переднюю кромку капота. Нашупайте рукоятку дополнительной защелки капота, которая находится над логотипом "H". Нажмите на рукоятку вверх и правее, чтобы отвести защелку и освободить капот. Поднимите капот.

Если капот открывается без предварительного отпирания дополнительной защелки или при затрудненном движении рукоятки, необходимо прочистить и смазать механизм защелки.



3. Возьмитесь за ручку поддерживающей стойки. Освободите стойку из держателя и вставьте ее конец в гнездо, расположенное на внутренней поверхности капота. Гнездо отмечено стрелкой.

Для того чтобы закрыть капот, немного приподнимите его и выньте конец поддерживающей стойки из гнезда капота. Уложите стойку на место и вставьте ее в держатель. Опустите капот до высоты примерно 30 см над решеткой радиатора и затем отпустите его. При падении капота с этой высоты замок капота должен закрыться. Убедитесь в надежности фиксации замка капота.

Контроль уровня моторного масла

Все двигатели расходуют масло в ходе их обычной работы, поэтому уровень масла в двигателе необходимо проверять регулярно, например при каждой заправке автомобиля топливом. Необходимо всегда проверять уровень масла перед тем как отправиться в дальнюю поездку.

Количество масла, потребляемого двигателем зависит от манеры вождения автомобиля, а также от климатических и дорожных условий. Уровень потребления масла может достигать 1 литра на 1000 км пробега. Потребление масла для нового двигателя может быть более высоким.

Уровень моторного масла контролируют спустя несколько минут после выключения двигателя. Следует убедиться что автомобиль запаркован на ровной горизонтальной площадке.

Заправка топливом и контрольные операции



1. Выньте масляный щуп (с оранжевой рукояткой).



2. Вытрите масляный щуп насухо чистой ветошью или бумажным полотенцем.
3. Вставьте масляный щуп в направляющую трубку и опустите его до конца.

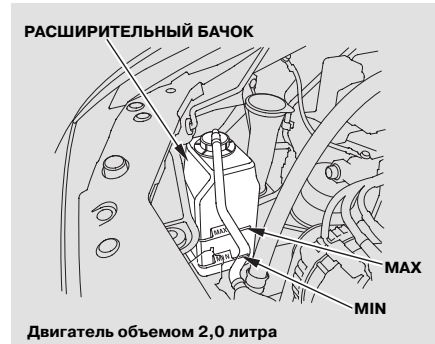


4. Снова выньте масляный щуп и проверьте уровень масла, который должен находиться между верхней и нижней метками.

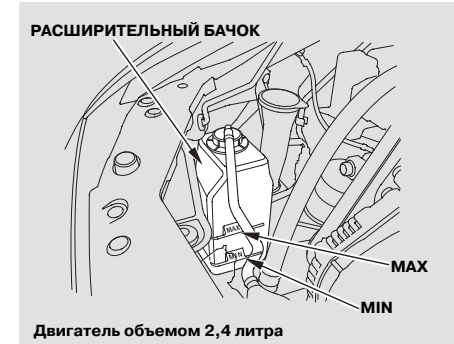


Если уровень масла находится около или ниже метки минимального уровня, обратитесь к разделу “Долив масла в двигатель” на стр. 327.

Контроль уровня охлаждающей жидкости



Проверяйте уровень охлаждающей жидкости двигателя в расширительном бачке при каждой заправке топливного бака. Уровень должен находиться между метками MAX и MIN на стенке бачка. Если уровень охлаждающей жидкости опустился ниже метки MIN, обратитесь за дополнительной информацией к разделу “Долив охлаждающей жидкости двигателя” на стр. 329.



На стр. 320 настоящего руководства приведен перечень и периодичность остальных контрольных операций, которые необходимо проводить владельцу автомобиля Honda.

Клапан аварийного отключения подачи топлива



На вашем автомобиле установлен клапан аварийного отключения подачи топлива, который расположен за приборной панелью.

Чтобы получить доступ к клапану, просуньте руку снизу за панель приборов.

Клапан предназначен для обеспечения пожарной безопасности при дорожно-транспортном происшествии. При ударе автомобиля клапан автоматически отключает подачу топлива в двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Утечка бензина может стать причиной пожара или взрыва и привести к тяжелым травмам или гибели водителя и пассажиров.

Перед тем как включить топливный клапан в рабочее состояние, необходимо обязательно проверить отсутствие утечек топлива.

После того как клапан сработал, необходимо вручную привести его в рабочее состояние. Для этого нажмите на кнопку клапана. После этого можно запустить двигатель.

Техническое состояние автомобиля и ваш стиль вождения являются теми основными факторами, которые в наибольшей степени влияют на эксплуатационный расход топлива.

Техническое состояние автомобиля

Автомобиль должен обязательно проходить периодическое техническое обслуживание согласно установленному изготовителем автомобиля регламенту. Это позволит постоянно поддерживать его в технически исправном состоянии.

- Важную роль в поддержании исправного состояния автомобиля играет регулярное проведение владельцем контрольных осмотров и проверок, см. стр. 320.

Например, снижение давления воздуха в шинах ниже нормы приводит к росту сопротивления качению и увеличению расхода топлива.

Кроме того, ускоряется износ и сокращается срок службы шин. Поэтому необходимо контролировать давление воздуха в шинах не реже одного раза в месяц.

- При эксплуатации автомобиля в зимний сезон в полости днища кузова набивается снег, что приводит к увеличению массы

автомобиля и сопротивления качению. Регулярная очистка автомобиля обеспечит снижение расхода топлива, а также уменьшит вероятность коррозии кузова.

- Стиль вождения автомобиля
Вы можете уменьшить расход топлива, придерживаясь спокойной манеры езды. Интенсивные разгоны автомобиля, резкие повороты и торможения увеличивают расход топлива.
- Всегда переходите на самую высшую ступень в коробке передач, которая может обеспечить нормальную работу двигателя без перегрузки в конкретных условиях движения автомобиля. Разгоняйте автомобиль плавно.
- *Для автомобилей с механической коробкой передач*
Индикаторы переключения на повышенную и пониженную ступени коробки передач на панели приборов показывают наилучшее время для перехода на соответствующую передачу. Следуя подсказкам индикаторов вы сможете сократить расход топлива вашего автомобиля.
- При движении в транспортном потоке старайтесь поддерживать постоянную скорость. Каждое

торможение и последующий разгон автомобиля приводят к потреблению дополнительного количества топлива.

- Используйте возможности круиз-контроля (для некоторых моделей) для повышения топливной экономичности.
- Непрогретый двигатель потребляет больше топлива по сравнению с двигателем, прогретым до рабочей температуры.
- Нет никакой необходимости полностью прогревать двигатель на холостом ходу. Вы можете тронуться и начать движение примерно через одну минуту после запуска двигателя независимо от температуры окружающего воздуха. Это позволит ускорить прогрев двигателя и снизить расход топлива. Для того чтобы уменьшить количество холодных пусков двигателя, планируйте свои поездки заранее и старайтесь объединять несколько коротких поездок в одну.
- Функционирование кондиционера приводит к дополнительной нагрузке на двигатель и увеличению расхода топлива. Не включайте без необходимости систему кондиционирования воздуха. При умеренной температуре окружающего воздуха пользуйтесь приточно-вытяжной вентиляцией.

Дополнительное оборудование и модификация оборудования автомобиля

Модификация вашего автомобиля или установка дополнительного оборудования, не рекомендованного компанией Honda, могут снизить его безопасность. Перед тем как устанавливать на автомобиль какое-либо оборудование, внимательно изучите приведенную ниже информацию.

Дополнительное оборудование

Дилер компании Honda может предложить вам широкий перечень дополнительного оборудования, которое придаст индивидуальность вашему автомобилю. Все дополнительное оборудование, имеющее марку Honda и предлагаемое дилерами нашей компании, одобрено технической службой и гарантированно подходит для установки на ваш автомобиль.

Различное дополнительное оборудование, изготавливаемое многими компаниями и поставляемое на рынок запасных частей и принадлежностей, сконструировано для универсального применения. Несмотря на то, что это дополнительное оборудование по стыковочным размерам может подходить к вашему автомобилю, другие его характеристики могут не соответствовать предъявляемым требованиям. В результате может ухудшиться управляемость и устойчивость автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Дополнительное оборудование, которое не соответствует вашему автомобилю, может оказать сильное отрицательное воздействие на управляемость и устойчивость движения автомобиля и стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

При установке дополнительного оборудования строго придерживайтесь инструкций, данных в настоящем руководстве.

Устанавливаемое на автомобиль дополнительное оборудование, такое как радиотелефон, система охранной сигнализации, аудиосистема, при его правильной установке не должно создавать помех автоматизированной системе управления вашим автомобилем, в том числе дополнительной системе безопасности и антиблокировочной тормозной системе.

Перед тем, как установить на автомобиль какое-либо дополнительное оборудование:

- Убедитесь в том, что оно не ограничивает обзор, не загромождает осветительные приборы и не повлияет на нормальную работу всех систем автомобиля.
- Убедитесь в том, что дополнительное оборудование не приведет к перегрузке электросети вашего автомобиля (см. стр. 405).
- Не устанавливайте никакого дополнительного оборудования на боковые стойки или в зоне задних боковых стекол, поскольку оно помешает правильному срабатыванию оконных подушек безопасности в случае аварии.
- Обеспечьте взаимодействие лица, устанавливающего дополнительное оборудование на ваш автомобиль, с вашим дилером компании Honda.

По возможности, обеспечьте проверку дилером компании Honda установки дополнительного оборудования на ваш автомобиль.

Модификация узлов и оборудования автомобиля

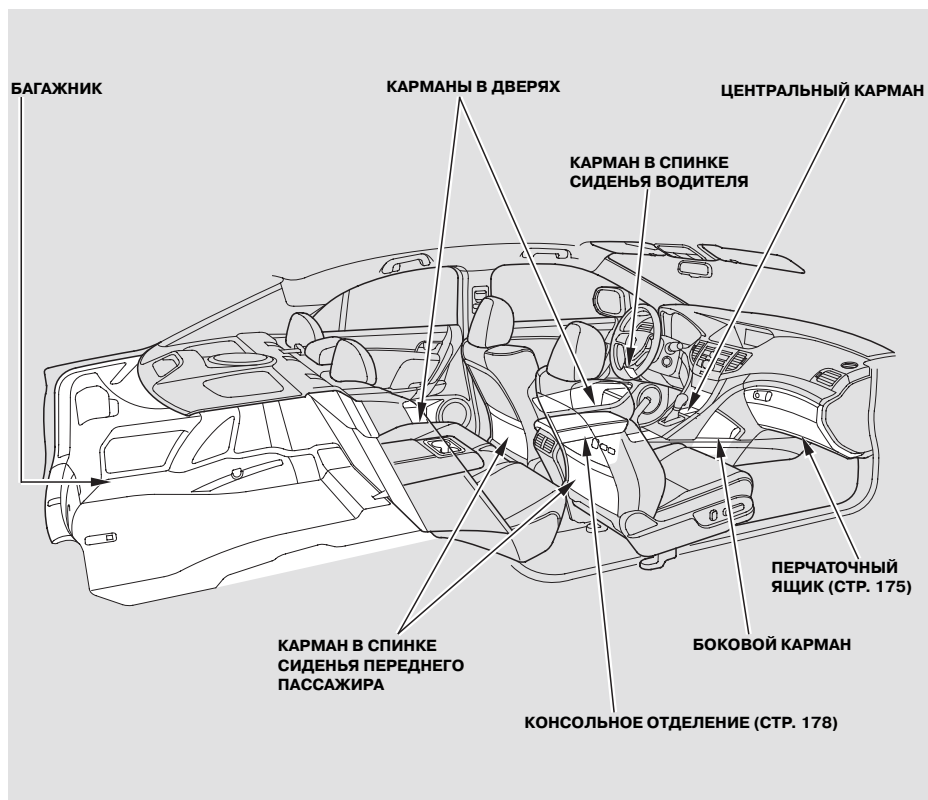
Не снимайте с автомобиля и не модифицируйте узлы и оборудование так, чтобы это могло привести к изменению внешнего вида или эксплуатационных качеств автомобиля. Это может снизить безопасность автомобиля и даже привести к незаконности его эксплуатации в качестве транспортного средства.

Например:

- Не допускается изменение дорожного просвета автомобиля, а также установка колес и шин, диаметр которых отличается от стандартных.
- Внесение подобных изменений может серьезно ухудшить управляемость и устойчивость автомобиля и стать причиной нарушения нормального функционирования антиблокировочной тормозной системы и других систем.

- Кроме того, любые модификации, которые приводят к уменьшению дорожного просвета автомобиля, могут привести к повреждениям днища кузова в результате съезда с бордюрного камня, боковой наклонной дорожки, или переезда ограничителя скорости, размещаемого на полотне дороги. Это также может привести к срабатыванию подушки безопасности, которой оборудован ваш автомобиль.
- Не вносите изменений в конструкцию рулевого колеса и дополнительной системы безопасности. Такие изменения могут сделать эти системы неэффективными.

Перевозка грузов в автомобиле



Ваш автомобиль оборудован различными ящиками и карманами для размещения мелких предметов:

- Перчаточный ящик
- Карманы в дверях и спинках передних сидений (для некоторых вариантов комплектации автомобиля)
- Багажник, включая дополнительное пространство, образующееся при складывании спинки заднего сиденья
- Консольное отделение
- Центральный карман
- Карман водителя
- Боковые карманы
- Стеллаж на крыше автомобиля (если установлен)

Необходимо, однако, помнить о том, что перегрузка автомобиля или неправильное размещение грузов может отрицательно повлиять на управляемость и устойчивость автомобиля и, следовательно, снизить безопасность. Перед тем, как перевозить тот или иной груз в автомобиле, внимательно прочтите информацию, приведенную на следующих страницах.

Грузоподъемность автомобиля

При перевозке грузов на автомобиле следует учитывать, что полная масса автомобиля не должна превышать максимального разрешенного значения. Полная масса автомобиля включает в себя: снаряженную массу автомобиля, массу водителя и пассажиров, массу установленного на автомобиль опорно-тягового устройства и массу прицепа, приходящуюся на опорно-тяговое устройство. При любых вариантах нагрузки автомобиля осевые массы также не должны превышать предельных разрешенных значений. Информация по максимальным разрешенным значениям полной и осевых масс приведена на стр. 419.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Превышение максимально допустимой грузоподъемности автомобиля или неправильное размещение груза в автомобиле может стать причиной дорожно-транспортного происшествия и привести к травмам и даже гибели водителя или пассажиров, находящихся в салоне автомобиля.

Не превышайте максимального разрешенного значения при загрузке автомобиля и не нарушайте других ограничений, указанных в настоящем руководстве.

Перевозка грузов в салоне автомобиля

- Надежно фиксируйте положение предметов, перевозимых в салоне автомобиля, во избежание их смещения в случае дорожно-транспортного происшествия.
- Не кладите никакие предметы на заднюю полку. Они ухудшают обзор зоны за автомобилем, а при дорожно-транспортном происшествии могут быть отброшены в салон и стать причиной травмы.
- Убедитесь, что предметы, помещенные на пол за передними сиденьями, не могут перекапываться вперед и помешать водителю свободно манипулировать педалями автомобиля, а также правильной регулировке передних сидений. Не ставьте на пол предметы, высота которых больше высоты спинок передних сидений.
- Закрывайте перчаточный ящик во время движения автомобиля. Открытая крышка перчаточного ящика может нанести травмы коленям переднего пассажира в случае внезапной остановки или дорожно-транспортного происшествия.

Перевозка грузов в автомобиле

Перевозка грузов в багажнике и на стеллаже, установленном на крыше автомобиля

- Старайтесь распределять грузы равномерно, размещая их по возможности ближе к передней части автомобиля. Тяжелые грузы должны располагаться снизу, на полу багажника. Надежно привяжите грузы прочным шнуром, чтобы они не могли сместиться при движении автомобиля.
- Если вы перевозите крупногабаритные или длинномерные грузы при сложенной спинке заднего сиденья, старайтесь надежно привязать их прочным шнуром, чтобы предотвратить их смещение во время экстренного торможения автомобиля.

Надежно привяжите грузы прочным шнуром, чтобы они не могли сместиться при движении автомобиля. Не укладывайте грузы выше уровня передних сидений.

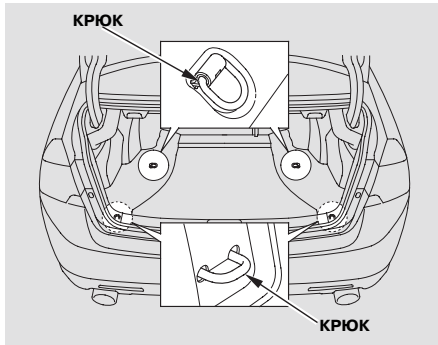
Операции по складыванию секций спинки заднего сиденья и их установке в исходное положение описаны на стр. 158.

- Если вы вынуждены перевозить длинномерные грузы, которые не позволяют закрыть крышку багажника, помните, что в салон автомобиля могут попасть отработавшие газы двигателя. В этом случае выполняйте меры предосторожности, которые приведены в разделе “Опасность отравления угарным газом (CO)” на стр. 73.
- Если вы собираетесь перевозить грузы на стеллаже, установленном на крыше автомобиля, убедитесь в том, что совокупный вес груза не превышает допустимого значения. Для получения более полной информации обратитесь к своему дилеру компании Honda.

- Если вы установили на крышу багажник, приобретенный в качестве дополнительного оборудования, то следует иметь в виду, что грузоподъемность такого багажника может оказаться меньше. За дополнительной информацией обращайтесь к документации, полученной вместе с багажником.

При необходимости проконсультируйтесь с дилером компании Honda относительно использования на вашем автомобиле различных крепежных средств, предлагаемых на рынке автомобильных принадлежностей.

Крюки в багажнике



Для крепления мелких предметов в багажнике автомобиля следует использовать багажную сетку. Для ее крепления предназначены четыре специальных крюка.

В данном разделе вы найдете рекомендации по запуску двигателя в различных условиях эксплуатации и сведения об особенностях управления механической и автоматической трансмиссиями. Здесь приведена важная информация о парковке вашего автомобиля, о его тормозной системе, о системе повышения устойчивости (VSA), а также необходимые сведения и рекомендации, касающиеся буксировки прицепа.

| | |
|---|-----|
| Общие меры предосторожности..... | 278 |
| Запуск двигателя | 280 |
| Механическая коробка передач..... | 281 |
| Рекомендации по переключению передач | 282 |
| Максимальные скорости движения на различных передачах..... | 283 |
| Индикаторы переключения на повышающую/понижающую ступени коробки/передач..... | 284 |
| Блокировка заднего хода | 285 |
| Автоматическая коробка передач | 286 |
| Индикатор положения рычага селектора диапазонов передач..... | 286 |

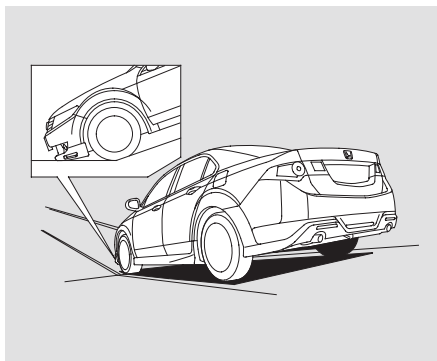
| | |
|---|-----|
| Положения рычага селектора диапазонов передач..... | 287 |
| Максимально допустимые скорости движения автомобиля..... | 289 |
| Отключение блокировки рычага селектора | 289 |
| Парковка автомобиля | 296 |
| Рекомендации по безопасной парковке..... | 296 |
| Тормозная система | 297 |
| Сигнализаторы износа тормозных колодок..... | 297 |
| Гидравлический тормозной привод | 297 |
| Антиблокировочная система | 298 |
| Сигнализатор неисправности ABS..... | 298 |
| Рекомендации по мерам безопасности | 299 |
| Система повышения устойчивости автомобиля | 300 |
| Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях..... | 302 |
| Буксировка прицепа | 304 |
| Система динамической стабилизации прицепа..... | 313 |

Общие меры предосторожности

*Для автомобилей с опционными шинами
размерностью 235/45 R 18*

Ваш автомобиль Honda предназначен для обеспечения максимального комфорта при движении по дорогам с качественным покрытием. Среди особенностей его конструкции особо выделяются небольшой дорожный просвет и низкопрофильные шины.

- Соблюдайте осторожность при движении по грунтовым и неровным дорогам. Несоблюдение мер предосторожности может привести к повреждению подвески и днища корпуса. Необходимо снижать скорость при прохождении скоростных ограничителей на парковках.



- Соблюдайте осторожность при переезде через бордюры и резкие спуски и подъемы во избежание повреждения переднего и заднего бамперов автомобиля. Низкие бордюры, не представляющие серьезной угрозы для среднего автомобиля, могут быть опасны для вашего автомобиля Honda. При въезде на крутые подъемы, например, на аппарель трейлера, вы можете повредить передний или задний бамперы.

Ниже приведен перечень обязательных контрольных операций, которые должны выполняться ежедневно перед началом поездки на автомобиле.

1. Проверьте состояние и при необходимости очистите от грязи стекла, наружные зеркала заднего вида, стекла фар и фонарей наружного освещения и сигнализации. В холодное время года очистите стекла от инея, снега или льда.
2. Проверьте, чтобы капот и крышка багажника были полностью закрыты.
3. Визуально проконтролируйте состояние шин. Если шины выглядят приспущенными, проверьте давление воздуха в них с помощью манометра.
4. Проверьте, чтобы вещи, перевозимые в салоне автомобиля, были уложены в соответствующие отделения и карманы или надежно закреплены.
5. Проверьте правильность регулировки сидений (см. стр. 151 или стр. 152).
6. Проверьте правильность регулировки внутреннего и наружных зеркал заднего вида (см. стр. 165).
7. Проверьте и при необходимости отрегулируйте положение рулевого колеса (см. стр. 136).
8. Проверьте, чтобы все двери были надежно закрыты.
9. Пристегнитесь ремнем безопасности. Проверьте, чтобы все пассажиры также были пристегнуты ремнями безопасности (см. стр. 16).
10. Включите зажигание, повернув ключ в замке зажигания в положение ON (II). Проверьте исправность сигнализаторов и индикаторов, расположенных на приборной панели.
11. Проверьте пиктограммы на многофункциональном информационном дисплее.

Запуск двигателя

1. Включите стояночный тормоз.
2. При низкой температуре окружающего воздуха выключите все вспомогательные потребители электроэнергии, чтобы уменьшить нагрузку на аккумуляторную батарею.
3. Для автомобилей с механической коробкой передач:
Выжмите педаль сцепления до упора и переключите рычаг коробки передач в нейтральное положение.
Для автомобилей с автоматической трансмиссией:
Проверьте, чтобы рычаг селектора диапазонов автоматической коробки передач находился в положении Р (Стоянка). Нажмите на тормозную педаль.
4. Не нажимая на педаль акселератора поверните ключ в замке зажигания положение START (III) для включения стартера. Если двигатель не запустился сразу, продолжайте прокручивать коленчатый вал стартером, но не дольше 15 секунд. Перед тем как предпринять повторную попытку запустить двигатель, сделайте паузу не менее 10 секунд, необходимую для охлаждения электрическую стартера.

ВНИМАНИЕ

Иммобилайзер является эффективным противоугонным средством и защищает автомобиль от возможной кражи. Попытка запуска двигателя с помощью неподходящего ключа или любого другого приспособления приведет к отключению топливной системы двигателя. Дополнительная информация о системе иммобилайзера дана на стр. 139.

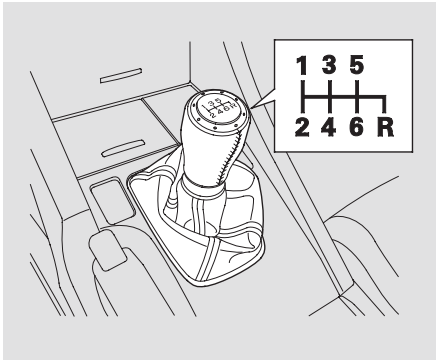
5. Если двигатель не удается запустить при непрерывной работе стартера в течение 15 секунд, или если двигатель начинает работать и сразу же останавливается, то попытайтесь запустить двигатель (см. операцию 4), нажав на педаль акселератора до половины ее полного хода. После успешного пуска двигателя отпустите педаль акселератора, чтобы избежать резкого повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на холостом ходу.
6. Если двигатель по-прежнему не удается запустить, полностью нажмите на педаль акселератора и удерживайте ее в нажатом положении во время работы стартера. Это поможет удалить лишнее топливо, попавшее во впускной трубопровод и цилиндры двигателя. Длительность непрерывной работы стартера, как

и в предыдущих случаях не должна превышать 15 секунд. Если двигатель не запускается после продувки цилиндров, еще раз попытайтесь запустить его при частичном нажатии на педаль акселератора (см. операцию 5). После успешного пуска двигателя полностью отпустите педаль акселератора, чтобы избежать резкого повышения частоты вращения коленчатого вала двигателя на холостом ходу.

ВНИМАНИЕ

При низкой температуре окружающего воздуха пуск двигателя затруднен. Пуск двигателя еще более осложняется в условиях высокогорья (на высоте более 2400 м над уровнем моря), где воздух сильно разрежен. Ниже приведены инструкции, которым необходимо следовать при пуске двигателя в подобных условиях.

При отрицательной температуре окружающего воздуха или, если автомобиль не использовался в течение нескольких дней, дайте двигателю прогреться в течение нескольких минут перед тем, как начать движение.



Для обеспечения плавного переключения все передачи переднего хода синхронизированы. В коробке передач имеется блокировочное устройство, которое исключает возможность непосредственного переключения с пятой передачи на передачу заднего хода вместо шестой передачи. При переключениях передач “вверх” (на высшие ступени) ил “вниз” (на низшие ступени) полностью выключайте сцепление. После перевода рычага переключения коробки передач в положение следующей передачи плавно отпустите педаль сцепления. Во время движения на какой-либо передаче не держите ногу на педали сцепления. Это может привести к быстрому износу деталей сцепления.

Включайте передачу заднего хода только после полной остановки автомобиля. Попытка включить передачу заднего хода на движущемся автомобиле может стать причиной поломки трансмиссии. Перед тем, как включить передачу заднего хода, полностью выключите сцепление и сделайте короткую паузу в несколько секунд. Вместо короткой паузы можно включить и выключить одну из передач переднего хода и затем сразу перевести рычаг в положение заднего хода. Описанные приемы включения заднего хода позволяют предотвратить ударное включение передачи из-за остаточного вращения шестерен.

Для замедления автомобиля вы можете использовать торможение двигателем, переключив коробку передач на одну из пониженных ступеней. Торможение двигателем позволяет поддерживать скорость автомобиля на безопасном уровне и предотвращает перегрев тормозных механизмов при движении на длинных спусках со значительным уклоном. Переключайте коробку передач на пониженные ступени последовательно, по мере снижения скорости, чтобы не допустить превышение максимально допустимой частоты вращения коленчатого вала двигателя. После включения пониженной передачи контролируйте частоту вращения двигателя

по тахометру. Стрелка тахометра не должна заходить в красную зону шкалы. Во всех случаях следует ориентироваться на значения максимальной допустимой скорости движения автомобиля на различных передачах.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При движении по дороге со скользким покрытием резкое торможение или разгон могут привести к потере контроля над автомобилем и аварии, в результате которой вы рискуете получить травму.

Будьте особенно осторожны, если состояние дорожного покрытия не обеспечивает его надежного сцепления с колесами автомобиля.

Механическая коробка передач

ВНИМАНИЕ

Не держите руку на рычаге селектора диапазонов передач; это может привести к преждевременному износу компонентов механизма переключения передач.

Рекомендации по переключению передач

Двигайтесь на высшей передаче, которая обеспечивает нормальную работу двигателя при равномерном движении и возможность плавного разгона автомобиля. Следование этой рекомендации обеспечит высокую топливную экономичность и эффективную работу системы нейтрализации отработавших газов. При переключениях передач руководствуйтесь приведенными ниже значениями скорости автомобиля.

Двигатель объёмом 2,4 литра

| Переключения на высшие передачи | Рекомендуемые скорости переключений при разгоне автомобиля |
|---------------------------------|--|
| С 1-й на 2-ю передачу | 27 км/ч |
| С 2-й на 3-ю передачу | 46 км/ч |
| С 3-й на 4-ю передачу | 59 км/ч |
| С 4-й на 5-ю передачу | 69 км/ч |
| С 5-й на 6-ю передачу | 79 км/ч |

Двигатель объёмом 2,0 литра

| Переключения на высшие передачи | Рекомендуемые скорости переключений при разгоне автомобиля |
|---------------------------------|--|
| 1-я | 52 км/ч |
| 2-я | 99 км/ч |
| 3-я | 137 км/ч |
| 4-я | 181 км/ч |
| 5-я | 225 км/ч |

Максимально допустимые скорости движения автомобиля на различных передачах

Ниже в таблице приведены максимальные разрешенные скорости движения автомобиля на различных передачах. Если вы превысите указанные значения скорости, стрелка тахометра перейдет в красную зону шкалы, указывая на недопустимо высокую частоту вращения коленчатого вала двигателя. При этом электронный блок, управляющий работой систем двигателя, начинает ограничивать обороты коленчатого вала, уменьшая подачу топлива. Вы можете почувствовать это по изменению режима работы двигателя. Как только стрелка тахометра вернется назад из красной зоны шкалы, работа двигателя нормализуется.

Во избежание выхода двигателя из строя, перед переключением с высшей на низшую передачу убедитесь в том, что скорость автомобиля не превышает максимально разрешенной скорости движения на низшей передаче.

Двигатель объёмом 2,0 литра

| Передача | Максимально допустимая скорость движения |
|----------|--|
| 1-я | 54 км/ч |
| 2-я | 100 км/ч |
| 3-я | 147 км/ч |
| 4-я | 183 км/ч |
| 5-я | 190 км/ч |

Механическая коробка передач

Индикаторы переключения на повышающую/понижающую ступени коробки передач



Вы можете пользоваться подсказками индикаторов переключения на повышающую или понижающую передачи, чтобы снизить уровень расхода топлива вашего автомобиля.

Индикаторы переключения на повышающую или понижающую ступени включаются, когда вы достигаете момента, наиболее подходящего для перехода на соответствующую передачу. Следуя подсказкам данных индикаторов вы сможете снизить расход топлива вашего автомобиля. Кроме того, вы можете добиться наиболее низкого расхода топлива, избегая резких ускорений и торможений.

Индикатор переключения на понижающую передачу подсказывает вам, когда необходимо включить более низкую ступень трансмиссии при движении на подъем или для быстрого ускорения на ровной дороге.

При движении автомобиля на второй передаче данный индикатор отключается. Вы сами выбираете момент для включения первой ступени трансмиссии. Старайтесь избегать резких торможений двигателем.

При переключении передач руководствуйтесь дорожными условиями, не стоит слепо следовать подсказкам индикаторов.

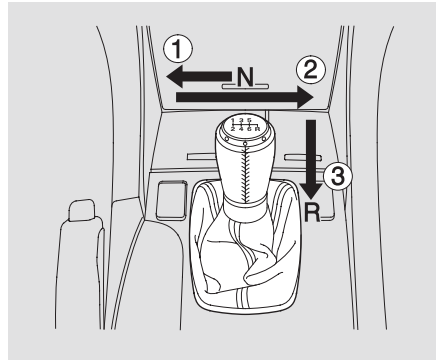
При возникновении неисправности в системе индикаторов переключения на повышающую или понижающую ступени трансмиссии ни один из индикаторов работать не будет. Обратитесь в дилерский центр Honda для проверки автомобиля.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Индикаторы переключения на повышающую или понижающую передачи являются всего лишь подсказками, помогающими вам уменьшить расход топлива вашего автомобиля. Никогда не полагайтесь на данные индикаторы, если они противоречат дорожной ситуации или отвлекают вас от управления автомобилем.

Блокировка заднего хода

Механическая коробка передач оснащена электрическим блокиратором, предотвращающим случайное переключение с пятой передачи на передачу заднего хода вместо шестой передачи. Если вы не можете переключиться на передачу заднего хода после остановки автомобиля, выполните следующее:



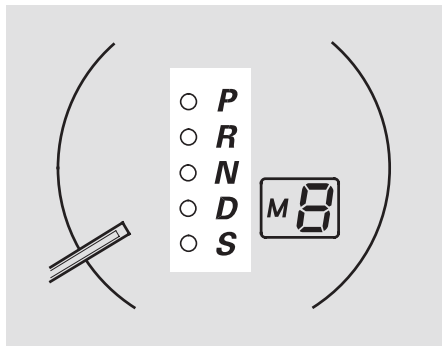
1. Полностью выжмите педаль сцепления и переведите рычаг перемены передач на сторону первой/второй передачи кулисы нейтраль, а затем переведите рычаг в положение заднего хода.

2. Если этот способ оказался неэффективным и вы не смогли переключиться в положение заднего хода, включите стояночный тормоз и поверните ключ в замке зажигания в положение ACCESSORY (I) или LOCK (0).
3. Выжмите педаль сцепления и переведите рычаг перемены передач в положение заднего хода.
4. Не отпуская педали сцепления, запустите двигатель.

Если вам пришлось использовать такую процедуру для включения передачи заднего хода, то возможной причиной является неисправность трансмиссии. Обратитесь на сервисную станцию вашего дилера для проверки и ремонта автомобиля.


Автоматическая коробка передач

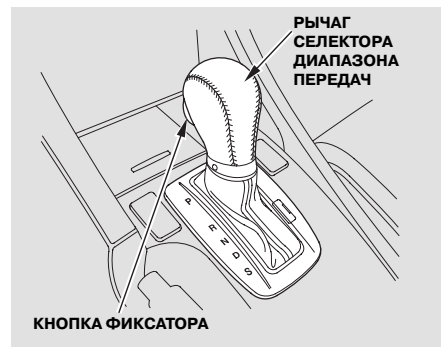
Индикатор положения рычага селектора диапазонов передач



Индикатор положения рычага селектора диапазонов передач, расположенный на приборной панели между тахометром и спидометром, показывает текущее положение рычага.

Индикатор “D” загорается на несколько секунд при включении зажигания (ключ зажигания находится в положении ON (II)). Если он загорается во время движения (при любом положении рычага селектора диапазонов передач) это указывает на возможные проблемы в трансмиссии. В этом случае следует избегать резких разгонов и при первой возможности обратиться к дилеру компании Honda для проверки трансмиссии.

При возникновении проблем в системе управления автоматической трансмиссией, одновременно с индикатором “D” может загореться лампа сигнализатора неисправности систем двигателя, а на многофункциональном информационном дисплее появится пиктограмма «», которая может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).



Переключение из положения P (Стоянка) в другое положение при нажатой педали тормоза невозможно, если ключ в замке зажигания находится в положении LOCK (0) или ACCESSORY (I).

| Переключение рычага селектора передач | Выполняемые действия |
|--|--|
| Из положения Р в R | Надавите на тормозную педаль и нажмите кнопку фиксатора. |
| Из положения R в P Из положения N в R Из положения D B S | Нажмите кнопку фиксатора. |
| Из положения S B D Из положения D в N Из положения N в D Из положения RBN | Переведите рычаг селектора в требуемое положение. |

Положение Р (Стоянка). В этом положении рычага селектора выходной вал трансмиссии механически блокируется. Всегда включайте режим селектора в положение Р (Стоянка) при выключении или запуске двигателя. Для того чтобы вывести рычаг селектора из положения Р (Стоянка), необходимо нажать на тормозную педаль, предварительно отпустив педаль акселератора. Для перемещения рычага нажмите кнопку фиксатора.

Если после выполнения всех указанных выше действий вам не удастся вывести рычаг из положения Р (Стоянка), необходимо освободить рычаг как указано на стр. 290.

Для перевода рычага селектора в положение Р (Стоянка) необходимо нажать кнопку фиксатора. Во избежание выхода трансмиссии из строя, включайте рычаг в положение Р только после полной остановки автомобиля. Вы сможете вынуть ключ из замка зажигания только если рычаг находится в положении Р (Стоянка).

Положение R (Задний ход). Способы переключения рычага селектора диапазонов передач в положение R (Задний ход) из положения Р (Стоянка) описаны в разделе Положение Р (Стоянка). Включение рычага в положение R из положения N (Нейтраль) производится только после полной остановки автомобиля. Для перевода рычага необходимо нажать кнопку фиксатора.

Автоматическая коробка передач

Положение N (Нейтраль). Используйте положение N (Нейтраль) при запуске заглушенного двигателя на ходу автомобиля и при коротких остановках автомобиля с работающим двигателем. Если по какой-либо причине вам необходимо отойти от автомобиля, предварительно переведите рычаг селектора в положение P (Стоянка). Нажмите на тормозную педаль при перемещении рычага селектора диапазонов передач из положения N (Нейтраль) в другое положение.

Положение D (Движение). В этом положении рычаг селектора должен находиться постоянно при движении автомобиля в обычных дорожных условиях. В диапазоне D трансмиссия автоматически переключает передачи в зависимости от скорости движения и степени нажатия на педаль акселератора. Вы можете заметить что трансмиссия переключается на повышенные передачи когда двигатель холодный. Это обеспечит более быстрый прогрев двигателя до рабочей температуры.

Положение S (Движение). Для перехода в положение S из положения D нажмите на кнопку фиксатора. Данный диапазон похож на диапазон D, однако, автоматические переключения осуществляются в пределах только четырех передач. В данном диапазоне удастся избежать циклических переключений между 4-й и 5-й передачами в условиях плотного транспортного потока, когда чередуются частые разгоны и торможения.

Включение пониженной передачи

Если при положении S или D рычага селектора требуется выполнить быстрый разгон, то рекомендуется нажать на педаль акселератора до упора. При этом произойдет автоматическое переключение на низшую передачу. В зависимости от скорости движения автомобиля, трансмиссия может переключиться на одну, две или три передачи ниже, чем передача, которая была установлена до этого.

Если рычаг селектора диапазонов находится в положении D или S, вы, все равно, можете самостоятельно переходить на повышающие или понижающие передачи при помощи клавиш для ручного переключения. Благодаря клавишам для ручного переключения вы можете управлять автоматической трансмиссией так же, как и механической, но без необходимости выжимать педаль сцепления. Более подробная информация приведена на стр. 291.

Максимальные допустимые скорости движения автомобиля

В таблице приведены максимальные допустимые скорости движения автомобиля при включении диапазона S автоматической коробки передач. Если вы превысите указанные в таблице значения скорости, стрелка тахометра пойдет в красную зону шкалы, указывая на недопустимо высокую частоту вращения коленчатого вала двигателя. При этом электронный блок, управляющий работой систем двигателя, начинает ограничивать обороты коленчатого вала, уменьшая подачу топлива. Вы можете почувствовать это по изменению режима работы двигателя. Работа двигателя приходит в норму, как только стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы.

Во избежание поломки двигателя, перед переключением из положения D в положение S убедитесь в том, что автомобиль не превышает максимальной допустимой скорости движения на данной передаче.

Двигатель рабочим объёмом 2,0 литра

| Положение | Максимально допустимая скорость |
|-----------|---------------------------------|
| S | 217 км/ч |

Двигатель рабочим объёмом 2,4 литра

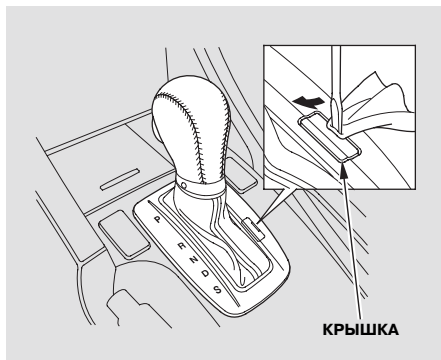
| Положение | Максимально допустимая скорость |
|-----------|---------------------------------|
| S | 229 км/ч |

Отключение блокировки рычага селектора

Устройство разблокировки позволяет вывести рычаг селектора диапазонов из положения P (Стоянка), если обычный прием выключения (с выжиманием тормозной педали и нажатием на кнопку фиксатора) оказался неэффективным.

1. Включите стояночный тормоз.
2. Вытащите ключ из замка зажигания.

Автоматическая коробка передач



3. Накройте кусочком ткани крышку, которая расположена слева от направляющей прорези рычага и закрывает доступ к замку разблокировки рычага. С помощью небольшой отвертки с плоским жалом или небольшой металлической пластинки осторожно нажмите на край крышки и снимите ее.



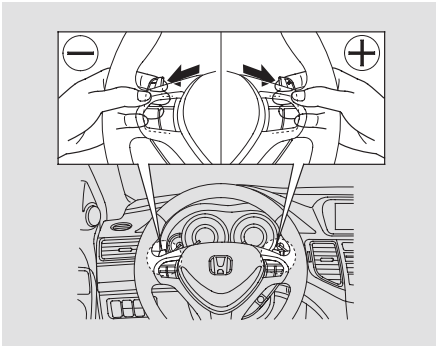
4. Вставьте ключ зажигания в прорезь замка разблокировки рычага.
5. Нажмите на ключ вниз и нажав на кнопку фиксатора переведите рычаг селектора из положения Р (Стоянка) в положение N (Нейтраль).

6. Выньте ключ из прорези замка разблокировки рычага селектора и установите на место крышку. Риска на крышке должна быть на стороне пассажира. Нажмите на тормозную педаль и запустите двигатель.

Если вам пришлось воспользоваться устройством для разблокировки рычага селектора, то возможной причиной является неисправность трансмиссии. Обратитесь на сервисную станцию вашего дилера для проверки и ремонта автомобиля.

Использование клавиш для ручного переключения передач, когда рычаг селектора диапазонов находится в положении D

Когда рычаг селектора диапазонов находится в положении D, вы можете самостоятельно изменять включенную передачу при помощи клавиш для ручного переключения передач.



Для перехода на повышающую или понижающую передачу воспользуйтесь правой (+) или левой (-) клавишей, которые расположены с каждой стороны рулевого колеса.



Каждый раз при нажатии на правую (+) клавишу трансмиссия переключается на более высокую передачу. При нажатии на левую (-) клавишу – на более низкую. Номер текущей передачи отображается на приборной панели.

При нажатии на любую из клавиш отображаемый номер передачи меняется.

Переход на пониженную передачу при помощи клавиш для ручного переключения позволяет обеспечить торможение двигателем при движении по крутому или долгому спуску, а также обеспечивает дополнительную мощность при движении на подъемах. Для понижения частоты вращения коленчатого вала двигателя вы можете переключиться на повышенную передачу. Для снижения уровня расхода топлива рекомендуется использовать для движения наиболее высокую передачу, обеспечивающую нормальную работу двигателя.

Система управления коробки передач отслеживает использование педали акселератора и управляющие воздействия водителя. Если вы используете педаль акселератора как при обычной езде, система расценивает ваше поведение как движение на постоянной средней скорости без использования клавиш для ручного переключения передач. В этом случае режим использования клавиш для ручного переключения отключается, и трансмиссия автоматически возвращается в диапазон D.

Автоматическая коробка передач

При возвращении в диапазон D индикатор текущей передачи на приборной панели гаснет.

Если вы не увеличиваете скорость движения автомобиля трансмиссия продолжает работать в выбранном диапазоне передач.

Каждый раз при нажатии на какую-либо из клавиш для ручного переключения передач трансмиссия переходит на более высокую или более низкую ступень. Если вы хотите за один раз перейти более чем на 2 передачи «вниз» или «вверх», нажмите на соответствующую клавишу дважды, затем подождите секунду и нажмите на нее еще раз.

Переключения трансмиссии на повышенную или пониженную передачу не произойдет, если:

- Вы попытаетесь переключиться на более низкую передачу на скорости, при которой стрелка тахометра может выйти в красную зону шкалы.

В этом случае номер пониженной передачи на индикаторе мигнет несколько раз, а затем вернется к отображению более высокой передачи.

Ниже приведены показания скорости, наиболее подходящие для перехода на понижающую передачу.

| Переключения | Рекомендуемые скорости |
|--------------|------------------------------------|
| 5 → 4 | ниже 190 км/ч |
| 4 → 3 | ниже 135 км/ч*1 ниже 140 км/ч*2 |
| 3 → 2 | ниже 88 км/ч |
| 2 → 1 | ниже 38 км/ч |

*1: для автомобилей с двигателем рабочим объемом 2,0 литра

*2: для автомобилей с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

- Вы попытаетесь переключиться на более высокую передачу на скорости, при которой частота вращения коленчатого вала недостаточна для движения на данной передаче.
- Вы одновременно нажмете на обе клавиши для ручного переключения передач.
- Вы нажмете на одну из клавиш для ручного переключения передач, не отпуская другую клавишу.

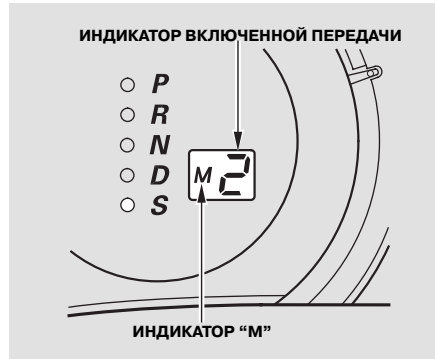
Трансмиссия автоматически переключается на первую передачу и возвращается в диапазон D при полной остановке автомобиля, а также, когда скорость движения автомобиля снижается до 10 км/ч.

При возникновении неисправности в работе трансмиссии при движении в режиме использования клавиш для ручного переключения на приборной панели загорается индикатор диапазона D, режим использования клавиш для ручного переключения передач выключается, и трансмиссия автоматически возвращается в диапазон D.

Использование клавиш для ручного переключения передач, когда рычаг селектора диапазонов находится в положении S (режим последовательного переключения передач)

Когда рычаг селектора диапазонов находится в положении S, вы можете самостоятельно изменять включенную передачу при помощи клавиш для ручного переключения передач. При этом трансмиссия переходит в режим последовательного переключения передач и поддерживает выбранную вами передачу.

Для включения режима последовательного переключения передач нажмите на кнопку фиксатора на передней стороне рычага селектора, переведите рычаг в положение S, затем нажмите какую-либо из кнопок для ручного переключения передач. Чтобы вернуться в диапазон D, переведите рычаг селектора в положение D. Трансмиссия не может автоматически перейти из диапазона S в диапазон D.



Если вы перемещаете рычаг селектора из положения D в положение S и нажимаете на одну из клавиш для ручного переключения передач, на приборной панели загорается индикатор “М”, а также номер выбранной передачи.

Для переключения на более высокую передачу нажмите на правую (+) клавишу. Для переключения на более низкую – на левую (-) клавишу.

При трогании с места трансмиссия включается на первую передачу и не будет автоматически переключаться на более высокие передачи. Переходите на более высокую передачу до того, как стрелка тахометра достигнет красной зоны шкалы.

Трансмиссия остается на выбранной вами передаче (5, 4, 3, 2 или 1). При нажатии педали акселератора до упора в этом режиме не происходит автоматического перехода на пониженную передачу.

При движении на 4-й или 5-й передаче трансмиссия автоматически переключается на более низкую ступень, если:

- Скорость автомобиля опускается до определенного уровня.
- Вы нажимаете на тормозную педаль.

Автоматическая коробка передач

Переход на пониженную передачу при помощи клавиш для ручного переключения позволяет обеспечить торможение двигателем при движении по крутому или долгому спуску, а также обеспечивает дополнительную мощность при движении на подъемах. Для понижения частоты вращения коленчатого вала двигателя вы можете переключиться на повышенную передачу. Для снижения уровня расхода топлива рекомендуется использовать для движения наиболее высокую передачу, обеспечивающую нормальную работу двигателя.

Трансмиссия также переключается автоматически при полной остановке автомобиля. Переключение на первую передачу происходит при скорости автомобиля ниже 10 км/ч.

Автоматическая коробка передач не переключится на более высокую или более низкую передачу, если:

- Вы попытаетесь переключиться на более низкую передачу на скорости, при которой стрелка тахометра может выйти в красную зону шкалы.

В этом случае номер пониженной передачи на индикаторе мигнет несколько раз, а затем вернется к отображению более высокой передачи.

Если стрелка тахометра выйдет из красной зоны шкалы выбранной пониженной передачи пока индикатор все еще будет мигать, трансмиссия перейдет на более низкую передачу и индикатор на приборной панели будет показывать номер данной передачи.

- Вы попытаетесь переключиться на более высокую передачу на скорости, при которой частота вращения коленчатого вала недостаточна для движения на данной передаче.
- Вы одновременно нажмете на обе клавиши для ручного переключения передач.
- Вы нажмете на одну из клавиш для ручного переключения передач, не отпуская другую клавишу.

Ниже приведены значения скорости автомобиля, рекомендуемые для переключения на более высокие или более низкие передачи.

| Переключения | Рекомендуемые скорости |
|--------------|------------------------|
| 1 → 2 | выше 0 км/ч |
| 2 → 3 | выше 10 км/ч |
| 3 → 4 | выше 32 км/ч |
| 4 → 5 | выше 52 км/ч |

| Переключения | Рекомендуемые скорости |
|--------------|------------------------------------|
| 2 → 1 | ниже 50 км/ч |
| 3 → 2 | ниже 100 км/ч |
| 4 → 3 | ниже 140 км/ч*1 ниже 145 км/ч*2 |
| 5 → 4 | ниже 200 км/ч |

*1: для автомобилей с двигателем рабочим объемом 2,0 литра

*2: для автомобилей с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

Трогание с места на второй передаче

Если вы используете последовательный режим переключения передач, то для уменьшения пробуксовки колес при трогании с места на снегу или скользкой дороге рекомендуется включать вторую передачу. Для этого необходимо нажать на правую (+) клавишу для ручного переключения передач. При этом на дисплее загорится индикатор “M2”.

Парковка автомобиля

Оставляя автомобиль на стоянке, всегда включайте стояночный тормоз. Помните, что индикатор стояночного тормоза служит только для напоминания водителю о не полностью выключенном тормозе. Светящийся индикатор не свидетельствует о том, что вы полностью включили стояночный тормоз. Во избежание самопроизвольного скатывания автомобиля на уклоне, убедитесь в том, что стояночный тормоз включен должным образом.

Если ваш автомобиль оборудован автоматической коробкой передач, то сначала следует включить стояночный тормоз, а затем перевести рычаг переключения диапазонов в положение Р (Стоянка). Такая последовательность действий предотвращает случайное трогание автомобиля и исключает передачу значительной нагрузки на механизм блокировки выходного вала трансмиссии. Это обеспечивает легкое перемещение рычага переключения диапазонов из положения Р (Стоянка) при последующем трогании автомобиля.

Если автомобиль стоит на подъеме, разверните передние колеса от бордюра, а если автомобиль стоит на спуске, разверните их к бордюру, чтобы в случае самопроизвольного трогания передние колеса уперлись в бордюр.

Если ваш автомобиль оборудован механической коробкой передач, то при стоянке на подъеме включите первую передачу, а при стоянке на спуске - передачу заднего хода.

Перед тем как начать движение, убедитесь в том, что стояночный тормоз полностью выключен. При движении с не полностью выключенным стояночным тормозом возможен перегрев и выход из строя тормозных механизмов задних колес.

Рекомендации по безопасной парковке автомобиля

- Убедитесь что вентиляционный люк и все окна закрыты.
- Выключите все приборы освещения.
- Положите багаж и ценные вещи в закрывающиеся отделения или захватите их с собой.
- Заприте замки дверей с помощью ключа или пульта дистанционного управления центральным замком. Автомобили, оснащенные охранной системой

Посмотрите на индикатор охранной системы, расположенный на приборной панели и убедитесь, что охранный система включена.

- Никогда не оставляйте автомобиль на площадках, покрытых сухой листвой, высокой травой или другими горючими материалами. Помните, что при работе двигателя корпус каталитического нейтрализатора отработавших газов нагревается до высокой температуры и может вызвать возгорание при соприкосновении с горючими материалами.

Все колеса вашего автомобиля Honda оснащены дисковыми тормозами. Тормозной гидравлический привод оборудован усилителем, который снижает необходимое усилие нажатия на тормозную педаль. Антиблокировочная система (АБС) обеспечивает сохранение управляемости автомобиля при интенсивном торможении.

Не держите постоянно ногу на тормозной педали во время движения автомобиля, если вы не собираетесь тормозить. Это вызывает подтормаживание колес, перегрев тормозных механизмов и снижение эффективности тормозной системы при экстренном торможении автомобиля. Кроме того, постоянно включенные фонари стоп-сигналов вводят в заблуждение водителей автомобилей, которые следуют за вами.

Длительное торможение на затяжных спусках приводит к сильному нагреву тормозных механизмов и снижению эффективности тормозной системы. Поэтому на таких спусках рекомендуется использовать торможение двигателем. Для этого включите одну из низших передач и полностью отпустите педаль акселератора.

Проверьте состояние тормозных механизмов после проезда по глубокой луже, нажав на тормозную педаль с умеренным усилием и наблюдая за реакцией автомобиля. Если тормозная система действует недостаточно эффективно, несколько раз осторожно нажмите на тормозную педаль, чтобы привести тормозные механизмы в нормальное рабочее состояние. Поскольку попадание воды в тормозные механизмы приводит к увеличению тормозного пути автомобиля, будьте особенно осторожны при езде по мокрой дороге.

Сигнализаторы износа тормозных колонок

Все четыре дисковых тормозных механизма вашего автомобиля оснащены звуковыми сигнализаторами износа колодок.

Если тормозные колодки износились до такой степени, что требуется их замена, то во время торможения вы услышите характерный металлический скрежет. Промедление с заменой изношенных тормозных колодок приведет к тому, что такой скрежет будет раздаваться постоянно.

Следует иметь в виду, что при легком торможении автомобиля исправные тормозные колодки могут издавать негромкий скрип. Это является вполне нормальным явлением. Не следует путать этот скрип с хорошо слышимым скрежетом, издаваемым сигнализаторами износа тормозных колодок.

Гидравлический тормозной привод

Гидравлический тормозной привод автомобиля разделен на два независимых диагональных контура. Каждый контур приводит в действие тормозные механизмы одного переднего и одного заднего колес, расположенных на противоположных сторонах автомобиля (тормозные механизмы правого переднего и левого заднего колес обслуживаются одним контуром гидропривода).

Антиблокировочная система

Антиблокировочная система (ABS) помогает сохранить управляемость автомобиля в процессе интенсивного торможения. Полезный эффект достигается за счет предотвращения блокировки тормозящих колес и сохранения сцепления шин с покрытием дороги.

При блокировке передних колес во время торможения автомобиль становится неуправляемым по курсу. Потеря управляемости означает, что автомобиль не реагирует на ваше воздействие на рулевое колесо и продолжает двигаться прямолинейно, несмотря на повернутые передние колеса. ABS предотвращает полную блокировку тормозящих колес и способствует тем самым сохранению управляемости автомобиля в процессе торможения, в том числе на скользком дорожном покрытии. Частота циклов автоматического регулирования давления в тормозном гидроприводе, которую поддерживает ABS, превышает физические возможности водителя.

Система ABS кроме того обеспечивает балансировку тормозящих усилий между передними и задними тормозными механизмами в зависимости от загрузки автомобиля.

Не пытайтесь взять на себя функции ABS, попеременно быстро нажимая и отпуская тормозную педаль. Это только затруднит работу

ABS. Во время экстренного торможения автомобиля нажимайте на тормозную педаль с постоянным усилием и управляйте курсовым движением автомобиля с помощью рулевого колеса. Иногда этот прием торможения называют “дави на тормоз и рули”.

При включении ABS в работу вы почувствуете небольшие пульсации усилия на тормозной педали и можете услышать незначительный шум. Это является вполне нормальным и объясняется циклическими изменениями давления в тормозном гидроприводе, которые происходят с большой частотой.

Момент активизации ABS зависит от условий сцепления тормозящих колес с дорожным покрытием, поскольку ABS включается в самом начале блокирования одного из колес при торможении автомобиля. Например, при торможении на сухом покрытии с хорошим сцеплением, опасность блокировки колес возникает только при очень сильном нажатии на тормозную педаль. В этих условиях ABS включается в работу лишь при экстренном торможении. С другой стороны, при торможении автомобиля на льду или заснеженной дороге ABS может включиться практически сразу после приложения небольшого усилия к тормозной педали.



Сигнализатор неисправности ABS

ABS вашего автомобиля оснащена средствами самодиагностики отказов. При обнаружении системой какой-либо неисправности, на приборной панели загорается соответствующий сигнализатор. Светящийся сигнализатор неисправности ABS свидетельствует о том, что ABS отключена. При этом работоспособность рабочей тормозной системы полностью сохраняется, за исключением функции автоматического регулирования тормозных усилий, которая выполняется ABS. В этом случае при первой же возможности обратитесь на сервисную станцию дилера для проверки и ремонта ABS.

На многофункциональном дисплее появится пиктограмма «», которая может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

Включенный сигнализатор неисправности ABS вместе с включенным сигнализатором неисправности тормозной системы при полностью отключенном стояночном тормозе означают отключение функции распределения тормозных усилий между тормозными механизмами передних и задних колес.

Проверьте состояние тормозной системы вашего автомобиля в соответствии с инструкциями на стр. 403. Даже при нормальном функционировании тормозной системы, в случае неисправности ABS следует двигаться с небольшой скоростью, и при первой же возможности обратиться на сервисную станцию вашего дилера. Избегайте резких торможений, которые могут привести к блокировке задних колес и потере курсовой устойчивости автомобиля.

Одновременно с сигнализатором неисправности ABS загорается сигнализатор системы повышения устойчивости автомобиля (VSA).

Рекомендации по мерам безопасности

ABS не сокращает время торможения и не уменьшает тормозной путь автомобиля.

ABS может только обеспечить сохранение управляемости автомобиля в процессе торможения. Поэтому вы должны постоянно поддерживать безопасную дистанцию до впереди идущего автомобиля, исходя из скорости автомобиля и конкретных условий движения.

ABS не предотвращает боковое скольжение колес при резком изменении направления движения автомобиля. Например, автомобиль может войти в занос при прохождении поворота на слишком высокой скорости или при резком повороте рулевого колеса во время смены полосы движения. Всегда поддерживайте безопасную скорость автомобиля, исходя из состояния дорожного покрытия и погодных условий.

ABS не всегда предотвращает потерю курсовой устойчивости автомобиля. В процессе экстренного торможения избегайте резких рывков рулевого колеса. Это может привести к потере курсовой устойчивости и неконтролируемому движению автомобиля. Ваш автомобиль может вынести на полосу встречного движения или в кювет.

Автомобиль, оснащенный ABS, может иметь больший тормозной путь по сравнению с автомобилем без ABS. Это касается непрочных и неровных дорожных покрытий (гравий, снег). При движении в подобных условиях снизьте скорость и увеличьте дистанцию до впереди идущего автомобиля.

Система повышения устойчивости автомобиля

Система повышения устойчивости автомобиля (VSA) помогает стабилизировать движение автомобиля при выполнении поворотов. Кроме того система VSA помогает сохранить сцепление с дорожным покрытием на неровном или скользком дорожном покрытии. Это достигается за счет регулирования мощности двигателя и избирательного применения тормозных усилий.

Срабатывание системы VSA вы можете заметить по изменению реагирования двигателя на нажатие педали акселератора. При срабатывании системы VSA начинает мигать сигнализатор включения VSA на приборной панели.

Система VSA не может увеличить устойчивость автомобиля при всех условиях движения и не принимает на себя управление всей тормозной системой автомобиля. Несмотря на наличие системы VSA обязанностью водителя является управление автомобилем и выполнение поворотов с разумной скоростью, помня о соблюдении мер предосторожности.



Сигнализатор включения системы VSA

При срабатывании системы повышения устойчивости автомобиля начинает мигать сигнализатор включения VSA на приборной панели.



Сигнализатор неисправности системы VSA

Сигнализатор неисправности системы VSA, расположенный на приборной панели (см. стр. 86) загорается и остается включенным в случае возникновения проблем в системе. Одновременно включается и сигнализатор срабатывания системы VSA.

Если сигнализатор загорается при движении автомобиля, вы должны как можно быстрее остановить автомобиль в безопасном месте и заглушить двигатель. Попытайтесь восстановить исходное состояние системы VSA, для чего следует вновь запустить двигатель. Если сигнализатор продолжает светиться или вновь загорится в ходе движения, то обратитесь в сервисный центр вашего дилера для диагностики системы.

Если сигнализатор неисправности VSA не загорается после поворота ключа в замке зажигания в положение ON (II), это указывает на возможную неисправность системы.

Необходимо при первой возможности обратиться в сервисный центр вашего дилера для диагностики системы.

При загорании данного сигнализатора на многофункциональном дисплее появится пиктограмма «**VSA**», которая может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (ПРОВЕРЬТЕ СИСТЕМУ).

При включенном сигнализаторе неисправности VSA рабочая тормозная система автомобиля остается полностью работоспособной, однако система повышения устойчивости автомобиля работать не будет.

Отключение системы VSA



Выключатель системы VSA расположен под боковой вентиляционной решеткой со стороны водителя. Включение или выключение системы VSA выполняется при нажатии на кнопку выключателя, до звукового сигнала.

При выключении системы VSA загорается индикатор срабатывания системы VSA на приборной панели. Включение системы производится при повторном нажатии на кнопку выключателя.

Система VSA включается автоматически при каждом запуске двигателя. Система VSA включается даже в том случае, если вы ее отключили при пользовании автомобилем в предыдущий раз.

В определенных неблагоприятных условиях при застревании автомобиля на влажной почве или слякоти выключение системы VSA может способствовать более легкому вызволению автомобиля. При выключении системы VSA противобуксовочная система также выключается. Выключать систему следует только в том случае, если попытки вызволить автомобиль со включенной системой VSA не увенчались успехом.

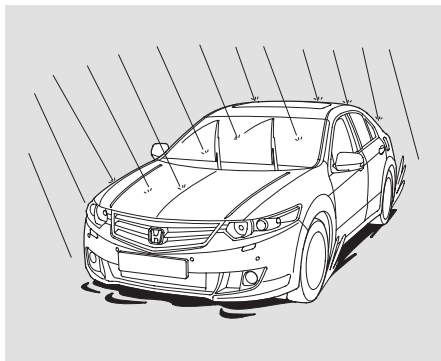
После освобождения автомобиля незамедлительно включите систему VSA. Не рекомендуется водить автомобиль с отключенной противобуксовочной системой и деактивированной системой VSA.

Система VSA и размер колес и шин

Функционирование системы VSA может быть нарушено в случае изменения конструкции или размеров колес и шин. Поэтому при замене шин на новые следует приобретать шины того же размера и типа как и оригинальные (см. стр. 367).

При установке зимних шин, убедитесь в их соответствии тем, которые поставлялись вместе с автомобилем. При движении в зимнее время следует соблюдать такие же меры предосторожности, как и на автомобиле без системы VSA.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях



Езда на автомобиле во время дождя, в сильный туман или снегопад требует специальных навыков управления из-за снижения сцепления колес с дорожным покрытием и ухудшения видимости. Постоянно содержите свой автомобиль в технически исправном состоянии и будьте особенно осторожны, если приходится совершать поездку в плохую погоду. При таких условиях не следует прибегать к использованию системы круиз-контроля.

Особенности управления автомобилем. Двигайтесь медленнее, чем вы обычно едете в нормальных погодных условиях. Помните, что реакции автомобиля на управление

будут более медленными, даже если дорога кажется только слегка влажной. Старайтесь плавно и равномерно воздействовать на все органы управления автомобиля. На мокром и скользком дорожном покрытии резкий рывок рулевого колеса или неосторожное нажатие на тормозную педаль могут привести к потере контроля над автомобилем. В начале поездки, пока вы еще не приспособились к неблагоприятным погодным условиям, проявляйте повышенную осторожность. Это правило особенно полезно соблюдать во время снегопада. За летний период многие полезные навыки вождения автомобиля по заснеженному дорожному покрытию забываются. Поэтому вам может потребоваться определенное время для восстановления этих навыков.

Будьте крайне осторожны, управляя автомобилем в дождь после длительного периода хорошей солнечной погоды. Первые дожди делают дорожное покрытие скользким.

Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях

Для безопасности дорожного движения в любых погодных условиях очень важно иметь хорошую видимость во всех направлениях и быть заметным для других водителей. Эти требования сложнее выполнить в неблагоприятных погодных условиях. Чтобы другие участники дорожного движения лучше видели ваш автомобиль в светлое время суток, включите передние фары.

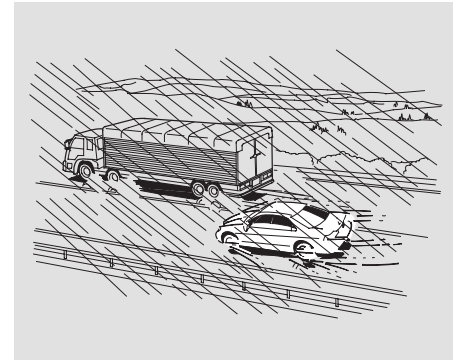
Регулярно проверяйте состояние щеток стеклоочистителей и стеклоомыватель ветрового стекла. Постоянно поддерживайте требуемый уровень жидкости в бачке омывателя. Используйте только рекомендуемые марки жидкости для омывателя стекла. Замените щетки стеклоочистителя, если они стали плохо очищать поверхность ветрового стекла и оставляют на нем полосы влаги и грязи. Для предотвращения конденсации влаги на внутренней поверхности стекол используйте обогрев стекол, а в необходимых случаях включайте кондиционер (см. стр. 133 и 194).

Сцепление шин с дорожным покрытием. Регулярно контролируйте давление воздуха в шинах и степень изношенности протекторов шин (глубину рисунка протектора). Оба фактора важны с точки зрения хорошего сцепления с дорожным покрытием и предотвращения аквапланирования (резкого уменьшения сцепления при качении ко-

лес по дороге, покрытой слоем воды). В целях обеспечения лучшей управляемости автомобиля и безопасности движения при наступлении зимнего сезона установите на автомобиль полный комплект зимних шин.

Во время движения постоянно наблюдайте за изменениями дорожных условий, которые могут быть очень нестабильны. Мокрая листва на дороге может быть такой же скользкой, как лед. С виду чистое и сухое дорожное покрытие может местами обледенеть. Условия движения могут быть очень опасными, когда температура окружающего воздуха держится около нуля градусов Цельсия. Участки дороги, покрытые лужами, могут чередоваться с обледеневшими участками. Это приводит к труднопредсказуемым и резким изменениям сцепления шин с дорожным покрытием.

Будьте осторожны при переключении передач в пониженный диапазон. На скользком покрытии резкое включение пониженной передачи может привести к кратковременной пробуксовке ведущих колес и заносу автомобиля.



Особой осторожности требует выполнение обгона. В равной степени нужно быть внимательным, когда вас обгоняют другие автомобили. Брызги воды и грязи из-под колес обгоняемого грузового автомобиля могут резко ухудшить видимость через ветровое стекло. Боковой порыв ветра при совершении обгона грузового автомобиля или автобуса опасен потерей контроля над автомобилем.

ОСТОРОЖНО: *Не проезжайте по глубоким лужам. Переезд через залитый водой участок дороги при большой глубине может привести к повреждению двигателя, отказу электропроводки и другим неисправностям.*

Буксировка прицепа

Ваш автомобиль Honda является, прежде всего, пассажирским автомобилем и предназначен для перевозки людей и их багажа. Однако если вы соблюдаете требования по грузоподъемности, используете рекомендованное оборудование и соблюдаете все прочие правила, которые приведены ниже, ваш автомобиль может использоваться для буксировки прицепа.

Ваш автомобиль оснащен системой динамической стабилизации прицепа, которая служит для восстановления курсовой устойчивости автопоезда путем снижения скорости движения. Дополнительная информация приведена на стр. 313.

Обкатка автомобиля

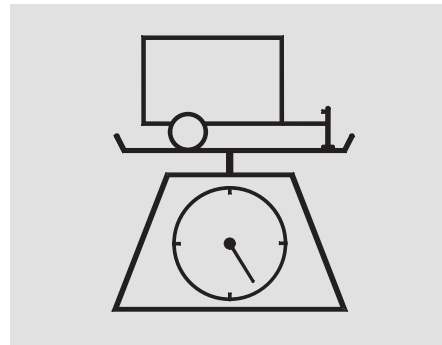
На протяжении первых 1000 км эксплуатации автомобиля воздержитесь от буксировки прицепа (см. стр. 262).

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

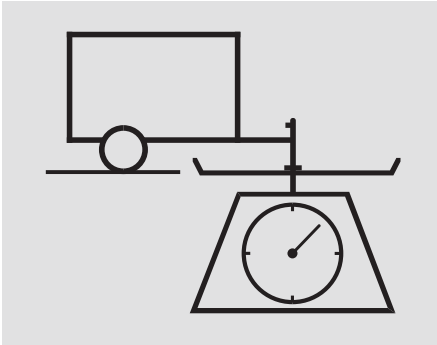
Неправильное размещение груза или превышение максимальных разрешенных нагрузок на автомобиле или буксируемом прицепе может значительно ухудшить управляемость и тормозные свойства автомобиля, что чревато дорожно-транспортным происшествием и травмированием людей.

Перед поездкой внимательно проверьте правильность загрузки автомобиля и прицепа. Транспортирование прицепа, масса которого превышает максимальное разрешенное значение, недопустимо, так как при этом серьезно ухудшилась бы управляемость автомобилем. Кроме того, это может привести к повреждению двигателя и трансмиссии.

Разрешенная грузоподъемность



- Полная масса прицепа, включающая его собственную массу (без тормозных механизмов), массу груза и массу тягово-сцепного устройства, не должна превышать предельной разрешенной массы буксируемого прицепа. См. стр. 419.



- Вертикальная нагрузка на шарнир тягово-сцепного устройства в любом случае не должна превышать 75 кг. Такая нагрузка создается при полностью загруженном прицепе. Общим правилом считается, что нагрузка на шарнир тягово-сцепного устройства составляет 10 процентов от общего веса прицепа с массой менее 750 кг.
- Например, если полная масса прицепа с грузом составляет 225 кг, вертикальная нагрузка на тягово-сцепное устройство должна составлять около 22,5 кг. Разместите соответствующим образом груз на прицепе для регулирования нагрузки на тягово-сцепное устройство автомобиля. Для начала рекомендуется

распределить груз так, чтобы примерно 60% его массы находилось перед осью колес прицепа, а 40% массы - за осью. Если полная масса прицепа превышает 750 кг, то распределите груз по длине прицепа более равномерно, чем указано выше. Никогда не загружайте прицеп так, чтобы задняя часть прицепа перевешивала переднюю. Это приведет к разгрузке задних колес автомобиля и ухудшит сцепление шин с дорожным покрытием.

- Полные массы автомобиля и буксируемого прицепа не должны превышать соответствующих максимальных разрешенных значений, см. стр. 419.

Данные значения рассчитаны для высот до 1000 метров над уровнем моря.

Если вы планируете буксировать прицеп в гористой местности, помните о необходимости снижения на каждые 1000 метров над уровнем моря максимально разрешенной массы автомобиля и прицепа на 10%.

Полная масса автомобиля включает в себя снаряженную массу автомобиля, а также массу водителя, пассажиров, багажа и

массу прицепа, приходящуюся на тягово-сцепное устройство.

- Полная масса автомобиля включает в себя снаряженную массу автомобиля, массу водителя, пассажиров, багажа, массу тягово-сцепного устройства и массу прицепа, приходящуюся на тягово-сцепное устройство.
- Масса полностью загруженного автомобиля с прицепом не должна превышать значений, указанных на стр. 419.
- Помните, что масса установленного на автомобиль дополнительного оборудования и масса прицепа, приходящаяся на тягово-сцепное устройство (в случае буксировки прицепа), уменьшают на соответствующие величины полезную грузоподъемность вашего автомобиля.

Буксировка прицепа

Проверка массы автомобиля и прицепа

Самый надежный способ проверить соответствия весового состояния автомобиля и прицепа предъявляемым требованиям, это взвешивание.

Загрузите автомобиль и прицеп так, как они обычно эксплуатируются в составе автопоезда, и взвесьте их на грузовых весах. Определите значения полных масс автомобиля и прицепа, а также масс, приходящихся на оси автомобиля и прицепа. Затем полученные величины сравните с максимальными разрешенными массами для вашего автомобиля. При изменении условий загрузки необходимо перепроверить эти показатели.

Оборудование для буксировки прицепа

Для транспортировки прицепа необходимо специальное оборудование, которое должно соответствовать конструкции автомобиля и прицепа, условиям буксировки и характеристикам перевозимого груза.

Получите информацию о прицепе и необходимом оборудовании у дилера по месту покупки или аренды прицепа. Соблюдайте все рекомендации изготовителя прицепа, а также рекомендации, приведенные в настоящем разделе Руководства. Неукоснительно соблюдайте требования Правил дорожного движения и других нормативных документов, касающихся использования прицепов и оборудования для их буксировки.

Тягово-сцепное устройство

Тягово-сцепное устройство должно быть надежно закреплено на несущей конструкции вашего автомобиля.

Информация о местах крепления тягово-сцепного устройства приведена на стр. 418.

Страховочные цепи

Присоединяя прицеп к автомобилю, обязательно используйте страховочные цепи. Концы страховочных цепей должны быть надежно закреплены к соответствующим местам на прицепе и тягово-сцепном устройстве. Убедитесь в том, что цепи перекрещиваются под дышлом прицепа. Это предотвратит падение переднего конца дышла на дорогу в случае расцепки прицепа и автомобиля. Длины цепей должны быть достаточными, чтобы не мешать разворотам автопоезда с минимальными радиусами, однако нельзя допускать волочения страховочных цепей по земле.

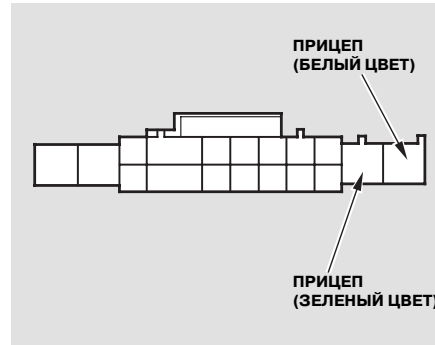
Тормозная система прицепа

Если вы собираетесь приобрести прицеп, оборудованный тормозными механизмами, убедитесь в том, что они имеют электрический привод управления. Конструкция гидравлического привода рабочей тормозной системы вашего автомобиля не предусматривает возможность подключения к ней тормозной системы прицепа. Любой способ присоединения к тормозному гидроприводу автомобиля тормозной системы прицепа, каким бы привлекательным он не казался, приведет к ухудшению эффективности торможения автомобиля и снижению безопасности движения.

Дополнительную информацию по установке электрического привода управления тормозными механизмами вы можете получить у дилера по месту покупки или аренды прицепа.

Приборы наружного освещения и сигнализации на прицепе

Система наружного освещения прицепа (как и остальное его оборудование), должна соответствовать законодательству страны, в которой она эксплуатируется. Пользуйтесь только оборудованием, соответствующим конструкции автомобиля и требованиям, установленным для региона его эксплуатации.



Ваш автомобиль оснащен электроразъемом для подключения приборов наружного освещения прицепа. Разъем находится в багажнике в зоне расположения левого заднего габаритного фонаря. Назначение штырьков разъема и код цвета проводки приведены в таблице.

Вы можете приобрести у вашего дилера дополнительный соединитель для подключения электрооборудования прицепа.

Электропроводка на прицепах различных марок не одинакова. Обратитесь к специалисту по электрооборудованию прицепа, для того чтобы проверить и, если потребуется, установить на прицеп электрооборудование, необходимое для подключения приборов освещения прицепа.

Перед тем, как подсоединить электрооборудование прицепа к электросети автомобиля, обязательно проконсультируйтесь у своего дилера компании Honda.

Буксировка прицепа

Зеркала заднего вида

Для буксировки прицепа может потребоваться установка на автомобиль специальных зеркал заднего вида. Уточните требования местного законодательства и правил дорожного движения, касающиеся буксировки прицепов легковыми автомобилями. Даже при отсутствии законодательных требований, если обзор сзади автомобиля с присоединенным прицепом неудовлетворительный, то из соображений безопасности необходимо установить на автомобиль специальные зеркала заднего вида.

Выясните у дилера по месту покупки или аренды прицепа, какое дополнительное оборудование требуется или рекомендуется установить на вашем автомобиле при буксировке прицепа.

Подготовка к буксировке прицепа

Перед началом поездки на автомобиле с прицепом необходимо проверить следующее:

- Выполните ежедневный осмотр и обслуживание автомобиля. Проверьте состояние шин автомобиля и состояние тормозной системы. Проверьте состояние подвески и исправность системы охлаждения двигателя.
- Убедитесь, что все массовые характеристики автомобиля и прицепа не превышают максимально допустимых значений.
- Проверьте надежность крепления дышла прицепа, страховочных цепей и других элементов соединения прицепа с автомобилем.
- Надежно закрепите все перевозимые на прицепе предметы, чтобы в процессе движения они не могли смещаться.
- Убедитесь в исправности всех приборов наружного освещения и тормозных механизмов, как прицепа, так и автомобиля.
- Проверьте техническое состояние шин. Замерьте давление воздуха в шинах автомобиля и прицепа (включая запасные

колеса). Давление в шинах прицепа должно соответствовать значению, рекомендованному изготовителем прицепа.

- Уточните действующие ограничения Правил дорожного движения на максимальную скорость движения легкового автомобиля с прицепом. Планируя совершить поездку по нескольким странам, заранее узнайте особенности местных требований и ограничений, касающихся буксировки прицепа легковым автомобилем, так как в каждой стране могут быть свои особенности.

Ограничение скорости движения автопоезда в составе легкового автомобиля и прицепа установлено на уровне 100 км/ч.

Меры безопасности при буксировке прицепа

Дополнительная масса и увеличенные габариты автопоезда, образованного автомобилем и прицепом, заметно влияют на управляемость и тяговые возможности вашего автомобиля. Поэтому при транспортировании прицепа необходимо владеть некоторыми специальными навыками и приемами вождения.

Для обеспечения безопасности (вашей и других людей) не пожалейте времени и потренируйтесь в маневрировании с прицепом в безопасном месте прежде, чем отправиться в путь. Следуйте изложенным ниже рекомендациям.

Скорость движения и переключение передач

При транспортировании прицепа в любых условиях скорость движения должна быть ниже, чем в тех же условиях без прицепа. Соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения. Если ваш автомобиль оборудован автоматической коробкой передач, то при движении по ровным дорогам устанавливайте рычаг селектора в положение D, а при движении по холмистой местности - в положение S.

При буксировке прицепа в режиме последовательного переключения передач, выбирайте третью, вторую или первую передачу в зависимости от скорости автомобиля и состояния дорожного покрытия. Не используйте пятую передачу. Рекомендованная скорость движения для каждой передачи приведена в таблице.

| Передача | Диапазон скоростей |
|----------|---|
| 1 | 0-62 км/ч ^{*1} 40-67 км/ч ^{*2} |
| 2, 3 | 30-100 км/ч |

*1: для автомобилей с двигателем рабочим объемом 2,0 литра

*2: для автомобилей с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

При буксировке прицепа соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения. При высоких скоростях движения прицеп может «вилять», что затруднит управление автомобилем (для получения дополнительной информации касательно переключения передач см. раздел «Движение по пересеченной местности» на следующей странице).

Буксировка прицепа

Для автомобилей, оборудованных механической коробкой передач

Индикаторы переключения на повышающую или понижающую ступени включаются, когда вы достигаете момента, наиболее подходящего для перехода на соответствующую передачу. Принимая во внимание данные индикаторы вы сможете снизить расход топлива вашего автомобиля.

При движении автомобиля на второй передаче индикатор переключения на пониженную передачу отключается. Вы сами выбираете момент для включения первой ступени трансмиссии. Старайтесь избегать резких торможений двигателем.

При переключении передач руководствуйтесь дорожными условиями, не стоит слепо следовать подсказкам индикаторов.

В случае повышения температуры рабочей жидкости автоматической трансмиссии с выходом ее за разрешенные пределы, трансмиссия автоматически переключается на первую передачу. Переключение на первую передачу происходит в этом случае и при использовании спортивного режима. Это предотвращает перегрев трансмиссии. В этом случае указатель номера “1” рядом с индикатором “M” на приборной панели будет мигать в течение пяти секунд, а затем будет гореть постоянно.

Повороты и торможение

Выполняя поворот двигайтесь медленнее, чем вы привыкли, и по дуге большего радиуса. Учтите, что при повороте автопоезда прицеп движется по дуге меньшего радиуса, чем автомобиль, и может наехать или столкнуться с препятствием, которое автомобиль свободно миновал. Следует учитывать, что тормозной путь автомобиля, буксирующего прицеп, увеличивается. Поэтому двигаясь с прицепом, следует поддерживать увеличенную дистанцию до впереди идущего автомобиля. Торможение следует начинать раньше, чем для автомобиля без прицепа. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов. Это может привести к складыванию автопоезда или опрокидыванию прицепа.

Движение по холмистой местности

Нагрузка на автомобиль еще более возрастет при эксплуатации автопоезда в холмистой местности. При преодолении затяжных подъемов внимательно следите за температурным режимом двигателя по стрелочному указателю на приборной панели. Если стрелка указателя приблизилась к зоне перегрева двигателя (красная зона шкалы), то выключите кондиционер и снизьте скорость движения. При необходимости остановитесь на обочине дороги и дайте двигателю остыть.

Если автомобиль оснащен автоматической коробкой передач, то при движении по холмистой местности снизьте скорость и включите режим S. Вы также можете использовать клавиши для ручного переключения передач. В зависимости от скорости движения и состояния дорожного покрытия выбирайте третью, вторую или первую передачу.

При остановке автопоезда на подъеме пользуйтесь рабочей тормозной системой или стояночным тормозом. Не удерживайте автомобиль на месте с помощью нажатия педали акселератора. Это может привести к перегреву автоматической коробки передач. Не забудьте включить стояночный тормоз при трогании на подъём.

При движении по длинным спускам снизьте скорость и переключите коробку перемены передач на 2-ю передачу. Во избежание перегрева тормозных механизмов при движении пользуйтесь торможением двигателем. Не забывайте, что при движении на спуске тормозной путь увеличивается, особенно при буксировке прицепа.

На автомобилях с автоматической коробкой передач при движении на подъеме рекомендуется выбрать последовательный спортивный режим и перейти на первую передачу.

Не рекомендуется буксировка прицепа на подъемах с крутизной более 12%.

Мы рекомендуем вам эксплуатировать автомобиль с прицепом только на дорогах с усовершенствованным покрытием, что соответствует инструкциям изготовителя прицепа.

Управление при боковом ветре

Автопоезд более чувствителен по сравнению с одиночным автомобилем к действию боковых порывов ветра и аэродинамическим возмущениям от других автомобилей. Если вас на большой скорости обгоняет тяжелый грузовик или автопоезд, поддерживайте прямолинейное и равномерное движение своего автомобиля. Избегайте резкого маневрирования и торможения.

Буксировка прицепа

Движение задним ходом

Двигайтесь задним ходом осторожно и медленно. При движении задним ходом полезно, чтобы кто-либо, стоя снаружи, следил за перемещениями прицепа и направлял ваши действия. При маневрировании автопоезда задним ходом рекомендуется держаться за обод рулевого колеса снизу (а не сверху, как обычно, при движении передним ходом). При этом сохраняется привычное соответствие между направлением поворота рулевого колеса и движением прицепа: смещение руки влево приводит к повороту прицепа также влево и наоборот.

Парковка

Устанавливая автопоезд на длительную стоянку, примите все меры предосторожности для надежного затормаживания автомобиля и прицепа. Полностью включите стояночный тормоз и переведите рычаг селектора диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка). Если на вашем автомобиле установлена механическая коробка передач, то включите первую передачу или передачу заднего хода. Дополнительно подложите под оба колеса прицепа тормозные упоры.

Ваш автомобиль оснащен системой динамической стабилизации прицепа. Данная система в своей работе использует датчики системы динамической стабилизации автомобиля VSA. Данная система помогает восстановить курсовую устойчивость автопоезда в случае, если прицеп начинает «вилять». Более подробная информация о системе VSA приведена на стр. 300.

Если система определяет курсовую неустойчивость автопоезда, она проверяет, является ли прицеп причиной этого, а также «виляет» ли прицеп.

Наибольшее влияние на динамическую устойчивость автопоезда оказывают боковые ветра и несоблюдение величины нагрузки на сцепное устройство. Влияние этих факторов может привести к нарушению устойчивости прицепа и вызвать его «виляние».

В этой ситуации система динамической стабилизации прицепа принимает меры для восстановления динамической устойчивости автопоезда путем снижения скорости движения. Блок управления дает команды на выборочное задействование тормозных механизмов колес и снижение крутящего момента двигателя. При этом система автоматически активирует стоп-сигналы автомобиля, даже если вы не нажимаете на педаль тормоза.

Если задействованы тормозные механизмы автомобиля, то одновременно со стоп-сигналами автомобиля включатся стоп-сигналы прицепа.

При активации системы динамической стабилизации прицепа индикатор VSA начинает мигать. При этом гидравлический привод системы VSA может издавать звуки.

Система динамической стабилизации прицепа не способна предотвратить потерю управления. Необходимо в экстренных ситуациях принимать меры для снижения скорости и сохранения курсовой устойчивости автомобиля. Старайтесь избегать резких торможений и поворотов. Это может привести к складыванию или перевороту автопоезда.

Система динамической стабилизации прицепа не способна предотвратить «виляние» прицепа, возникающее под воздействием сильных боковых ветров либо в нормальных, а также экстремальных условиях движения. Данная система выполняет функции стабилизации курсовой устойчивости автопоезда в данных условиях.

Система не способна выполнять свои функции, если автомобиль движется с чрезмерно высокой скоростью, а также при чрезмерно высоком расположении центра тяжести прицепа.

Соблюдайте ограничения скорости, установленные Правилами дорожного движения для автомобиля с прицепом (см. стр. 308).

Система динамической стабилизации прицепа

Неисправность системы динамической стабилизации прицепа (TSA)



Блок управления непрерывно следит за состоянием электрических цепей системы VSA и тормозной системы. При неисправности приборов освещения, входящих в состав тормозной системы, система динамической стабилизации прицепа выключается, а на многофункциональном информационном дисплее будет постоянно гореть пиктограмма активного состояния системы динамической стабилизации прицепа (TSA™), которая может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему).

В этом случае следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

В этом случае функции противобуксовочной системы и системы поддержания курсовой устойчивости сохраняют работоспособность, однако функция динамической стабилизации прицепа работать не будет.

При неисправности системы динамической стабилизации TSA система VSA и система динамической стабилизации выключаются, а на многофункциональный дисплей выводится пиктограмма VSA, которая может сопровождаться текстом “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему), а затем пиктограмма TSATM, которая может сопровождаться текстом “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему). Также на приборной панели загорается сигнализатор “VSA” и индикатор активации системы VSA (см. стр. 300).

Одновременно с сигнализатором могут включаться сигнализаторы системы ABS и сигнализатор неисправности тормозной системы.

При включении данных сигнализаторов следует незамедлительно доставить автомобиль в сервисный центр дилера для его проверки.

При выключении системы VSA происходит и выключение системы динамической стабилизации прицепа. Нажмите на выключатель системы VSA и удерживайте ее до тех пор, пока не услышите короткий звуковой сигнал (см. стр. 301). Одновременно с этим в качестве напоминания на приборной панели включится индикатор VSA. Чтобы снова включить систему VSA, нажмите еще раз на выключатель.

Система VSA включается при каждом пуске двигателя, независимо от того, была ли она отключена до этого водителем.

Регулярное проведение технического обслуживания является наилучшим способом поддержания автомобиля в исправном состоянии в течение всего срока службы. Своевременное выполнение в полном объеме всех операций техобслуживания обеспечит безотказность, безопасность и экономичность эксплуатации автомобиля. В данном разделе приведен перечень обязательных контрольных операций и подробно описаны правильные и безопасные приемы их выполнения. Здесь также описываются некоторые простые работы по техническому обслуживанию, которые могут выполняться самим владельцем автомобиля. Регламент технического обслуживания автомобиля содержит перечень и периодичность выполнения указанных в нем операций.

| | |
|---|-----|
| Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания | 318 |
| Регламент технического обслуживания автомобиля | 319 |
| Периодические контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля | 320 |
| Отметки о выполнении технического обслуживания автомобиля | 324 |
| Расположение заправочных горловин и контрольных шупов | 325 |
| Моторное масло | 327 |
| Долив масла в двигатель | 327 |
| Рекомендуемое моторное масло | 327 |
| Присадки | 328 |
| Система охлаждения | 329 |
| Долив охлаждающей жидкости | 329 |
| Жидкость омывателя ветрового стекла | 332 |
| Трансмиссионное масло | 333 |
| Рабочая жидкость для автоматической коробки передач | 333 |
| Механическая коробка передач | 335 |
| Рабочая жидкость тормозного привода и привода сцепления | 335 |
| Тормозная жидкость | 335 |

| | |
|--|-----|
| Жидкость для гидравлического привода сцепления | 336 |
| Фильтрующий элемент воздухоочистителя | 337 |
| Топливный фильтр | 338 |
| Приборы освещения и сигнализации | 339 |
| Регулировка направления световых пучков фар | 341 |
| Фары с высоковольтными разрядниками | 341 |
| Замена ламп | 341 |
| Воздушный фильтр системы вентиляции | 357 |
| Щетки стеклоочистителя | 360 |
| Колеса и шины | 363 |
| Давление воздуха в шинах | 363 |
| Контроль технического состояния шин | 364 |
| Балансировка колес | 365 |
| Перестановка колес | 365 |
| Замена шин и колес | 366 |
| Размеры колес и шин | 367 |
| Зимние шины | 368 |
| Цепи противоскольжения | 368 |
| Аккумуляторная батарея | 370 |
| Хранение автомобиля | 374 |

Общие правила безопасности при выполнении технического обслуживания

Все операции технического обслуживания и ремонта, не упомянутые в данном разделе Руководства, должны выполняться механиками сервисного центра дилера компании Honda или другими квалифицированными специалистами.

Важнейшие правила обеспечения безопасности

Чтобы исключить несчастные случаи, заранее прочтите все инструкции по проведению операций техобслуживания, подготовьте необходимый инструмент и не забудьте, что вы должны обладать требуемыми для выполнения работ знаниями и навыками.

- Установите автомобиль на ровную горизонтальную площадку, включите стояночный тормоз и заглушите двигатель.
- Для очистки узлов и деталей автомобиля пользуйтесь имеющимися в продаже специальными чистящими средствами, но не используйте для этой цели бензин.
- Во избежание пожара и взрыва запрещается курить или допускать наличие источников искр и пламени вблизи аккумуляторной батареи, емкостей с горюче-смазочными материалами, а также элементов топливной системы автомобиля.

- Обслуживая аккумуляторную батарею или работая со сжатым воздухом, носите защитные очки и рабочую одежду.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Некачественное техническое обслуживание или невыполнение необходимого ремонта автомобиля может стать причиной аварии с тяжелыми травмами или гибелью людей.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации.

Наиболее вероятные причины травм при выполнении технического обслуживания

- **Отравление отработавшими газами.** При пуске двигателя в плохо вентилируемом помещении вы рискуете отравиться оксидом углерода (угарным газом).
- **Ожоги от прикосновения к раскаленным деталям.** Прежде чем дотрагиваться до любых деталей двигателя, радиатора и системы выпуска отработавших газов, дождитесь их охлаждения.

- **Травмы от вращающихся деталей.** Оповестите других людей о том, что вы запускаете двигатель.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Несоблюдение инструкций по безопасному выполнению операций техобслуживания может привести к травмам и гибели – вашей или других людей.

Неукоснительно выполняйте все рекомендации по проверке и техническому обслуживанию автомобиля в соответствии с регламентом, приведенным в данном Руководстве по эксплуатации.

В данном Руководстве приведены только важнейшие правила безопасного выполнения работ. Однако невозможно заранее предусмотреть все опасные ситуации, которые могут возникнуть при самостоятельном выполнении технического обслуживания автомобиля. Поэтому только вы сами можете решить, способны ли вы выполнить ту или иную операцию, не подвергая опасности себя и других людей.

Регламент технического обслуживания автомобиля включает в себя полный перечень работ, необходимых для поддержания вашего автомобиля в технически исправном состоянии. Операции технического обслуживания должны проводиться по определенной технологии и с соблюдением стандартов, принятых в сервисной сети компании Honda. Техническое обслуживание должно проводиться только квалифицированным персоналом с применением соответствующего технологического оборудования. Производственные условия и персонал сервисной станции дилера компании Honda в полной мере удовлетворяют всем предъявляемым требованиям.

Перечень операций технического обслуживания и периодичность их проведения установлены исходя из того, что автомобиль используется как индивидуальное транспортное средство для перевозки пассажиров и багажа. В процессе эксплуатации автомобиля придерживайтесь следующих правил:

- Не перегружайте автомобиль. Превышение максимальной разрешенной массы автомобиля вызывает избыточные нагрузки на двигатель, тормозные механизмы и другие агрегаты и детали автомобиля.
- Эксплуатируйте ваш автомобиль на дорогах с приемлемым покрытием с соблюдением скоростных ограничений.
- Используйте ваш автомобиль регулярно, проезжая хотя бы несколько километров.
- Применяйте бензин только рекомендованного типа и качества (см. стр. 262).

При проведении технического обслуживания автомобиля рекомендуем вам использовать только оригинальные запасные части и рабочие жидкости, имеющие марку Honda, или их эквиваленты, официально одобренные компанией Honda. Поставляемые материалы и запасные части аналогичны тем, которые были установлены на вашем новом автомобиле и, поэтому вы можете быть уверены в том, что они идеально подходят для вашего автомобиля и будут служить вам безупречно.

Регламент технического обслуживания автомобиля

Периодические контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля

В процессе эксплуатации автомобиля регулярно (не реже указанной периодичности) выполняйте все перечисленные ниже контрольные проверки агрегатов и систем автомобиля.

- Уровень масла в картере двигателя - проверяйте при каждой заправке автомобиля топливом, см. стр. 265.
- Уровень охлаждающей жидкости двигателя - проверяйте уровень жидкости в расширительном бачке системы охлаждения при каждой заправке автомобиля топливом, см. стр. 267.
- Уровень жидкости стеклоомывателя - проверяйте уровень жидкости в бачке омывателя ежемесячно. Если вы вынуждены часто пользоваться омывателем ветрового стекла из-за погодных условий, то проверяйте уровень жидкости в бачке при каждой заправке автомобиля топливом, см. стр. 332.
- Щетки стеклоочистителя - проверяйте состояние щеток ежемесячно. Если качество очистки ветрового стекла ухудшилось, проверьте щетки на наличие признаков износа, трещин и других дефектов.
- Автоматическая коробка передач - проверяйте уровень рабочей жидкости ежемесячно, см. стр. 333.
- Тормозной гидравлический привод, гидравлический привод сцепления - проверяйте уровень рабочей жидкости в соответствующих бачках ежемесячно, см. стр. 335.
- Тормозная педаль - проверьте плавность прямого и обратного хода.
- Стояночный тормоз - проверьте плавность прямого и обратного хода стояночного тормоза.

Регламент технического обслуживания автомобиля

Моторное масло

| Техобслуживание автомобиля должно проводиться при достижении указанного пробега или количества месяцев, смотря по тому, что наступит быстрее | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | | |
|--|--------------------|---|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|----|-----|-------------------|
| | тыс. км | 5 | 10 | 15 | 20 | 25 | 30 | 35 | 40 | 45 | 50 | 55 | 60 | 65 | 70 | 75 | 80 | 85 | 90 | 95 | 100 | месяцы |
| Заменить масло в двигателе *1 | нормальные условия | | | • | | | • | | | • | | | • | | | • | | | • | | | каждые 12 месяцев |
| | тяжелые условия | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Заменить масляный фильтр двигателя *1 | нормальные условия | | | • | | | • | | | • | | | • | | | • | | | • | | | каждые 12 месяцев |
| | тяжелые условия | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | | • | каждые 6 месяцев |

Другие виды технического обслуживания

| Техобслуживание автомобиля должно проводиться при достижении указанного пробега или количества месяцев, смотря по тому, что наступит быстрее | | | | | | | | | | | | |
|--|---------|---|----|----|----|----|-------|-----|-----|-----|-----|--|
| | тыс. км | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 | |
| | месяцы | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 | |
| Фильтрующий элемент воздухоочистителя | | Проверка через каждые 15000 км пробега, а замена через каждые 30000 км пробега. | | | | | | | | | | В регламенте приведен только обязательный минимальный уровень технического обслуживания, который необходим для обеспечения безаварийной эксплуатации вашего автомобиля. В зависимости от региональных и климатических особенностей эксплуатации автомобиля, может потребоваться дополнительное обслуживание. Более детальная информация приведена в Гарантийном руководстве. |
| Проверить величину тепловых зазоров в клапанном механизме | | Через каждые 45000 км | | | | | | | | | | |
| Заменить топливный фильтр | | | | | | | • **2 | | | | | |
| Заменить свечи зажигания | | Через каждые 15000 км | | | | | | | | | | |
| Проверить состояние и отрегулировать натяжение ремней привода вспомогательных агрегатов | | | | • | | | • | | | • | | |
| Проверить частоту холостого хода двигателя | | | | | | | • | | | | | |
| Заменить охлаждающую жидкость в системе охлаждения двигателя | | Первый раз через 200000 км или 120 месяцев, затем через каждые 100000 км или 60 месяцев | | | | | | | | | | |

*1 : Информация в отношении замены масла и масляного фильтра при эксплуатации в тяжелых условиях приводится на стр. 374

*2 : Информация в отношении замены топливного фильтра при эксплуатации в особых условиях приведена на стр. 404

Продолжение на следующей странице

Регламент технического обслуживания автомобиля

| Техобслуживание автомобиля должно проводиться при достижении указанного пробега или количества месяцев, смотря по тому, что наступит быстрее | | | | | | | | | | | | |
|---|---------|-----------------------|--------------------------------------|----|----|----|----|----|-----|-----|-----|-----|
| | тыс. км | | 15 | 30 | 45 | 60 | 75 | 90 | 105 | 120 | 135 | 150 |
| | месяцы | | 12 | 24 | 36 | 48 | 60 | 72 | 84 | 96 | 108 | 120 |
| Заменить рабочую жидкость в трансмиссии * | МКП | в нормальных условиях | | | | • | | | | • | | |
| | | в тяжелых условиях | | | • | | | | • | | • | |
| | АКП | в нормальных условиях | | | | • | | | | • | | |
| | | в тяжелых условиях | | • | | • | | | • | | • | |
| Проверить состояние передних и задних тормозных механизмов | | | Через каждые 15000 км или 12 месяцев | | | | | | | | | |
| Заменить тормозную жидкость | | | Через каждые 36 месяцев | | | | | | | | | |
| Проверить состояние и при необходимости отрегулировать стояночный тормоз | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |
| Проверить или заменить воздушный фильтр системы вентиляции | | | Через каждые 30000 км или 12 месяцев | | | | | | | | | |
| Выполнить перестановку колес (проверка состояния шин и давления в них выполняется ежемесячно) | | | Через каждые 10000 км | | | | | | | | | |
| Визуально проверить состояние следующих деталей, узлов и систем: | | | | | | | | | | | | |
| Шаровые шарниры рулевых тяг, рулевой механизм, защитные чехлы шарниров и рулевого механизма Детали и узлы подвески Защитные чехлы шарниров полуосей | | | Через каждые 10000 км или 6 месяцев | | | | | | | | | |
| Тормозные шланги и магистрали (включая узлы АБС) Уровни и состояние всех рабочих жидкостей Система выпуска отработавших газов Топливопроводы и их соединения | | | • | • | • | • | • | • | • | • | • | • |

* Информация о замене рабочей жидкости при тяжелых условиях эксплуатации автомобиля приведена на стр. 377

ПРИМЕЧАНИЕ:

Руководствуйтесь регламентом технического обслуживания в тяжелых условиях эксплуатации при наличии одного или нескольких условий, считающихся тяжелыми. Для тяжелых условий эксплуатации характерно наличие хотя бы одного из следующего:

Тяжелые условия:

- A: Частые короткие поездки на расстояние не более 8 км в летний сезон или на расстояние не более 16 км в холодное время года (при отрицательной температуре окружающего воздуха).
- B: Высокая температура окружающего воздуха (выше 35°C).
- C: Длительная работа двигателя на холостом ходу, продолжительное движение в плотном транспортном потоке с частыми торможениями и разгонами.
- D: Буксировка прицепа, перевозка грузов на верхнем багажнике или продолжительное движение по горным дорогам.
- E: Движение по грязным, запыленным дорогам или по дорогам, которые подвергаются обработке противообледенительными средствами.

| Пункт | Условие |
|-------------------------------------|---------------|
| Масло в двигателе и масляный фильтр | A, B, C, D, E |

Отметки о выполнении технического обслуживания автомобиля

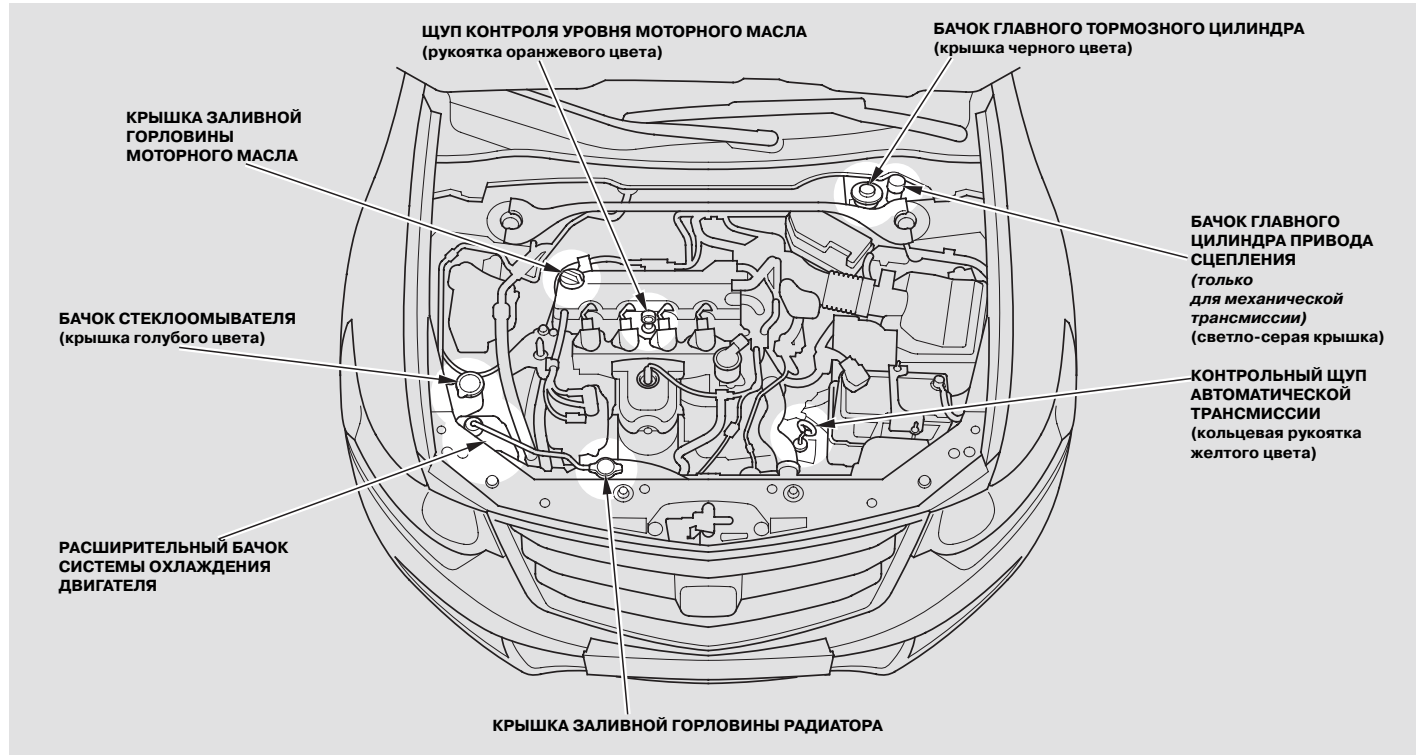
Позаботьтесь о том, чтобы после выполнения очередного технического обслуживания автомобиля ответственный представитель сервисной станции заполнил соответствующие талоны техобслуживания (в настоящем Руководстве и в Сервисной книжке) и заверил факт проведения техобслуживания подписью и печатью. Сохраняйте у себя все заверенные талоны.

| | | |
|-------------------------------|---|--|
| 15 000 км (или 12 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 30 000 км (или 24 месяца) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 45 000 км (или 36 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 60 000 км (или 48 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 75 000 км (или 60 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 90 000 км (или 72 месяца) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |

| | | |
|---------------------------------|---|--|
| 105 000 км (или 84 месяца) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 120 000 км (или 96 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 135 000 км (или 108 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 150 000 км (или 120 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 165 000 км (или 132 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |
| 180 000 км (или 144 месяцев) | Подпись ответственного представителя сервисной станции или печать | Фактический пробег (км) или продолжительность эксплуатации (месяцы) ----- Дата |

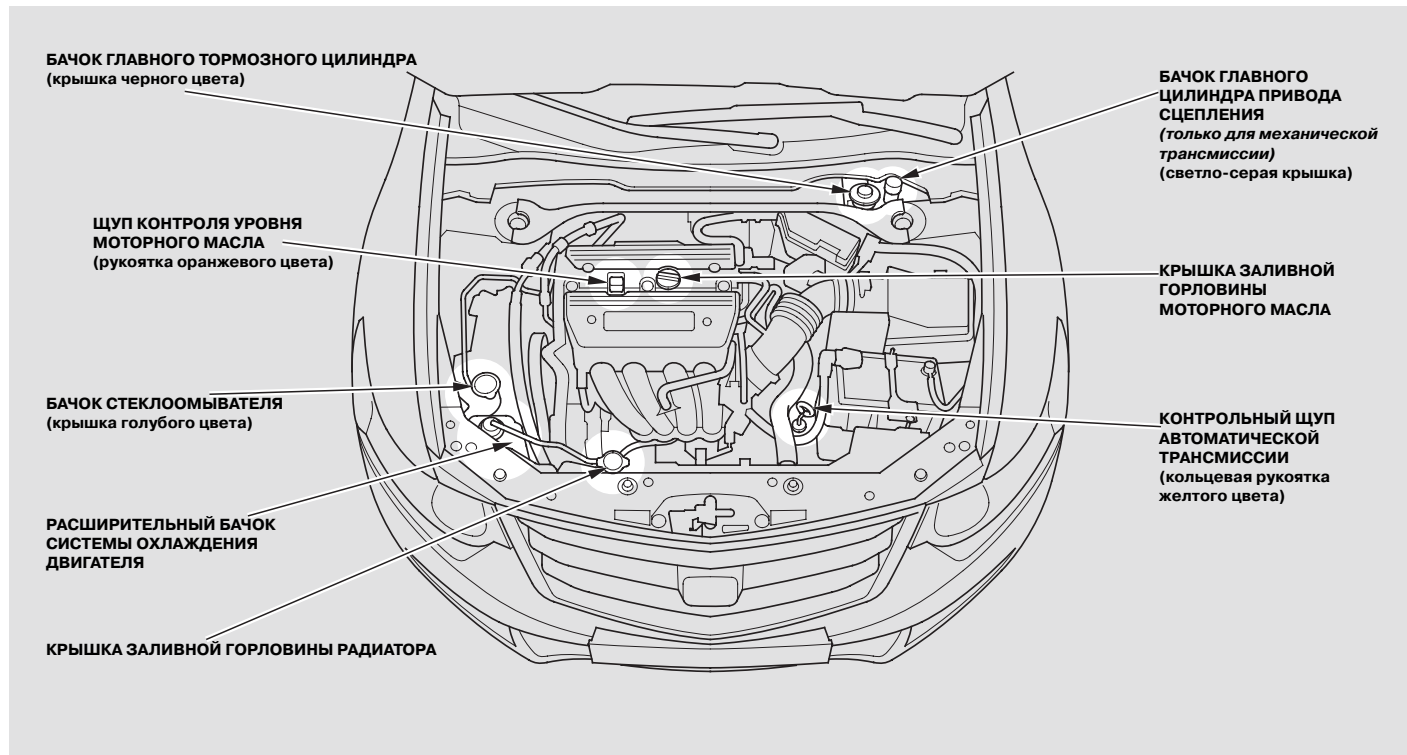
Расположение заправочных горловин и контрольных щупов

Двигатель рабочим объемом 2.0 литра

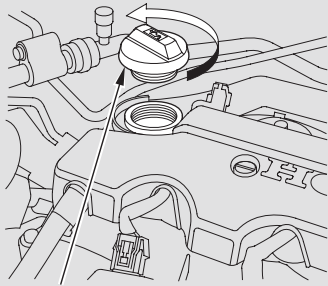


Расположение заправочных горловин и контрольных щупов

Двигатель рабочим объемом 2.4 литра



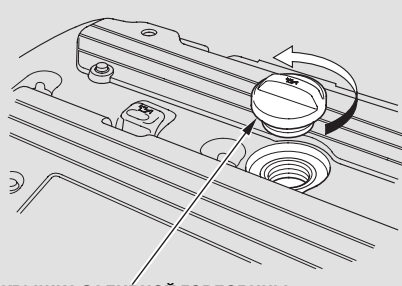
Двигатель рабочим объемом 2.0 литра



ДОЛИВ МАСЛА В ДВИГАТЕЛЬ

Для того чтобы долить масло в двигатель, отверните и снимите крышку заливной горловины, которая расположена на крышке клапанного механизма. Долейте в двигатель требуемое количество моторного масла и установите крышку на место. Затем надежно затяните крышку. Подождите несколько минут и проконтролируйте уровень масла в двигателе. Не переливайте масло выше верхней метки на щупе. Это может вывести двигатель из строя.

Двигатель рабочим объемом 2.4 литра



КРЫШКА ЗАЛИВНОЙ ГОРЛОВИНЫ
ДЛЯ МОТОРНОГО МАСЛА

Заливку масла следует выполнять медленно и осторожно, избегая разбрызгивания. Немедленно вытрите капли масла в случае его разбрызгивания. Пролитое масло может повредить компоненты моторного отсека.

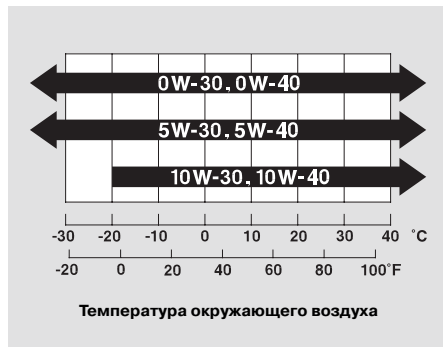
Рекомендуемое моторное масло

Моторное масло играет первостепенную роль в обеспечении эксплуатационных показателей и долговечности двигателя. Используйте только высококачественное масло. Настоятельно рекомендуем пользоваться моторным маслом компании Honda в течение всего периода эксплуатации автомобиля.

Также можно использовать моторное масло «ACEA A1/B1», «ACEA A3/B3» или «ACEA A5/B5».

Моторное масло

Для правильного определения вязкости моторного масла, подходящего для вашего автомобиля, рекомендуем вам пользоваться диаграммой, которая приведена ниже.



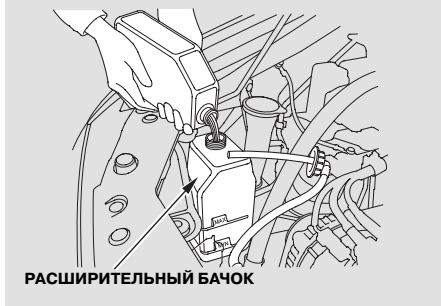
Всегда применяйте энергосберегающее моторное масло, соответствующее уровню качества по классификации API. Эксплуатация двигателя на таком моторном масле улучшает топливную экономичность автомобиля.

Присадки

Агрегаты автомобиля Honda не требуют применения никаких дополнительных присадок, добавляемых в масло или рабочие жидкости. Использование различного рода присадок негативно повлияет на эксплуатационные показатели и долговечность двигателя и трансмиссии.

Доллив охлаждающей жидкости

Двигатель рабочим объемом 2.0 литра



Если уровень охлаждающей жидкости в расширительном бачке опустился до метки MIN или ниже, долейте охлаждающую жидкость до верхней метки MAX. Проверьте наличие следов утечки охлаждающей жидкости из системы охлаждения двигателя. Охлаждающая жидкость, которая используется на вашем автомобиле должна представлять собой смесь в равных пропорциях антифриза и воды. Запрещено доливать в систему охлаждения неразбавленный антифриз или простую воду.

Двигатель рабочим объемом 2.4 литра



Всегда используйте только готовую к применению всесезонную охлаждающую жидкость марки Honda (тип 2), уже содержащую антифриз и воду в рекомендуемом соотношении. Применение неподходящего антифриза может вызвать коррозионные разрушения многочисленных деталей системы охлаждения, которые изготовлены из алюминиевого сплава.

Многие антифризы, имеющие маркировку о пригодности для алюминиевых сплавов, не могут обеспечить достаточной защиты.

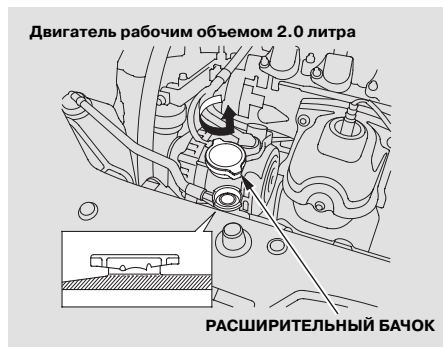
Если охлаждающая жидкость в расширительном бачке полностью отсутствует, то необходимо проверить ее уровень в радиаторе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку заливной горловины радиатора если двигатель еще не остыл. Это может привести к сильным ожогам паром или брызгами горячей охлаждающей жидкости.

Из соображений безопасности не снимайте крышку радиатора до тех пор, пока двигатель и радиатор достаточно не остынут.

Система охлаждения



1. Убедитесь в том, что двигатель и радиатор остыли.
2. Не нажимая сверху на крышку горловины радиатора, поверните крышку против часовой стрелки до упора. При этом давление в системе охлаждения двигателя снизится до атмосферного.



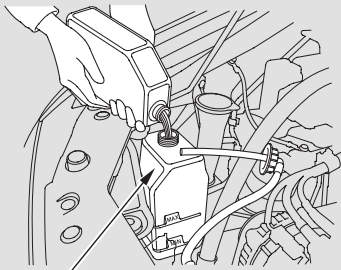
3. Нажмите на крышку сверху и дополнительно поверните ее против часовой стрелки. Затем снимите крышку с горловины.

4. Уровень охлаждающей жидкости в радиаторе должен быть вровень с основанием заливной горловины. При необходимости долейте в радиатор охлаждающую жидкость.

Заливку охлаждающей жидкости следует выполнять медленно и осторожно, избегая разбрызгивания. Немедленно вытрите капли жидкости в случае разбрызгивания. Пролитая охлаждающая жидкость может повредить компоненты моторного отсека.

5. Установите на место крышку горловины радиатора. Затяните ее полностью.

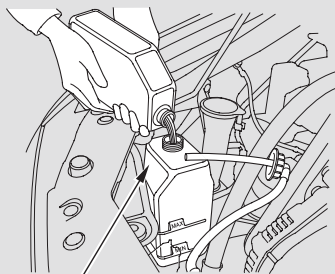
Двигатель рабочим объемом 2.0 литра



РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК

6. Долейте охлаждающую жидкость в расширительный бачок до среднего уровня между метками MIN и MAX. Установите на место крышку расширительного бачка.

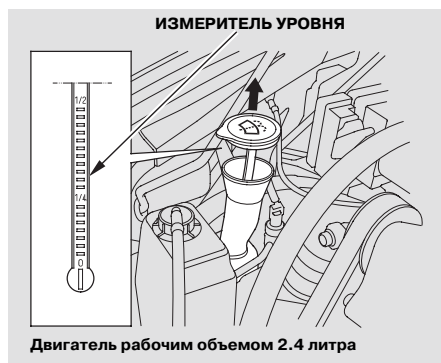
Двигатель рабочим объемом 2.4 литра



РАСШИРИТЕЛЬНЫЙ БАЧОК

Не добавляйте в охлаждающую жидкость никакие дополнительные ингибиторы коррозии или другие присадки. Эти продукты могут вступать в реакцию с охлаждающей жидкостью или оказаться агрессивными по отношению к материалам, из которых изготовлены детали двигателя или радиатора.

Жидкость омывателя ветрового стекла



При нормальной эксплуатации контролируйте уровень жидкости в бачке омывателя не реже одного раза в месяц. В дождливый сезон, когда вы вынуждены часто пользоваться омывателем ветрового стекла, проверяйте уровень жидкости в бачке при каждой заправке автомобиля топливом.

Для контроля уровня жидкости в бачке омывателя откройте крышку и посмотрите на указатель уровня, прикрепленный к крышке.

Залейте в бачок моющую жидкость. В бачок омывателя ветрового стекла следует заливать только высококачественную моющую жидкость. Это обеспечивает улучшение очищающей способности и предотвращает замерзание в холодную погоду.

Окончив заливку жидкости в бачок омывателя, намочите моющей жидкостью мягкую ткань и протрите резиновые детали щеток стеклоочистителя. Этим вы продлите срок службы щеток.

ВНИМАНИЕ

Запрещено заливать в бачок омывателя антифриз или водный раствор уксуса. Использование антифриза приведет к повреждению лакокрасочного покрытия кузова, а раствор уксуса может вывести из строя насос омывателя. Применяйте только специальные жидкости, предназначенные для омывателя ветрового стекла, выпускаемые промышленностью.

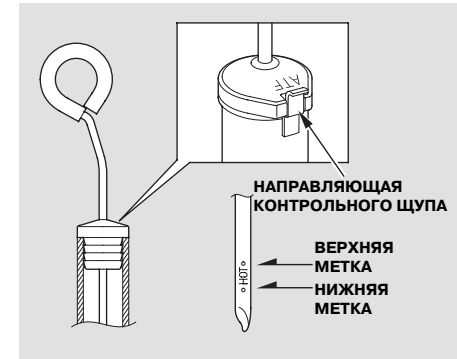


Уровень рабочей жидкости в автоматической трансмиссии контролируется при прогревом до нормальной рабочей температуры двигателя.

1. Запустите двигатель и оставьте его работать до включения вентилятора, затем остановите его. Для наибольшей достоверности необходимо до перехода к шагу 2 выждать 60 секунд, но не более 90 секунд.



2. Выньте контрольный щуп (с кольцевой рукояткой желтого цвета) из картера трансмиссии и протрите его насухо чистой ветошью.
3. Вставьте щуп в трубку и опустите его до упора, как показано на рисунке.



4. Снова выньте щуп и проконтролируйте уровень рабочей жидкости. Уровень жидкости должен находиться между верхней и нижней метками.

Трансмиссионное масло

5. Если уровень рабочей жидкости находится ниже минимальной метки, долейте в картер автоматической трансмиссии рабочую жидкость.

Заливку рабочей жидкости следует выполнять медленно и осторожно, избегая разбрызгивания. Немедленно вытрите капли жидкости в случае разбрызгивания. Пролитая жидкость может повредить компоненты моторного отсека.

Всегда используйте оригинальную жидкость для автоматической трансмиссии марки Honda ATF-Z1.

6. Вставьте щуп в трубку и опустите его до упора, как показано на рисунке.

Убедитесь в совпадении прорези на резиновой крышке с направляющей контрольного щупа, с тем чтобы щуп был опущен до упора.

Техническое обслуживание трансмиссии с заменой рабочей жидкости должно производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Если вы не знаете как правильно выполнять эту операцию, обратитесь к дилеру компании Honda.

ВНИМАНИЕ

Используйте только оригинальную жидкость для автоматической трансмиссии марки Honda ATF-Z1. Не смешивайте ее с другими жидкостями для автоматических трансмиссий.

Использование другой жидкости для автоматических трансмиссий может привести к ухудшению работы трансмиссии, сокращению срока службы и повреждению данного узла. Повреждения, вызванные использованием другой жидкости для автоматических трансмиссий (не ATF-Z1) не являются повреждениями, устраняемыми по гарантии на новый автомобиль.

Механическая коробка передач


Если отсутствует оригинальное трансмиссионное масло марки Honda MTF, в качестве временной замены можно использовать моторное масло SJ или более высокой марки с вязкостью SAE 10W-30 или 10W-40. Однако следует учитывать, что использование моторного масла может привести к затруднениям при переключении передач. При первой возможности следует заменить его на оригинальное трансмиссионное масло.

Техническое обслуживание трансмиссии с заменой рабочей жидкости должно производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Рабочая жидкость тормозного привода и привода сцепления

Проверяйте уровень жидкости в бачках ежемесячно. На вашем автомобиле в зависимости от модели установлено два бачка:

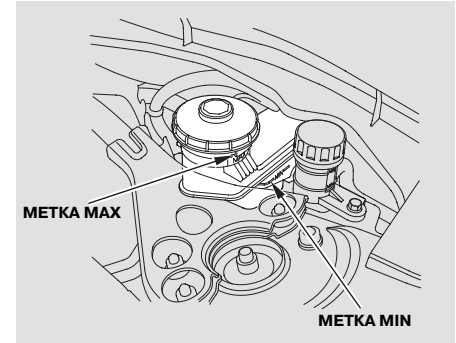
- бачок главного тормозного цилиндра (для всех моделей)
- бачок главного цилиндра гидравлического привода сцепления (только на автомобилях с механической коробкой передач).

Если уровень жидкости в бачке главного тормозного цилиндра опустится слишком низко на многофункциональном дисплее появится пиктограмма «», которая может сопровождаться сообщением «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

Замену тормозной жидкости необходимо производить с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля.

Используйте только оригинальную тормозную жидкость марки Honda или ее эквивалентный заменитель - тормозную жидкость типа DOT3 или DOT4. Перед использованием емкость с тормозной жидкостью должна быть герметично закрыта. Следует иметь в виду, что тормозная жидкость типа DOT5 не подходит для тормозной системы вашего автомобиля.

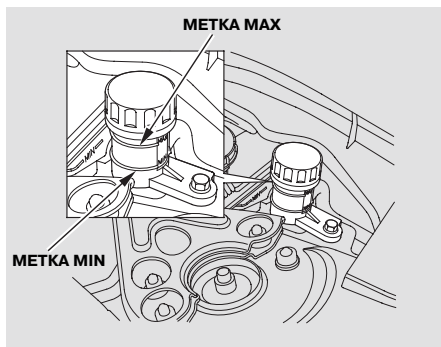
Тормозная жидкость



Уровень тормозной жидкости должен находиться между метками MIN и MAX, которые имеются на полупрозрачной стенке бачка главного тормозного цилиндра. Падение уровня тормозной жидкости до метки MIN или ниже ее может быть следствием неисправности тормозной системы. Обратитесь на сервисную станцию для проверки герметичности тормозного гидропривода и состояния тормозных колодок.

Жидкость для гидравлического привода сцепления

Жидкость для гидравлического привода сцепления



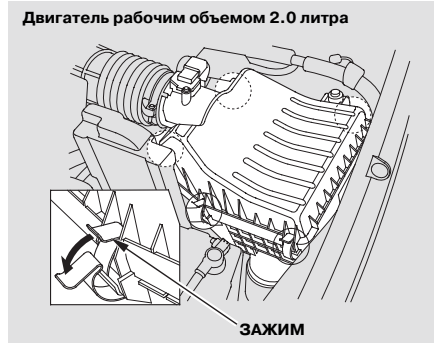
Уровень рабочей жидкости должен находиться между метками MIN и MAX, которые нанесены на полупрозрачную стенку бачка гидропривода сцепления. Если уровень жидкости снизился до метки MIN, долейте в бачок тормозную жидкость и доведите ее уровень до указанного выше. Для долива применяется та же рабочая жидкость, что и в тормозном гидроприводе.

Падение уровня рабочей жидкости в бачке может быть следствием нарушения герметичности гидропривода сцепления и утечки жидкости. В этом случае необходимо срочно обратиться на сервисную станцию для проверки состояния узлов и деталей гидропривода сцепления.

Замена фильтрующего элемента воздухоочистителя должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля, в зависимости от величины пробега или длительности эксплуатации автомобиля.

Замена фильтрующего элемента

Двигатель рабочим объемом 2.0 литра



Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится в моторном отсеке.

Двигатель рабочим объемом 2.4 литра

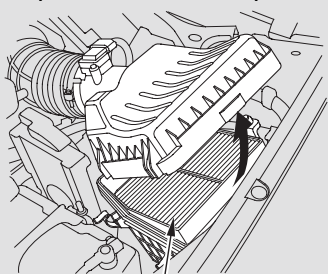


Для того чтобы заменить фильтрующий элемент воздухоочистителя, выполните следующее:

1. Ослабьте пять зажимов. Снимите крышку воздухоочистителя.
2. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.

Фильтрующий элемент воздухоочистителя

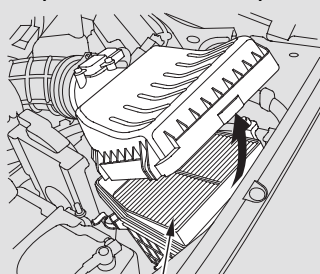
Двигатель рабочим объемом 2.0 литра



ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

3. Очистите от пыли и грязи внутреннюю полость корпуса воздухоочистителя с помощью влажной ветоши.

Двигатель рабочим объемом 2.4 литра



ФИЛЬТРУЮЩИЙ ЭЛЕМЕНТ ВОЗДУХООЧИСТИТЕЛЯ

4. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент.
5. Установите на место крышку корпуса воздухоочистителя и зафиксируйте ее пятью зажимами.

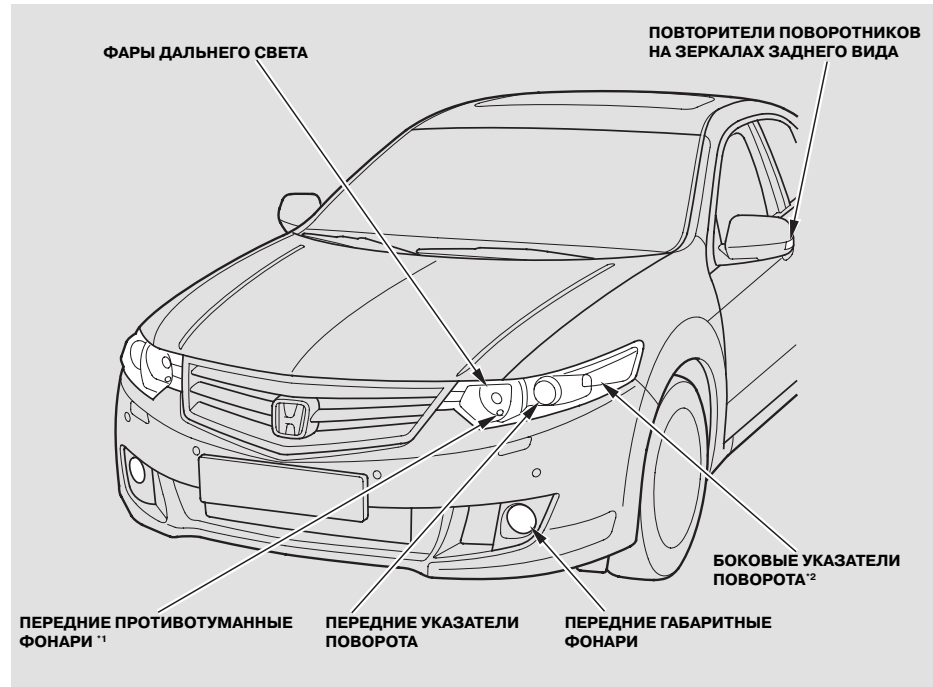
Топливный фильтр

Замена топливного фильтра должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля, в зависимости от величины пробега или длительности эксплуатации автомобиля.

Рекомендуется производить замену топливного фильтра через каждые 90 000 км пробега автомобиля или раз в 3 года. Если вы один или несколько раз заправлялись некачественным бензином, содержащим загрязнения, может потребоваться досрочная замена топливного фильтра.

Для замены топливного фильтра обратитесь на сервисную станцию дилера, располагающую квалифицированным персоналом. Поскольку система питания двигателя топливом работает при избыточном давлении, неправильное или неумелое обращение с соединениями топливопроводов может привести к разбрызгиванию бензина и созданию пожароопасной ситуации.

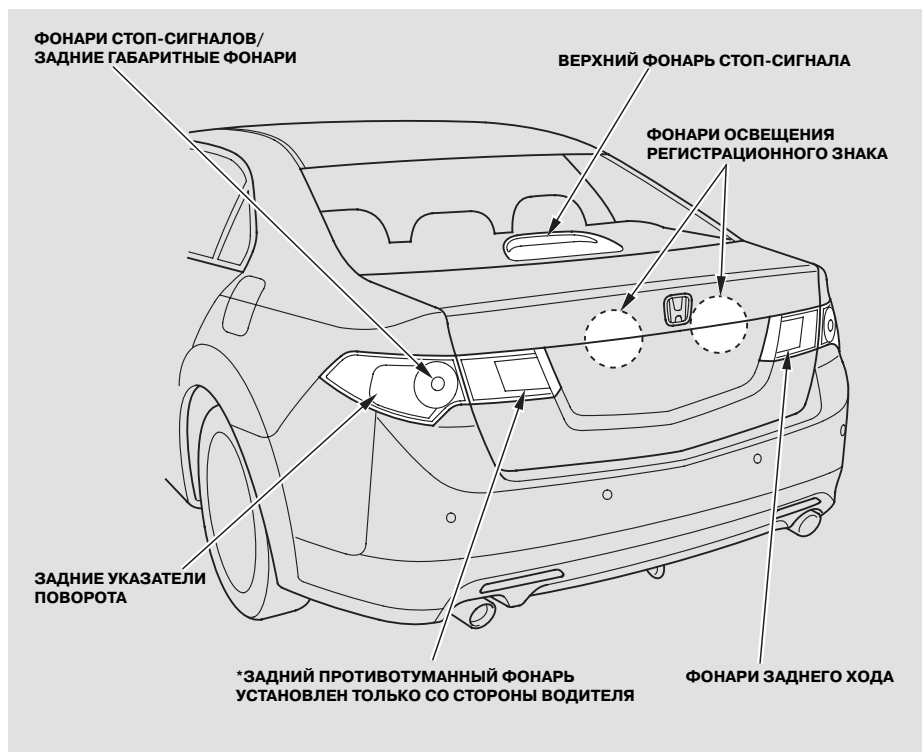
Проверяйте исправность и функционирование приборов наружного освещения и сигнализации не реже одного раза в месяц. Перегоревшая лампа может стать причиной аварийной ситуации. При неисправности приборов наружного освещения другие участники дорожного движения могут не заметить ваш автомобиль или не смогут своевременно получить предупреждение о начале торможения или маневре вашего автомобиля.



*1: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*2: Замена перегоревшей лампочки должна проводиться в дилерском центре

Приборы освещения и сигнализации



Проверьте исправность приборов наружного освещения и сигнализации:

- Передние фары (режим ближнего и дальнего света)
- Передние габаритные фонари
- Задние габаритные фонари
- Стоп-сигналы
- Указатели поворота
- Боковые указатели поворота
- Фонари заднего хода
- Аварийная световая сигнализация
- Фонари освещения регистрационного знака
- Верхний фонарь стоп-сигнала
- Задний противотуманный фонарь
- Передние противотуманные фонари (для некоторых моделей)

Если вы обнаружили перегоревшую лампу, сразу же замените ее на исправную. На стр. 423 приведены технические характеристики всех ламп, используемых в приборах освещения и сигнализации вашего автомобиля.

Регулировка направления световых пучков фар

Вы купили автомобиль с правильно отрегулированными фарами. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы, может потребоваться дополнительная регулировка световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь к вашему дилеру компании Honda.

Вертикальный угол наклона световых пучков фар можно отрегулировать не выходя из машины. Более подробная информация приведена на стр. 135.

Автомобили с высоковольтными разрядниками для ближнего света фар

На вашем автомобиле вертикальный угол наклона световых пучков ближнего света фар регулируется автоматически. Более подробная информация приведена на стр. 135.

Фары с высоковольтными разрядниками (для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Лампы ближнего света фар представляют собой высоковольтные разрядники. Высокое напряжение может сохраняться в цепи даже после того как вы выключили приборы освещения и извлекли ключ из замка зажигания. По этой причине запрещается самостоятельно проверять или заменять лампы ближнего света фар. В случае выхода лампы из строя для ее замены обратитесь к вашему дилеру компании Honda.

Замена ламп в передних фарах

В передних фарах используются галогенные лампы. Галогенные лампы требуют осторожного обращения. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь и не трогайте стеклянную колбу лампами руками. Оберегайте стеклянную колбу лампы от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

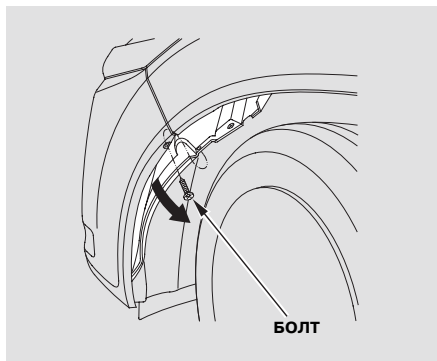
ВНИМАНИЕ

При работе галогенные лампы сильно нагреваются. Наличие на колбе следов масла, влаги, загрязнений или царапин может стать причиной перегрева или разрушения колбы лампы.

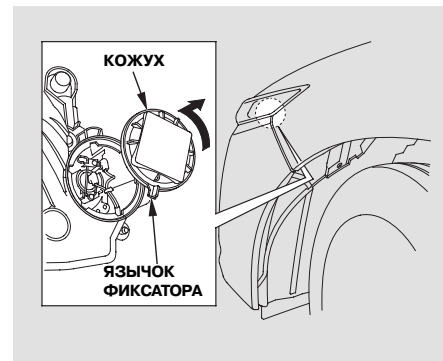
Приборы освещения и сигнализации

Лампы ближнего света

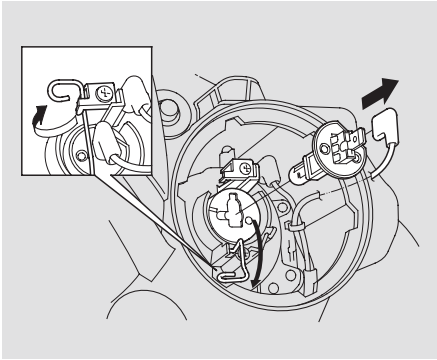
1. Запустите двигатель. При замене лампы в фаре со стороны водителя поверните рулевое колесо до упора вправо. При замене лампы в фаре со стороны пассажира поверните рулевое колесо до упора влево. Выключите двигатель.



2. С помощью крестообразной отвертки отвинтите болт крепления подкрылка и вытащите подкрылок.



3. Снимите задний кожух блока фары, повернув его против часовой стрелки.

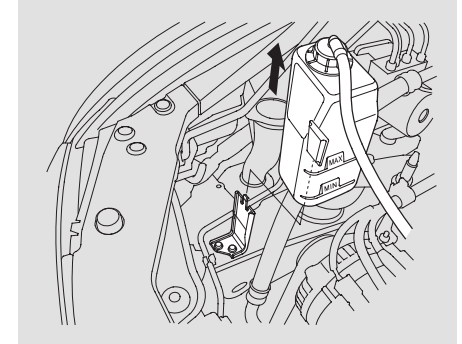


4. Открепите проволочный фиксирующий зажим. Поверните его до упора.
5. Отсоедините электрический разъем от лампы. Для этого возьмитесь за колодку разъема и потяните ее к задней части автомобиля. Затем выньте патрон с лампой.

6. Вставьте в гнездо новую лампу так, чтобы лапки на цоколе вошли в соответствующие пазы.
7. Вставьте штекерную колодку в электроразъем новой лампы. Убедитесь в надежности фиксации.
8. Поверните проволочный зажим в исходное положение и защелкните его конец.
9. Установите задний кожух блока фары на место, повернув его по часовой стрелке для фиксации.
10. Включите фары, чтобы проверить исправность новой лампы.
11. Установите на место подкрылок. Надежно затяните болт.

Лампы дальнего света

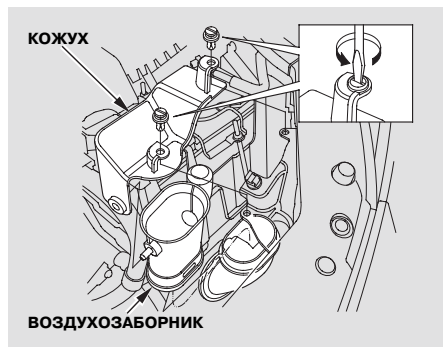
1. Откройте капот.



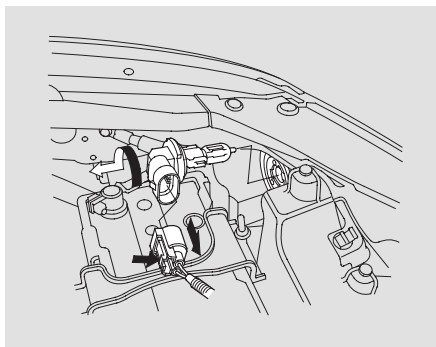
Автомобиль с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

Для замены лампы с левой стороны, сначала следует снять два пистона крепления кожуха воздухозаборника, а затем снять кожух и верхнюю часть воздухозаборника.

Приборы освещения и сигнализации



Для замены лампы с правой стороны снимите расширительный бачок, выткнув его из держателя.

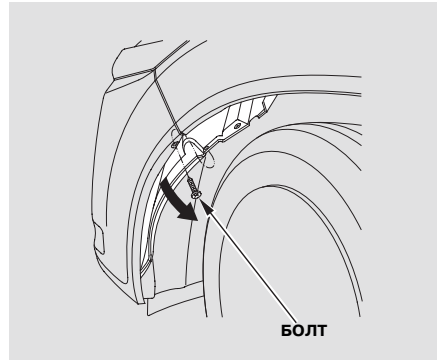


2. Отсоедините штекерную колодку от лампы. Для этого надавите на язычок и снимите ее с контактных пластин.

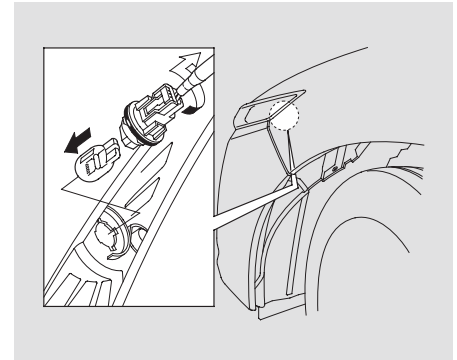
3. Поверните лампу на четверть оборота против часовой стрелки и снимите ее.
5. Вставьте в отверстие новую лампу так, чтобы лапки на цоколе вошли в соответствующие пазы.
6. Наденьте штекерную колодку на контактные пластины лампы. Проверьте надежность фиксации колодки. Включите фары, чтобы проверить исправность новой фары.
7. *Автомобиль с двигателем рабочим объемом 2,4 литра.*
При смене лампы с левой стороны установите на место кожух воздухозаборника. Вставьте два пистона, нажимая на центр пистона для надежной фиксации.
При смене лампы с правой стороны установите на место расширительный бачок.

Замена ламп передних указателей поворота

1. Запустите двигатель. При замене лампы в фаре со стороны водителя поверните рулевое колесо до упора вправо. При замене лампы в фаре со стороны пассажира поверните рулевое колесо до упора влево. Выключите двигатель.



2. С помощью крестообразной отвертки отвинтите болт крепления подкрылка и вытащите подкрылок.



3. Выньте патрон с перегоревшей лампой из корпуса фары, повернув его на четверть оборота против часовой стрелки.

Приборы освещения и сигнализации

4. Выньте перегоревшую лампу из патрона, не поворачивая ее. Вставьте в патрон новую лампу и нажмите на нее, чтобы продвинуть до упора.
5. Вставьте патрон с лампой в корпус фары и поверните по часовой стрелке до фиксации.
6. Включите указатели поворота, чтобы проверить исправность новой лампы.
7. Установите на место подкрылок. Надежно затяните болт.

Лампа переднего габаритного огня

Расположена под лампой дальнего света фар.

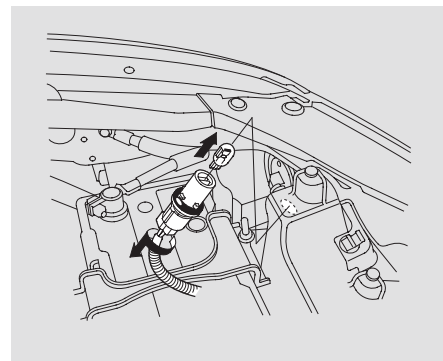
1. Откройте капот.

Автомобиль с двигателем рабочим объемом 2,4 литра

При замене лампы правой фары снимите расширительный бачок (см. стр. 343).

На всех моделях

При замене лампы левой фары снимите кожух и верхнюю часть воздухозаборника (см. стр. 344).



2. Выньте патрон с перегоревшей лампой из корпуса фары, повернув его на четверть оборота против часовой стрелки.

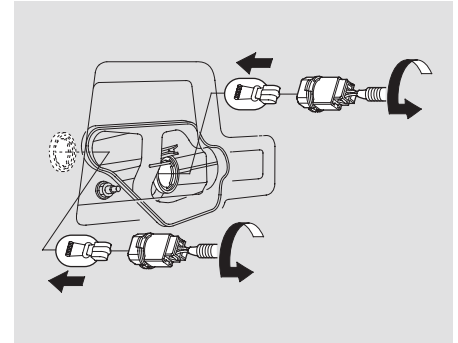
3. Выньте перегоревшую лампу из патрона, не поворачивая ее. Вставьте в патрон новую лампу и нажмите на нее, чтобы продвинуть до упора.
4. Вставьте патрон с лампой в корпус фары и поверните по часовой стрелке до фиксации.
5. Включите габаритные огни, чтобы проверить исправность новой лампы.
6. *Автомобиль с двигателем рабочим объемом 2,4 литра*
При замене лампы с правой стороны установите на место расширительный бачок.

При замене лампы с левой стороны установите на место кожух и верхнюю часть воздухозаборника. Вставьте на место два пистона.

Замена ламп в задних фонарях (в крыльях)



1. Откройте багажник. Снимите крышку корпуса фары, потянув за внешний край.
2. Определите, какая именно из ламп перегорела: лампа стоп-сигнала/заднего габаритного фонаря или лампа заднего указателя поворота.



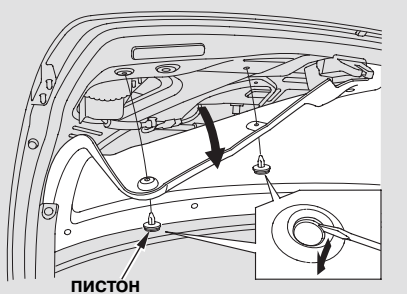
3. Поверните патрон перегоревшей лампы на четверть оборота против часовой стрелки и выньте патрон вместе с лампой.
4. Выньте перегоревшую лампу из патрона, не поворачивая лампу. Вставьте в патрон новую лампу до упора.

Приборы освещения и сигнализации

5. Вставьте патрон с лампой на место, повернув его по часовой стрелке для фиксации.
6. Проверьте исправную работу новой лампы.
7. Установите на место крышку.

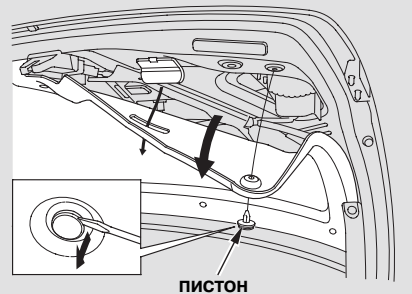
Замена ламп в задних фонарях (в крышке багажника)

Левая сторона

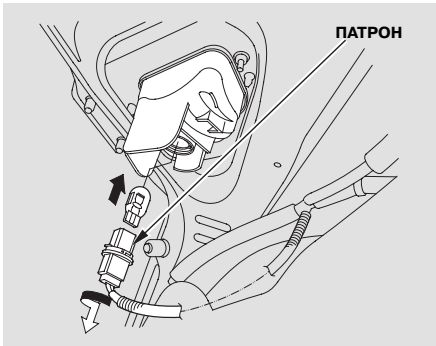


1. Определите, какая именно из ламп перегорела: лампа фонаря заднего хода или лампа заднего противотуманного фонаря (только со стороны водителя), затем откройте багажник.
2. Чтобы снять пистоны, подденьте их маленькой отверткой с плоским жалом.

Правая сторона



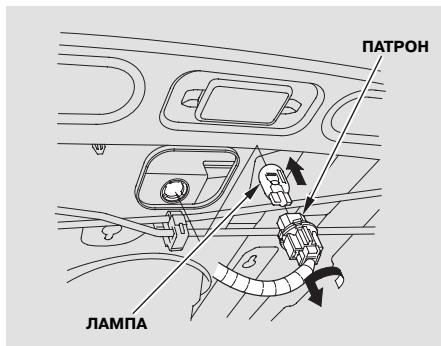
3. Аккуратно отверните обивку с нужного края.



4. Поверните патрон перегоревшей лампы на четверть оборота против часовой стрелки и выньте патрон вместе с лампой.
5. Выньте перегоревшую лампу из патрона, не поворачивая лампу. Вставьте в патрон новую лампу до упора.
6. Вставьте патрон с лампой на место, повернув его по часовой стрелки для фиксации.
7. Проверьте исправную работу новой лампы.
8. Установите на место обивку крышки багажника. Убедитесь, что край обивки заведен за уплотнитель крышки багажника.
9. Вставьте на место пистоны.

Приборы освещения и сигнализации

Замена лампы верхнего стоп-сигнала

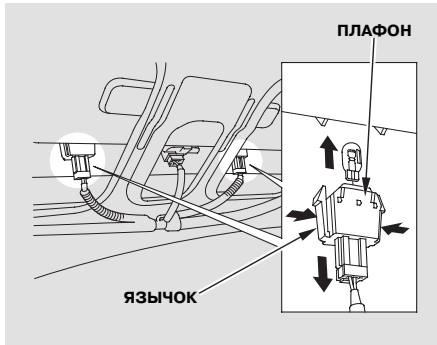


1. Откройте багажник и извлеките патрон с лампой из верхнего стоп-сигнала в сборе, повернув его на четверть оборота против часовой стрелки.
2. Извлеките перегоревшую лампу из патрона, не поворачивая ее. Вставьте новую лампу в патрон до упора.

3. Установите на место патрон с лампой. Поверните его по часовой стрелке для фиксации.
4. Проверьте исправную работу новой лампы.

Замена ламп в фонарях освещения заднего регистрационного знака

1. Следуя инструкциям на стр. 348 осторожно снимите обивку крышки багажника.



2. Выньте плафон лампы, нажав на лапки фиксатора по обеим его сторонам.

3. Выньте перегоревшую лампу из патрона, не поворачивая ее. Вставьте в патрон новую лампу и нажмите на нее, чтобы продвинуть до упора.
4. Включите габаритные огни, чтобы проверить исправность новой лампы.
5. Вставьте плафон и надавите на него для фиксации.
6. Установите обивку крышки багажника на место. Убедитесь, что край обивки заведен за уплотнитель крышки багажника.
7. Вставьте на место пистоны.

Приборы освещения и сигнализации

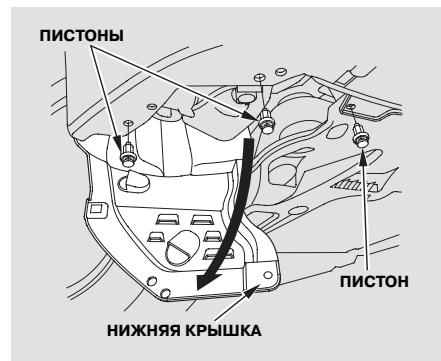
Замена переднего противотуманного фонаря (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

На вашем автомобиле используются галогенные лампы. Галогенные лампы требуют осторожного обращения. Заменяя перегоревшую лампу, держите новую лампу только за ее металлический цоколь и не трогайте стеклянную колбу руками. Оберегайте стеклянную колбу лампы от контакта с твердыми предметами. Если на колбе лампы оказались жировые следы пальцев, протрите ее чистой тканью, смоченной в спирте.

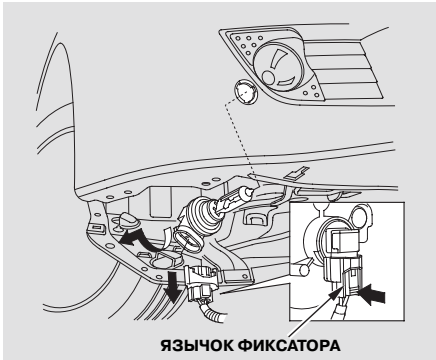
ВНИМАНИЕ

При работе галогенные лампы сильно нагреваются. Наличие на колбе следов масла, влаги, загрязнений или царапин может стать причиной перегрева или разрушения колбы лампы.

Вы купили автомобиль с правильно отрегулированными противотуманными фарами. Однако если вы часто перевозите в багажнике тяжелые грузы или буксируете прицеп, может потребоваться дополнительная регулировка направления световых пучков фар. Для выполнения этой операции обратитесь в сервисный центр дилера компании Honda или к квалифицированному механику.



1. Снимите 3 пистона крепления при помощи отвертки с плоским жалом.
2. Осторожно сдвиньте боковую нижнюю крышку с бампера вниз.



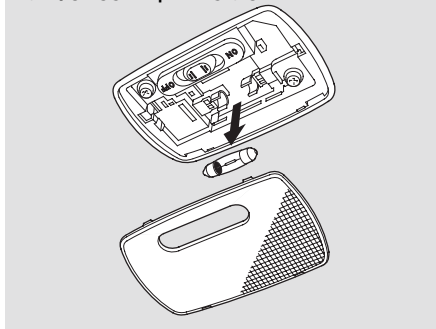
3. Отсоедините штекерную колодку от лампы. Для этого возьмитесь за штекерную колодку и сжав ее для разблокировки защелки, снимите колодку с контактных пластин лампы.
4. Снимите лампу, повернув ее на четверть оборота против часовой стрелки.
5. Вставьте в отверстие новую лампу и поверните ее на четверть оборота по часовой стрелке для фиксации.
6. Наденьте штекерную колодку на контактные пластины новой лампы. Убедитесь что она надета до упора.
7. Включите передние противотуманные фонари для проверки исправности новой лампы.
8. Установите на место нижнюю крышку. Убедитесь в правильности ее совмещения с краем бампера.
9. Установите на место пистоны крепления и нажмите на их центр для фиксации.

Приборы освещения и сигнализации

Замена ламп в плафонах освещения салона

Плафоны освещения салона, плафон подсветки двери и плафон подсветки убирающегося зеркала разбираются одним и тем же способом, но в них используются разные типы ламп.

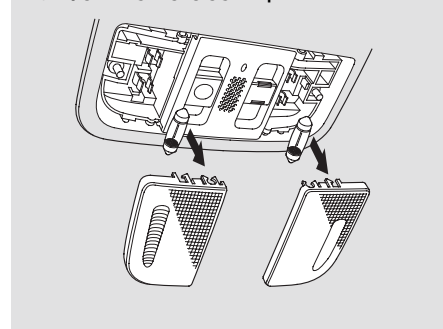
ПЛАФОН ОСВЕЩЕНИЯ САЛОНА



1. Снимите плафон. Для этого просуньте пилку для ногтей или небольшую отвертку с плоским жалом под кромку плафона и аккуратно надавите на них, как на рычаг. Не пытайтесь нажимать на кромку крепления плафона.

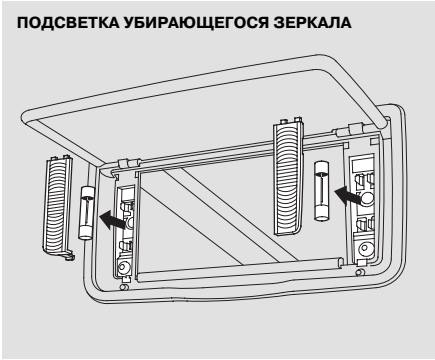
Плафон освещения салона:
Нажимайте на передний край плафона с обеих сторон.

ПЛАФОН МЕСТНОГО ОСВЕЩЕНИЯ



Плафон местного освещения:
Нажимайте на внутренний край плафонов.

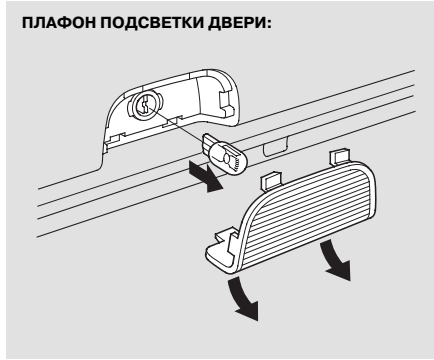
ПОДСВЕТКА УБИРАЮЩЕГОСЯ ЗЕРКАЛА



Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Плафон подсветки убирающегося зеркала: нажимайте на нижний край плафонов.

ПЛАФОН ПОДСВЕТКИ ДВЕРИ:

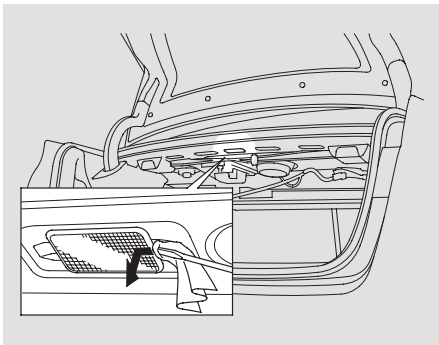


Плафон подсветки двери:
Нажимайте на нижний край плафона.

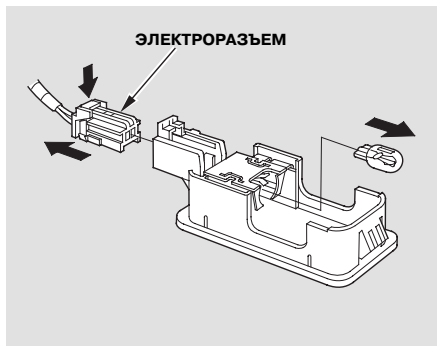
2. Выньте перегоревшую лампу из металлических лапок держателя.
3. Вставьте в лапки держателя новую лампу. Установите плафон на место и нажмите на него до щелчка фиксатора.

Приборы освещения и сигнализации

Замена лампы освещения багажника



1. Откройте багажник. Наложите кусочек ткани на правый край плафона освещения багажника. Снимите фонарь в сборе, аккуратно нажимая под правую кромку плафона пилкой для ногтей или небольшой отверткой с плоским жалом.
2. Отсоедините электроразъем лампы.



3. Выньте лампу из держателя, не поворачивая ее. Вставьте новую лампу в держатель до упора.
4. Подсоедините электроразъем и установите фонарь в сборе на место.



Ваш автомобиль оборудован закрытой системой кондиционирования воздуха. Все операции по техническому обслуживанию кондиционера, например, зарядка хладагентом, должны выполняться квалифицированным персоналом на сервисной станции. Владелец автомобиля может только периодически проверять нормальное функционирование системы кондиционирования воздуха.

Ваш автомобиль оборудован закрытой системой кондиционирования воздуха. Все операции по техническому обслуживанию кондиционера, например, зарядка хладагентом, должны выполняться квалифицированным персоналом на сервисной станции. Владелец автомобиля может только периодически проверять нормальное функционирование системы кондиционирования воздуха.

ВНИМАНИЕ

Пластины радиатора двигателя и конденсатора кондиционера могут быть легко деформированы. Поэтому для наружной очистки следует применять водяную струю с низким напором или мягкую щетку.

В холодное время года необходимо регулярно, не реже одного раза в неделю включать систему кондиционирования воздуха. Включите систему кондиционирования воздуха по крайней мере на 10 минут во время движения автомобиля с равномерной скоростью и при прогревом до нормальной рабочей температуры двигателя. Это обеспечит циркуляцию смазочного масла, содержащегося в холодильнике.

При снижении эффективности охлаждения воздуха кондиционером обратитесь на сервисную станцию дилера для проверки исправности системы. Для заправки системы кондиционирования воздуха используется хладагент HFC-134a (R-134a).

ВНИМАНИЕ

При проведении технического обслуживания системы кондиционирования воздуха необходимо использовать специальное оборудование, которое исключает попадание хладагента в атмосферу и обеспечивает возможность повторного использования хладагента. Выпуск паров хладагента в атмосферу наносит вред окружающей среде.

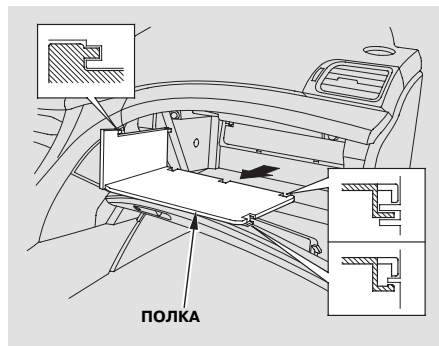
Воздушный фильтр системы вентиляции

Воздушный фильтр системы вентиляции удаляет пыльцу растений и дорожную пыль, втягиваемые при работе приточно-вытяжной вентиляции.

Замена воздушного фильтра системы вентиляции должна производиться с периодичностью, предусмотренной регламентом технического обслуживания автомобиля в настоящем руководстве.

Периодичность замены фильтра должна быть сокращена, если автомобиль преимущественно используется в городе, где воздух содержит много сажи, выбрасываемой в атмосферу промышленными предприятиями и автомобилями с дизельными двигателями. Замените воздушный фильтр досрочно, если подача воздуха в салон автомобиля системой отопления и вентиляции уменьшилась.

Замена фильтрующего элемента



Фильтрующий элемент расположен в корпусе воздухоочистителя, который находится за перчаточным ящиком.

Для того чтобы заменить фильтрующий элемент воздухоочистителя, выполните следующее:

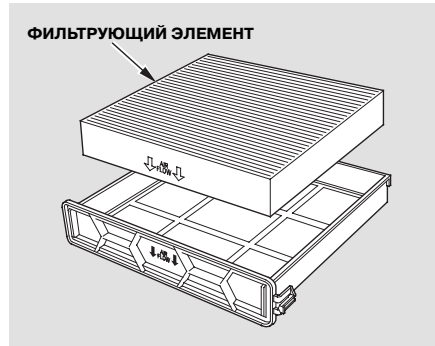
1. Откройте переднюю пассажирскую дверь.
2. Откройте перчаточный ящик.
3. Вытащите из перчаточного ящика полку, как это показано на рисунке.



4. Освободите рычажки фиксаторов, нажав на обе стороны панели, чтобы её вытащить.



5. Нажмите на рычажки фиксаторов по углам корпуса фильтрующего элемента. Выньте корпус фильтрующего элемента.



6. Выньте старый фильтрующий элемент из корпуса воздухоочистителя.
7. Установите в корпус воздухоочистителя новый фильтрующий элемент. Убедитесь в правильном положении стрелок направления потока воздуха "AIR FLOW" на фильтрующем элементе (стрелки должны быть направлены вниз).

8. Установите на место корпус фильтрующего элемента. Оба фиксатора должны защелкнуться.
9. Установите на место панель в перчаточном ящике.
10. Установите на место полку.
11. Закройте перчаточный ящик.

Если вы не знаете, как заменить фильтрующий элемент, обратитесь к своему дилеру компании Honda.

Щетки стеклоочистителя

Проверяйте состояние щеток стеклоочистителя не реже, чем раз в полгода. Осмотрите щетки на предмет наличия трещин и потери упругости резиновых лезвий. Если щетки имеют следы повреждений и износа или стали плохо очищать поверхность ветрового стекла, вставьте в щетки новые лезвия.

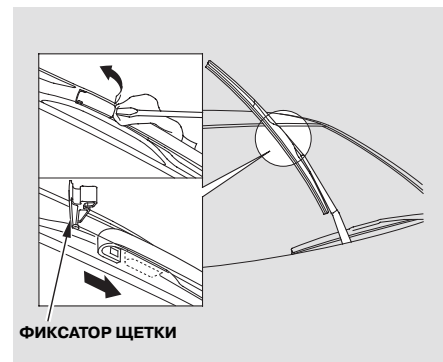


Для замены щеток стеклоочистителя выполните следующее:

1. Поднимите рычаги стеклоочистителя в верхнее фиксированное положение. В первую очередь поднимайте рычаг стеклоочистителя со стороны водителя, а затем - со стороны пассажира.

ВНИМАНИЕ

Не открывайте капот при поднятых рычагах стеклоочистителя во избежание повреждения капота и щеток стеклоочистителя.



2. Выньте чистящее лезвие из держателя щетки:
 - Закройте фиксатор тканью и осторожно откройте его при помощи маленькой отвертки с плоским жалом.
 - Сдвиньте чистящее лезвие по направлению к фиксатору по полного его выхода.

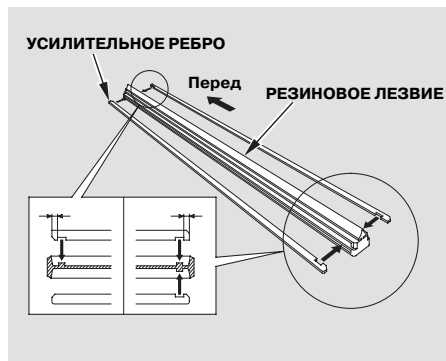
- Поверните чистящее лезвие по отношению к рычагу стеклоочистителя так, чтобы его можно было снять.

При замене лезвий очистителей ветрового стекла принимайте меры предосторожности, чтобы не допустить падения стеклоочистителя на ветровое стекло.

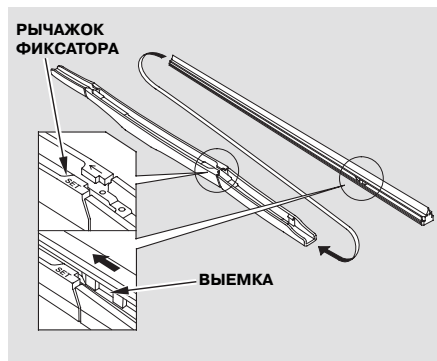


3. Выньте резиновое лезвие из держателя щетки, потянув за закрытый конец лезвия. При этом необходимо приложить усилие, чтобы закрытый конец вышел из держателя.
4. Осмотрите новое лезвие. Если оно не укомплектовано пластиковыми или металлическими усилительными ребрами вдоль заднего края, снимите металлические усилительные ребра из старого лезвия. Затем установите их в пазы нового лезвия.

Щетки стеклоочистителя



Убедитесь, что три резиновых фиксатора, расположенных внутри лезвия, совпадают с метками на усилительном ребре как показано на рисунке.



5. Совместите верхнюю часть лезвия с торцом рычага и вставьте лезвие в рычаг в направлении, указанном стрелкой. Убедитесь, что рычажок фиксатора на щетке стеклоочистителя совпадает с выемкой на лезвии и что лезвие полностью вставлено.

6. Надвиньте щетку в сборе на рычаг стеклоочистителя. Проверьте надежность фиксации щетки.
7. Опустите рычаг стеклоочистителя со щеткой на ветровое стекло в рабочее положение, начиная с рычага стеклоочистителя со стороны пассажира.

Для обеспечения безопасности движения автомобиля шины, установленные на ваш автомобиль, должны полностью соответствовать по типу, конструкции, размерам и состоянию протектора требованиям компании Honda. В шинах должно поддерживаться номинальное давление воздуха. Ниже приведены подробные инструкции, касающиеся способа и периодичности контроля давления воздуха в шинах, инструкции по определению технического состояния шин (внешние признаки повреждений и износ) и рекомендации по замене изношенных шин.

▲ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Эксплуатация автомобиля на сильно изношенных шинах или при ненормальном давлении воздуха в шинах может привести к дорожно-транспортному происшествию, в котором водитель и пассажиры рискуют получить тяжелые травмы или даже погибнуть.

Строго следуйте всем инструкциям и рекомендациям в настоящем Руководстве в отношении контроля и поддержания номинального давления в шинах, а также других правил эксплуатации и ухода за шинами.

Давление воздуха в шинах

Поддержание номинального давления воздуха в шинах обеспечивает наилучшее сочетание управляемости автомобиля, долговечности шин и вашего комфорта при вождении автомобиля.

- Низкое давление воздуха в шинах приводит к быстрому и неравномерному износу протектора, ухудшает управляемость автомобиля, увеличивает расход топлива и, кроме того, делает более вероятным выход шин из строя из-за перегрева.
- Перекачанные шины ухудшают плавность хода автомобиля и более подвержены повреждениям от ударов о дорожные выступы. Кроме того, перекачанные шины ведут к неравномерному износу протектора.

Мы рекомендуем визуально проверять давление воздуха в шинах ежедневно перед поездкой на автомобиле. Если вы определили на глаз, что давление в шинах снизилось, немедленно проверьте давление воздуха с помощью манометра.

Контролируйте давление воздуха в шинах с помощью манометра не реже одного раза в месяц. Даже в полностью исправных шинах давление воздуха может понизиться за месяц на 10–20 кПа (0,1–0,2 кгс/см²).

Не забывайте проверять давление воздуха в запасном колесе (для некоторых вариантов комплектации автомобиля) одновременно с проверкой остальных колес.

Давление воздуха проверяется только на холодных шинах. Шины можно считать холодными, если после остановки автомобиля прошло не менее трех часов, или если после длительной стоянки автомобиля вы проехали не более 1,6 км.

Колеса и шины

После пробега автомобиля на расстояние в несколько километров шины успевают нагреться, и давление воздуха в них увеличивается на 30–40 кПа (0,3–0,4 кгс/см²) по сравнению с холодным состоянием. Это является вполне нормальным. Не следует снижать давление воздуха в прогретых шинах. В противном случае шины будут эксплуатироваться при пониженном давлении воздуха.

Вам следует приобрести и иметь свой собственный шинный манометр и использовать его при проверке давления воздуха в шинах. В этом случае вы сможете определенно установить является ли падение давления в шине результатом неисправности шины, или различием в показаниях разных манометров.

Рекомендуемое давление воздуха в шинах

Величины рекомендуемого давления воздуха в холодных шинах приведены в табличке, которая расположена в проеме водительской двери.

Бескамерные шины обладают определенной способностью восстанавливать свою герметичность после небольших проколов. Поскольку утечка воздуха часто происходит очень медленно, при обнаружении постепенного снижения давления воздуха в шине необходимо тщательно осмотреть ее для выявления проколов.

Контроль технического состояния шин

Каждый раз, когда вы проверяете давление воздуха в шинах, внимательно осмотрите их на предмет обнаружения механических повреждений протектора, мелких камней, гвоздей и подобных предметов, застрявших в протекторе, а также признаков износа протектора.

Будьте особенно внимательны к следующим дефектам шин:

- Местное вздутие или вспучивание каркаса в зоне протектора или на боковинах. Шина с подобным дефектом подлежит замене.
- Порезы, трещины или расслоения каркаса боковины. Замените шину, если произошло оголение корда каркаса.
- Предельный износ детектора шины.



Шины, которыми укомплектован ваш автомобиль, имеют индикаторы предельного износа, отформованные на протекторе. При уменьшении глубины рисунка протектора до 1,6 мм на его поверхности проявляются гладкие поперечные полосы шириной 12,7 мм, расположенные с определенным шагом по окружности шины.

Глубина рисунка протектора, равная 1,6 мм, является предельно допустимой по условиям сцепления шины с влажным дорожным покрытием. Поэтому шина подлежит обязательной замене, если на протекторе видны три и более индикаторов износа.

Балансировка колес

Кроме поддержания номинального давления воздуха в шинах важное значение для prolongации срока их службы имеют правильные углы установки колес. Если протекторы шин изнашиваются неравномерно, необходимо обратиться на сервисную станцию дилера для проверки углов установки колес.

На сборочном заводе колеса подвергаются тщательной балансировке перед установкой на автомобиль. По мере износа шин в процессе эксплуатации может потребоваться повторная балансировка колес. Если при движении автомобиля вы ощущаете заметную вибрацию, следует обратиться на сервисную станцию для проверки и балансировки колес. Балансировка колес в сборе должна обязательно проводиться также после ремонта и монтажа шин.

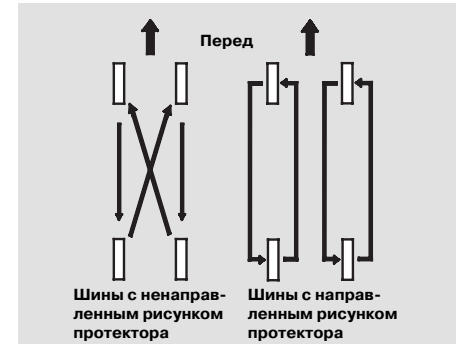
После монтажа новых шин на колесные диски обязательно проследите, чтобы колеса в сборе были сбалансированы. Это улучшит комфортность езды на автомобиле и продлит срок службы шин. Колеса вашего автомобиля прошли на сборочном заводе не только статическую, но и динамическую балансировку. Поэтому после монтажа новых шин рекомендуется выполнить как статическую, так и динамическую балансировку.

ВНИМАНИЕ

(Автомобили с колесами из алюминиевого сплава)

Применение неподходящих балансировочных грузов может привести к повреждению колес, изготовленных из алюминиевого сплава. Поэтому на такие колеса следует устанавливать только оригинальные балансировочные грузы, поставляемые компанией Honda.

Перестановка колес



Для того чтобы обеспечить более равномерный износ и продлить срок службы шин, периодически, через каждые 10000 км пробега автомобиля, переставляйте колеса. На рисунке приведены схемы перестановки колес для случаев, когда запасное колесо не используется.

Приобретая новые шины для замены старых, следует иметь в виду, что некоторые модели шин имеют направленный рисунок протектора. Это значит что они должны вращаться только в определенном направлении. Если на вашем автомобиле используются шины с направленным рисунком протектора, то можно менять местами только колеса одного борта (переднее на заднее), см. схемы перестановки на рисунках.

Колеса и шины

После перестановки колес проверьте давление в шинах.

Замена шин и колес

Шины, которые были установлены на ваш автомобиль при продаже, обеспечивают наилучшее сочетание таких эксплуатационных качеств автомобиля, как управляемость, устойчивость, плавность хода, комфортность езды, долговечность. Заменять их следует только радиальными шинами. Проверьте, чтобы новые шины полностью соответствовали старым по габаритным и монтажным размерам, допустимой вертикальной нагрузке, скоростной категории и максимальному допустимому давлению воздуха в холодном состоянии (см. маркировку на боковине шины). Смешанная установка на автомобиль шин радиальной и диагональной конструкции запрещена, так как это ухудшает тормозную эффективность, тяговые свойства и управляемость автомобилем.

С точки зрения безопасности предпочтительно одновременно заменять все четыре шины. Если это невозможно или нецелесообразно, замените шины на двух передних или на двух задних колесах. Замена только одной шины нежелательна, так как это отрицательно скажется на управляемости автомобиля.

Функционирование антиблокировочной тормозной системы (ABS) и системы повышения устойчивости (VSA) основано на сравнении угловых скоростей колес. Поэтому при замене шин на новые следует приобретать только шины одинакового типа и размера. Несоответствие шин по конструкции или размерам может нарушить нормальную работу систем автомобиля.

Если у вас возникнет необходимость заменить диски колес, то следует выбрать диски, аналогичные тем, что были установлены на автомобиль при продаже. Для приобретения и замены дисков колес обратитесь к дилеру компании Honda. Дилер может также проконсультировать вас по вопросу приобретения новых шин.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Установка на автомобиль неподходящих шин приводит к ухудшению управляемости и устойчивости автомобиля. Это может стать причиной дорожно-транспортного происшествия или серьезного травмирования или гибели водителя и пассажиров.

Пользуйтесь только шинами, типоразмер которых указан на табличке, прикрепленной к кузову автомобиля.

Размер шин и колес

Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра

Колеса:

16 x 6,5 J

17 x 7,5 J*

*: Могут входить в дополнительное оборудование

Шины:

205/60R16 92V

225/50R17 98V*

*: Могут входить в дополнительное оборудование

Если вы хотите, чтобы на ваш автомобиль изначально установили опционные шины размерностью 225/50R17 98V, из-за разницы наружного диаметра вы уже не сможете заменить их на шины размерностью 205/60R16 92V.

Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,4 литра

Колеса:

17 x 7,5 J

18 x 8 J*

*: Входят в дополнительное оборудование

Шины:

225/50R17 98V

235/45R18 98W*

*: Входят в дополнительное оборудование

Если вы хотите, чтобы на ваш автомобиль изначально установили опционные шины размерностью 235/45R18 98W, из-за разницы наружного диаметра вы уже не сможете заменить их на шины размерностью 225/50R17 98V.

Размеры колес шин для разных моделей могут отличаться.

Размеры шин для вашего автомобиля приведены на табличке, расположенной в проеме водительской двери. Для уточнения вопросов о применимости тех или иных шин на вашем автомобиле, обращайтесь к дилеру компании Honda.

Колеса и шины

Зимние шины

Поскольку шины с летним рисунком протектора не обеспечивают надежного сцепления с дорогой, покрытой снегом или льдом, в осенне-зимний период рекомендуем эксплуатировать автомобиль на зимних шинах (с маркировкой “M+S”). Для обеспечения безопасности движения автомобиля зимние шины следует установить на все четыре колеса. Используйте одновременно шины только одной какой-либо марки и модели. Обратите внимание на габаритный и посадочный размеры, грузоподъемность и скоростную категорию шин.

Цепи противоскольжения

Используйте цепи противоскольжения только в действительно необходимых случаях, или если их установка законодательно предусмотрена при движении в определенных регионах. Цепи противоскольжения устанавливаются на передние колеса. Во время движения по льду или укатанному снегу с установленными цепями противоскольжения проявляйте повышенное внимание и осторожность. Следует иметь в виду, что автомобиль с цепями противоскольжения может обладать худшей управляемостью по сравнению с автомобилем на зимних шинах и без цепей. Некоторые типы цепей противоскольжения могут повредить шины, колеса, подвеску или кузов автомобиля. На автомобиль разрешается монтировать только мелкозвенные цепи, конструкция которых обеспечивает достаточные зазоры между колесами, колесными арками и деталями подвески и рулевого управления. При выборе марки и типа цепей обратите внимание на габаритный чертеж шины с установленной цепью, а также на другую информацию и инструкции изготовителя цепей. Перед тем как приобрести комплект цепей противоскольжения, проконсультируйтесь с дилером компании Honda.

На автомобиле с установленными цепями противоскольжения запрещается двигаться по заснеженным или обледеневшим дорогам со скоростью более 30 км/ч. Чтобы уберечь шины и цепи от быстрого износа, избегайте движения с установленными цепями по сухому и чистому дорожному покрытию.

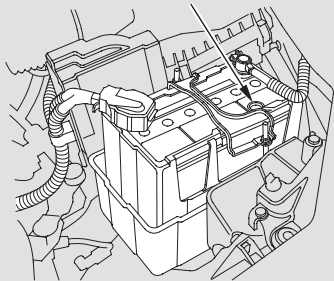
Применяйте только указанные в таблице типы цепей противоскольжения или аналогичные им.

| Размер шин* | Размер цепей |
|---------------|---|
| 205/60R16 92V | 48489 RUD-MATIC CLASSIC или аналогичные |
| 225/50R17 98V | 48493 RUD-MATIC CLASSIC или аналогичные |
| 235/45R18 98W | 48494 RUD-MATIC CLASSIC или аналогичные |

*: Типоразмер шин вашего автомобиля указан на табличке в проеме двери водителя.

Аккумуляторная батарея

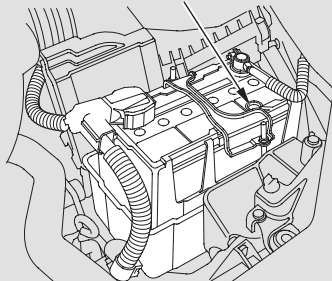
ОКНО ИНДИКАТОРА СТЕПЕНИ ЗАРЯДА БАТАРЕИ



Двигатель рабочим объемом 2.0 литра

Проверьте состояние и степень заряда аккумуляторной батареи по встроенному цветовому индикатору. В табличке на батарее приведены сведения, необходимые для контроля состояния батареи по цвету индикатора.

ОКНО ИНДИКАТОРА СТЕПЕНИ ЗАРЯДА БАТАРЕИ



Двигатель рабочим объемом 2.4 литра

Проверьте выводные штыри аккумуляторной батареи и надетые на них клеммы проводов на наличие коррозии (белый или желтоватый порошок). Удалите продукты коррозии с помощью водного раствора пищевой соды. Раствор соды при этом вспенивается и окрашивается в коричневый цвет. После окончания этого процесса промойте контакты простой водой. Вытрите батарею насухо. Нанесите на штыри и клеммы защитную смазку.

При необходимости в дополнительном обслуживании аккумуляторной батареи обратитесь к дилеру или квалифицированному специалисту.

Перед тем как подключить к аккумуляторной батарее зарядное устройство, необходимо отсоединить от выводов батареи обе клеммы проводов. В противном случае электрооборудование автомобиля может выйти из строя.

При проведении техобслуживания аккумуляторной батареи необходимо всегда первой снимать и последней присоединять отрицательную (-) клемму.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Даже при исправном состоянии и нормальной эксплуатации аккумуляторная батарея выделяет взрывоопасный водород. Поэтому искра или открытое пламя вблизи аккумуляторной батареи могут вызвать взрыв достаточной силы, чтобы вы получили тяжелые травмы или погибли.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя или горящие сигареты и папиросы.

Во время проведения техобслуживания аккумуляторной батареи надевайте защитную одежду, очки или прозрачный лицевой щиток. В целях вашей безопасности рекомендуем обслуживать аккумуляторную батарею на сервисной станции.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Аккумуляторная батарея содержит серную кислоту (электролит), которая обладает очень высокой коррозионной агрессивностью и очень ядовита.

При попадании электролита в глаза или на открытые участки тела вы можете получить сильные химические ожоги. Работая с аккумуляторной батареей, обязательно используйте защитные очки и одежду.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт может привести к смертельному отравлению, если не предпринять экстренные меры спасения пострадавшего человека.

ХРАНИТЕ АККУМУЛЯТОРНЫЕ БАТАРЕИ В МЕСТАХ, НЕДОСТУПНЫХ ДЛЯ ДЕТЕЙ

Экстренные меры помощи пострадавшим

Попадание электролита в глаза. Промывайте глаза водой из чашки или другой подходящей емкости в течение, по крайней мере, 15 минут. Использование сильной струи воды может травмировать глаза. После промывки глаз необходимо немедленно обратиться к врачу.

Попадание электролита на кожу. Снимите одежду, на которую попал электролит. Обильно промойте пораженный кислотой участок кожи большим количеством воды. После первичной обработки необходимо немедленно обратиться к врачу.

Попадание электролита в желудочно-кишечный тракт. Выпейте воды или молока. Затем срочно обратитесь к врачу.

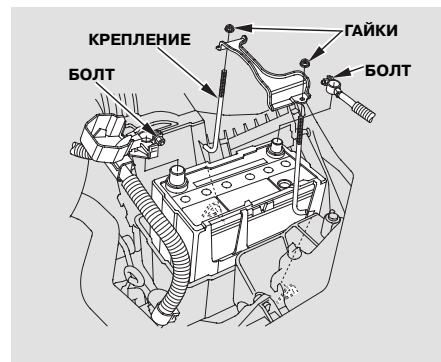
Аккумуляторная батарея

При отсоединении аккумуляторной батареи стирается из памяти цифровых часов установленное значение времени. После восстановления работы аккумуляторной батареи необходимо снова установить время в соответствии с инструкциями к соответствующей аудиосистеме.

При разряде или отсоединении аккумуляторной батареи от сети автомобиля происходит самоблокировка аудиосистемы. При очередной попытке включения аудиосистемы на дисплее появится надпись CODE. Чтобы сделать систему работоспособной, необходимо ввести пятизначный код при помощи кнопок фиксированной настройки (см. стр. 247).

Замена аккумуляторной батареи

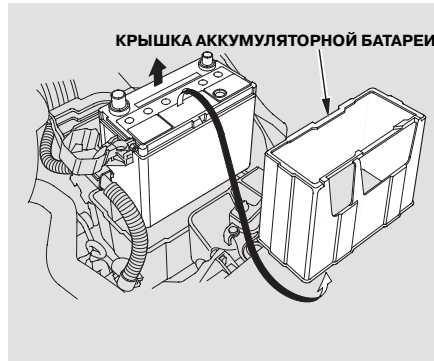
Во избежание травм или каких-либо повреждений при замене аккумуляторной батареи всегда следуйте инструкциям, приведенным в главе «Общие правила безопасности при проведении технического обслуживания» на стр. 318, а также предостережениям, приведенным ранее в главе «Аккумуляторная батарея».



1. Убедитесь, что ключ зажигания находится в положении LOCK (0).
2. Откройте капот.
3. Ослабьте болт на отрицательном кабеле аккумуляторной батареи, затем снимите кабель с отрицательного (-) вывода.

Всегда первой снимайте и последней одевайте отрицательную (-) клемму.

- Снимите кожух с положительной клеммы. Ослабьте болт на положительном кабеле аккумуляторной батареи, затем снимите кабель с положительного (-) вывода.
- При помощи ключа ослабьте гайки с каждой стороны кронштейна аккумуляторной батареи.
- Вытащите нижние концы креплений из проушин, находящихся у основания батареи. Затем снимите кронштейн и крепления.



- Снимите крышку аккумуляторной батареи.
- Осторожно вытащите батарею.

Для установки новой аккумуляторной батареи повторите процедуру в обратном порядке.



Данный символ на аккумуляторной батарее свидетельствует о том, что данный продукт нельзя утилизировать вместе с обычными отходами.

ВНИМАНИЕ

Неправильная утилизация аккумуляторной батареи может нанести вред окружающей среде и здоровью человека. Всегда соблюдайте местные правила по утилизации аккумуляторных батарей.

Хранение автомобиля

Если автомобиль не будет эксплуатироваться длительное время (более одного месяца), необходимо должным образом подготовить его для хранения. Выполнение приведенных ниже инструкций поможет предотвратить выход автомобиля из строя и облегчит последующий переход в режим нормальной эксплуатации. Наилучшие условия хранения автомобиля обеспечиваются в закрытом помещении.

Подготовка автомобиля к хранению включает следующие операции:

- Полностью заправьте топливный бак.
- Вымойте автомобиль снаружи и протрите кузов насухо.
- Вычистите автомобиль изнутри. Проверьте, чтобы обивка и коврики на полу были сухими.
- Выключите стояночный тормоз. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка) или включите заднюю передачу (на автомобиле с механической коробкой передач).
- Установите под задние колеса упорные колодки.

- Если автомобиль должен храниться более долгий период времени, установите его на подставки, чтобы полностью вывесить колеса.
- Частично приоткройте одно окно (если автомобиль хранится в помещении).
- Отсоедините клеммы проводов от выводов аккумуляторной батареи.
- Подложите под рычаги стеклоочистителей свернутые бумажные полотенца или ткань, чтобы они не касались поверхности ветрового стекла.
- Во избежание прилипания нанесите на все резиновые уплотнители проемов дверей и багажника защитный силиконовый состав из аэрозольной упаковки. Затем покройте полиролью лакокрасочное покрытие по периметру дверей в местах, которые контактируют с резиновыми уплотнителями проемов дверей и багажника.
- Накройте автомобиль чехлом из пористого проникаемого для воздуха материала, например из хлопчатобумажной ткани.

Использование плотных воздухонепроницаемых чехлов, например, из пластиковой пленки, приведет к порче лакокрасочного покрытия кузова автомобиля из-за высокой влажности под чехлом.

- Если имеется возможность, периодически (желательно раз в месяц) запускайте на непродолжительное время двигатель (вентилятор системы охлаждения должен дважды включиться и выключиться).

Если срок хранения автомобиля составил 12 месяцев или более, то перед возобновлением нормальной эксплуатации необходимо досрочно выполнить все контрольные операции, которые должны проводиться с периодичностью 48 месяцев или 30000 км пробега в соответствии с регламентом технического обслуживания автомобиля* (см. стр. 319). При этом замену масла, фильтров, а также других эксплуатационных жидкостей, предусмотренную регламентом технического обслуживания, следует производить только в том случае, если длительность эксплуатации или фактический пробег автомобиля достигли указанных в регламенте значений.

Благодаря регулярной мойке автомобиля и покрытию кузова полирующими составами, ваш автомобиль долгое время будет выглядеть как новый. В настоящем разделе Руководства вы найдете рекомендации о том, как правильно защищать от естественного старения лакокрасочное покрытие кузова, хромированные наружные детали отделки кузова, колеса, обивку салона. Кроме того здесь приводятся инструкции по защите частей автомобиля от коррозии.

| | |
|--|-----|
| Уход за кузовом автомобиля | 376 |
| Мойка автомобиля | 376 |
| Полировка кузова | 377 |
| Уход за колесами из алюминиевого сплава | 377 |
| Исправление мелких повреждений лакокрасочного покрытия | 378 |
| Уход за салоном автомобиля | 379 |
| Уход за напольными ковриками | 379 |
| Уход за дополнительными съемными ковриками | 379 |
| Уход за тканевой обивкой | 380 |
| Уход за виниловыми покрытиями | 380 |
| Уход за кожаной обивкой | 380 |
| Уход за стеклами | 380 |
| Уход за ремнями безопасности | 381 |
| Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне | 381 |
| Защита кузова от коррозии | 382 |

Уход за кузовом автомобиля

Мойка автомобиля

Регулярная мойка помогает сохранить красивый внешний вид вашего автомобиля. Мелкие частицы грязи и песка, прилипшие к поверхности кузова могут поцарапать покрытие, а птичий помет и сок, выделяемый листьями деревьев, при длительном воздействии на краску могут оставить несмываемые пятна.

Во время мойки автомобиль должен находиться в тени, а не под прямыми солнечными лучами. Если автомобиль пробыл длительное время на солнце, то перед мойкой поставьте его в тень и подождите, пока кузов охладится до температуры окружающего воздуха.

Для мойки автомобиля используйте только рекомендованные ниже средства.

ВНИМАНИЕ

Растворители и агрессивные моющие средства могут повредить лакокрасочное покрытие кузова, а также металлические или пластиковые наружные детали автомобиля.

- Обильно смочите кузов автомобиля холодной водой и смойте легко удаляемую грязь.
- Наполните ведро холодной водой и добавьте в воду моющее средство, специально предназначенное для мытья автомобилей.
- Вымойте кузов автомобиля с помощью приготовленного раствора моющего средства, используя щетку со шетинным ворсом, губку или кусок мягкой ткани. Мойку кузова следует начинать с крыши и постепенно переходить вниз. В процессе мойки необходимо часто промывать щетку или губку в воде и ополаскивать кузов чистой водой.
- Внимательно осмотрите кузов и проверьте наличие на нем пятен битума, сока растений и т.п. Очистите кузов от пятен с помощью скипидара или специального средства для удаления битума и смолы с лакокрасочного покрытия. После очистки сразу же промойте обработанные места водой, чтобы смыть остатки растворителя и предотвратить порчу покрытия кузова. Затем дополнительно обработайте эти места полиролью, даже если остальные части кузова не нуждаются в полировке.
- После мойки и ополаскивания кузова чистой водой протрите кузов насухо с помощью куска замши или мягкого полотенца. Если не вытереть кузов, то в результате сушки на воздухе лакокрасочное покрытие будет выглядеть тусклым, и на нем останутся пятна от высохших капель воды.

Вытирая кузов, одновременно внимательно осмотрите лакокрасочное покрытие на наличие сколов краски или царапин, которые впоследствии могут стать очагами развития коррозии. Рекомендации по исправлению мелких повреждений приведены на стр. 378.

Полировка кузова

Перед полировкой кузова автомобиля необходимо его тщательно вымыть и просушить. Кузов, включая металлическую отделку, следует отполировать, если вода смачивает большие зоны лакокрасочного покрытия и держится на нем в виде пятен неправильной формы. После обработки кузова полирующим составом брызги воды, попадающие на кузов, будут стекать с него или собираться в отдельные мелкие капли.

Для обработки кузова следует применять жидкую или пастообразную полироль. При обработке кузова полиролью руководствуйтесь инструкциями изготовителя, которые приведены на упаковке конкретного средства. Промышленность выпускает два типа полирующих составов, которые специально предназначены для обработки кузовов автомобилей.

Полироль на основе воска образует пленку, которая защищает лакокрасочное покрытие кузова от вредного воздействия солнечных лучей и агрессивных веществ, содержащихся в загрязненном атмосферном воздухе. Данный тип полироли предназначен для обработки кузова нового автомобиля.

Полироль с очищающим действием обеспечивает восстановление первоначального блеска и возвращает потускневшему лакокрасочному покрытию прежнюю глубину и сочность цвета. Такие полирующие составы обычно содержат абразивные компоненты с мягким действием и растворители, которые удаляют тонкий слой загрязненного и окислившегося лакокрасочного покрытия. Полироль с очищающим покрытием следует использовать для возвращения лакокрасочному покрытию первоначального блеска, если обработка полиролью на основе воска не дает нужного эффекта.

При удалении с поверхности кузова битума, пятен от насекомых и подобных загрязнений с помощью различных растворителей одновременно снимается и предохранительный слой полироли. Поэтому помните о необходимости обработать такие места полиролью, даже если весь кузов еще не нуждается в полировке.

Уход за колесами из алюминиевого сплава (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Для мойки алюминиевых колес следует применять те же средства, что и для кузова автомобиля. После мойки как следует сполосните колеса водой.

Колеса, изготовленные из алюминиевого сплава, покрыты прозрачным защитным слоем, предохраняющим материал колеса от окисления и потускнения. Использование жестких щеток, агрессивных растворителей, включая некоторые составы, выпускаемые промышленностью для обработки колес, может привести к повреждению этого защитного слоя. Для мойки и чистки алюминиевых колес разрешается применять только нейтральные моющие средства, щетки с мягким ворсом или губку.

Уход за кузовом автомобиля

Исправление мелких повреждений лакокрасочного покрытия

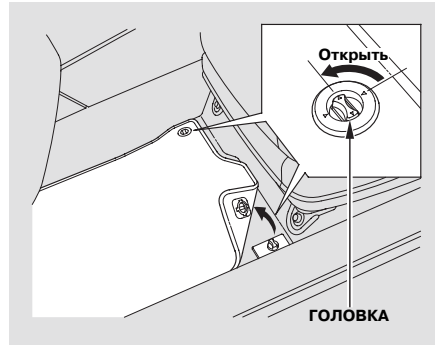
Для исправления мелких дефектов лакокрасочного покрытия кузова приобретите у вашего дилера компании Honda краску-штрих, которая поставляется в небольших флаконах с кисточкой. Кодовое обозначение цвета эмали, которой покрашен ваш автомобиль, приведено на наклейке, расположенной в проеме водительской двери. Для правильного выбора цвета сообщите дилеру код эмали вашего автомобиля.

Периодически внимательно осматривайте кузов автомобиля. При обнаружении сколов эмали или царапин, которые могут стать очагами развития коррозии, немедленно отремонтируйте дефекты и восстановите лакокрасочное покрытие кузова. Для устранения мелких поверхностных дефектов можно использовать краску-штрих соответствующего цвета. При более серьезных повреждениях лакокрасочного покрытия следует обратиться на сервисную станцию.

Уход за напольными ковриками

Как можно чаще чистите напольные коврики пылесосом. Имейте в виду, что грязные коврики изнашиваются быстрее. Для более тщательного удаления грязи и поддержания хорошего внешнего вида ковриков периодически обрабатывайте их специальными моющими средствами. Рекомендуем использовать какое-либо из пенных моющих средств, выпускаемых промышленностью и предназначенных для чистки ковриков. Моющее средство наносится на обрабатываемую поверхность коврика с помощью губки или мягкой щетки. Всегда действуйте в соответствии с инструкциями изготовителя моющего средства. В процессе чистки избегайте излишнего увлажнения ковриков и не добавляйте в пенное моющее средство воду.

Уход за дополнительным съемным ковриком (Если автомобиль им оборудован)



Дополнительный коврик производства Honda предназначен для защиты основного коврового покрытия от загрязнения и преждевременного износа. Для предотвращения смещения дополнительного коврика в нем предусмотрены проушины, надеваемые на анкерные штифты, расположенные под передним краем сиденья водителя. Чтобы зафиксировать проушины коврика, следует повернуть головки анкерных штифтов по часовой стрелке. Чтобы снять или заменить коврик, необходимо повернуть головки штифтов против часовой стрелки.

Укладывая на место снятый дополнительный коврик, не забудьте снова надеть его проушины на анкерные штифты и зафиксировать их.

Если вы решили использовать дополнительный коврик другого производителя, то убедитесь, что его можно надежно зафиксировать от горизонтального смещения с помощью анкерных штифтов, предусмотренных в вашем автомобиле.

Не кладите второй дополнительный коврик на имеющийся и зафиксированный от смещения дополнительный коврик. Во время движения автомобиля второй коврик сместится вперед и помешает управлению педалями, что может стать причиной дорожно-транспортного происшествия.

Уход за салоном автомобиля

Уход за тканевой обивкой

Как можно чаще используйте пылесос для чистки тканевой обивки от пыли и грязи. Периодически обрабатывайте тканевую обивку раствором мягкого мыла в теплой воде. После влажной очистки дайте обивке как следует просохнуть на воздухе. Для очистки обивки от трудноудаляемых пятен следует использовать пятновыводители для ткани, имеющейся в продаже. Предварительно испытайте действие пятновыводителя на скрытом участке тканевой обивки, и убедитесь в том, что он не обесцвечивает и не портит обивку. Всегда следуйте инструкциям изготовителя средства, которые приведены на упаковке.

Уход за виниловыми покрытиями

Удалите грязь и пыль с винилового покрытия с помощью пылесоса. Затем протрите покрытие мягкой тканью, смоченной в нейтральном мыльном растворе. Для удаления более прочных загрязнений используйте вместо ткани щетку с мягким щетинным ворсом. Также можно использовать специальные средства в аэрозольной упаковке или пенные средства по уходу за виниловыми покрытиями.

Уход за кожаной обивкой (Для некоторых вариантов исполнения автомобиля)

Как можно чаще удаляйте пыль и грязь с кожаной обивки с помощью пылесоса. Особое внимание уделяйте складкам и швам. Периодически проводите чистку кожаной обивки мягкой тканью, смоченной в чистой воде, а затем протирайте другим куском сухой мягкой ткани. При необходимости в дополнительной чистке, используйте мыло, специально предназначенное для чистки кожаных изделий. Наносите такое мыло влажной мягкой материей, а затем протрите насухо.

Если вы применяете пятновыводитель для кожи, следует сразу же стереть его сухой и чистой тканью. Ни в коем случае не оставляйте ткань, смоченную в пятновыводителе для кожи, на обивке или отделке салона. При продолжительном воздействии некоторые виды пятновыводителей могут вызвать обесцвечивание или растрескивание обивки или отделки.

Уход за стеклами

Мойте внутреннюю и наружную поверхности стекол с помощью специальных средств, выпускаемых промышленностью. Также можно использовать раствор из одной части уксуса в десяти частях воды. Это средство эффективно удаляет мутный налет с внутренней стороны стекол. Используйте для протирки поверхности стекол и прозрачного пластика мягкую ткань или бумажное полотенце.

ВНИМАНИЕ

Необходимо помнить, что на внутренней поверхности заднего стекла закреплена электропроводная сетка электрического обогревателя стекла, а также проволочная антенна. Поэтому не следует протирать заднее стекло поперек полосок сетки (вверх-вниз), а также прилагать к стеклу значительные усилия при протирании. Протирайте внутреннюю поверхность заднего стекла с осторожностью и только вдоль полосок сетки электрического обогревателя стекла (влево-вправо).

Уход за ремнями безопасности



При загрязнении ремней безопасности очищайте их с помощью мягкой щетки и теплого нейтрального мыльного раствора. Для чистки лямок ремней запрещается использовать отбеливатели, красители или чистящие вещества на основе растворителей. Эти вещества могут снизить прочность лямок ремней безопасности. После чистки дайте ремням полностью просохнуть на воздухе.

Отложения грязи внутри промежуточных скоб могут быть причиной задержек или медленной намотки ремней безопасности на инерционную катушку. Очистите скобы от грязи с помощью куска ткани, смоченного теплым нейтральным мыльным раствором или изопропиловым спиртом.

Рекомендации по использованию освежителей воздуха в салоне

Если вы желаете пользоваться освежителями воздуха или дезодорантами в салоне автомобиля, то лучше всего применять средства в твердом состоянии. Некоторые жидкие освежители воздуха и дезодоранты содержат химические вещества, способные вызвать обесцвечивание тканой обивки или растрескивание обивки или отделки.

Если вы пользуетесь жидкими освежителями воздуха и дезодорантами, следите за тем, чтобы емкости с ними были всегда надежно закреплены в вертикальном положении. Это предотвратит расплескивание или вытекание жидкого средства при движении автомобиля.

Защита кузова от коррозии

Существуют две группы факторов, которые вызывают коррозию деталей автомобиля.

1. Скопление влаги в закрытых и плохо проветриваемых полостях кузова. Отложения грязи и противоблидинительных смесей в щелях, отверстиях и полостях кузова.
2. Повреждения лакокрасочного покрытия кузова или антикоррозионного защитного покрытия на днище и в колесных нишах.

Для защиты вашего автомобиля от коррозии компания Honda применяет разнообразные и эффективные технологии и материалы. Тем не менее, вы можете способствовать еще более надежной защите автомобиля от коррозии, если будете выполнять простейшие рекомендации, приведенные ниже.

- Немедленно устраняйте обнаруженные сколы и царапины на лакокрасочном покрытии кузова.
- Периодически проверяйте и при необходимости прочищайте нижние дренажные отверстия в дверях и элементах днища кузова.
- Регулярно проверяйте состояние ковриков и напольных шумоизолирующих матов, особенно зимой. Они должны быть всегда сухими. Постоянная влажность под ковриками и напольными матами приведет к коррозии панелей пола кузова.

- Периодически промывайте днище и колесные ниши автомобиля сильной струей воды. Это особенно важно, если автомобиль эксплуатируется на дорогах, на которых в зимнее время применяются соледержащие смеси. Мойка днища полезна также при эксплуатации автомобиля в районах с влажным климатом или в приморских районах, где воздух насыщен парами соли. Если автомобиль оснащен системой ABS, будьте осторожны при использовании высоконапорной струи, чтобы не повредить электрическую проводку и разъемы датчиков ABS, которые установлены вблизи каждого колеса.
- Периодически проверяйте состояние и при необходимости восстанавливайте целостность антикоррозионного покрытия днища автомобиля.

В данном разделе Руководства вы найдете полезные рекомендации о том, как правильно действовать в наиболее типичных ситуациях при возникновении неисправностей автомобиля в пути. Здесь описаны безопасные приемы определения и устранения причин неисправностей. Используя приведенный здесь материал вы сможете самостоятельно исправить свой автомобиль и продолжить движение. Для тех редких случаев, когда устранение неисправности автомобиля в пути невозможно, здесь даются рекомендации по буксировке автомобиля.

| | |
|---|-----|
| Малоразмерное запасное колесо..... | 384 |
| Замена поврежденного колеса..... | 385 |
| Двигатель не запускается..... | 391 |
| Стартер не работает или вращает коленчатый вал очень медленно..... | 391 |
| Стартер работает нормально..... | 392 |
| Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи..... | 393 |
| Перегрев двигателя..... | 396 |
| Аварийное падение давления в системе смазки двигателя..... | 398 |
| Включение сигнализатора разряда аккумуляторной батареи..... | 401 |
| Включение сигнализатора неисправности систем двигателя..... | 402 |
| Включение сигнализатора неисправности тормозной системы/ индикатора включения стояночного тормоза..... | 403 |
| Аварийное открывание лючка заливной горловины топливного бака..... | 404 |
| Предохранители..... | 405 |
| Проверка исправности и замена перегоревших предохранителей..... | 406 |
| Буксировка неисправного автомобиля..... | 412 |

Малоразмерное запасное колесо

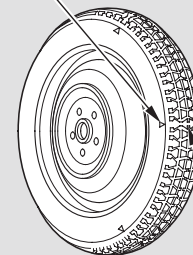
Ваш автомобиль укомплектован малоразмерным запасным колесом, которое не занимает много места в багажнике. Малоразмерное колесо предназначено только для временной замены одного из поврежденных колес автомобиля. При первой возможности отремонтируйте или замените поврежденное колесо на новое, установив его вместо малоразмерного запасного колеса.

Контролируйте давление воздуха в запасном колесе одновременно с проверкой давления во всех остальных колесах. Нормальное давление воздуха в малоразмерном колесе равно 420 Кпа (4,2 кгс/см²).

При установке на автомобиль малоразмерного запасного колеса необходимо соблюдать следующие меры предосторожности:

- Ни при каких условиях не превышайте скорость движения 80 км/ч.
- Малоразмерное колесо ухудшает плавность хода, а также обладает худшим сцеплением на некоторых видах дорожного покрытия по сравнению с колесом с обычной шиной. Поэтому проявляйте повышенную осторожность и внимание при езде на автомобиле с установленным малоразмерным колесом.
- Запрещено монтировать на запасное колесо цепи противоскольжения.
- Малоразмерное запасное колесо предназначено специально для вашего автомобиля. Поэтому не устанавливайте его на автомобили другой марки или модели.
- Запрещено устанавливать на автомобиль одновременно два (или более) малоразмерных запасных колеса.

МЕТКА РАСПОЛОЖЕНИЯ ИНДИКАТОРА ИЗНОСА ПРОТЕКТОРА



ИНДИКАТОР ИЗНОСА ПРОТЕКТОРА

Шина малоразмерного колеса обладает меньшим ресурсом по сравнению с шиной нормального размера. Замените шину, если на протекторе появились гладкие поперечные полосы (индикаторы износа). Новая шина должна быть полностью идентичной по конструкции и размерам старой шине и должна быть установлена на аналогичное малоразмерное запасное колесо. Малоразмерная шина не предназначена для монтажа на колесо нормального размера и наоборот, нельзя монтировать на малоразмерное колесо шину обычного размера.

При повреждении колеса сразу же остановитесь в безопасном месте. Остановка автомобиля для замены колеса на проезжей части или на обочине дороги с интенсивным движением может быть опасной. При повреждении колеса медленно и осторожно двигайтесь по обочине или крайней правой полосе до ближайшего съезда на подходящую площадку, находящуюся на достаточном удалении от проезжей части дороги.

ВНИМАНИЕ

При замене колеса пользуйтесь домкратом, входящим в комплект инструментов к вашему автомобилю. Попытки использования неподходящих домкратов или использование домкрата, входящего в комплект инструментов к вашему автомобилю, для замены колеса на другом автомобиле, могут привести к выходу из строя домкрата или повреждению элементов кузова автомобиля.

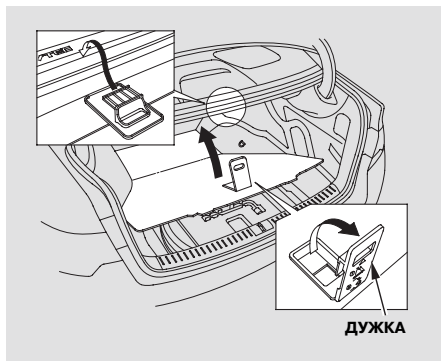
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ненадежно закрепленный автомобиль может сорваться с домкрата и причинить серьезные травмы человеку, который находится рядом с автомобилем или под ним.

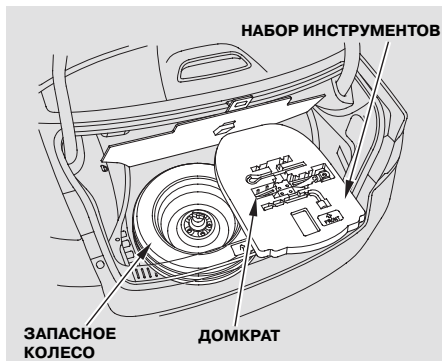
Неукоснительно соблюдайте все меры предосторожности при проведении замены поврежденного колеса. Никогда не залезайте под автомобиль, поднятый на домкрате, если отсутствуют надежные страховочные подставки.

1. Установите автомобиль на ровную, горизонтальную площадку, с твердой, не скользкой поверхностью на достаточном удалении от проезжей части дороги. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение Р (Стоянка) или включите передачу заднего хода механической коробки передач. Включите стояночный тормоз. Если вы буксируете прицеп, то прицеп следует отсоединить.
2. Включите аварийную световую сигнализацию и поверните ключ зажигания в положение блокировки рулевого вала LOCK (0). Попросите всех пассажиров выйти из автомобиля.

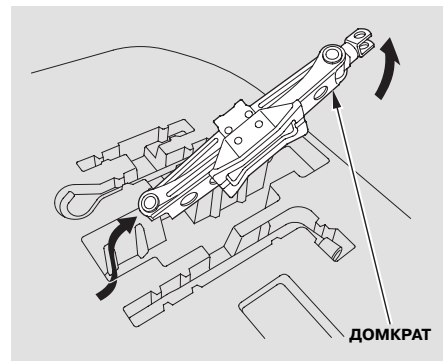
Замена поврежденного колеса



3. Откройте крышку багажника. Вытяните ручку на напольном покрытии багажника. Поднимите напольное покрытие, взявшись за ручку, и зацепите ее за верхний край проема багажного отделения.



4. Достаньте набор для инструментов из багажника.



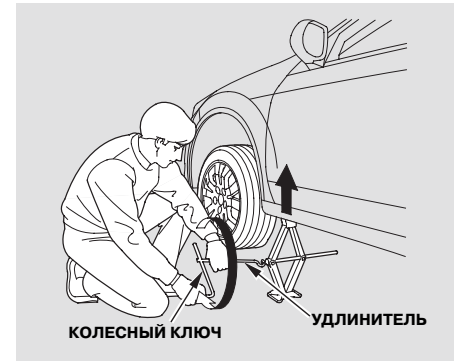
5. Вытащите домкрат из набора инструментов.
6. Отверните болт с барашковой головкой и извлеките запасное колесо из углубления в полу багажника.
7. Подложите с двух сторон (спереди и сзади) упорные колодки под колесо, которое расположено по диагонали от поврежденного.



8. С помощью колесного ключа ослабьте затяжку пяти колесных гаек, отпустив их на 1/2 оборота.

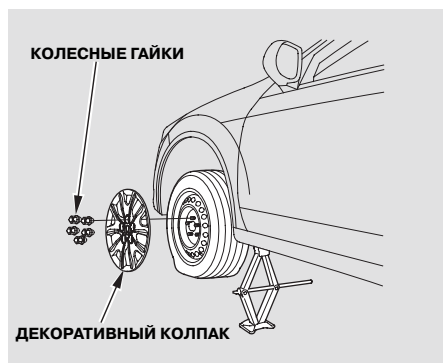


9. Найдите под порогом кузова ближайшее к поврежденному колесу место, предусмотренное для опоры домкрата. Установите домкрат под опорную точку кузова. Вращая скобу домкрата по часовой стрелке, раздвиньте домкрат до соприкосновения с опорой кузова. Проследите, чтобы ребро опоры кузова вошло в углубление головки домкрата.

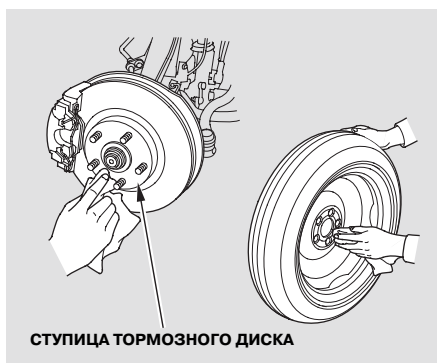


10. Вращая винт домкрата по часовой стрелке, поднимите автомобиль до отрыва поврежденного колеса от опорной поверхности. Для вращения винта домкрата используйте удлинитель и колесный ключ.
11. Отверните колесные гайки и снимите декоративный колпак (для некоторых вариантов исполнения автомобиля).

Замена поврежденного колеса

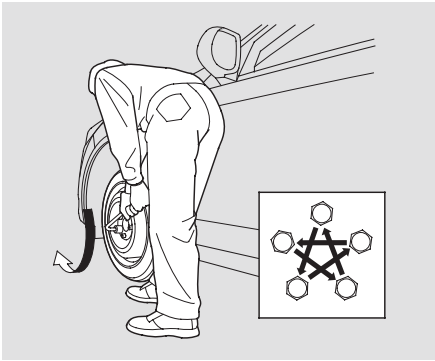


Для того чтобы снять декоративный колпак, необходимо предварительно отвернуть колесные гайки. Не пытайтесь снять декоративный колпак с помощью отвертки или иного инструмента.



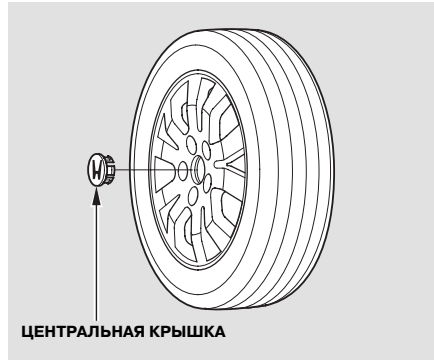
12. Снимите поврежденное колесо. Временно положите его на площадку около автомобиля наружной стороной вверх, чтобы не повредить наружную поверхность диска колеса.

13. Перед установкой запасного колеса тщательно очистите от грязи монтажные поверхности диска колеса и ступицы с помощью чистой ветоши. Будьте осторожны, так как в ходе поездки детали могли нагреться до высокой температуры.
14. Установите запасное колесо. Наверните и затяните колесные гайки от руки. Затем подтяните гайки с помощью колесного ключа. Подтяжку гаек следует выполнять постепенно и крест-накрест. Колесо должно быть плотно и равномерно притянуто к фланцу ступицы. Не пытайтесь полностью затянуть колесные гайки на вывешенном колесе.

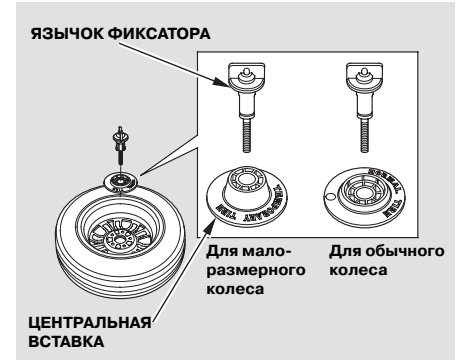


15. Затяните колесные гайки до требуемого момента затяжки. Затягивать гайки следует крест-накрест (см. рисунок), постепенно увеличивая момент затяжки до номинальной величины. Проверьте затяжку колесных гаек на ближайшей сервисной станции.

Номинальный момент затяжки гаек составляет:
108 Н-м (11 кгс-м)



16. Опустите автомобиль и снимите домкрат.



17. Прежде чем поместить поврежденное колесо в углубление в багажнике, необходимо снять с него центральную крышку (если таковая имеется)
18. Поместите поврежденное колесо в углубление багажника лицевой стороной вниз.

Замена поврежденного колеса



Чтобы снять центральную вставку, сожмите язычки фиксатора на барашковом болте и протолкните болт вниз.

Чтобы закрепить барашковый болт в центральной вставке, повторите действия в обратной последовательности.

19. Снимите центральную вставку с барашкового болта, поверните ее другой стороной и снова наденьте на болт.
20. Закрепите поврежденное колесо при помощи болта с барашковой головкой.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Незакрепленные инструменты могут нанести повреждения или стать причиной гибели водителя и пассажиров при дорожно-транспортном происшествии.

Перед тем как продолжить поездку на автомобиле после замены поврежденного колеса, уложите и надежно закрепите демонтированное колесо, домкрат и инструменты.

21. Уложите домкрат и инструменты в ящик для инструментов.
22. Уберите в багажник (в багажное отделение) ящик для инструментов.

Выбор варианта ваших действий зависит от того, что вы слышите при повороте ключа зажигания в положение START (III).

- Если вы ничего или почти ничего не слышите. Это значит, что либо стартер не работает совсем, либо коленчатый вал двигателя проворачивается стартером очень медленно.
- Вы слышите, что стартер работает нормально или даже с большей чем обычно частотой вращения, однако двигатель не запускается.

Стартер не работает или вращает коленчатый вал двигателя очень медленно

В этом случае при повороте ключа зажигания в положение START (III) вы не услышите привычного звука работающего стартера. Вы можете услышать один или несколько последовательных щелчков или вообще ничего. Выполните следующее:

- Проверьте положение рычага переключения диапазонов автоматической коробки передач. Рычаг должен находиться в положении P (Стоянка) или N (Нейтраль).
- Поверните ключ зажигания в положение ON (II). Включите передние фары и проверьте яркость их свечения. Если фары светят тускло или не горят совсем, это свидетельствует о разряде аккумуляторной батареи. В этом случае обратитесь к разделу “Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи” на стр. 393.

- Поверните ключ зажигания в положение START (III). Если яркость света фар не уменьшается, проверьте исправность плавких предохранителей. Если предохранители в порядке, возможно наличие неисправности в электрических цепях замка зажигания или стартера. Для устранения указанных неисправностей вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. Отбуксируйте автомобиль на сервисную станцию (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 412).

Если при включении стартера яркость фар заметно уменьшается или они гаснут полностью при попытке запуска двигателя, то вероятной причиной является разряженное состояние аккумуляторной батареи или плохой контакт в электрических соединениях из-за коррозии клемм. Проверьте состояние аккумуляторной батареи, ее штыврей и клемм соединительных проводов (см. стр. 370). Если аккумуляторная батарея сильно разряжена, попытайтесь запустить двигатель от батареи другого автомобиля (см. стр. 393).

Двигатель не запускается

Стартер работает нормально

В этом случае при повороте ключа зажигания в положение START (III) вы слышите звук нормально работающего стартера (или даже работающего с более высокой частотой, чем обычно), но двигатель не запускается.

- Если двигатель оснащен иммобилайзером, то для пуска двигателя необходимо использовать только соответствующим образом закодированный ключ зажигания (см. стр. 139). Если вы используете ключ зажигания с неподходящим кодом, то индикатор противоугонной системы на приборной панели начнет мигать с большой частотой.
- Убедитесь в том, что вы применяете правильные приемы запуска двигателя (см. раздел “Запуск двигателя” на стр. 280).
- Проверьте наличие бензина в топливном баке. Для этого включите на минуту зажигание в положение ON (II) и посмотрите на указатель уровня топлива в баке. Сигнализатор минимального запаса топлива мог не сработать и не напомнить вам о необходимости заправить бак топливом.

- Возможной причиной может стать неисправность электрооборудования, например, отсутствие питания электрического топливного насоса. Проверьте все плавкие предохранители (см. стр. 405).
- Если автомобиль оборудован клапаном аварийного отключения подачи топлива, то следует проверить состояние этого клапана. Действуйте согласно процедуре, указанной на стр. 268.

Если указанные выше простейшие проверки не дали положительного результата, вам потребуется помощь квалифицированного специалиста. Отбуксируйте автомобиль на сервисную станцию (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 412).

Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи

Если аккумуляторная батарея вашего автомобиля разряжена, можно попытаться запустить двигатель от батареи другого автомобиля. Несмотря на кажущуюся простоту этой процедуры, вы должны соблюдать определенные меры предосторожности, которые приводятся в данном разделе.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

При несоблюдении мер предосторожности и неправильном обращении с аккумуляторной батареей она может взорваться, что приведет к серьезному травмированию находящихся поблизости людей.

Не подносите близко к аккумуляторной батарее искрящие предметы, открытое пламя и горящие сигареты.

Имейте в виду, что если ваш автомобиль Honda оборудован автоматической трансмиссией, то двигатель нельзя запустить с помощью буксировки или толкания автомобиля.

Для запуска двигателя от внешней аккумуляторной батареи необходимо строго следовать изложенным ниже указаниям.

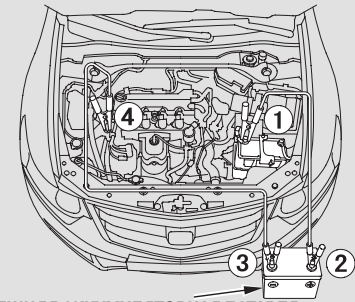
1. Откройте капот и проверьте состояние аккумуляторной батареи. При очень низкой температуре воздуха проверьте состояние электролита в аккумуляторной батарее. Если в электролите плавают кристаллы льда, или он покрыт ледяной коркой, не пытайтесь запустить двигатель до полного оттаивания электролита.

ВНИМАНИЕ

Если аккумуляторная батарея хранится на морозе, электролит в ней может замерзнуть. При попытке запустить двигатель корпус батареи может лопнуть.

2. Выключите все потребители электроэнергии: отопитель, кондиционер, аудиосистему, приборы освещения и т.д. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической трансмиссии в положение P (Стоянка) или N (Нейтраль) и включите стояночный тормоз.

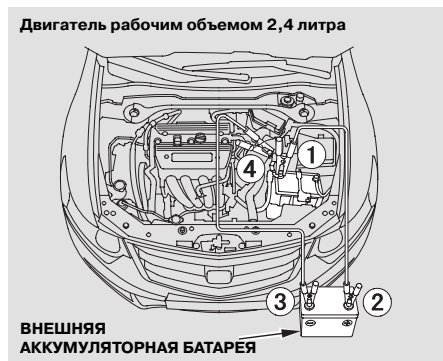
Двигатель рабочим объемом 2,0 литра



ВНЕШНЯЯ АККУМУЛЯТОРНАЯ БАТАРЕЯ

Цифрами на рисунке показана последовательность присоединения удлинительных кабелей. Отсоединение кабелей производится в обратной последовательности.

Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи



3. Присоедините зажим “положительного” удлинительного кабеля к положительному (+) выводу внешней аккумуляторной батареи. Второй зажим этого кабеля подсоедините к положительному (+) выводу разряженной батареи вашего автомобиля.



4. Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра.

Присоедините один из зажимов второго удлинительного кабеля к отрицательному (-) выводу внешней аккумуляторной батареи. Второй зажим этого кабеля присоедините к болту на двигателе, как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим к другим деталям двигателя.



Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,4 литра и автоматической трансмиссией

- Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,4 литра

Присоедините один из зажимов второго удлинительного кабеля к отрицательному (-) вводу внешней аккумуляторной батареи. Второй зажим этого кабеля присоедините к крепежному болту двигателя (на автомобиле с автоматической трансмиссией) или к крепежному болту коробки передач (на автомобиле с механической трансмиссией), как показано на рисунке. Не присоединяйте второй зажим к другим деталям двигателя.

Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи



5. Если в качестве внешней используется аккумуляторная батарея другого автомобиля, следует запустить двигатель этого автомобиля и установить повышенную частоту холостого хода.
6. Включите стартер вашего автомобиля. Если стартер по-прежнему медленно вращает коленчатый вал двигателя, проверьте надежность контактов в электрических соединениях удлинительных кабелей.
7. После успешного запуска двигателя отсоедините отрицательный зажим удлинительного кабеля от двигателя вашего автомобиля, затем второй зажим этого кабеля - от отрицательного вывода внешней батареи. Отсоедините зажим второго удлинительного кабеля от положительного вывода батареи вашего автомобиля, затем второй зажим этого кабеля - от положительного вывода внешней батареи.

Отсоединяя кабели, старайтесь не замкнуть неизолированные участки одного кабеля на другой кабель или на любые металлические детали автомобиля. В противном случае возможно короткое замыкание.

Перегрев двигателя

При нормальных условиях эксплуатации автомобиля стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости двигателя постоянно находится в средней зоне шкалы.

Температура двигателя может увеличиваться при длительном движении автомобиля на подъеме, особенно в жаркую погоду. Если стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости зашла за красную метку на шкале, то необходимо выяснить причины перегрева двигателя.

При перегреве двигателя на многофункциональном дисплее появится пиктограмма, предупреждающая о слишком высокой температуре охлаждающей жидкости.

ВНИМАНИЕ

Если вы будете продолжать движение на автомобиле, когда стрелка зашла за красную метку на шкале, двигатель может получить серьезные повреждения и выйти из строя.

Двигатель может перегреться по нескольким причинам, например, из-за отсутствия охлаждающей жидкости в системе охлаждения или из-за механических неисправностей. В обоих случаях единственным внешним признаком может быть положение стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости на уровне или выше красной метки. Иногда дополнительным признаком перегрева

двигателя является пар, выходящий из-под капота, и брызги кипящей охлаждающей жидкости. В любом случае при появлении признаков перегрева двигателя необходимо предпринять срочные меры.

⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Пар и брызги, которые вырываются под давлением из-под крышки радиатора перегретого двигателя, могут причинить сильные ожоги.

Не поднимайте капот, если из-под него идет пар.

1. Остановите автомобиль на обочине в безопасном месте. Переведите рычаг переключения диапазонов автоматической коробки передач в положение N (Нейтраль) или в положение P (Стоянка) и включите стояночный тормоз. Выключите систему управления микроклиматом и все остальное вспомогательное оборудование. Включите аварийную световую сигнализацию.
2. Если из-под капота идет пар, или если горячая охлаждающая жидкость вытекает из-под капота, выключите двигатель. Откройте капот только после того, как из-под него перестанет идти пар.

3. При отсутствии признаков выброса пара или горячей жидкости, оставьте двигатель работать на холостом ходу и наблюдайте за поведением стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости. Если перегрев был вызван увеличенной нагрузкой на двигатель (например, во время преодоления затяжного подъема в жаркий день при работающем кондиционере), то температура двигателя почти сразу должна начать снижаться. В этом случае оставьте двигатель работать на холостом ходу. После снижения температуры, когда стрелка указателя температуры возвратится в среднюю зону шкалы, можно продолжить поездку на автомобиле.
5. Проверьте отсутствие видимых причин потери охлаждающей жидкости, таких как трещины на стенках шлангов или негерметичные соединения трубопроводов. Будьте осторожны, так как все детали двигателя и системы охлаждения нагреты до высокой температуры. Если вы обнаружили утечку охлаждающей жидкости, необходимо устранить неисправность перед тем, как продолжить поездку на автомобиле (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 412).


6. Если вы не обнаружили очевидных следов утечки охлаждающей жидкости, проверьте ее уровень в расширительном бачке системы охлаждения (см. стр. 267). Если уровень жидкости в бачке ниже метки MIN, долейте в бачок охлаждающую жидкость, чтобы ее уровень находился посередине между метками MIN и MAX.
7. Если расширительный бачок оказался пуст, то может понадобиться долить охлаждающую жидкость еще и в радиатор. Перед тем как открыть крышку радиатора необходимо подождать, пока стрелка указателя температуры охлаждающей жидкости не возвратится в среднюю зону шкалы, или даже ближе к началу шкалы.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Опасно снимать крышку радиатора на горячем двигателе. Вы можете получить сильные ожоги паром или брызгами кипящей охлаждающей жидкости.

Перед тем, как снимать крышку радиатора, дождитесь достаточного охлаждения двигателя и радиатора

8. Наденьте защитные перчатки или накройте радиатор большим куском плотной ткани. Осторожно поверните крышку радиатора против часовой стрелки до первого упора, не нажимая на крышку радиатора. После того, как давление в системе охлаждения сравняется с атмосферным, дополнительно поверните крышку радиатора против часовой стрелки с одновременным нажимом сверху. Снимите крышку с горловины радиатора.


9. Запустите двигатель и установите температуру воздуха на максимум (для системы управления микроклиматом AUTO на ). Долейте в радиатор охлаждающую жидкость и доведите ее уровень до основания заливной горловины. Если охлаждающая жидкость нужной марки отсутствует, можно долить в радиатор простую воду. Не забудьте при первой возможности слить из системы охлаждающую жидкость и заменить ее жидкостью рекомендованной марки.
10. Плотно закройте крышку радиатора. При работающем двигателе наблюдайте за поведением стрелки указателя температуры охлаждающей жидкости. Если стрелка опять поднимется до красной метки, двигатель нуждается в ремонте. Отбуксируйте автомобиль на сервисную станцию (см. раздел “Буксировка неисправного автомобиля” на стр. 412).
11. Если температурный режим двигателя пришел в норму, проверьте уровень жидкости в расширительном бачке, при необходимости долейте в бачок охлаждающую жидкость до метки MAX. Затем плотно закройте крышку расширительного бачка.

Аварийное падение давления в системе смазки двигателя



Сигнализатор падения давления масла должен загораться при включении зажигания (ключ повернут в положение ON (II)) и гаснуть после запуска двигателя. Он не должен загораться во время работы двигателя. Если сигнализатор мигает, то это указывает на кратковременное периодическое падение давления масла в системе смазки двигателя с последующим восстановлением давления до нормальной величины.

Если во время работы двигателя сигнализатор горит постоянно, это свидетельствует об аварийном снижении давления масла, что может привести к серьезным повреждениям и выходу двигателя из строя. В обоих случаях следует предпринять срочные меры, которые описаны ниже.

Помимо сигнализатора на приборной панели на многофункциональном дисплее появится пиктограмма , которая может сопровождаться сообщением «LOW PRESSURE OIL» (Низкое давление моторного масла).


ВНИМАНИЕ

Работа двигателя при низком давлении в системе смазки практически сразу приводит к выходу двигателя из строя из-за серьезных механических повреждений. Поэтому при включении сигнализатора аварийного падения давления масла необходимо срочно остановиться и быстро остановить двигатель.

1. Сверните на обочину в безопасном месте, остановите автомобиль и выключите двигатель. Включите аварийную сигнализацию.
2. Подождите одну минуту. Откройте капот и проверьте уровень масла в двигателе (см. стр. 265). Несмотря на то, что уровень масла в двигателе и давление в системе смазки непосредственно не связаны между собой, кратковременное снижение давления может быть обусловлено очень низким уровнем масла в поддоне двигателя, например, во время движения автомобиля на повороте или при других резких маневрах.

3. При необходимости долейте масло в двигатель и доведите уровень масла до нормы, ориентируясь по меткам на масляном щупе (см. стр. 327).
4. Запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором аварийного падения давления масла. Если сигнализатор не погас в течение 10 секунд после запуска двигателя, выключите двигатель. Это свидетельствует о наличии серьезных неисправностей двигателя, без устранения которых нельзя продолжать движение на автомобиле. Отбуксируйте автомобиль на сервисную станцию (см. раздел «Буксировка неисправного автомобиля» на стр. 412).



Ваш автомобиль оснащен датчиком уровня моторного масла. Если во время работы двигателя на многофункциональном дисплее появится символ “”, то уровень масла в поддоне двигателя недостаточен. Появление данного символа на дисплее сопровождается звуковым сигналом. Если при установке индивидуальных настроек выбрать функцию индикации пиктограммы и предупреждающего сообщения, то на многофункциональном дисплее будет отображаться данная пиктограмма, которая может сопровождаться предупреждающим сообщением “CHECK ENGINE OIL LEVEL” (Проверьте уровень моторного масла).

При появлении данного символа съезжайте с дороги в безопасном месте, установите автомобиль на ровной площадке, заглушите двигатель и подождите приблизительно 3 минуты.

Проверьте уровень масла. Если уровень масла находится на минимальной отметке щупа или ниже, необходимо долить масло в двигатель (См. стр. 327).

Не наливайте масло выше верхней метки щупа и постарайтесь не пролить масло в моторный отсек. Это может привести к неисправности двигателя и другого оборудования автомобиля.

Если вы не позаботились о том, чтобы в автомобиле был резервный запас масла, вы можете на умеренной скорости доехать до ближайшей заправочной станции и залить масло в двигатель. Не развивайте высокую скорость и не нажимайте до упора педаль акселератора.

Сигнализатор падения уровня масла/предупреждающее сообщение устанавливается в исходное положение каждый раз, когда вы заглушаете двигатель. Когда вы снова запускаете двигатель, чтобы продолжить поездку, система начинает контролировать уровень моторного масла. Перед тем как система

обнаружит низкий уровень масла и выведет на многофункциональный дисплей символ недостаточного уровня масла (который может сопровождаться текстовым сообщением) должно пройти некоторое время. Если на многофункциональный дисплей выводится также сообщение “CHECK ENGINE OIL LEVEL” (Проверьте уровень моторного масла), то перед тем, как продолжить движение, проверьте уровень масла с помощью щупа и, при необходимости, долейте масло.

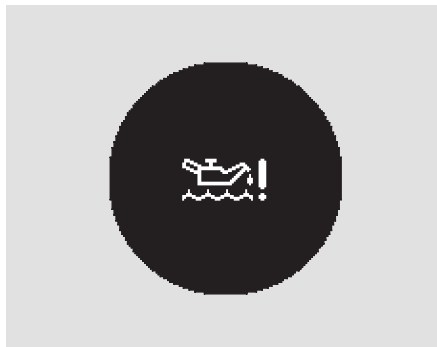
Аварийное падение давления в системе смазки двигателя


ВНИМАНИЕ

Если вы проигнорируете сигнализатор падения уровня масла/предупреждающее сообщение и будете продолжать движение, не предпринимая должных мер, вы рискуете серьезно повредить двигатель.


Данная система активируется после прогрева двигателя. При очень низкой температуре наружного воздуха вы можете проехать значительное расстояние до того, как система оповестит вас о снижении уровня моторного масла.

Неисправность датчика уровня моторного масла



Если на многофункциональный дисплей выводится символ “!”, который может сопровождаться сообщением “CHECK SYSTEM” (Проверьте систему), то вероятны проблемы с датчиком уровня масла. Вы также услышите звуковой сигнал. Вам следует незамедлительно обратиться на сервисную станцию дилера для проверки и ремонта автомобиля.



Сигнализатор разряда аккумуляторной батареи должен загораться при включении зажигания (ключ повернут в положение ON (II)) и гаснуть после запуска двигателя. Если во время работы двигателя сигнализатор горит, это свидетельствует о неисправности электросистемы и о прекращении заряда аккумуляторной батареи от генератора. Помимо сигнализатора на приборной панели, на многофункциональном дисплее появится пиктограмма «», которая может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).


При загорании сигнализатора сразу же выключите все потребители электрической энергии: аудиосистему, отопитель, кондиционер, систему управления микроклиматом, обогреватель заднего стекла, круиз-контроль и т.д. Не включайте электрические стеклоподъемники, а также другие приводы и устройства, потребляющие электрическую энергию. Старайтесь поддерживать устойчивую работу двигателя, чтобы он не заглох. Последующий пуск двигателя приведет к сильному дополнительному разряду аккумуляторной батареи.

Уменьшив в максимально возможной степени нагрузку на аккумуляторную батарею, вы сможете проехать еще несколько километров, прежде чем батарея разрядится настолько, что не сможет поддерживать нормальную работу двигателя. При включении сигнализатора разряда аккумуляторной батареи сразу направляйтесь на сервисную станцию или в мастерскую, где вам помогут устранить неисправность.

Включение сигнализатора неисправности систем двигателя



Сигнализатор неисправности систем двигателя загорается на несколько секунд при включении зажигания (ключ зажигания в положении ON (II)). Если сигнализатор включился в любое другое время, это свидетельствует о возможной неисправности одной из систем двигателя, уменьшающих токсичность выбросов в атмосферу. Даже если вы не замечаете каких-либо изменений в работе двигателя и ухудшения показателей автомобиля, неисправности этих систем могут стать причиной увеличения расхода топлива и токсичности отработавших газов. Продолжение эксплуатации автомобиля при включенном сигнализаторе может привести к серьезным повреждениям двигателя и выходу его из строя.

Помимо сигнализатора на приборной панели, на многофункциональном дисплее появится пиктограмма «», которая может сопровождаться сообщением «CHECK SYSTEM» (Проверьте систему).

Если сигнализатор неисправности систем двигателя включился на ходу автомобиля, остановитесь в безопасном месте на обочине дороги и выключите двигатель. Затем снова запустите двигатель и наблюдайте за сигнализатором. Если сигнализатор продолжает

светиться, необходимо как можно скорее обратиться на сервисную станцию дилера для проверки и ремонта систем двигателя. До устранения неисправности двигайтесь на автомобиле с умеренной скоростью, избегая резких разгонов с полностью нажатой педалью акселератора.

Даже если сигнализатор неисправности систем двигателя гаснет после выключения и повторного запуска, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки систем, если включение сигнализатора на ходу автомобиля происходит часто.

ВНИМАНИЕ

Продолжение эксплуатации автомобиля с включенным сигнализатором неисправности систем двигателя может привести к серьезным повреждениям двигателя и систем, снижающих токсичность отработавших газов. На дефекты, возникшие из-за эксплуатации автомобиля с включенным сигнализатором неисправности систем двигателя, гарантийные обязательства не распространяются.

Включение сигнализатора неисправности тормозной системы/индикатора включения стояночного тормоза



Лампа индикатора-сигнализатора напоминает о включенном или не полностью выключенном стояночном тормозе. На некоторых вариантах исполнения автомобиля данный индикатор-сигнализатор загорается при включении зажигания (ключ в замке зажигания повернут в положение ON (II)) и светится до тех пор, пока не будет выключен стояночный тормоз. Загорание лампы индикатора-сигнализатора в любое другое время свидетельствует о наличии проблем в тормозной системе вашего автомобиля. В большинстве случаев свечение лампы свидетельствует о падении уровня рабочей жидкости в бачке главного тормозного цилиндра. Слегка нажмите на педаль тормоза и проверьте, насколько ее реакция на нажатие соответствует обычной.

Если реакция не отличается от обычной, вам следует обратиться на сервисную станцию дилера для проверки уровня тормозной жидкости (см. стр. 335). При низком уровне рабочей жидкости в бачке главного тормозного цилиндра необходимо обратиться к вашему дилеру для проверки состояния тормозных колодок и герметичности гидравлического тормозного привода.

Помимо сигнализатора на приборной панели, на многофункциональном дисп-

лее появится пиктограмма “”, которая может сопровождаться сообщением «BRAKE FLUID LOW» (Низкий уровень тормозной жидкости).

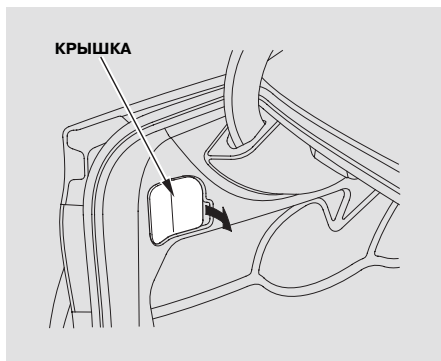
В том случае, когда педаль тормоза необычно реагирует на нажатие, необходимо предпринять немедленные действия. Поскольку гидравлический тормозной привод вашего автомобиля разделен на два независимых диагональных контура, то при отказе одного из тормозных контуров работоспособность второго контура сохраняется. В этом случае потребуются гораздо больший ход педали тормоза перед тем, как вы почувствуете замедление движения автомобиля, а усилия прилагаемые к педали тормоза возрастут. Кроме того, значительно увеличится тормозной путь вашего автомобиля.

В этом случае необходимо переключиться на более низкую передачу и остановиться в безопасном месте на обочине дороги или у края проезжей части. Выход из строя тормозной системы исключает возможность поездок, так как увеличение тормозного пути делает их опасными. Поэтому вам необходимо как можно скорее отбуксировать автомобиль на сервисную станцию (см. раздел “**Буксировка неисправного автомобиля**” на стр. 412).

В случае острой необходимости вы можете завершить свою поездку, при условии, что она покроет небольшое расстояние. При этом необходимо двигаться очень внимательно и с небольшой скоростью.

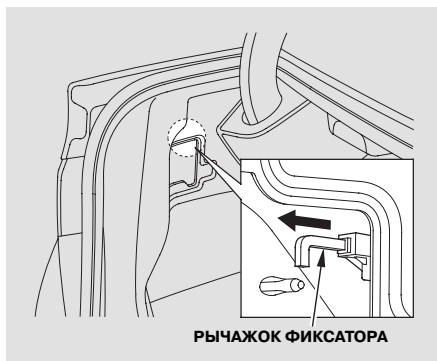
Если одновременно с этим индикатором-сигнализатором загорается сигнализатор неисправности антиблокировочной системы (ABS), необходимо при первой возможности обратиться на сервисную станцию вашего дилера компании Honda для диагностики и ремонта автомобиля.

Аварийное открывание лючка заливной горловины топливного бака



При возникновении неисправности в системе электрических дверных замков когда вы не можете разблокировать электрический замок водительской двери, воспользуйтесь рычажком фиксатора, расположенным слева за обивкой багажного отделения.

Если в результате неисправности в системе электрических замков вы не можете открыть багажное отделение, воспользуйтесь инструкциями по аварийному открытию багажника, приведенными на стр. 149.



Чтобы открыть лючок заливной горловины топливного бака, потяните рычажок фиксатора по направлению к задней части автомобиля.



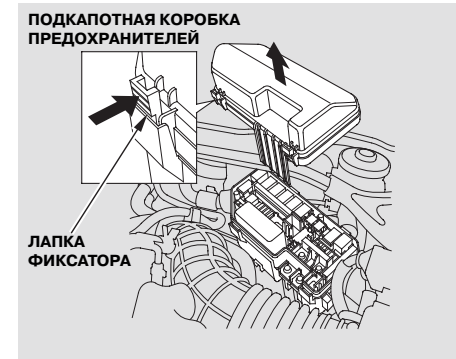
Все цепи электрического оборудования вашего автомобиля защищены плавкими предохранителями от повреждений при коротких замыканиях или перегрузке. В автомобиле имеются три коробки предохранителей.

Данная коробка предохранителей расположена под передней панелью со стороны водителя.

Наклейка с указанием расположения предохранителей расположена на боковой панели.



Данная коробка предохранителей расположена в салоне автомобиля снизу на боковой панели со стороны переднего пассажира. Для получения доступа к коробке, необходимо вставить палец в прорезь крышки и слегка потянуть ее вверх, а затем на себя. Откройте крышку, а затем выньте ее из шарниров.



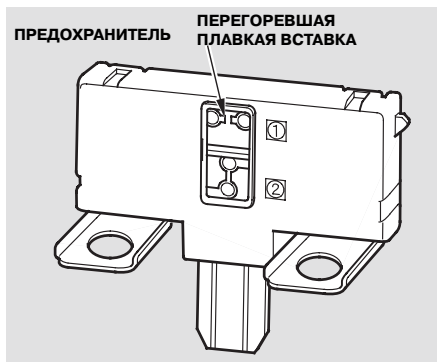
Подкапотная коробка предохранителей расположена слева в дальней части моторного отсека. Для того чтобы открыть крышку коробки предохранителей, нажмите на лапки фиксаторов, как показано на рисунке.

Предохранители

Проверка исправности и замена перегоревших предохранителей

При отказе любого электрического прибора в вашем автомобиле в первую очередь необходимо проверить исправность соответствующих предохранителей. Для этого найдите предохранитель (или предохранители), который защищает цепь отказавшего прибора. Расположение предохранителей, защищающих конкретные электрические цепи, схематически показано на стр. 481-483, а также на крышках коробок предохранителей. Проверьте в первую очередь исправность предохранителей отказавшего электрооборудования, а затем и всех остальных предохранителей. Если все предохранители в порядке, значит причина неисправности заключается в чем-то другом. Замените перегоревшие предохранители и проверьте функционирование отказавших приборов.

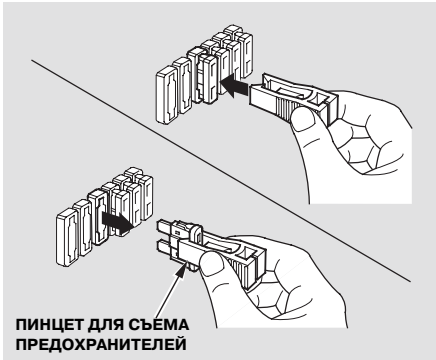
1. Поверните ключ в замке зажигания в положение LOCK (0). Проверьте, чтобы передние фары и все остальные потребители электроэнергии были выключены.
2. Снимите крышку коробки предохранителей (для подкапотной и внутренней коробки предохранителей со стороны переднего пассажира).



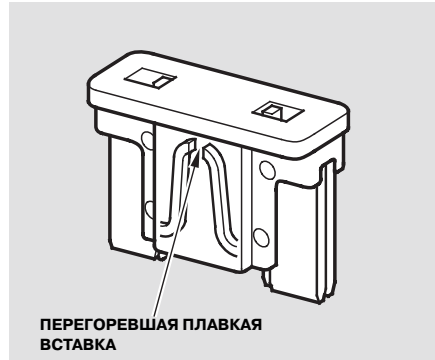
3. Проверьте исправность всех больших предохранителей, которые расположены в подкапотной коробке предохранителей. Признаком неисправности является перегоревшая плавкая вставка, которая видна через прозрачный корпус предохранителя. Для замены предохранителя необходимо отвернуть два крепежных винта с помощью отвертки с крестообразным шлицем.



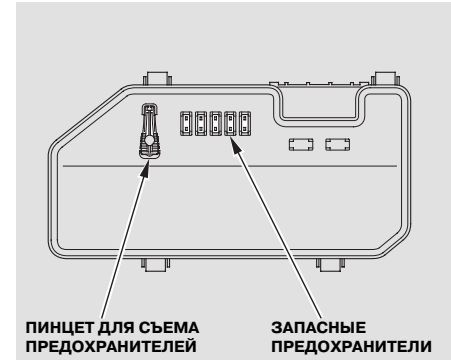
Кроме того, проверьте исправность плавких предохранителей, объединенных в одном корпусе.



4. Проверьте исправность всех малых предохранителей, которые расположены в подкапотной коробке предохранителей, а также исправность всех предохранителей в коробках, которые находятся в салоне автомобиля. Для их проверки необходимо вынимать предохранители из гнезда с помощью специального пинцета. Пинцет находится под крышкой подкапотной коробки предохранителей.



5. Признаком неисправности предохранителя является перегоревшая плавкая вставка внутри корпуса предохранителя. Установите вместо перегоревшего предохранителя запасной, рассчитанный на такое же или меньшее значение силы тока.



Под крышкой подкапотной коробки предохранителей имеются запасные предохранители.

Предохранители

Если у вас с собой в дороге не окажется запасных предохранителей, а без вышедшего из строя оборудования продолжение пути невозможно, в этом случае рекомендуем временно заменить перегоревший предохранитель на исправный, взяв его из другого гнезда коробки предохранителей. Для замены следует использовать предохранитель, рассчитанный на такую же или меньшую величину номинального тока. Возьмите предохранитель цепи любого электрического прибора, без которого можно обойтись некоторое время (например, автомагнитолы или прикуривателя).

Если вместо перегоревшего вы установите предохранитель, рассчитанный на меньший номинальный ток, то новый предохранитель может вновь перегореть. Это не является признаком неисправности электрооборудования автомобиля. При первой возможности установите новый предохранитель с требуемым значением номинального тока.

ВНИМАНИЕ

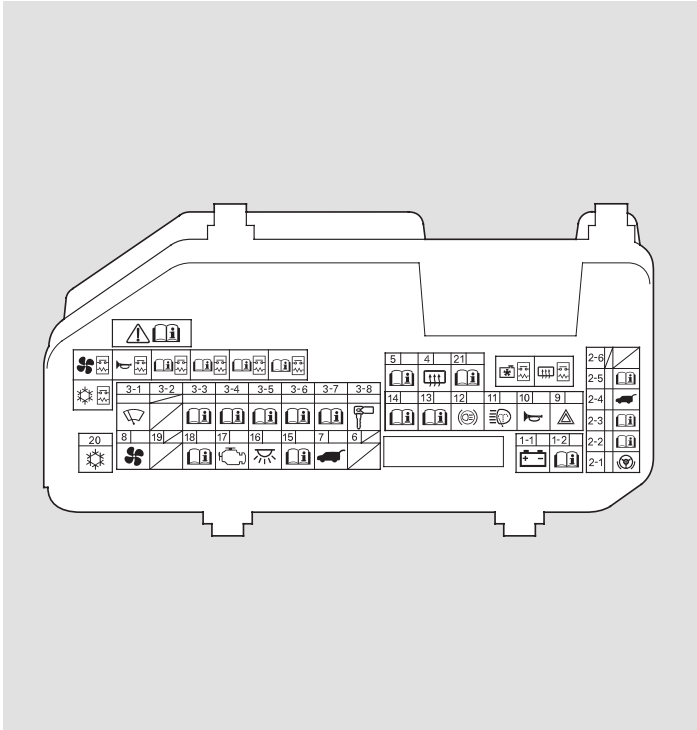
Замена перегоревшего предохранителя на новый, с более высоким значением номинального тока, значительно увеличивает вероятность выхода из строя электрооборудования автомобиля из-за перегрузки. Поэтому при отсутствии нужного запасного предохранителя следует устанавливать предохранитель с меньшим значением номинального тока по сравнению с заменяемым.

6. Если запасной предохранитель с требуемым значением номинального тока быстро перегорел, это свидетельствует о наличии серьезной неисправности электрооборудования автомобиля. Оставьте перегоревший предохранитель в гнезде и обратитесь на сервисную станцию для проверки и ремонта электрооборудования.

При снятии предохранителя, который защищает аудиосистему, данная система автоматически отключается. При следующем ее включении на дисплее, на котором обычно отображается частота радиостанции, появляется сообщение «ENTER CODE» (Введите код). Вам следует ввести код, пользуясь клавишами фиксированной настройки (см. стр. 247).

При отключении аудиосистемы установленное значение времени дня стирается из памяти цифровых часов. В этом случае необходимо снова установить время в соответствии с процедурой, изложенной в инструкции в разделе “Аудиосистема” данного руководства.

Подкапотная коробка предохранителей



Расположение и комплектность электрических предохранителей, установленных в подкапотной коробке, зависит от модификации автомобиля. Схема размещения предохранителей изображена на наклейке на крышке коробки предохранителей. В таблице приведен перечень предохранителей вашего автомобиля.

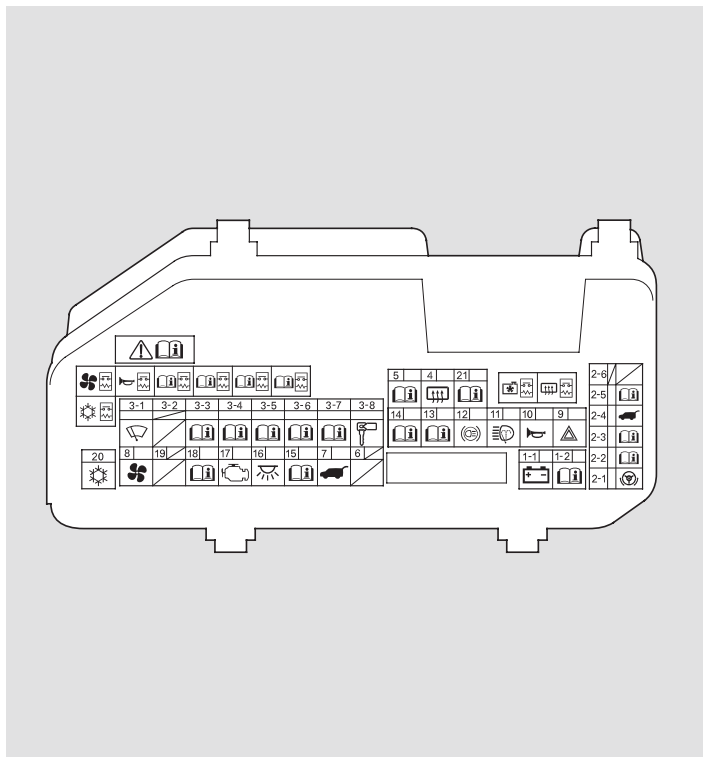
| No. | Защищаемая цепь |
|-----|---|
| 1-1 | Аккумуляторная батарея |
| 1-2 | Внутренняя коробка предохранителей со стороны переднего пассажира |
| 2-1 | Электропривод усилителя рулевого управления |
| 2-2 | (Внутренняя коробка предохранителей со стороны переднего пассажира) |
| 2-3 | Реле защиты системы VSA |
| 2-4 | Не используется |
| 2-5 | Электропривод системы VSA |
| 2-6 | Не используется |
| 3-1 | Стеклоочиститель |
| 3-2 | Не используется |
| 3-3 | Главный предохранитель основного вентилятора |
| 3-4 | Главный предохранитель фары со стороны водителя |
| 3-5 | (Внутренняя коробка предохранителей со стороны водителя) |
| 3-6 | Главный предохранитель фары со стороны переднего пассажира |
| 3-7 | (Внутренняя коробка предохранителей со стороны водителя) |

| No. | Защищаемая цепь |
|-----|--|
| 3-8 | Главный предохранитель системы зажигания |
| 4 | Обогреватель заднего стекла |
| 5 | Электропривод вторичного вентилятора* |
| 6 | Не используется |
| 7 | Электропривод открывания крышки багажника* |
| 8 | Электропривод обогревателя |
| 9 | Аварийная световая сигнализация |
| 10 | Звуковой сигнал |
| 11 | (Омыватель фар)* |
| 12 | Стоп-сигналы |
| 13 | Катушка зажигания |
| 14 | Вспомогательный предохранитель системы впрыска топлива |
| 15 | Фонари заднего хода |
| 16 | Плафоны освещения салона |
| 17 | Главный предохранитель системы впрыска топлива |
| 18 | DBW |
| 19 | Не используется |
| 20 | MG муфта |
| 21 | Датчик уровня моторного масла |

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Предохранители

Внутренняя коробка предохранителей со стороны водителя



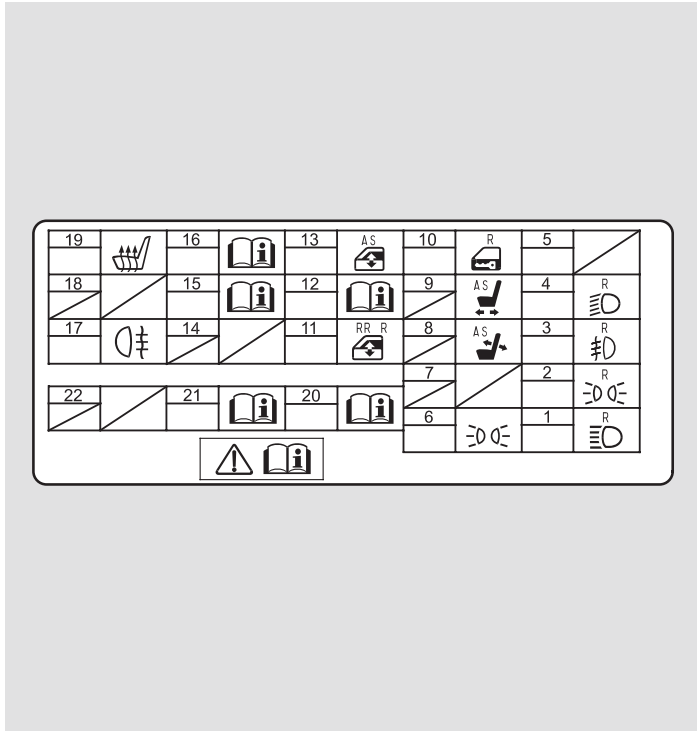
Расположение и комплектность электрических предохранителей, установленных во внутренней коробке со стороны водителя, зависит от модификации автомобиля. Схема размещения предохранителей изображена на наклейке на крышке коробки предохранителей. В таблице приведен перечень предохранителей вашего автомобиля.

| No. | Защищаемая цепь |
|-----|---|
| 1 | (EPT)* |
| 2 | (Корректор угла наклона фар)* |
| 3 | Омыватель ветрового стекла |
| 4 | Стеклоочистители ветрового стекла |
| 5 | Комбинация приборов |
| 6 | ABS/VSA |
| 7 | Генератор переменного тока |
| 8 | Не используется |
| 9 | Топливный насос |
| 10 | (VB SOL)* |
| 11 | Дополнительная система пассивной безопасности (SRS) |
| 12 | ODS (Система обнаружения пассажиров на сиденьях) |
| 13 | (IG1)* |
| 14 | Не используется |
| 15 | Система дневного освещения* |
| 16 | Кондиционер |
| 17 | Блокировка ключа зажигания ACC |
| 18 | Дополнительное оборудование |
| 19 | (Функции электрической регулировки продольного перемещения сиденья водителя)* |

| No. | Защищаемая цепь |
|-----|--|
| 20 | (Люк)* |
| 21 | (Функция электрической регулировки наклона спинки сиденья водителя)* |
| 22 | Электрический стеклоподъемник задней двери со стороны водителя |
| 23 | Прикуриватель |
| 24 | Электрический стеклоподъемник водительской двери |
| 25 | Электрический замок водительской двери |
| 26 | (Передняя противотуманная фара со стороны водителя)* |
| 27 | Маломощная лампа со стороны водителя (наружные приборы освещения) |
| 28 | Лампа дальнего света со стороны водителя |
| 29 | Не используется |
| 30 | Лампа ближнего света со стороны водителя |
| 31 | Не используется |
| 32 | Датчик уровня моторного масла |

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Внутренняя коробка предохранителей со стороны переднего пассажира



Расположение и комплектность электрических предохранителей, установленных во внутренней коробке со стороны переднего пассажира, зависит от модификации автомобиля. Схема размещения предохранителей изображена на наклейке на крышке коробки предохранителей. В таблице приведен перечень предохранителей вашего автомобиля.

| No. | Защищаемая цепь |
|-----|--|
| 1 | Лампа дальнего света со стороны переднего пассажира |
| 2 | Маломощная лампа со стороны переднего пассажира (наружные приборы освещения) |
| 3 | (Передняя противотуманная фара со стороны переднего пассажира)* |
| 4 | Лампа ближнего света со стороны переднего пассажира |
| 5 | Не используется |
| 6 | Лампы освещения салона |
| 7 | Не используется |
| 8 | (Функция электрической регулировки наклона спинки сиденья переднего пассажира)* |
| 9 | (Функции электрической регулировки продольного перемещения сиденья переднего пассажира)* |
| 10 | Электрический замок двери переднего пассажира |
| 11 | Электрический стеклоподъемник задней двери со стороны переднего пассажира |

| No. | Защищаемая цепь |
|-----|--|
| 12 | Разъем для подключения аудиооборудования в центральной консоли |
| 13 | Электрический стеклоподъемник двери переднего пассажира |
| 14 | Не используется |
| 15 | (Premium AMP)* |
| 16 | Не используется |
| 17 | (Задний противотуманный фонарь) |
| 18 | Не используется |
| 19 | (Обогреватели сидений)* |
| 20 | (EPT-R)* |
| 21 | (EPT-L)* |
| 22 | (Не используется) |

*: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

Буксировка неисправного автомобиля

Для доставки неисправного автомобиля на сервисную станцию обратитесь в специализированную службу, располагающую необходимым оборудованием, тягачами и транспортерами для перевозки неисправных автомобилей. Запрещается буксировать неисправный автомобиль другим автомобилем на гибкой сцепке. Это очень опасно.

Существуют три способа транспортировки неисправного автомобиля.

Перевозка неисправного автомобиля на грузовой платформе эвакуатора. Ваш автомобиль с помощью грузоподъемного устройства устанавливается всеми четырьмя колесами и закрепляется на платформе специализированного автомобиля-эвакуатора. Этот способ является наилучшим для вашего автомобиля Honda.

Буксировка неисправного автомобиля с частичной погрузкой. Буксируемый автомобиль устанавливается двумя передними или задними колесами на подъемные кронштейны, которыми оборудован тягач. Автомобиль опирается на дорогу только двумя колесами (передними или задними). Этот способ буксировки разрешен для вашего автомобиля.

Буксировка неисправного автомобиля с помощью тросов. Крепление неисправного автомобиля к тягачу осуществляется металлическими тросами с крюками. Тросы заводятся за элементы подвески и кузова автомобиля. При буксировке переднюю или заднюю часть автомобиля приподнимают с помощью тросов, и автомобиль опирается только на два колеса. Это может привести к серьезным повреждениям подвески и кузова. Такой способ буксировки неприемлем для вашего автомобиля.

Если транспортировка вашего автомобиля с полной погрузкой на платформу автомобиля-эвакуатора невозможна, то следует буксировать его с частичной погрузкой с опорой на задние колеса. Если из-за полученных повреждений автомобиль приходится буксировать с опорой на передние колеса, необходимо выполнить следующее:

Для автомобилей с механической коробкой передач

- Полностью выключите стояночный тормоз.
- Переведите рычаг переключения передач в нейтральное положение.
- Поверните ключ в замке зажигания в положение ACCESSORY (I)

Для автомобилей с автоматической коробкой передач

- Запустите двигатель.
- Нажмите на тормозную педаль. Проведите рычаг селектора диапазонов по всем положениям.
- Оставьте рычаг селектора диапазонов в положении D на 5 секунд, затем переведите его в положение N (Нейтраль).
- Выключите двигатель.
- Отпустите тормозную педаль.
- Поверните ключ в замке зажигания в положение ACCESSORY (I).

ВНИМАНИЕ

Пренебрежение приведенными выше инструкциями по подготовке автомобиля к буксировке приведет к выходу трансмиссии из строя. Если вы не можете переместить рычаг переключения диапазонов или запустить двигатель (для автоматической трансмиссии), то неисправный автомобиль следует перевозить с вывешенными передними колесами.

Не рекомендуется буксировать неисправный автомобиль с опорой на грунт передними колесами на расстояние более 80 км. Максимальная разрешенная скорость буксировки автомобиля составляет 55 км/ч.

Если ваш автомобиль оборудован передними спойлерами, чтобы избежать их повреждения перед буксировкой необходимо снять спойлеры.

ВНИМАНИЕ

Если во время буксировки произойдет блокировка рулевого вала, то система рулевого управления будет повреждена. Перед буксировкой переведите ключ зажигания в положение ACCESSORY (I) и убедитесь, что колеса автомобиля могут свободно поворачиваться.

Если вы примете решение буксировать автомобиль при контакте с дорогой всех четырех колес, то обязательно используйте правильно сконструированную жесткую сцепку. Подготовьте автомобиль к буксировке, как было указано выше. Оставьте ключ зажигания в положении ACCESSORY (I), чтобы исключить самопроизвольную блокировку рулевого вала. Чтобы избежать разрядки аккумуляторной батареи, выключите аудиосистему и другие потребители электроэнергии.

ВНИМАНИЕ

Попытка приподнять или буксировать автомобиль за передний или задний бампер приведет к серьезным повреждениям. Конструкция бамперов вашего автомобиля не рассчитана на приложение к ним веса автомобиля.

В данном разделе приведена разнообразная техническая информация: габаритные размеры и заправочные емкости автомобиля, массовые характеристики и технические характеристики двигателя, а также показано расположение идентификационных номеров. В данный раздел также включено описание трехкомпонентного каталитического нейтрализатора отработавших газов.

| | |
|---|-----|
| Идентификационные номера..... | 416 |
| Технические характеристики автомобиля | 418 |
| Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов | 424 |

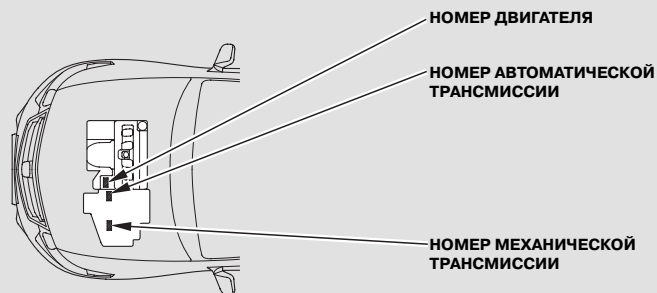
Идентификационные номера

На вашем автомобиле имеется несколько идентификационных номеров, расположение которых схематически показано на рисунках.

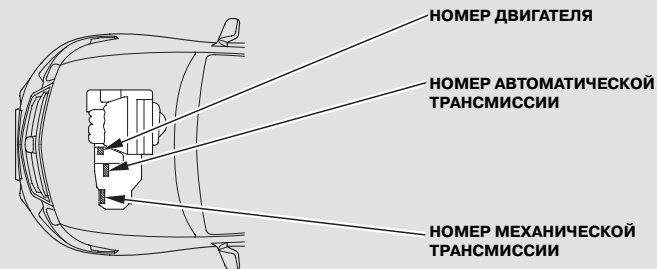
1. Номер шасси выбит на панели моторного отсека.
2. Номер двигателя выбит на блоке цилиндров.
3. Табличка с номером трансмиссии закреплена сверху на корпусе коробки передач.

Не путайте номер трансмиссии с номером двигателя.

Двигатель рабочим объемом 2.0 литра



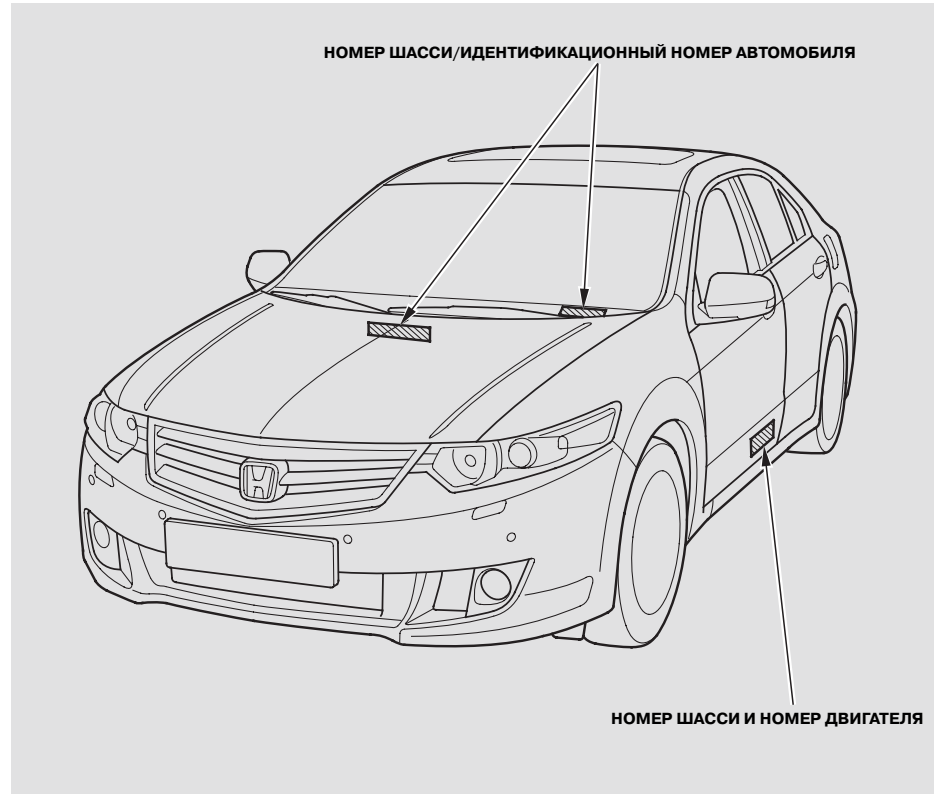
Двигатель рабочим объемом 2.4 литра



Идентификационные номера

Номера шасси и двигателя продублированы на табличке, которая прикреплена в дверном проеме с левой стороны.

Идентификационный номер автомобиля или номер шасси выштампован на пластинке, прикрепленной к перегородке моторного отсека. Кроме того, табличка с идентификационным номером автомобиля/номером шасси находится на верхней части приборной панели.



Технические характеристики автомобиля

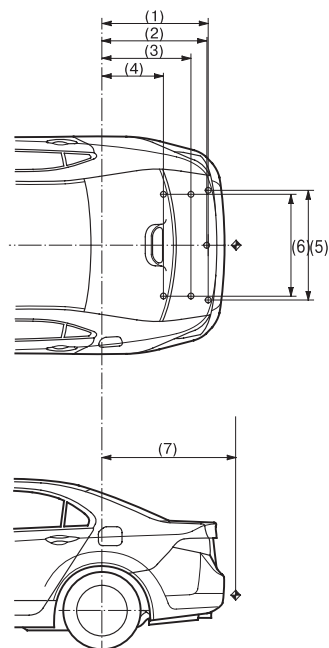
Габаритные размеры автомобиля, мм

| | | |
|---------------|----------------|--|
| Длина | | 4725 |
| Ширина | | 1840 |
| Высота | | 1440 |
| Колесная база | | 2705 |
| Колея | передних колес | 1595 ^{*1} 1585 ^{*2} |
| | задних колес | 1600 ^{*1} 1590 ^{*2} |

*1: Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,0 литра



*2: Автомобиль, оборудованный двигателем рабочим объемом 2,4 литра

Расположение точек крепления тягово-сцепного устройства для буксировки прицепа



| N | Размеры, мм |
|-----|-------------|
| (1) | 904 |
| (2) | 901 |
| (3) | 760 |
| (4) | 525 |
| (5) | 940 |
| (6) | 870 |
| (7) | 1140 |

ПРИМЕЧАНИЯ:

1. Значками  обозначены места крепления тягово-сцепного устройства
2. Значком  обозначено положение центра шарнира тягово-сцепного устройства

Технические характеристики автомобиля

Параметры массы автомобиля

| | | |
|---|-----|----------------|
| Снаряженная масса | | |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | МКП | 1414 – 1514 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | МКП | 1443 – 1544 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | МКП | 1484 – 1575 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | АКП | 1518 – 1607 кг |
| Максимально допустимая полная масса автомобиля ^{*1} | | |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | МКП | 1935 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | АКП | 1960 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | МКП | 1995 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | АКП | 2030 кг |
| Максимальная разрешенная нагрузка на оси (передняя ось) ^{*1} | | |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | МКП | 1020 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | АКП | 1045 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | МКП | 1055 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | АКП | 1095 кг |
| Максимальная разрешенная нагрузка на оси (задняя ось) ^{*1} | | |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | МКП | 920 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,0 литра | АКП | 920 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | МКП | 950 кг |
| Двигатель рабочим объемом 2,4 литра | АКП | 950 кг |

| | |
|--|-----------------------|
| Максимальная масса прицепа ^{*4} | |
| Прицеп, оснащенный тормозной системой | 1500 кг ⁻² |
| | 1600 кг ⁻³ |
| Прицеп без тормозной системы | 500 кг ⁻² |
| | 75 кг ⁻³ |

*1: Данные приведены в табличке в проеме водительской двери. Кроме того, данную информацию можно узнать в дилерском центре.

*2: Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра

*3: Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,4 литра

*4: При движении на высоте более 1000 метров над уровнем моря максимальная масса прицепа должна быть снижена. Дополнительная информация приведена на стр. 305.

Технические характеристики автомобиля

Двигатель рабочим объемом 2,0 литра *1

| | |
|-----------------------------------|--|
| Тип двигателей | Бензиновые, 4-тактные, рядные, жидкостного охлаждения, 4-цилиндровые SOHC;- VTEC |
| Диаметр цилиндра x ход поршня, мм | 81,0 x 96,9 |
| Рабочий объем, см ³ | 1997 |
| Степень сжатия | 10,6:1 |
| Свечи зажигания | NGK:IZFR6K11NS DENSO:SKJ20DR-MIIS |

*1: Для двигателя тип R20A3

*2: Для двигателя тип K24Z3

Тип двигателя указан на стр. 416

Двигатель рабочим объемом 2,4 литра*2

| | |
|-----------------------------------|--|
| Тип двигателей | Бензиновые, 4-тактные, рядные, жидкостного охлаждения, 4-цилиндровые DOHC;- VTEC |
| Диаметр цилиндра x ход поршня, мм | 87,0 x 99,0 |
| Рабочий объем, см ³ | 2354 |
| Степень сжатия | 11,0:1 |
| Свечи зажигания | NGK:ILZKR7B11GS |

Технические характеристики автомобиля

Заправочные емкости

| | | |
|------------------------------|---|--|
| Топливный бак | | Около 65 л |
| Система охлаждения двигателя | | |
| | Замена охлаждающей жидкости ^{*1} | 5,6 л ^{*5} 5,5 л ^{*6} 6,6 л ^{*3} 6,5 л ^{*4} |
| | Всего | 7,0 л ^{*5} 6,9 л ^{*6} 8,7 л ^{*3} 8,6 л ^{*4} |
| Система смазки двигателя | Замена ^{*2} | |
| | Включая масляный фильтр | 3,7 л ^{*5, *6} 4,2 л ^{*3, *4} |
| | Без учета масляного фильтра | 3,5 л ^{*5, *6} 5,3 л ^{*3, *4} |
| | Всего | 4,5 л ^{*5, *6} 5,3 л ^{*3, *4} |

| | | |
|------------------------------|-----------------------|------------|
| Рабочая жидкость, МКП | | Около 65 л |
| Система охлаждения двигателя | | |
| | Замена | 1,9 л |
| | Всего | 2,0 л |
| Рабочая жидкость, АКП | | |
| | Замена | 2,5 л |
| | Всего | 6,5 л |
| | Бачок стеклоомывателя | 5,0 л |

*1: Включая объем охлаждающей жидкости в расширительном бачке и остаточный объем жидкости в рубашке охлаждения двигателя.

Емкость расширительного бачка:

2,0 л модель двигателя: 0,74 л

2,4 л модель двигателя: 0,74 л

*2: За исключением масла, остающегося в двигателе

*3: Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,4 литра и механической коробкой передач

*4: Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,4 литра и автоматической коробкой передач

*5: Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра и механической коробкой передач

*6: Для автомобилей, оборудованных двигателем рабочим объемом 2,0 литра и автоматической коробкой передач

Технические характеристики автомобиля

Шины

| | |
|------------------------------|---|
| Размеры шин/давление воздуха | Сведения о шинах приведены на табличке, расположенной в проеме водительской двери. При необходимости обратитесь к дилеру. |
|------------------------------|---|

Углы установки колес

| | | |
|----------------------------------|----------|---------------------------|
| Схождение колес, мм | передние | 0,0 мм |
| | задние | 2,0 мм |
| Развал колес | передние | 0°02'±2; 0°±3; -0°03'±1 |
| | задние | -0°50'±2; -1°±3; -1,12°±1 |
| Угол предельного наклона шкворня | | 3°43'±2 3°47'±3 |
| | передние | 3°52'±1 |

*1: Автомобили с колесами 235/45R18

*2: Автомобили с колесами 205/60R16

*3: Автомобили с колесами 225/50R17

Подвеска

| | | |
|-----|----------|--------------|
| Тип | передние | двухрычажная |
| | задние | пятирычажная |

Рулевое управление

| | |
|-----|--|
| Тип | Реечный механизм с электроприводным усилителем |
|-----|--|

Сцепление

| | |
|-----|--|
| Тип | Сухое однодисковое с диафрагменной нажимной пружиной |
|-----|--|

Тормозная система

| | |
|------------------------------|-------------------------|
| Тип | С усилителем |
| Передние тормозные механизмы | Дисковые, вентилируемые |
| Задние тормозные механизмы | Дисковые |
| Стояночный тормоз | С механическим приводом |

Технические характеристики автомобиля

Аккумуляторная батарея

| | |
|-----------------------------------|---|
| Напряжение, электрическая емкость | 12 В: 36 А ч (при пятичасовом разряде) 12 В: 47 А ч (при двадцатичасовом разряде) 12 В: 45 Аи (при двадцатичасовом разряде) |
|-----------------------------------|---|

Электрические предохранители

| | | |
|-------------------------------------|---|---|
| Внутренняя коробка предохранителей | Со стороны водителя | См. стр. 410 |
| | Со стороны переднего пассажира | См. стр. 411 или схему, приведенную на крышке коробки предохранителей с каждой стороны приборной панели |
| Подкапотная коробка предохранителей | См. стр. 409 или схему, приведенную на крышке коробки предохранителей | |

*1: На автомобилях с фарами ближнего света с лампами типа высоковольтных разрядников замена ламп должна выполняться дилером компании Honda

*2: Для некоторых вариантов исполнения автомобиля

*3: Замена ламп должна выполняться дилером компании Honda.

Лампы приборов освещения и сигнализации

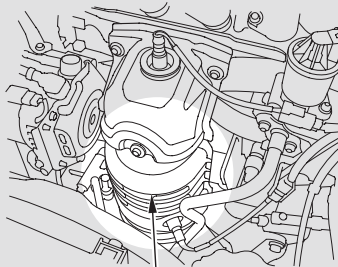
| | | |
|---|----------------|---|
| Передние фары | Дальнего света | 12 В - 60 Вт (H1) |
| | Ближнего света | 12 В - 55 Вт (H1) 12 В - 35 Вт ^{*1} |
| Передние фонари указателей поворота | | 12 В - 21 Вт |
| Передние габаритные фонари | | 12 В - 5 Вт |
| Боковые повторители указателей поворота | | СИД ^{*3} |
| Задние указатели поворота | | 12 В - 21 Вт (янтарные) |
| Фонари стоп-сигналов/ Задние габаритные фонари | | 12 В - 21 Вт |
| Фонари заднего хода | | 12 В - 21 Вт |
| Задние габаритные фонари | | 12 В - 5 Вт |
| Задний противотуманный фонарь | | 12 В - 21 Вт |
| Фонари освещения регистрационного знака | | 12 В - 5 Вт |
| Верхний фонарь стоп-сигнала | | 12 В - 21 Вт |
| Плафоны местного освещения | | 12 В - 8 Вт |
| Плафоны освещения салона | | 12 В - 8 Вт |
| Фонарь освещения багажника (багажного отделения) | | 12 В - 5 Вт |
| Передние противотуманные фонари ^{*2} | | 12 В - 55 Вт (H11) |
| Плафоны подсветки дверей | | 12 В - 3,8 Вт |
| Плафоны подсветки убирающегося зеркала заднего вида ^{*2} | | 12 В - 2 Вт |
| Плафон подсветки перчаточного ящика ^{*2} | | СИД ^{*3} |
| Плафоны освещения салона (На потолке) ^{*2} | | СИД ^{*3} |
| Плафон подсветки педалей ^{*2} | | СИД ^{*3} |

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов

Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов содержит драгоценные металлы, которые используются в нем в качестве катализатора, а сами в химических реакциях не участвуют. Нейтрализаторы, устанавливаемые на автомобили Honda, называются трехкомпонентными (или тройного действия), так как они уменьшают выбросы всех трех токсичных составляющих отработавших газов: углеводородов HC, окиси углерода CO и оксидов азота NOx. После исчерпания ресурса нейтрализатора, необходимо установить на автомобиль новый аналогичный нейтрализатор из числа поставляемых в сервисную сеть компаний Honda.

Для эффективной работы каталитического нейтрализатора отработавших газов в нем поддерживается высокая температура. Поэтому горючие материалы, находящиеся в непосредственной близости или контактирующие со стенками нейтрализатора, могут воспламениться. Опасно останавливать автомобиль на высокой сухой траве, на земле, покрытой сухими опавшими листьями или легко воспламеняемым мусором.

Двигатель рабочим объемом 2,0 литра

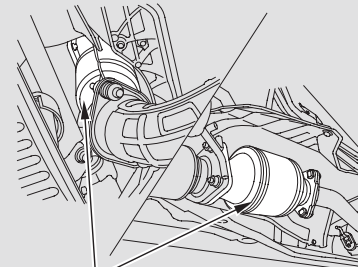


ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

Неисправный каталитический нейтрализатор увеличивает количество токсичных выбросов с отработавшими газами и может стать причиной ухудшения эксплуатационных показателей двигателя. Для правильной эксплуатации каталитического нейтрализатора необходимо выполнять следующие рекомендации.

- Заправляйте топливный бак автомобиля только неэтилированным бензином. Даже небольшое количество этилированного бензина может привести к загрязнению нейтрализатора и вывести его из строя.

Двигатель рабочим объемом 2,4 литра



ТРЕХКОМПОНЕНТНЫЙ КАТАЛИТИЧЕСКИЙ НЕЙТРАЛИЗАТОР

- Двигатель автомобиля должен быть правильно отрегулирован.
- В случае нарушений в работе двигателя необходимо провести его диагностику на сервисной станции дилера компании Honda.

А

| | |
|---|-----|
| Аварийное падение давления в системе смазки двигателя | 398 |
| Автоматическая коробка передач | 286 |
| Индикатор положения рычага селектора диапазонов передач | 286 |
| Положения рычага селектора диапазонов передач | 287 |
| Отключение блокировки рычага селектора | 289 |
| Автоматическое включение стеклоочистителей | 125 |
| Аккумуляторная батарея | 370 |
| Антиблокировочная система (ABS) | 298 |
| Аудиосистема | 198 |

Б

| | |
|--|-----|
| Безопасность водителя и пассажиров | 5 |
| Буксировка неисправного автомобиля | 419 |
| Буксировка прицепа | 304 |

В

| | |
|--|---|
| Важнейшие правила обеспечения безопасности | 6 |
|--|---|

| | |
|--|-----|
| Вентиляционный люк в крыше | 171 |
| Включение сигнализатора разряда аккумуляторной батареи | 401 |
| Включение сигнализатора неисправности систем двигателя | 402 |
| Включение сигнализатора неисправности тормозной системы/индикатора включения стояночного тормоза | 403 |
| Вождение автомобиля | 277 |
| Выключатель аварийной световой сигнализации | 133 |
| Выключатель заднего противотуманного фонаря | 130 |
| Выключатель омывателя ветрового стекла | 133 |
| Выключатель омывателя фар | 133 |
| Выключатель стеклоочистителей ветрового стекла | 124 |
| Выключатель передних и задних противотуманных фонарей | 130 |
| Выключатель указателей поворота | 132 |
| Выключатель электрообогревателя заднего стекла | 133 |

Г

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Гидравлический тормозной привод | 298 |
|---------------------------------------|-----|

| | |
|-----------------------------------|-----|
| Грузоподъемность автомобиля | 273 |
|-----------------------------------|-----|

Д

| | |
|--|-----|
| Давление воздуха в шинах | 363 |
| Датчик солнечного света/температуры | 197 |
| Двигатель не запускается | 391 |
| Держатели для стаканов | 177 |
| Держатель для солнечных очков | 180 |
| Диагонально-поясной ремень безопасности | 24 |
| Дистанционное управление аудиосистемой | 245 |
| Дневное наружное освещение | 130 |
| Дополнительная информация о ремнях безопасности | 21 |
| Диагонально-поясной ремень безопасности | 24 |
| Устройство автоматического натяжения ремней безопасности | 26 |
| Уход за ремнями безопасности | 27 |
| Дополнительная система безопасности (SRS) | 29 |
| Компоненты дополнительной системы безопасности | 30 |

Алфавитный указатель

| | |
|---|-----|
| Функционирование передних подушек безопасности | 30 |
| Функционирование боковых подушек безопасности | 37 |
| Функционирование верхних боковых подушек безопасности | 37 |
| Сигнализатор неисправности ополнительной системы безопасности | 38 |
| Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности | 38 |
| Техническое обслуживание подушек безопасности | 40 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности | 40 |
| Дополнительная блокировка замков..... | 144 |
| Дополнительное оборудование и модификация оборудования автомобиля | 270 |
| Дополнительные рекомендации по обеспечению безопасности..... | 19 |
| Е | |
| Ежедневный контрольный осмотр автомобиля | 278 |

| | |
|---|-----|
| Ж | |
| Жидкость для гидравлического привода сцепления..... | 336 |
| Жидкость омывателя ветрового стекла | 332 |
| З | |
| Замена поврежденного колеса..... | 385 |
| Замки дверей | 142 |
| Замена воздушного фильтра системы вентиляции | 357 |
| Замок зажигания | 140 |
| Замок крышки багажника | 148 |
| Заправка топливом и контрольные операции..... | 263 |
| Заправка топливного бака | 263 |
| Запуск двигателя | 280 |
| Запуск двигателя от внешней аккумуляторной батареи..... | 393 |
| Защита аудиосистемы от кражи..... | 247 |
| Защита кузова от коррозии..... | 382 |
| Зеркала заднего вида | 164 |
| Электрическая регулировка зеркал заднего вида..... | 165 |
| Зимние шины | 368 |

| | |
|--|-----|
| И | |
| Идентификационные номера..... | 416 |
| Иммобилайзер..... | 139 |
| Индикатор положения рычага селектора диапазонов передач | 286 |
| Использование детских кресел с креплениями специальной конструкции | 66 |
| Использование нижних анкерных креплений..... | 57 |
| К | |
| Клапан аварийного отключения подачи топлива | 268 |
| Ключи | 137 |
| Ключи и замки | 137 |
| Колеса и шины | 363 |
| Давление воздуха в шинах | 363 |
| Контроль технического состояния шин | 364 |
| Перестановка колес | 365 |
| Износ шин..... | 366 |
| Замена шин и колес | 366 |
| Размеры колес и шин..... | 367 |

| | |
|---|-----|
| Зимние шины | 368 |
| Цепи противоскольжения | 368 |
| Кондиционер..... | 357 |
| Консольное отделение | 178 |
| Контроль уровня моторного масла | 265 |
| Контроль уровня охлаждающей жидкости..... | 267 |
| Круз-контроль..... | 252 |
| Крюки в багажнике (багажном отделении) .. | 275 |
| Крючок для одежды | 180 |

М

| | |
|---------------------------------------|-----|
| Малоразмерное запасное колесо..... | 384 |
| Модификация оборудования..... | 271 |
| Монетница | 180 |
| Моторное масло | 327 |
| Долив масла в двигатель | 327 |
| Рекомендуемое моторное масло..... | 327 |
| Присадки | 328 |
| Замена масла и масляного фильтра..... | 328 |

О

| | |
|--------------------------------------|----|
| Обеспечение безопасности детей | 41 |
|--------------------------------------|----|

| | |
|--|-----|
| Обязательное использование ремней безопасности | 41 |
| Перевозка детей на заднем сиденье автомобиля | 42 |
| Риск травмирования ребенка подушкой безопасности переднего пассажира | 42 |
| Риск травмирования ребенка боковой подушкой безопасности | 45 |
| Перевозка в автомобиле группы детей... .. | 46 |
| Перевозка детей, требующих постоянного внимания | 46 |
| Дополнительные меры обеспечения безопасности детей | 46 |
| Безопасная перевозка младенцев..... | 48 |
| Безопасная перевозка малолетних детей | 50 |
| Обеспечение безопасности подростков .. | 68 |
| Использование детских кресел с креплениями специальной конструкции | 66 |
| Использование нижних анкерных креплений..... | 57 |
| Обкатка нового автомобиля | 262 |
| Общие меры предосторожности..... | 378 |
| Опасность отравления угарным газом (СО) | 73 |

| | |
|--|-----|
| Органы управления, находящиеся на рулевой колонке и на панели управления | 123 |
| Органы управления, приборная панель, оборудование салона..... | 77 |
| Отключение блокировки рычага селектора... .. | 289 |
| Открывание капота | 264 |
| Отметки о выполнении технического обслуживания автомобиля..... | 324 |
| Охранная сигнализация | 250 |

П

| | |
|--|-----|
| Парковка автомобиля | 296 |
| Рекомендации по парковке | 296 |
| Пепельница | 183 |
| Перевозка грузов в автомобиле | 272 |
| Перевозка грузов в салоне автомобиля | 273 |
| Перевозка грузов в багажнике (багажном отделении) и на стеллаже, установленном на крыше автомобиля | 274 |
| Перегрев двигателя | 396 |
| Перед тем как отправиться в путь | 261 |
| Перестановка колес | 365 |
| Перечень мер по пассивной безопасности | 12 |

Алфавитный указатель

| | |
|---|---------|
| Периодические контрольные операции, выполняемые владельцем автомобиля | 320 |
| Перчаточный ящик | 175 |
| Подголовники | 15, 154 |
| Подлокотники | 178 |
| Подушки безопасности | 10 |
| Положения сидений и спинки сидений | 13 |
| Предохранители | 405 |
| Проверка исправности и замена перегоревших предохранителей | 406 |
| Приборы освещения и сигнализации | 339 |
| Регулировка направления световых пучков фар | 341 |
| Фары с высоковольтными разрядниками | 341 |
| Замена ламп | 341 |
| Приборы освещения салона | 184 |
| Плафон общего освещения салона | 184 |
| Плафон местного освещения | 184 |
| Плафоны подсветки | 185 |
| Прикуриватель | 182 |
| Пульт дистанционного управления замками | 145 |

Р

| | |
|---|-------|
| Рабочая жидкость тормозного привода и привода сцепления | 335 |
| Расположение заправочных горловин и контрольных щупов | 325 |
| Расположение органов управления | 2, 78 |
| Регламент технического обслуживания автомобиля | 319 |
| Регулировка сидений | 151 |
| Регулировка передних сидений | 151 |
| Регулировка сиденья водителя | 151 |
| Электрическая регулировка положения сиденья водителя | 151 |
| Регулировка поясничной опоры сиденья водителя | 153 |
| Электрическая регулировка положения сиденья переднего пассажира | 153 |
| Регулятор направления световых пучков фар | 135 |
| Регулятор яркости подсветки приборной панели | 132 |
| Рекомендации для беременных женщин | 19 |
| Рекомендации по вождению автомобиля в неблагоприятных погодных условиях | 302 |

| | |
|--|-----|
| Ремни безопасности | 8 |
| Рычаг фиксатора регулируемой рулевой колонки | 136 |

С

| | |
|--|-----|
| Сигнализатор неисправности ABS | 298 |
| Сигнализатор неисправности дополнительной системы безопасности | 38 |
| Сигнализаторы износа тормозных колодок | 298 |
| Сигнализаторы и индикаторы | 79 |
| Система охлаждения | 329 |
| Долив охлаждающей жидкости | 329 |
| Система повышения устойчивости автомобиля (VSA) | 300 |
| Система снижения токсичности отработавших газов | 424 |
| Система управления микроклиматом | 188 |
| Складывание заднего сиденья | 158 |
| Складывающееся зеркало заднего вида | 180 |
| Солнцезащитный козырек | 180 |
| Спидометр | 90 |
| Средства пассивной безопасности водителя и пассажиров | 12 |
| 1. Закрывание дверей | 12 |

| | |
|---|-----|
| 2. Регулировка положения передних сидений | 13 |
| 3. Регулировка положения спинки сидений | 14 |
| 4. Регулировка положения подголовников | 15 |
| 5. Застегивание и регулировка ремней безопасности | 16 |
| 6. Правильное положение водителя и пассажиров на сиденьях | 18 |
| Стартер не работает или вращает коленчатый вал очень медленно | 391 |
| Стартер работает нормально | 392 |
| Стиль вождения автомобиля | 269 |
| Стояночный тормоз | 173 |
| Стрелочные указатели | 89 |

Т

| | |
|--|-----|
| Таблички с предупреждениями о потенциальной опасности | 74 |
| Тахометр | 90 |
| Техническая информация по автомобилю и отдельным узлам | 415 |
| Технические характеристики автомобиля | 418 |

| | |
|--|-----|
| Техническое обслуживание автомобиля ... | 317 |
| Техническое состояние автомобиля | 269 |
| Топливная экономичность автомобиля | 269 |
| Топливный фильтр | 338 |
| Топливо | 262 |
| Тормозная жидкость | 335 |
| Тормозная система | 297 |
| Трансмиссионное масло | 333 |
| Рабочая жидкость для автоматической трансмиссии | 333 |
| Трансмиссионное масло для механической коробки передач | 335 |
| Трехкомпонентный каталитический нейтрализатор отработавших газов | 424 |

У

| | |
|--|-----|
| Указатель наружной температуры | 96 |
| Указатель пробега за поездку | 95 |
| Указатель температуры охлаждающей жидкости | 90 |
| Указатель уровня топлива в баке | 91 |
| Управление микроклиматом. | |
| Аудиосистема. Охранная система | 187 |

| | |
|---|-----|
| Устранение неисправностей в пути | 383 |
| Устройство автоматического натяжения ремней безопасности | 26 |
| Устройства блокировки дверных замков, недоступные для детей | 148 |
| Уход за кузовом и салоном автомобиля | 375 |
| Уход за компакт-дисками | 242 |
| Уход за наружными деталями автомобиля | 376 |
| Мойка автомобиля | 376 |
| Полировка кузова | 377 |
| Уход за колесами из алюминиевого сплава | 377 |
| Уход за ремнями безопасности | 27 |
| Уход за салоном автомобиля | 379 |
| Уход за напольными ковриками | 379 |
| Уход за дополнительными съемными ковриками | 379 |
| Уход за тканевой обивкой | 380 |
| Уход за виниловыми покрытиями | 380 |
| Уход за кожаной обивкой | 380 |
| Уход за стеклами | 380 |
| Уход за ремнями безопасности | 381 |

Алфавитный указатель

Ф

| | |
|---|-----|
| Фильтрующий элемент воздухоочистителя ... | 337 |
| Функционирование боковых подушек безопасности | 37 |
| Функционирование верхних боковых подушек безопасности | 37 |
| Функционирование передних подушек безопасности | 30 |

Х

| | |
|---------------------------|-----|
| Хранение автомобиля | 374 |
|---------------------------|-----|

Ц

| | |
|--|-----|
| Центральный выключатель освещения | 127 |
| Центральный карман | 181 |
| Цепи противоскольжения | 368 |

Щ

| | |
|-----------------------------|-----|
| Щетки стеклоочистителя..... | 360 |
|-----------------------------|-----|

Э

| | |
|---|-----|
| Электрические стеклоподъемники | 167 |
| Электрообогрев сидений | 163 |
| Элементы системы безопасности на вашем автомобиле | 7 |
| Ремни безопасности | 8 |
| Подушки безопасности..... | 10 |
| Положения сидений и спинок сидений .. | 13 |
| Подголовники | 15 |
| Перечень мер по пассивной безопасности | 12 |